1303 A
10659

1303 1.
10659

1

Ministru kabineta locekļu pieņemšana
pie Valsts Prezidenta, 1933.g.23.marta,
plkst. 18.30.

VALSTS PREZIDENTA KGS.

I. Ministru prezidents A.Blodnieks,

2. Kara ministris gen. J.Balodis,

3. Ārlietu ministris V.Salnais,

4. Tautas labkl.min. V.Rubuls,

5. Zemkopības min. V.Gulbis,

6. Izglītības min. A.Ķeniņš,

7. Finanču min. J.Annus,

8. Tieslietu min. A.Ozols,

9. Satiksmes min. St.Ivbuls,

IO. Iekšlietu min. G.Mīlbergs,

II. Valsts kanclejas dir.D.Rudzīts,

I2. Valsts Prezidenta adjut.pl.Kuplais,

I3. Ministru prezidenta adjut.p.l.Lūkins.

LÉGATION D'ESPAGNE

2

Bernabé Toca y Pérez de la Lastra, Secrétaire de la Légation d'Espagne, remercie vivement Son Excellence, Monsieur le Président de la République de Son aimable invitation pour déjeuner chez Lui, le samedi, 15 octobre à 13 heures. Il aura l'honneur et le plaisir de s'y rendre.

Riga, le 10 Octobre 1932.

3

G a l d a p l ā n s

vakariņās 1933.g.23.III.

P.l.Kuplais kgs.

St. Ivbuļa kgs.

V. Gulbja kgs.

A.Blodnieka kgs.

V. Rubuļa kgs.

A. Ozola kgs.

P.l.Lūkina kgs.

G.Mīlberga kgs.

A. Ķeniņa kgs.

Ģen.Baloža kgs.

VALSTS PREZIDENTA KGS.

V. Salnais kgs.

J. Annus kgs.

D. Rudzīša kgs.

Ieeja.

4

V i e s u s a r a k s t s

dinejā par godu Lietuvas sūtnim un B.Dailides kundzei, sakarā ar viņu aizbraukšanu no Latvijas, I933.g.I5.febr.plkst.20.

I. Valsts Prezidents un A. K v i e š a kundze,

2. Lietuvas sūtnis B.Dailidė ar kundzi,

3. Ārlietu ministrs K.Zariņš ar kundzi,

4. Padomju Krievijas sūtnis A.Sviderski ar kundzi,

5. Igaunijas chargé d'Affaires J.Mölder ar kundzi, bez kdzes.

6. Lietuvas militar.pārstāvis pulkv.Jakutis,

7. Lietuvas sūtn.sekret.J.Montvila,

8. Valsts Prezidenta sekret. M.Sanders,

9. Valsts Prezidenta adjut.plkv.ltn.Kuplais,

IO. Valsts Prezidenta pils komand.plkv.ltn.Kalniņš.

5

D î n e r

du I5.février I933.

M.le Lt.Col.Kalniņš	M.M.S a n d e r s
M.le Col.J a k u t i s	S.E.M.A.Sviderski
S.E.M.K.Z a r i ņ š	Madame D a i l i d é
MADAME A: KVIESIS	M. le PRÉSIDENT
S.E.M.B.D a i l i d é	Madame Z a r i ņ š
Madame S v i d e r s k i	M.J.M ö l d e r
M.J.M o n t v i l a	M.le Lt.Col.Kuplais

↑

Entrée

Diner

6

du 15 Février 1933

Hors-d'oeuvre

Potage Saint-Germain

Vol-au-vent de poissons

Selle de veau truffée
à la Soubise

Charlotte Palerme

~~Otto Schwarz, Riga~~

СОЮЗ
Советских Социалистических
РЕСПУБЛИК

ПОЛНОМОЧНОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО
в Латвии.

7

Le Ministre de l'Union des Républiques Soviétiques Socialistes et Madame A.Swiderski ont l'honneur de remercier Son Excellence Monsieur le Président de la République et Madame A.Kviesis de leur très aimable invitation à diner le I5 février a.c.

Ils auront l'honneur et le plaisir de s'y rendre.

Riga, le 7 février I933.

8

Le Chargé d'Affaires a.i. d'Estonie et Madame Mölder remercient vivement Son Excellence Monsieur le Président de la République et Madame A.Kviesis de Leur aimable invitation de venir dîner au Château, le mercredi 15 février à 20 heures.

Le Chargé d'Affaires aura l'honneur de s'y rendre mais Madame Mölder regrette de ne pouvoir y prendre part à cause de son indisposition.

8

Le Colonel B. Jakutis, Attaché Militaire de Lithuanie a l'honneur de faire savoir à Monsieur l'Aide-de-camp du Président de la République, qu'il a l'honneur d'accepter avec le plus grand plaisir l'aimable invitation Leurs Excellences Monsieur le Président de la République et Madame Kviesis à dîner le mercredi, 15 février à 2o heures.

Riga, le 4 février 1933

10

Monsieur J. Montvila, Secrétaire de la Légation de Lithuanie a l'honneur de faire savoir à Monsieur l'Aide-de-camp du Président de la République, qu'il a l'honneur d'accepter avec le plus grand plaisir l'aimable invitation Leurs Excellences Monsieur le Président de la République et Madame Kviesis à dîner le mercredi, 15 février à 2o heures.

Riga, le 4 février 1933

VALSTS PREZIDENTS.

11

V i e s u s a r a k s t s

dinejā par godu Italijas ārkārtējam sūtnim un pilnvarotam ministrim Dr.N.M a c a r i o, 1933.g.3.janv., plkst.20.

I. VALSTS PREZIDENTS UN A.KVIEŠA KUNDZE,

2. Italijas sūtnis Dr.N.Macario ar kdzi,
3. Saeimas priekšsēd.P.Kalniņš ar kdzi,
4. Ārlietu ministrs K.Zariņš ar kdzi,
5. Pāvesta nuncijs A.Zecchini,
6. Zviedrijas sūtnis P.de Reuterswärd ar kdzi,
7. Lietuvas sūtnis B.Dailidė ar kdzi,
8. Belģijas sūtnis Baron F.de Selys-Fanson ar kdzi,
9. Rumānijas sūtnis Prince M.Sturdza ar kdzi,
IO. Italijas sūtn.sekretārs Dr.E.Menzinger de Preisenthal,
II. Valsts Prezidenta adjutants plkv.ltn.Kuplais,
I2. Ārlietu min.prot.nod.vad.J.Tepfers.

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE

D î n e r

du 3.janvier I933.

M.le Lt.Col.Kuplais.

M.le Dr.E.Menzinger de Preisenthal.

S.E.M.B.D a i l i d é.

M-me P.de Reuterswärd.

M.P.K a l n i ņ š.

M-me A.K V I E S I S.

S.E.M.le Dr.N.Macario.

M-me K.Z a r i ņ š.

S.E.M.P.de Reuterswärd.

M-me la Princesse M.S t u r d z a.

S.E.M.le Baron F.de Selys-Fanson.

M-me B.D a i l i d é.

S.E.M.K.Z a r i ņ š.

M-me N.M a c a r i o.

M.le P R É S I D E N T.

M-me P.K a l n i ņ š.

S.E.Mgr.A.Z e c c h i n i.

M-me la Baronne F.de Selys-Fanson.

S.E.M.le Prince M.Sturdza.

M.J.T e p f e r s.

Entrée

B

Dîner
du 3 janvier 1933

Potage de volaille

Carpes bleues au raifort

Vol-au-vent de gibier

Roast-beef à l'anglaise

Fonds d'artichauts et petits pois

Omelette Néapolitaine

Café

R. LEGAZIONE
D'ITALIA

44

Le Ministre d'Italie et Madame Macario

auront le grand honneur de se rendre au dîner de Mardi 3 Janvier auquel LL EE Monsieur le Président de la République et Madame A.Kviesis ont eu la grande amabilité de les inviter.

Riga le I9 Décembre I932.

47

Le Nonce Apostolique prie Son Excellence le Président de la République de Lettonie et Madame A. Kviesis d'agréer ses respectueux remercîments, il aura l'honneur de se rendre le mardi, 3. janvier à 20 heures á l'obligeante invitation.

Riga le 20 décembre 1932.

16

Le Ministre de Suède et Madame P. de Reuterswärd ont l'honneur et le plaisir d'accepter la gracieuse invitation de Leurs Excellences Monsieur le Président de la République et Madame A. Kviesis de venir dîner au Château le mardi 3 janvier à 20 heures.

Riga, le 21 décembre 1932.

VI

Monsieur le Ministre de Lithuanie et Madame Dailidè ont l'honneur de faire savoir à Monsieur l'Aide - de - camp du Président de la République, qu'ils ont l'honneur d'accepter avec le plus grand plaisir l'aimable invitation Leurs Excellences Monsieur le Président de la République et Madame Kviesis à dîner le mardi, 3 janvier 1933 à 2o heures.

Riga, le 20 décembre 1932

18

LEGATION DE BELGIQUE

Le Ministre de Belgique et la Baronne de Selys-Fanson prient l'Aide-de-Camp du Président de bien vouloir faire parvenir à Leurs Excellences le Président de la République et Madame Kviesis leurs vifs remerciements pour l'aimable invitation à dîner au Château.

Ils auront l'honneur de s'y rendre le mardi 3 janvier à 8 heures.

Riga, le 20 décembre 1932.

LÉGATION ROYALE DE ROUMANIE

VALDEMARA IELA 8. TEL. 34530

18

Le Ministre de Roumanie et la Princesse Michel R. Stourdza ont l'honneur de prier Monsieur l'Aide Camp de Sa Excellence le Président

de la République de vouloir bien

transmettre leurs remerciements pour la

précieuse entente à Dîner accordée le

3 janvier, entendu qu'il ait l'honneur

d'accepter

Pisa le 24 dec. 1972

19 Boulevard

20

R. LEGAZIONE
D'ITALIA

RIGA

Monsieur Enrico Menzinger de Preisenthal, Ier Sécretaire de Légation de S.M. le Roi d'Italie, a recu l'aimable invitation de Son Excellence le Président de la Republique et Madame A. Kviesis et il aura l'honneur et le plaisir de se rendre à Leur dîner de mardi le 3 Janvier.

Riga le 20 Decembre 1932

21

Divizīju komandieru sanāksmes dalībnieku saraksts, I932.g.I4.decembrī, plkst.I9.30.

VALSTS PREZIDENTA KGS,

I. Kara ministris gen.Balodis,

2. Armijas komandieris gen.Penikis,

3. Armijas štaba pr-ks gen.Kalējs,

4. Vidzemes div.kom.gen.Goppers,

5. Artil.inspekt.gen.Kalniņš,

6. Arm.štab.pr.pal.gen.Francis,

7. Technisk.div.kom.gen.Kurelis,

8. Latgal.div.kom.gen.Berkis,

9. Ģen.Dankers,

IO. Kurzem.div.kom.gen.Krustiņš,

II. Zemgal.div.kom.gen.Hartmanis,

I2. Eskadres kom.kom.-kapt.Spāde,

I3. Valsts Prezidenta adjut.plkv.ltn.Kuplais,

I4. Valsts Prez.pils komend.plkv.ltn.Kalniņš,

I5. Kara min.adjut.kapt.Mednītis.

VALSTS PREZIDENTS.

12

V i e s u s a r a k s t s

dinejā par godu Polijas ārkārtējam sūtnim un pilnvarotam ministrim M.A r c i s z e w s k i, 1932.g.8.dec.plkst.20.

I. VALSTS PREZIDENTS UN A:KVIEŠA KUNDZE,
2. Polijas sūtnis M.Arciszewski ar kdzi,
3. Ministru Prezidents M.Skujenieks ar kdzi,
4. Ārlietu ministrs K.Zariņš ar kdzi,
5. Rīgas pilsētas galva H.Celmiņš ar kdzi,
6. Somijas sūtnis P.J.Hynninen,
7. Francijas sūtnis J.Tripier ar kdzi,
8. Ārlietu mín.generalsekr.H.Albats ar kdzi,
9. Polijas sūtn.sekretārs Z.Łęcki,
IO. Polijas militar.pārstāv.pulkv.ltn.A.Liebich ar kdzi,
II. Valsts Prezidenta adjutants plkv.ltn.Kuplais,
I2. Ārlietu min.prot.nod.vad.J.Tepfers.

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE

23

D î n e r

du 8.décembre I932

M.J.T e p f e r s

M.le Lt.Col.A.Liebich	M.H.A l b a t s
S.E.M.J.T r i p i e r	M-me J.T r i p i e r
M-me H.C e l m i ņ š	S.E.M.K.Z a r i ņ š
S.E.M.M. Skujenieks	M-me M.A r c i s z e w s k a
M-me A.K V I E S I S	M.le P R É S I D E N T
S.E.M.M.Arciszewski	M-me M.Skujenieks
M-me K.Z a r i ņ š	M.H.C e l m i ņ š
S.E.M.P.H y n n i n e n	M-me H.A l b a t s
M-me A.L i e b i c h	M.le Dr.Z.Ł ę c k i

M.le Lt.Col.Kuplais

↑

Entrée

24

D î n e r
du 8.décembre I932

Borschtschock à la diable

Truites à l'anglaise

Dinde rôtie,farcie

Purée de marrons

Chou-fleur gratiné

Charlotte à l'ananas

Café

25

LÉGATION DE POLOGNE
RIGA.

Le Ministre de Pologne et Madame Arciszewska prient de transmettre à L.L.E.E. Monsieur le Président de la République et Madame Kviesis ses vifs remerciement de Leur aimable invitation à diner du 8 décembre à 20 heures.

Ils auront le grand honneur et le plaisir de s'y rendre.

26

LÉGATION DE POLOGNE
RIGA.

Le Sécrétaire de la Légation de Pologne prie de transmettre à L.L.E.E.Monsieur le Président de la République et Madame Kviesis ses vifs remerciement de Leur aimable invitation à dîner du 8 décembre à 20 heures.

Il aura le grand honneur et le plaisir de s'y rendre.

LÉGATION DE POLOGNE
RIGA.

Attaché Militaire de Pologne et Madame A.Liebich prient de transmettre à L.L.E.E.Monsieur le Président de la République et Madame Kviesis ses vifs remercie-ment de Leur aimable invitation à dîner du 8 décembre à 20 heures.

Ils auront le grand honneur et le plaisir de s'y remdre.

Le Ministre de Finlande a l'hon-
neur de remercier Son Excellence
Monsieur le Président de la République
et Madame A. Kuisis de Leur aimable
invitation pour le jeudi, 8 décembre à
20 heures. Il a l'honneur de s'y
rendre.

Riga 7/12 1932.

29

LÉGATION DE FRANCE
À RIGA

Le Ministre de France et Madame Tripier, très sensibles à l'honneur que SON EXCELLENCE MONSIEUR LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE et Madame KVIESIS veulent bien leur faire, ne manqueront pas de se rendre au Château le Jeudi 8 Décembre à 8 heures ./.

5 Décembre 1932

VALSTS PREZIDENTS.

30

D i n e j a

par godu Vācijas ārkārtējam sūtnim un pilnvarotam ministrim Dr.F.S t i e v e ar kundzi, sakarā ar viņu aizbraukšanu no Latvijas, I932.g.24.novembrī, plkst.20.

I. Valsts Prezidents un A.K v i n e š a kundze,
2. Vācijas sūtnis un F.Stieve kundze,
3. Saeimas Priekšsēdētājs un P.Kalniņa kundze,
4. Ministru Prezidents un M.Skujenieka kundze,
5. Ārlietu ministrs un K.Zariņa kundze,
6. Lielbritānijas sūtnis un H.M.Knatchbull-Hugessen kundze,
7. Amerikas sav.valstu sūtnis un R.Skinnera kundze,
8. Pāvesta nuncijs A.Zecchini,
9. Saeimas ārlietu kommis.priekšsēdētājs un F.Cielena kundze,
IO. Vācijas sūtniecības sekretārs un W.Weyrauch kundze,
II. Ārlietu ministrijas protokola nod.vadīt.J.Tepfers,
I2. Valsts Prezidenta adjutants pulkv.leitn.Kuplais.

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE

D Î N E R

du 24 novembre I932

M.J.Tepfers

M-me W.W e y r a u c h		S.E.M.R.P.S k i n n e r
S.E.M.H.M.Knatchbull-Hugessen		M-me H.M.Knatchbull-Hugessen
M-me K.Z a r i ņ š		S.E.M.M.S k u j e n i e k s
S.E.M.le Dr.P.Kalniņš		M-me F.S t i e v e
Madame A.K v i e s i s		M.le P R É S I D E N T
S.E.M.le Dr.F.S t i e v e		M-me P.K a l n i ņ š
M-me M.S k u j e n i e k s		S.E.M.K.Z a r i ņ š
S.E.Mgr.A.Z e c c h i n i		M-me R.S k i n n e r
M.le Dr.W.W e y r a u c h		M.F.C i e l e n s

M.le Lt.Col.Kuplais

↑

Entrée

DÎNER
du 24 novembre 1932

92

Potage purée d'artichauts (?)
Filet de saumon à la russe
Selle de chevreuil et gélinottes
Salade Lorette
Asperges sauce Hollandaise
Timbale glacée à la financière

Café

Saeimas priekšsēdētājs P.Kalniņš un Kalniņa kundze sirsnīgi pateicas Valsts Prezidenta kungam par laipno ielūgumu uz dineju š.g. 24.novembrī un paziņo, ka viņi labprāt ieradīsies.-

Rīgā, 1932.g.21.novembrī.

Arlietu ministrs un Zariņa kundze pateicas Valsts Prezidenta kungam par ļoti laipno ielūgumu uz dineju, š.g.24.novembrī pulkst.20, kādam ielūgumam viņi pagodinasies sekot ar vislielāko prieku.

Rīgā, 1932.g.21.novembrī.

Deutsche Gesandtschaft

Riga, le 21 novembre 1932

Le Ministre d'Allemagne

et Madame Stieve

remercient vivement Leurs Excellences Monsieur le Président de la République et Madame A.Kviesis de Leur très aimable invitation à dîner chez Eux le jeude, 24 novembre à 20 heures. Ils auront l'honneur et le grand plaisir de s'y rendre.

APOSTOLICA NUNTIATURA
IN LETTONIA

76

Monseigneur le Nonce Apostolique prie
Son Excellence le Président de la République
et Madame A. Kviesis d'agréer ses respectueux
remercîments, il aura l'honneur de se rendre
jeudi prochain, 24 novembre à 20 heures,
à leur obligeante invitation.

Riga le 21. novembre 1932.

LEGATION OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

Le ministère des Etats-
Unis d'Amérique et
Madame Skinner
remercient L. L. E. E.
le Président de la
République et
Madame Fallières
de leurs très aimable
invitation de venir
dîner aux Châteaux

Le Ministre de Grande Bretagne et Madame Knatchbull-Hugessen remercient Leurs Excellences le Président de la Republique at Madame Kviesis de l'aimable invitation qu'ils ont bien voulu leur adresser pour le dîner jeudi, le 24 novembre à 20 heures.

Ils auront l'honneur et le plaisir de s'y rendre.

Légation de Grande Bretagne,
Riga, le 21 novembre, 1932.

Deutsche Gesandtschaft

Riga, den 21.11.32.

Le Conseiller de la Légation d'Allemagne
et Madame Weyrauch
remercient vivement Leurs Excellences
Monsieur le Président de la République
et Madame A. Kviesis de Leur très aimable
invitation à dîner chez Eux le jeudi, 24 no-
vembre à 20 heures. Ils auront l'honneur
et le grand plaisir de s'y rendre.

V I E S U S A R A K S T S

uz tasi tējas valsts II g. svētkos, piektdien, I932 g. I8 novembrī, plkst.I6 - I8.

I. Valsts Prezidents un A. Kviešа kundze
Bij.Valsts Prezidenta J. Čakstes kdze.ar piederīgiem
Bij.Valsts Prezidents G. Zemgals ar piederīgiem
7 k.+ 4 d.= II.

II. Saeimas prezidijs:
Priekšsēd.Dr.P.Kalniņš ar kdzi.
Priekšsēd.biedr.K.Pauļuks ar kdzi.
Priekšsēd.biedr.J.Paberzs ar kdzi.
Sekretārs A.Blodnieks ar kdzi.
Sekretāra biedr.T.Pavlovskis ar kdzi.
5 k.+ 5 d.= I0.

III. Valdība:
Ministru Prez.un Fin.min.M.Skujenieks ar kdzi.
Ārlietu min.K.Zariņš ar kdzi.
Iekšlietu min.J.Kauliņš ar kdzi.
Izglītības un Tieslietu min.A.Ķeniņš ar kdzi.
Kara min.generalis J.Balodis
Satiksmes min.A.Kursītis ar kdzi.
Tautas labklājības min.V.Rubuls ar kdzi.
Zemkopības min.V.Gulbis ar kdzi.
Valsts kontrolieris R.Ivanovs ar kdzi
9 k.+ 8 d.= I7.

IV. Bij.Ministru Prezidenti:
K.Ulmanis
J.Pauļuks ar kdzi.
V.Zamuels ar jkdzi.
A.Alberings ar kdzi.
H.Celmiņš ar kdzi.(sk.XVIII)
P.Juraševskis.
6 k.+ 4 d.= I0.

V. Saeimas frakciju pārstāvji-deputati:

Zoc.dem.fr.
V.Bastjānis ar kdzi.
F.Menders ar kdzi.
A.Rudevics ar kdzi.
F.Cielens ar kdzi.(sk.VI)
K.Dekens ar kdzi.(sk.XVIII)
P.Kalniņš ar kdzi.(sk.II)
H.Kaupiņš ar kdzi.

Zemn.sav.fr.
J.Balodis (sk.III)
H.Celmiņš ar kdzi.(sk.IV u.XVIII)
H.Dzelzits ar kdzi.(sk.XIX)
V.Gulbis ar kdzi.(sk.III)
K.Pauļuks ar kdzi.(sk.II)
K.Ulmanis (sk.IV)
E.Laimiņš ar kdzi.
J.Birznieks ar kdzi.
Fr.Bērziņš ar kdzi.

Progr.apv.fr.
M.Skujenieks ar kdzi.(sk.III)

40 p.

Jauns.u.sīkgr.fr.	A.Blodnieks ar kdzi.(sk.II) J.Kaulinš ar kdzi.(sk.III) G.Mīlbergs ar kdzi. D.Apinis ar kdzi.	
Dem.centr.fr.	J.Breiķš ar kdzi. P.Jurasevskis (sk.IV) G.Zemgals (sk.I) B.Pīpiņa kdze. K.Kirsteins.	
Latg.zem.progr.a.f	J.Pabērzs ar kdzi.(sk.II) V.Rubuls ar kdz.(sk.III) A.Dzenis ar kdzi.	
Progr.zemn.fr.	J.Trasuns	
Kristīg.apv.fr.	K.Beldavs ar kdzi. J.Teriņš ar kdzi.(sk.XVII)	
Krist.z.u.kat.fr.	St.Ivbuls Biskaps J.Rancans A.Budze	
Vācu-balt.fr.	V.Firks ar kdzi. P.Šīmans ar kdzi.	
Kr.vectic.d.t.fr.	T.Pavlovskis ar kdzi.(sk.II)	
Pareiztic.kr.fr.	J.Pommers (sk.XVII)	
Poļu-katoļu fr.	J.Veržbickis ar kdzi.	
Mizrochi fr.	M.Nuroks ar kdzi.	
Agudas Jisroel fr.	M.Dubins ar kdzi.	
Krist.d.ļaužu s.f.	E.Rimbenieks ar kdzi.	
Latg.latv.apv.fr.	A.Lūkins ar kdzi.	
Dzelzceļn.u.c.apv.	A.Dinbergs ar kdzi.	
Latv.darba apv.fr.	P.Zālīte	
Namsaimn.fr.	A.Zaķis ar kdzi.	
		27 k.+ 22 d.= 49.

VI. Saeimas ārlietu kom.:
Priekšsēd.F.Cielens ar kdzi. I k.+ I d.= 2.

VII. Diplomatiskā korpusa locekļi un konzuļi (bez vicekonzuļiem)
pēc saraksta, ar dāmām 90 k.+ 70 d.=I60.

VIII. Armijas un flotes virsnieki ar dām.pēc saraksta 5I k.+ 43 d.= 94.

IX. Senāts:
Apvien.sapulc.u.civil.kasac.dep.pr.sen.K.Ozoliņš ar kdzi.
Kriminalā kasacijas dep.priekssed.A.Gubenis ar kdzi.
Administratīvā dep.priekssed.K.Valters ar kdzi.
Virsprokurors A.Charitonovskis ar kdzi.
4 k.+ 4 d.= 8.

X. Tiesu Palata:
Palatas un kriminaldep.priekšsēd.H.Lazdiņš
Civildepartamenta priekssed.T.Zvejnieks ar kdzi.
Prokurors A.Kaņepits.
3 k.+ I d.= 4.

XI. Rīgas apgabaltiesa:
Priekšsēd.A.Būmanis ar kdzi.
Prokurors H.Apsītis ar kdzi.
2 k.+ 2 d.= 4.

XII. Universitāte:
Rektors prof.M.Bīmanis
Prorekt.prof.Fr.Balodis ar kdzi.
Prorekt.doc.P.Zīlītis ar kdzi.
3 k.+ 2 d.= 5.

XIII. Mākslas akademija:
Rektors prof.V.Purvītis ar kdzi.
Prorekt.prof.Fedders ar kdzi.
2 k.+ 2 d.= 4.

XIV. Konservatorija:
Rektors prof.J.Vītols ar kdzi.
Prorekt.prof.P.Šuberts ar kdzi.
2 k.+ 2 d.= 4.

XV. Nac.opera un teatris:
Operas dir.T.Reiters
Teatra dir.A.Bērziņš ar kdzi.
2 k.+ I d.= 3.

XVI. Rīgas radiofons:
Pārzinis J.Akuraters ar kdzi.
Prof.J.Mediņs ar kdzi.
2 k.+ 2 d.= 4.

XVII. Garidzniecība:
Latvijas arķibīskaps Dr.T.Grinbergs
Vācu draudzu biskaps Dr.Poelchaus ar kdzi.
Katoļu draudžu arķibiskaps A.Springovics
Pareizticigo draudzu arķibiskaps J.Pommers
Rīgas virsrabins Zaks ar kdzi.
Rīgas garnizona mācītājs J.Teriņš ar kdzi.
6 k.+ 3 d.= 9.

XVIII. Pašvaldību pārstāvji:
Rīgas pilsēt.domes priekšsēd.K.Dēķens ar kdzi.
Rīgas pilsētas galva H.Celmiņs ar kdzi.(sk.IV)
Rīgas pilsēt.galvas biedr.V.Sadovskis ar kdzi.
Rīgas pilset.galv.bdr.J.Jagars ar kdzi.
Pilsētu un miestu savien.priekšsēd.Dr.O.Vīksniņš ar kdzi.
4 k.+ 4 d.= 8.

XIX. Latvijas un valsts zemes bankas:
Latv.bankas padomes priekšsēd.A.Klīve ar kdzi.
Latv.bankas galven.direktors K.Vanags ar kdzi.
Zemes bankas parvaldnieks H.Dzelzīts ar kdzi.
3 k.+ 3 d.= 6.

XX. Ārlietu ministrijas darbinieki:
Ģeneralsekretārs H.Albats ar kdzi.
Admin.jur.dep.dir.V.Munters
Rietumu nod.vadīt.L.Ēķis ar kdzi.
Austrumu nod.vadīt.Dr.P.Oliņš ar kdzi.
Baltijas valstu nod.vadīt.J.Filholds ar kdzi.
Preses nod.vadit.J.Seskis ar kdzi.
Admin.un protokola nod.vadit.J.Tepfers
Konzularas nod.vadīt.H.Punga ar kdzi.
Min.sekretārs A.Kampe ar kdzi.
Min.sekretārs V.Olavs ar kdzi.
Bij.sūtnis F.Vesmanis ar kdzi.
Bij.sūtnis Dr.O.Voits ar kdzi.
Juriskonzults Akmentiņs ar kdzi. I3 k.+ II d.= 24.

41 o/r

XXI. Administratīvie darbinieki:
Dzelzceļu galven.dir.K.Blodnieks ar kdzi.
Valsts statistiskas parvaldes dir.V.Salnais ar kdzi.
Iekšlietu min.admin.dep.dir.J.Ansmits ar kdzi.
Rīgas prefekts T.Grīnvalds ar kdzi.
Politiskās pārvald.pr-ks V.Ozoliņš ar kdzi.
Kriminālās pārvaldes pr-ks G.Tifentals
Polit.parv.Rīgas rajona pr-ks J.Fridrichsons ar kdzi.
Aizsargu prieksnieks plkv.ltn.Prauls ar kdzi.
Robežsargu prieksnieks atv.plkv.Bolšteins
9 k.+ 7 d.= I6.

XXII. Saimniecisko organizāciju pārstāvji:
Rīgas birzas kom.priekssēd.E.Birkhāns ar kdzi.(sk.VII)
Rīgas birzas kom.pr.vietn.E.Švarcs ar kdzi.
Latv.tirg.sav.centr.valdes pr-tājs F.Lasmanis
Latv.rūpn.u.amatn.sav.pr-tajs T.Hammers ar kdzi.
Rīgas tirgot.biedr.pr-ks R.Dunce ar kdzi.
Fabrikants J.Mīlmanis
Rūpnieks V.Kuze ar kdzi.
Direkt.A.Sobolevičs ar kdzi.(Valdemāra ielā I5)
Direkt.Samuels Maikapars ar kdzi.(A/s.Maikapar)
Rūpnieks M.Miljons ar kdzi.
Latv.kooperatīvo kongres.padom.pr-tājs Geidans ar kdzi.
I0 k.+ 8 d.= I8.

XXIII. Sabiedriskie darbinieki:
Bij.Min.Prez.A.Meierovica kdze.
Zv.adv.padom.pr-tājs J.Bērziņš
Rīgas latv.biedr.pr-ks zv.adv.A.Krastkalns ar kdzi.
Braļu kapu kom.priekssed.mac.E.Bergs ar jkdzi.
Zv.adv.pal.R.Sade ar kdzi.
Ģen.Vācietis ar kdzi. (Ģen.kdze vada boles galdu dižsienu klubā) 4 k.+ 4 d.= 8.
1 + 1 = 2

XXIV. Latvijas preses pārstāvji:
Latv.telegr.agentūras dir.R.Bērziņš ar kdzi.
Rakstn.u.žurnal.arodb.pr-tājs R.Egle ar kdzi.
Latv.preses biedr.pr-ks J.Druva ar kdzi.
Valdības Vēstneša red.M.Arons ar kdzi.
Brīvās Zemes red.J.Druva ar kdzi.
Jaunāko Ziņu galven.red.A.Benjamiņš ar kdzi.
Latvijas Kareivja red.pulkv.ltn.A.Plensners ar kdzi.
Zocialdemokrata red.P.Melnais ar kdzi.(Lāčplēša laiā 26.15.)
Latvjā red.F.Krusa
Pēdējā Brīdī red.O.Liepiņš
Rigasche Rundschau red.K.Kellers ar kdzi.
Sevodnja red.A.Kruminskis ar kdzi.
Frimorgn red.V.Lacki-Bertoldi ar kdzi.
I2 k.+ I0 d.= 22.

XXV. Ārzemju preses pārstāvji pēc saraksta I0 k.+ 7 d. = I7.

XXVI. Brīvības pieminekļa kom.pārstāvji:
Prezīdija loc.A.Andersons ar kdzi.
Architekts Stālbergs ar kdzi.
Tēlnieks K.Zāle ar kdzi.
3 k.+ 3 d.= 6.

XXVII. Mākslinieki un koru pārstāvji,kuri ņem dalību Brīvības pieminekļa komitejas sarīkojumos I932.g.I7.un I8.novembrī:
H.Lūss kdze.
M.Brechman-Štengeļa kdze.
V.Vaits jkdze.
E.Sauleskalna kdze.
A.Muntera kdze.
L.Kalniņš-Ozoliņa kdze.
A.Priednieks-Kavara ar kdzi.
A.Kaktiņš ar kdzi.
J.Niedra ar kdzi.
A.Jankovskis

Rud.Miķelsons ar kdzi.
Kr.Linde ar kdzi.
A.Ozoliņš
Komp.A.Ābele ar kdzi.
Prof.P.Jozuus ar kdzi.
Dirig.T.Kalniņš ar kdzi.
Kapelm.J.Skujiņš
K.Gailītis

I2 k.+ I4 d.= 26.

XXVIII. Studentu padomes pārstāvji,sakarā ar studentu piedalīšanos ziedojumu vākšana par labu Brīvības piemineklim:
Padomes priekšsed.A.Raudseps
Pad.sekretārs E.Ķiploks
Studentu dienu kom.pr-tājs R.Vilks

No P!K! kora: N.Simanovs
R.Pavasars
A.Druva

No S!P!K!kora: A.Būces jkdze.
M.Maurītes jkdze.
T.Rezgales jkdze.

No Dziesmuvaras kora: V.Strautmans
V.Lulles jkdze.

7 k.+ 4 d.= II.

Pavisam kopā 310 k. + 252 d. = 562 personas.

43

Valsts Prezidents un A. Kviešu kundze

lūdz .....

ierasties piektdien, 18. novembrī, pulksten 16—18 pilī, uz tasi tējas.

Rīgā, 1932. g. novembrī.

44

Le Président de la République et Madame A. Kviesis

prient .....

.....

de leur faire l'honneur de venir prendre une tasse de thé, le vendredi, 18 novembre, de 16 à 18 h., au Château de la Présidence.

Riga, novembre 1932.

45

S a r a k s t s

Rīgas garnizona virsniekiem ar pulka komandiera un līdzīgām tiesībām.

NN pk.	Dienesta pakāpe.	Uzvārds un vārds.	Amats.	Precējies vai neprecējies
1.	Ģenerālis	Peniķis Mārtiņš	Armijas k-ris	Precējies —
2.	"	Kalējs Aleksandris	Arm.štāba pr-ks	Neprecējies —
3.	"	Hartmanis Mārtiņš	Arm.štāba pr-ka I. palīgs Daugavpilī.	Precējies
4.	"	Francis Jānis	Arm.štāba pr-ka II palīgs	Precējies —
5.	"	Bangerskis Rūdolfs	Augst.milit.kursu priekšnieks.	Neprecējies —
6.	"	Dankers Oskars	Piekom.arm.štābam	Neprecējies —
7.	Pulkvedis	Ceplītis Jānis	Arm.sakaru pr-ks	Precējies —
8.	"	Rozītis Rūdolfs	Arm.št.adm.d.pr-ks	Precējies —
9.	"	Baumanis Jānis	Arm.spiest.pr-ks	Precējies
10.	Pulkv.leitn.	Salenieks-Neimanis Heinrichs	Arm.št.apg.pr-ks	Precējies
11.	Pulkvedis	Rozenšteins Hugo	Operat.d.pr-ks	Precējies —
12.	Pulkvedis	Kikulis Grigorijs	Inf.nod.pr-ks	Precējies —
13.	Pulkvedis	Gailītis Jūlijs	Org.mob.d.pr-ks	Precējies —
14.	Pulkvedis	Jeske Mārtiņš	Apmāc.d.pr-ks	Precējies —
15.	Pulkvedis	Kalniņš Teodors	Piekom.apmāc.d.	Neprecējies —
16.	Ģenerālis	Auzāns Andrejs	Geod.topogr.d. pr-ks	Precējies —
17.	Ģenerālis	Aire Eduārds	K.buvn.p-des pr-ks	Precējies —
18.	Adm.virsleitn.	Bremšmits Jānis	" pr-ka palīga v.izp.	Precējies
19.	Adm.plkv.ltn.	Pauzulis Jānis	K.būvn.p-des adm. daļas pr-ks	Precējies
20.	Pulkv.leitn.	Galindoms Arturs	Kmobiļu un mob.d. pr-ks	Precējies
21.	" "	Tomsons Eduārds	Rīgas gr.vad.v.i.	Precējies
22.	Ģenerālis	Ruškevics Jēkabs	Bruņ.p-des pr-ks	Precējies —
23.	Kapteinis	Pāvuls Augusts	P-des pr-ka pal.	Precējies
24.	Pulkvedis	Čablis Kārlis	Administr.d.pr-ks	Precējies
25.	Plkv.ltn.	Kreišmanis Ernests	Izm.darbn.pr-ks	Neprecējies
26.	Plkv.leitn.	Liepiņš Andrejs	Apg.d.pr-ks	Precējies
27.	Pulkv.leitn.	Pestmals Herberts	Techn.d.pr-ks	Neprecējies
28.	Pulkvedis	Adamsons Kārlis	Arsenāla pr-ks	Precējies
29.	Pulkvedis	Tirzītis Jēkabs	Galv.art.nol.pr-ks	Precējies

K 15. d 11.

Kopā 90

45.ap

30.	Pulkv.leitn.	Zīverts Kārlis	Arm.št.saimn.daļas pr-ks	Neprecējies
31.	Pulkvedis	Kārkliņš Vilhelms	Karaļa skolas pr-ks	Precējies
32.	Pulkvedis	Ļūļaks Krišjānis	Virsn.kursu pr-ks /Daugavpilī/	Precējies
33.	Pulkvedis	Malcenieks Valdemārs	Rīgas pils.komandants	Precējies
34.	Pulkv.leitn.	Heine Gothards	Komandanta palīgs	Precējies
35.	Arstu generālis	Sniķeris Pēteris	Sanitārās pārv.pr-ks	Precējies
36.	Arstu pulkv.	Brambats Alberts	Pārv.med.d.pr-ks	Precējies
37.	Arstu pulkv.	Kalniņš Pēteris	Rīgas karaļa slimn.pr-ks	Precējies
38.	Farmac.pulkv.ltn.	Bērziņš Arnolds	Farmac.inspekt.	Precējies
39.	Vet.pulkv.ltn.	Žoste Kārlis	Vet.inspektors	Precējies
40.	Arsts pulkv.	Rozenkalns Krišjānis	Rīgas karaļa slimn. pr-ka palīgs	Neprecējies
41.	I šķ.karaļa ier.	Liepiņš Pēteris	Budžetu kred.p-des pr.	Precējies
42.	Adm.pulkv.ltn.	Bērziņš Jānis	Pārdes pr-ka palīgs	Precējies
43.	Generālis	Skrapce Pēteris	Galv.intendants	Precējies
44.	Pulkvedis	Apsītis Al-drs	Adm.d.pr-ks	Precējies
45.	Pulkv.leitn.	Dālbergs Arturs	Techn.komit.pr-ka v.i.	Neprecējies
46.	Pulkvedis	Dambīts Roberts	Mob.daļaspr-ks	Precējies
47.	Pulkv.leitn.	Dukāts Daniels	Mantu d.pr-ks	Precējies
48.	Pulkv.leitn.	Landovskis Arnolds	Pārtikas d.pr-ks	Precējies
49.	Pulkv.leitn.	Medens Jānis	Mantu nolikt.pr-ks	Precējies
50.	Pulkv.leitn.	Resnevics Alfrēds	Dzirn.un maizes cept. pr-ks	Precējies
51.	Pulkv.leitn.	Plesmanis Jūlijs	Mantu darbn.pr-ks	Precējies
52.	Kapteinis	Krievs Rūdolfs	Techn.komit.vec.inž.v.i.	Neprecējies
53.	Pulkvedis	Tepfers Verners	Karaļa tiesu pārv.pr-ks	Precējies
54.	Pulkvedis	Akmens Alfrēds	Pārvaldes konzultants	Neprecējies
55.	Pulkvedis	Birkenšteins Fricis	Karaļa virst.pr-tājs	Precējies
56.	Pulkv.leitn.	Gerbers Gustavs	Karaļa virst.locekļa v.i.	Neprecējies
57.	Pulkv.leitn.	Jākobsons Herberts	Karaļa tiesas pr-tājs	Precējies
58.	Pulkv.leitn.	Dobulis Jūlians	Karaļa izmekl.tiesn.	Neprecējies
59.	Pulkv.leitn.	Graupners Kārlis	Karaļa izmekl.tiesn.	Neprecējies
60.	Pulkv.leitn.	Linde Alfrēds	Pārv.pr-ka un Karaļa virspr.palīga p.v.i.	Neprecējies
61.	Pulkv.leitn.	Kūlmanis Jānis	Karaļa prokurors	Neprecējies
62.	Pulkv.leitn.	Rappa Jānis	Pulka tiesas pr-tājs /Vidz.div.Rīgā/	Neprecējies
63.	Pulkv.leitn.	Sprogis Jānis	Pulka tiesas pr-tājs /Latgales div.Pļaviņās/	Precējies
64.	Pulkv.leitn.	Mucks Hermanis	Sev.svarīgu lietu karaļa izmekl.tiesn.	Precējies
64a.	Pulkvedis	Skrinnikovs Nikolajs	Karaļa virstiesas loceklis	Precējies

K/9 d/8.

65.	Pulkv.leitn.	Hartmanis Ernests	Karaļa izmekl.tiesn.	Neprecējies
66.	Kapteinis	Rekke Arvids	Pulka tiesas pr-tājs /Kurz.div.Rīgā/	Precējies
67.	Generālis	Kalniņš Eduards	Artil.inspektors	Precējies
68.	Pulkvedis	Fogelmans Nikolajs	Artil.inspekt.št.pr-ks /Piekom.pie Sm.art.p./	Precējies
69.	Pulkvedis	Veimanis Paulis	Smagās art.p.k-ris /Piekom.pie art.virsn.kurs./	Precējies
70.	Pulkvedis	Lavenieks Jānis	Bruņ.vilc.p.k-ris	Precējies
71.	Pulkvedis	Rīsiņš Aleksandrs	Daugavgr.art.k-ris	Precējies
72.	Pulkv.leitn.	Grenners-Sokolovs Nikolajs	Komandiera palīgs	Precējies
73.	Pulkvedis	Dannebergs Arturs	Artilērijas Virsn.kursu pr-ks /Piekom.pie Vidz.art.p./	Precējies
74.	Komandkapt.	Spāde Teodors	Eskadris komandieris	Precējies
75.	Jūraļas kapt.	Briedis Jūlijs	Mīnu diviz.komandieris	Precējies
76.	Pulkv.leitn.	Spalviņš Pāvels	Eskadras apg.pr-ks	Precējies
77.	Komandkapt.	Fitinghof-Šēls Richards	Jūraļas nov.dien.pr-ks	Precējies
78.	Generālis	Goppers Kārlis	Vidz.div.komandieris	Precējies
79.	Generālis	Klaviņš Roberts	komandiera palīgs	Precējies
80.	Pulkvedis	Fogelmans Osvalds	Div.štāba pr-ks	Precējies
81.	Pulkvedis	Vorps Augusts	Div.intendants	Neprecējies
82.	Pulkvedis	Bachs Žanis	4.Valmieras k.p.k-ris	Precējies
83.	Pulkvedis	Vaivads Pēteris	Pulka komandiera pal.	Precējies
84.	Pulkvedis	Virsaitis Fricis	5.Cēsu kājn.p.k-ris	Precējies
85.	Pulkvedis	Tone Augusts	Pulka kom-ra palīgs	Precējies
86.	Pulkvedis	Klinsons Rūdolfs	6.Rīgas kājn.p.k-ris	Precējies
87.	Pulkvedis	Šepko Kārlis	Pulka k-ra palīgs	Precējies
88.	Pulkvedis	Šānfelds Valdemārs	Vidzemes art.p.k-ris /Piekom.pie art.insp.št./	Precējies
89.	Pulkvedis	Kire Pēteris	Pulka k-ra palīgs	Precējies
90.	Generālis	Kurelis Jānis	Techn.div.k-ris	Neprecējies
91.	Pulkvedis	Baško Jēzups	Aviac.inspkt.,Techn. div.št.pr-ks	Precējies
92.	Pulkv.leitn.	Kalķis Jānis	Div.apg.pr-ks /Piekom.akad.kursiem/	Precējies
93.	Pulkvedis	Skurbe Arvids	Aviac.pulka k-ris	Precējies
94.	Pulkvedis	Grosbarts Oto	Auto-tanku pulka k-ris	Precējies
95.	Pulkvedis	Bergs Žanis	Elektrotechn.div.k-ris	Precējies
96.	Pulkvedis	Vulfs Fridrichs	Sapieru pulka k-ris	Precējies
97.	Kapteinis	Lejas-Sauss Andrejs	Arm.ekonom.veik.pr-ks	Precējies
98.	Pulkvedis	Indāns Jānis	Aviacijas skolas pr-ks	Precējies
99.	Pulkv.leitn.	Dzērve Pēteris	Auto-tanku p.k-ra pal.	Precējies
100.	Pulkvedis	Brige Teodors	8.Daugavp.k.p.k-ra palg. /Piekom.Augst.milit.kurs./	Precējies
101.	Pulkvedis-leitn.	Skujiņš Jānis	2.Ventspils k.p.k-ņa pal. /piekom.Augst.milit.kurs./	Precējies

K/24 d/20

460 p.

✓ Pulkv. ltn. Lielbērzs — Saeimas namu komendants
✓ Pulkv. ltn. Lūcius a rdzi — Aizs. Prez. adjutants
✓ Kapteinis Medaitis — Kara ministra adjutants

57 K.
43 d.

94.

LEGATION OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

Riga, Lettonie,
le 10 novembre.

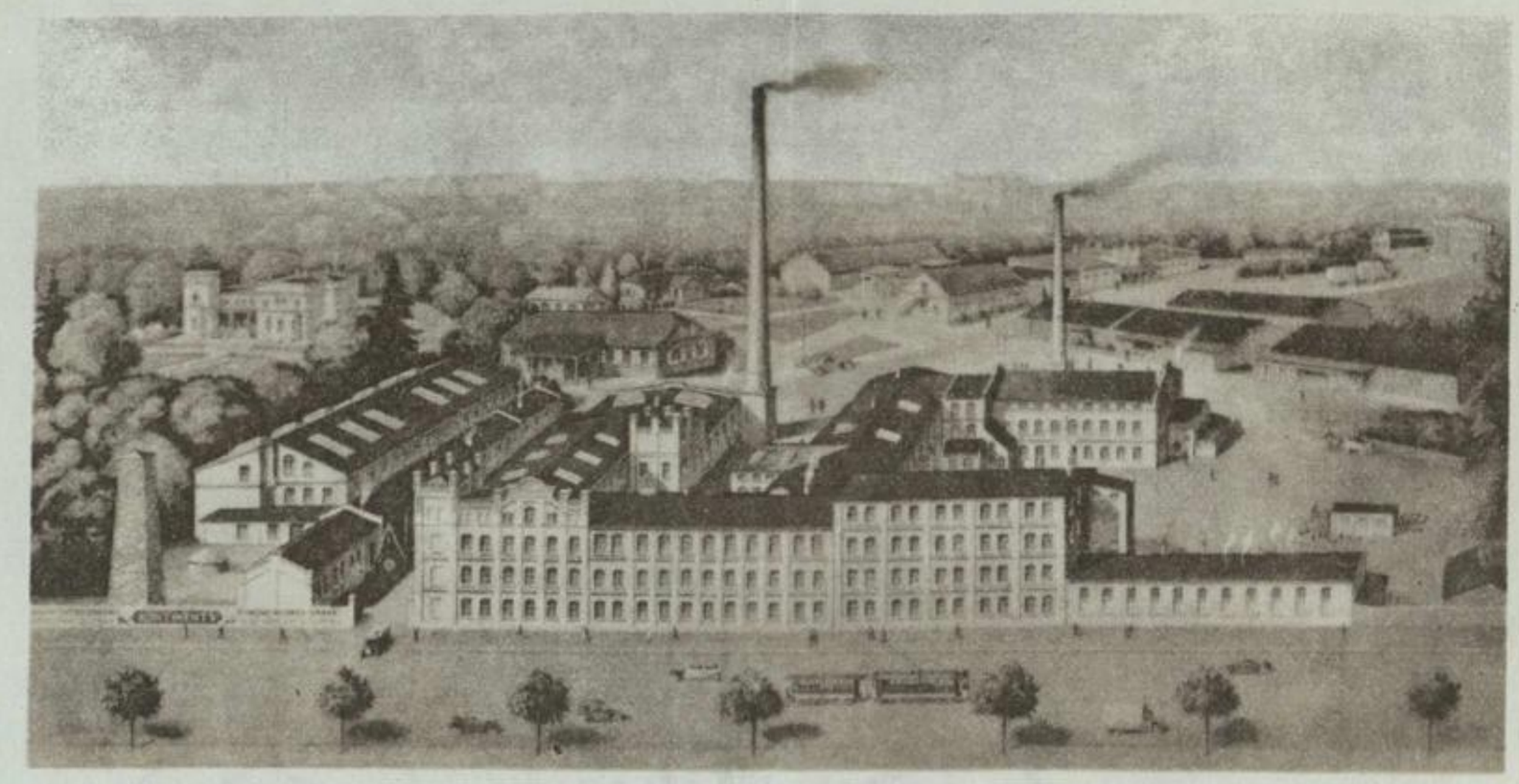
Le Ministre des Etats-Unis d'Amérique et Madame Skinner remercie Son Excellence le Président de la République et Madame Kviesis de leur aimables invitation de venir prendre une tasse de thé le vendredi, 18 novembre, au Château de la Présidence, à laquelle ils auront l'honneur et le plaisir de se rendre.

48

LEGATION OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

Monsieur et Madame Lehrs remercient mille fois L.L. E.E. le Président de la République et Madame Kviesis de leur aimable invitation à venir prendre une tasse de thé le vendredi 18 novembre au Château de la Présidence.

Monsieur et Madame Lehrs regrettent vivement de ne pouvoir se rendre à cette invitation en raison d'absence.



GRAND PRIX PARIZĒ 1927
ZELTA MED. PARIZĒ 1927
GRAND PRIX LIEPAJĀ 1926
GRAND PRIX JELGAVĀ 1927
ZELTA MED. RĪGĀ 1927
GRAND PRIX LIEPAJĀ 1927
GODA DIPLOMS
JELGAVĀ 1927.

TELEGR. ADR.:
KONTINENTS, RIGA
TĀLRUŅI
41205, 41305, 41405
41243
TEK. RĒĶ.
LATVIJAS BANKĀ Nº 1958.
RĪGAS BIRŽAS BANKĀ.

Akc. Sab. Rīgas Gumijas Manufaktura „KONTINENTS"

A. Sobolevics,

RIGA 17. novembrī 1932.

Latvijas Valsts Prezidenta kungam,

šeit

Augsti godātais Valsts Prezidenta kungs,

Ar šo padevīgi pateicos par laipnu ielūgumu uz rītdienas Valsts svētku svinībām, bet ļoti nožēloju, ka sērā pēc mirušas sievas gada laikā nekādas svinības neapmeklēju un aiz tā iemēsla personīgi ierasties nevaru.-

Gadījumu izmantodams, novēlu Jums, augsti godātais Valsts Prezidenta kungs, mūsu Valsts svētku dienā vislabākās laimes un sekmes, lai mūsu brīvā Latvija ari uz priekšu zeļ un attīstās un mūžigi svin šos svētkus.-

Visā augstcienībā

A. Sobolevics

50

ĀRLIETU MINISTRIJAS
PRESES NODAĻA

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
SECTION DE LA PRESSE

Nr. E 68./22675.

Rīgā, Valdemāra ielā 3, dz. 6
Tālr. 35221.
51. 52.

Sesta kg.
Kā izdarīt sadalījumu
8/11.32

RIGĀ, 1932.g. 8.novembrī.

Augsti godātais pulkveža kungs,

Atsaucoties uz mūsu telefonisko sarunu, pagodinos še klāt nosūtīt Jums 10 ievērojamāko ārzemju žurnalistu sarakstu.

Pielikumā: minētais.

Ar augstu cieņu

(J.Seskis)
Preses nodaļas vadītājs.

Augsti godātam
pulkv.-ltn.E.K u p l a i s kungam,
Valsts Prezidenta adjutantam.

Valstspapīru spiestuve. 54.529.

Uzvārds un vārds	A d r e s e	Pavalstnieciba.	Kādus ārzemju izd. apkalpo.
✓DAY, Donald (ar kdzi).	Elizabetes ielā 15, dz.3., tālr.22057	U.S.A.	"Chicago Tribune" "London Daily Mail"
✓KOSCIALKOWSKI, Bohdan	Valdemāra ielā 20,9.	Polijas.	Polijas tel.agent. "Gazeta Polska"
✓LAMEY, Bernhard (ar kdzi).	Elizabetes ielā 11,7. tālr. 27377.	Vācijas.	"Vossische Ztg."
✓MARSHALL, Leslie (ar kdzi).	Tērbatas ielā 4, 30. tālr. 20735.	Lielbritanijas.	"The Exchange Tel. Co.Ltd".
SEGRESTE, Etienne (ar kdzi).	Rūpniecibas ielā 3-a tālr. 30192.	Francijas	"Havas".
✓STRAUJĀNIS, Jānis	Alberta ielā 11,6.	PSRS	"TASS"
✓URCH, R.O.G. (ar kdzi)	Stetines ielā 2, Meža parkā, tālr. 36241. Pasta kast.129.	Lielbritanijas.	"Times" Londonā.
✓GROSBERGS, Oskars. (ar kdzi)	Kapseļa ielā 12, Agenskalnā.	Latvijas.	"Wolffa" tel.agent
✓KNORRE, Dr.W.v.	Lāčplēša ielā 3,3.	Latvijas	"Telegraphen-Union" Berlinē.
✓KNÜPFFER, A. (ar kdzi).	Eksporta ielā 5,dz.5.	Vācijas.	"Berliner Tgbl."

ĀRLIETU MINISTRIJAS
PRESES NODAĻA

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
SECTION DE LA PRESSE

Nr. E 158 23604

Rīgā, Valdemāra ielā 3, dz. 6
Tālr. 35221.
51. 52.

52

RIGĀ, 1932.g. 17.novembrī.

Augsti godātais pulkveža kungs,

Atsaucoties uz telefonisko sarunu, pagodinos lūgt uzaicināt uz pēcpusdienas tēju pie Valsts Prezidenta sekošus Igaunijas un Lietuvas žurnalistus, kas ieradīsies Rigā 18.novembrī sakarā ar igauņu-latvju un lietuvju-latvju preses antantu komitēju sanāksmi:

1) K.KORNEL - Igaunijas tel.agent.direktors,
2) E.LAAMANS - "Vaba Maa" redaktors,
3) J.TAKLAJA - "Päewaleht" līdzstrādnieks,

4) Dr.J.PURICKIS- Lietuvas rakstn.un žurn,arodb-bas priekšsēdētājs,
5) J.PALECKIS - "Dienas" redaktors,
6) V.KEMEŽYS - "Lietuvas Aidas" redaktors,
7) A.BRUŽAS - rakstnieks
8) B.MELNGAILIS - -"-

Ielūgumus lūdzu sūtīt uz Romas viesnicu.

Ar augstu cieņu

(J.Seskis)
Preses nodaļas vadītājs.

Augsti godātam
plkv.-ltn. E.K u p l a i s kungam,
Valsts Prezidenta adjutantam.

Valstspapīru spiestuve. 54.529.

FB

V i e s u s a r a k s t s

brokastīs par godu Spānijas ārkārtējam sūtnim un pilnvarotam ministrim Don Buenaventura Caro y Del Arroyo, sestdien, I932.g. I5.okt.plkst. I3.

I. Valsts Prezidenta kungs,

2. Ārlietu ministrs K. Zariņš,

3. Spānijas sūtnis D.B.Caro y Del Arroyo,

4. Ārlietu ministrijas generalsekr. H. Albats,

5. Spānijas sūtniecības sekr. B.Toca y Perez de la Lastra,

6. Valsts Prezidenta sekr. M. Sanders,

7. Valsts Prezidenta adjutants pulkv.ltn. Kuplais,

8. Ārlietu ministrijas protokolšefs J. Tepfers.

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE

Dejeuner

de 15 Octobre 1932

Potage Olla-Podrida

Petits pâtés

Omelette à l'espagnole

Côtelettes de chevreuil

Compote, Salade

arboüse en Surprise

Café

Otto Schwarz, Riga

LÉGATION D'ESPAGNE

Buenav entura Caro y del Arroyo, Ministre d´Espagne, remercie vivement Son Excellence Monsieur le Président de la République de son aimable invitation pour déjeuner chez lui, le samedi, 15 octobre à 13 heures. Il aura l´honneur et le plaisir de s´y rendre.

Riga, le 10 Octobre 1932.

V I E S U S A R A K S T S

uz glāzi tējas ceturtdien, I932.gada 9.junijā plkst. I7.

Bij. Valsts Prezidents J. Ķeņģelis.

I. Saeimas prezidijs:

Priekšsēdētājs Dr.P.Kalniņš ar kdzi.
Priekšsēd.bdr. K.Pauļuks ar kdzi.
Prieksšēd.bdr. J.Paberzs ar kdzi.
Sekretārs A.Blodnieks ar kdzi.
Sekret.bdr. T.Pavlovskis ar kdzi.
Saeimas ārlietu kom.pr-js dep. F.Cielens ar kdzi. (5 k.+ 5 d.= I0.)
Bij.Saeimas prezidija loc. Bīskaps Rancāns.

2. Valdība:
Dep. Šīmanis ar kdzi.
Dep. A. Ērkšķis ar kdzi.
Min.prez.un fin.min.M.Skujenieks ar kdzi.
Ārl.min.K.Zariņš ar kdzi.
Iekšl.min.J.Kauliņš ar kdzi.
Izglītīb.un tiesl.min.A.Ķeniņš ar kdzi.
Kara min. gen.J.Balodis.
Satiksm.min.A.Kursīts ar kdzi.
Zemkop.min.V.Gulbis ar kdzi.
Valsts kontrol.R.Ivanovs ar kdzi.
Bij. Ministra Prezidenta K. Ulmaņa. (8 k.+ 7 d.= I5.)

3. Ārzemju misiju šefi:
Pāvesta nuncijs A.Zecchini.
Vācijas sutnis Dr.F.Stieve ar kdzi.
~~Zviedrijas sūtnis P.de Reuterswärd ar kdzi.~~ (Kaunā).
Lietuvas sūtnis B.Dailide ar kdzi.
Belgijas sūtnis Baron F.de Selys-Fanson ar kdzi.
~~Somijas sūtnis P.Hynninen.~~ (atgriezās no Helsinkiem).
Polijas sūtnis M.Arciszewski ar kdzi.
Italijas sūtnis Dr.N.Macario ar kdzi.
Padomju Krievijas sūtnis A.Sviderski ar kdzi.
Lielbritanijas sūtnis H.M.Knatchbull-Hugessen ar kdzi.
Francijas sutnis J.Tripier ar kdzi.
~~Amerikas S.V.sūtnis R.Skinner ar kdzi.~~
Spanijas sūtnis D.B.Caro y Del Arroyo.
~~Turcijas Chargé d'Aff. I.Osman.~~ (aizbrauc no Latvijas).
Rumanijas Chargé d'Aff.Prince M.Sturdza ar kdzi.
Dienvidslavijas Chargé d'Aff.Dr.V.Nintchitch ar kdzi.
Dānijas Chargé d'Aff. M.Langberg ar kdzi.
Čekoslovakijas Chargé d'Aff. Č.Vrabec ar kdzi.
Japanas Chargé d'Aff. J.Otani ar kdzi.
Igaunijas Chargé d'Aff. J.Mölder ar kdzi.
~~Somijas Chargé d'Aff a.i. K.Kaboleno ar kdzi.~~ (20 k.+ I6 d.= 36.)
Zviedrijas Chargé d'Aff a.i. N.E.J. Eklad ar kdzi.
Amerikas Chargé d'Affa.i. F. Cole ar kdzi.

4. Armijas parstavji:

Armijas kom.gen.M.Peniķis ar kdzi.
Armijas Štaba pr-ks gen. A.Kalējs.
(2 k.+ I d.= 3.)

5. Ārlietu ministrijas darbinieki:

Generalsekr.H.Albats ar kdzi.
Admin.-jurid.dep.dir.V.Munters.
Admin.un protokola nod.vadīt.J.Tepfers.
Austrumu nod.vadīt.Dr.P.Oliņš ar kdzi.
Baltijas valšķu nod.vadīt.J.Filholds ar kdzi.
Preses nod.vadīt.Dr.A.Bīlmanis ar kdzi.
Rietumu nod.vadīt.L.Ēķis ar kdzi.
Ministra sekret. R.Kampus. (8 k.+ 5 d.= I3.)
Sūtnis Beļģijā J. Lazdiņš ar kdzi.
Rīgas pilsētas galva H. Celmiņš ar kdzi.

56 ap.

6. Prese:

~~Rakstnieku un žurnal.arodb.pr-ks K.Egle ar kdzi.~~ ?
~~Latv.preses biedr.pr-ks J.Druva ar kdzi.~~ ?
~~Latv.telegrafa aģent.dir. A.Bērziņš ar kdzi.~~

✓Valdības Vēstnesa red. M.Arons ar kdzi.
✓BRīvās Zemes red. J.Druva ar kdzi.
✓Jaunako Ziņu red. A.Benjamiņš ar kdzi.
✓Latv.Kareivis red. plk.l.Plensners ar kdzi.
✓Zocialdemokrata red. P.Melnais ar kdzi. Zāģpelīša nē 26.12.15
✓Latvis red. F.Krusa.
✓Pēdējā Brīdī red. O.Liepiņš.
✓Rigasche Rundschau red. D.K.Keller ar kdzi.
✓Sevodnja red. ~~M.Hanfmanis ar kdzi~~ M. Millers ar kdzi

9 + 7 = 16

77
93.

T ē j a

pie Valsts Prezidenta sakarā ar Igaunijas viesu ierašanos Rīgā,

I932.g.24.februarī, plkst. I7.30.

Igaunu viesi:

I. Prof. A. P i i p

2. Centumkluba priekšsēd. K a s e

3. ~~Ārlietu ministrijas H o l l a t~~ Bij. finanšu viesmīl. Mēriņš.

4. ~~Birzas komit.loc. T a n n e b a u m~~ Pskov rūpniecības un goda generalkonsuls.

5. Preses pārstāvis K a s k

6. ~~Mākslinieks O r m i s o n~~

7. ~~Senators un bij.tiesl.min. P a l v a d r e~~

8. Policijas dir. L e p p

9. ~~Rūpnieks K o s e n v a l d~~ Liep. Salcman

10. ~~Saimniecisko apvienību pārstāv.~~ Rūpnieks un goda generalkonsuls. L u k k

II. Biržas komit.priekšsēd. U r i t a m

12. ~~Zemkopības min. K ö s t e r~~

13. ~~Izglītības min. M i n o r s o n~~ Tirdzniecības palātas generalsekret. Hurt

14. ~~Rīgas komit.loc. P e n n o~~ ~~Deputāts Dinass (Vācdem.)~~

15. ~~Ģenerālis P ö d d e r~~ Generalštaba priekšn. ģenerālis Põrvand

16. Tiesu Palatas prokurors M ü l l e r

17. ~~Bij. Rīgiwanem R e i~~ "Estonia" direktors Kasemets

18. ~~Sabiedr.darbin. T o f e r~~

Igaunijas sūtniecība:

19. Chargé d'Affaires J.M ö l d e r

20. Militārais atašejs pulkv.ltn. W.K o h a l

21. Atašejs E.P e r l i

22. Konzuls H.R o s e n f e l d t

Igaunu koris:

23. Dirigents L. Neuman

24. Arike

25. Anderson

26. Teerna

27. Otan

28. Solk

29. Kunsin

30. Sik

31. Eller

Saeima:

I. Priekšsēd. Dr.P.K a l n i ņ š

2. Saeimas ārlietu komis. priekšsēd. dep. F. Cielens.

Valdība:

2. Ministru Prezid. M.S k u j e n i e k s

3. Ārlietu min. K.Z a r i ņ š

4. Kara min. generalis J.B a l o d i s

5. Zemkopības min. V.G u l b i s

6. Izglītības min. A.Ķ e n i ņ š

Ārlietu ministrija:

7. Preses nodaļas vadīt. Dr.A.B ī l m a n i s

8. Baltijas valstu nodaļas vadīt. J.F i l h o l d s

Kara ministrija:

9. Armijas komandieris generalis P e n i ķ i s

IO. Armijas štaba pr-ka v.i.generalis F r a n c i s

Finansu ministrija:

II. Tirdzniecības un rūpniecības dep.dir. A. K a c e n s

Iekšlietu ministrija:

I2. Administratīvā departamenta vicedir. V.L u d i ņ š.

Biržas komiteja:

I3. Priekšsēd. E.B i r k h ā n s

Saimniecisko aprindu pārstāvji:

I4. Rūpnieku un amatnieku savienīb.priekšsēd. A.K u r a u s

I5. A/s. "Lenta" direktors R.E.B e t m a n i s

I6. Fabrikants J.M ī l m a n i s

I7. Rūpnieks M.M i l j o n s

Sabiedriski darbinieki:

I8. Mākslas akademijas rektors prof. V.P u r v i t s

I9. Rakstnieku un žurnalistu biedrības priekšnieks K.S k a l b e

20. Telegrafa agenturas direktors R.B ē r z i ņ š

21. Direktors Andrejs B ē r z i ņ š

Senats:

22. Senata apvienotās sapulces priekšsēd.senators J.O z o l i ņ š

Tiesu Palatas prokuratūra:

23. Prokurors K a ņ e p i t s

Igauņu-latvju tuv.biedrības valde:

24. Priekšnieks A.A l b e r i n g s

25. Ārl.min.generalsekr. H.A l b a t s

26. Latgales divizijas komandieris generalis B e r ķ i s

27. Zv.adv. M.A n t o n s

28. Pilsētas galva H.C e l m i ņ š

29. Prof. A.T e n t e l i s

30. Ārlietu min. admin.jur.dep.dir. V. M u n t e r s

3I. O. N o n ā c s

32. Latvijas tirgotāju biedr.priekšnieks Fr.L a s m a n i s

33. Rūpnieks V. I v a s k

Kora "Dziesmu vara" pārstāvji:

35. A. Ābele diriģents

36. V. Krastiņais

37. P. Skalves.

58

V i e s u s a r a k s t s

dinejā par godu Spānijas sūtnim E.Garcia Comin kgm. un kundzei, otrdien, I932.g.I2.janvarī,plkst.20.

I. Valsts Prezidents un kundze ✓

2. Ministru Prezidents M.Skujenieks ar kdzi - bez kdzes ✓

3. Ārlietu min. K.Zariņš ar kdzi ✓

4. SPānijas sūtnis E.Garcia Comin ar kdzi ✓

5. Pāvesta Nuncijs A.Zecchini ✓

6. Ārl.min.generalsekr. H.Albats ar kdzi ✓

7. Spānijas sūtn.sekret.Aguirre y Gonzalo ✓

8. Valsts Prezidenta sekret. M.Sanders ✓

9. Valsts Prezidenta adjutants pulkv.ltn.Kuplais ✓

IO.Ārlietu ministrijas prot.nod.vad. J.Tepfers. ✓

LÉGATION D'ESPAGNE

Le Ministre d'Espagne et Mme. Garcia Comin remercient profondément LL.EE. Monsieur le Président de la République et Mme. A.Kviesis de Leur aimable invitation pour dîner au Château le mardi 12 janvier à 20 heures.Ils auront l'honneur et le très grand plaisir de s'y rendre.

Riga, le 9 Janvier 1932.

LÉGATION D'ESPAGNE

61

Antonio Maria Aguirre Gonzalo, Secrétaire de la Légation d´Espagne remercie profondément LL.EE. Monsieur le Président de la République et Mme. A. Kviesis de Leur aimable invitation pour dîner au Château le mardi 12 janvier à 20 heures. Il aura l´honneur et le très grand plaisir de s´y rendre.

Riga le 9 Janvier 1932.

52

Grand Marnier
LIQVOR

Menu

DÎNER
du 12 Janvier 1932

Crème à la Morlaisienne

Petites bouchées

Filets de sandre à la Colbert
Sauce remoulade
Sauce tomate

Dinde farcie aux marrons
Compote de fruits

Bombe Vénitienne

Café

Le **Grand Marnier** est à Base Exclusive de
Cognac Fine Champagne d'Origine Certifiée
par l'Adm.on des Contributions Indirectes
de **l'ETAT**

55

APOSTOLICA NUNTIATURA
IN LETTONIA

Monseigneur le Nonce Apostolique prie Son Excellence le Président de la République et Madame A. Kviesis d'agréer ses respectueux remercîments, il aura l'honneur de se rendre mardi, le 12 janvier a leur obligeante invitation.

Riga le 9. janvier 1932.

NONCIATURE APOSTOLIQUE EN LETTONIE

D i n e j a

par godu Amerikas sūtnim F.W.B.C o l e m a n kgm., sakarā ar viņa aiziešanu no Latvijas, I93I.g.I7.oktobrī plkst. 20.

✓I. Valsts Prezidenta kgs.,

—2. Bij.Valsts Prezidents G.Zemgals,-nebūs.

✓3. Saeimas Priekšsēdētājs P.Kalniņš,

✓4. Ministru Prezidents un ārlietu min.K.Ulmanis,

✓5. Amerikas sūtnis F.W.B.Coleman,

—6. Dipl.korp.vec. Pāvesta Nuncijs A.Zecchini,-nebūs.

✓7. Saeimas ārlietu kom.priekšsēd.dep.F.Cielens,

✓8. Bij.Min.Prez.un ārlietu min.H.Celmiņš,

✓9. Ārlietu min.generalsekretārs H.Albats,

✓IO. Amerikas sūtn.padomn. F.Cole,

✓II. Ārlietu min.adm-jur.dep.dir. V.Munters,

✓I3. Amerikas militar.ataš. majors G.Arneman,

✓I2. Valsts Prezidenta sekretārs M.Sanders,

✓I4. Valsts Prezidenta adjutants pulkv.ltn.Kuplais,

✓I5. Ārlietu min.pres.nod.vad. Dr.A.Bīlmanis,

✓I6. Ārlietu min.rietumu nod.vad.L.Ēķis,

✓I7. Ārlietu min.prokola nod.vad. J.Tepfers,

✓I8. Valsts Prezidenta pils komand.pulkv.ltn.Kalniņš.

65

LEGATION OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

The American Minister thanks His Excellency the President of the Republic for his very kind invitation to dinner on Saturday the seventeenth and will come with much pleasure.

The American Minister greatly appreciates the honor done him.

Lima, October ninth.

APOSTOLICA NUNTIATURA
IN LETTONIA

V 66

La Nonciature Apostolique a l'honneur de annoncer que Monseigneur le Nonce est absent.

Riga le 9 octobre 1931.

NONCIATURE APOSTOLIQUE EN LETTONIE.

67

Menu

Dîner
du 17.Octobre 1931.

Canapés

Consommé de volaille

Vol-au-vent de filets de saumon

Selle de chevreuil et gélinottes

Cranberry sauce

Salade

Parfait à l'ananas

Café

670p

VALSTS PREZIDENTS.

68

Galda plāns

dinejā 1931.gada 17.oktobrī.

Pulkv.ltn.Kuplais.

J.Tepfera kgs.

M.le Major G.Arneman.

F.Cielena kgs.

P.Kalniņa kgs.

H.Celmiņa kgs.

V.Muntera kgs.

L. Ēķa kgs.

Dr.A.Bīlmaņa kgs.

H.Albata kgs.

S.Exc.M.F.W.B.Coleman.

VALSTS PREZIDENTA KUNGS.

K.Ulmaņa kgs.

M. F. Cole.

M.Sandera kgs.

Pulkv.ltn.Kalniņš.

Ieeja.

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE

V I E S U S A R A K S T S

brokastīs par godu Igaunijas ārlietu ministrim
J. T ö n n i s o n _kgm., pirmdien, I93I g.
4.maijā plkst. I3.

I. VALSTS PREZIDENTA KUNGS

2. Saeimas Priekšsēdētājs P.Kalniņš

3. Ministru Prez.u.ārlietu min.K.Ulmanis

4. Igaunijas ārlietu min. J.Tönnison

5. Igaunijas sūtnis E.Wirgo

6. Ārlietu min.gensekr.H.Albats

7. Sūtnis Igaunijā K.Zariņš

8. Igaunijas ārl.min.E.Kirotar

9. Igaunijas ārl.min.R.Mikwitz

I0. Ārl.min.adm.jur.dep.dir.V.Munters

II. Igaun.sūtn.sekr.J.Mölder

I2. Igaun.militar.ataš.plkv.ltn.Kohal

I3. Valsts Prezidenta adjut.plkv.ltn.Kuplais

I4. Ārl.min.Baltijas valstu nod.vad.J.Filholds.

Son Excellence Monsieur Jaan T ö n n i s o n , Ministre des Affaires Etrangères d'Estonie

Monsieur Elmar K i r o t a r, Chef du Bureau Politique au Ministère des Affaires Etrangères d'Estonie

Monsieur Rudolf M i k w i t z, Chef de Bureau au Ministère des Affaires Etrangères d'Estonie

71

Déjeuner

du 4 mai 1931.

M.J.Filholds

M.R.Mikwitz

M.H.Albats

M.P.Kalniņš

S.E.M.E.Wirgo

M.V.Munters

M.le Lt.Colonel Kohal

M.J.Mölder

M.K.Zariņš

S.E.M.J.Tönnison

M.le PRÉSIDENT

S.E.M.K.Ulmanis

M.E.Kirotar

M.le Lt.Col. Kuplais

Entrée

V i e s u s a r a k s t s

Uz tasi tējas I93I.g. I5.junijā plkst. I7.-I9.

I. Saeimas prezidijs

I) P.K a l n i ņ š ar kundzi.
2) K.Pauļuks ar kundzi.
3) Biskaps J.Rancans.
4) J.Brēiķš ar kundzi.
5) J.Hāns ar kundzi.
6) R.Dukurs ar kundzi.

II. Ministru kabinets

I) Min.Prez. un ārl.min. K. Ulmanis.
2) Fin.min. J. Annus.
3) Iekš.min. A.Petrevics ar kundzi.
4) Izglīt.min. E.Ziemelis ar kundzi.
5) Kara min. E.Laimiņš ar kundzi.
6) Zemkop. min. A. Alberings ar kundzi.
7) Satiksm. min. A. Rancans.
8) Taut.lab. min. V. Rubuls ar kundzi.
9) Ties. min. J. Paberzs ar kundzi.
I0) Min. biedr. H. Ivbuls.
II) Valsts kontr.R. Ivanovs ar kundzi.

III.Saeimas ārl. kom.

I) Cielens ar kundzi.

IV.Armijas pārstavji

I) Arm kom. generalis Peniķis ar kundzi.
2) Arm. št. priekš. generalis Kalejs.

V.Ārvalstu misiju šefi

I) Pāvesta nuncijs A. Zecchini.
2) Amerikas sūtnis F.W.B. Coleman ar Crabtree j-kundzi.
3) Igaunijas sūtnis E. Wirgo ar kundzi.
4) Vacijas sūtnis Dr.F.Stieve ar kundzi un j-kundzi.
5) Zviedrijas sūtnis P.C.R. de Reuterswärd ar kundzi.
6) Lietuvas sūtnis B. Dailide ar kundzi.
7) Belģijas sūtnis Baron F.de Selys-Fanson ar kundzi.
8) Somijas sūtnis P.J. Hynninens
9) Spanijas sūtnis E.García Comin ar kunzi.
I0) Polijas sūtnis M.Arciszewski ar kundzi.
II) Italijas sūtnis Dr. N.Macario ar kundzi.
I2) Krievijas sūtnis A.Sviderski ar kundzi un j-kundzi.
I3) Anglijas sūtnis H.M.Knatchbull Hugessen ar kundzi.
I4) Francijas sūtnis J.Tripier ar kundzi.
I5) Turcijas chargé d'aff. Ibr. Osman.
I6) Rumanijas " " " Prince M. Sturdza ar kundzi.
I7) Dienvidslavijas " St.Pelivanovitch ar kundzi.
I8) Danijas " M.Langberg ar kundzi.
I9) Čekoslovakijas " C.Vrabec ar kundzi.
20) Japanas " Y.Sugishita

VI.

H. Albats ar kundzi.
V. Munters.
J. Tepfers.
Lerche.
Kamptis.
Sūtnis K. Zariņš ar kundzi.

Zīmējums

D i n e j a

par godu Igaunijas ārkārtējam sūtnim un pilnvarotam ministrim E. W i r g o, sakarā ar viņa aizbrauksanu no Latvijas, 1931.g. 8.augustā.

I. Valsts Prezidents, ✓

2. Min.prez.un ārl.min.K.Ulmanis, ✓

3. Igaunijas sūtnis E.Wirgo, ✓

4. Saeimas priekšsēd.P.Kalniņš, – nebūs.

5. Zemkop.min.un L. I.biedr.pr.A.Alberings, ✓

6. Kara min. E.Laimiņš, ✓

7. Ārlietu kom.priekšsēd.F.Cielens, – nebūs.

8. Ģeneralsekr.H.Albats, ✓

9. Igaunijas sūtn.sekr.J.Mölder, ✓

IO. Igaunijas militar.pārst.plkv.ltn.Kohal, ✓

II. Valsts Prezidenta adjut.plkv.ltn. Kuplais, ✓

I2. Baltijas valstu nod.vad.J.Filholds. ✓

74

V i e s u s a r a k s t s

piektdien, I93I g. 27 marta p.I8.

(kāršu partija)

I. Valsts Prezidents un A.Kviešа kdze

2. Amerikas sūtnis F.W.B.Coleman

3. Zviedrijas sūtnis un de Reuters-
wärd kdze

4. Belgijas sūtnis un de Selys-
Fanson kdze

5. Polijas sūtnis un Arciszewska kdze

6. Viktors Kviesis

7. Eriks Kviesis

8. V.Pr.sekretars M.Sanders

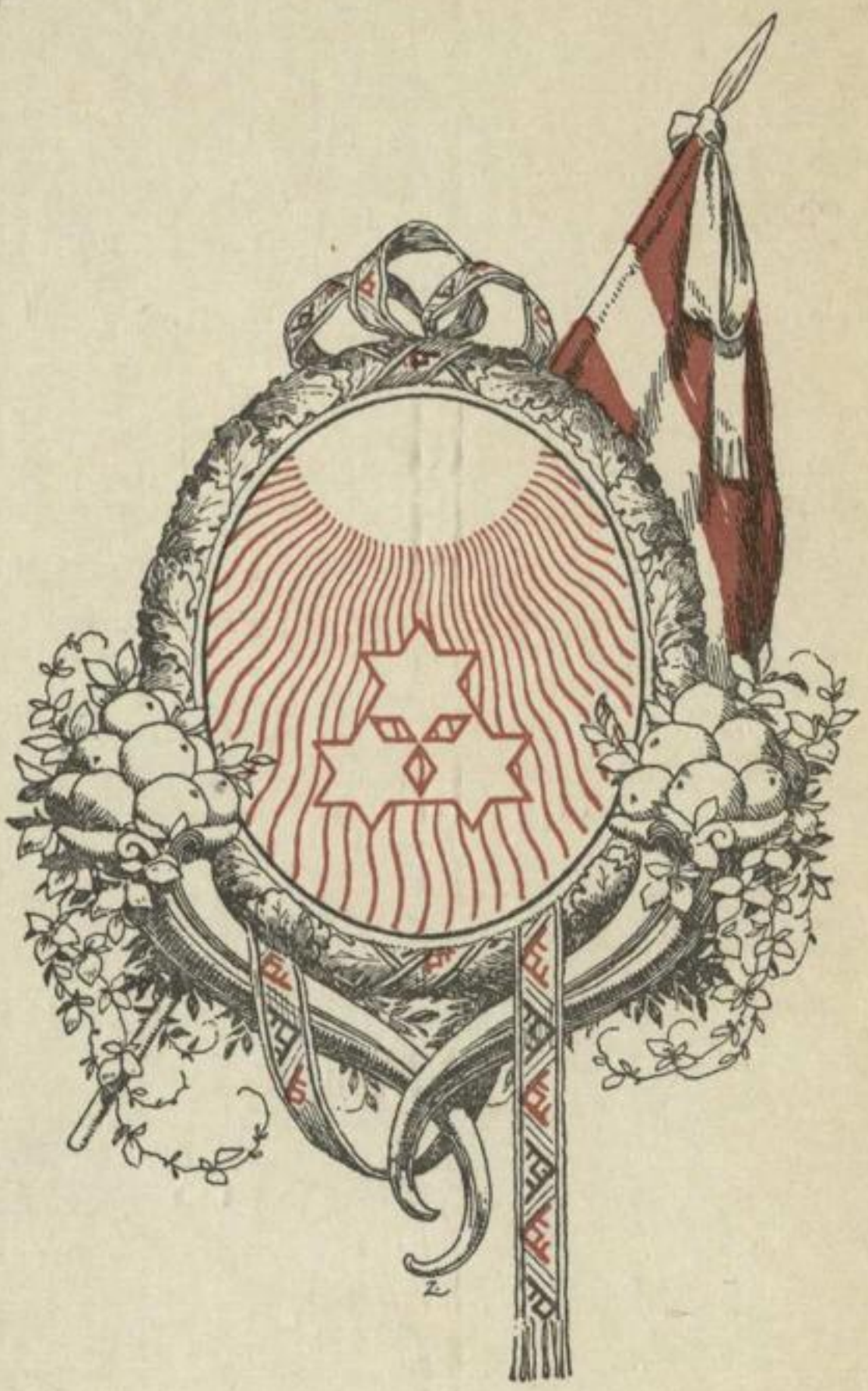
9. V.Pr.adjut.plkv.ltn.Kuplais

. Pils kom.plkv.ltn.Kalniņš

(Izdevum.norēķ.caur kanceju)

Ls.408.20

7 kop



V I E S U S A R A K S T S

r a u t ā

valsts IO gadu de jure svētkos, I93I g.26 janvarī, plkst.2I.

pilī.

I. VALSTS PREZIDENTS UN A.KVIEŠA KUNDZE

Bij.Valsts Prezidenta J.Čakstes kdze ar gīmeni

Bij.Valsts Prezidents G.Zemgals ar gīmeni 8

II. Saeimas prezidijs:

I.Priekšsēd.Dr.P.Kalniņš ar kdzi
2.Priekšsēd.bdr.K.Pauļuks ar kdzi
3. -"- Biskaps J.Rancans
4.Sekretārs J.Breikš ar kdzi
5.Sekretāra bdr.J.Hāns ar kdzi
6. -"- R.Dukurs ar kdzi II

III. Valdība:

I.Min.prez.u.ārl.min.H.Celmiņš ar kdzi
Fin.min.A.Petrevics ar kdzi
3.Iekšl.min.E.Laimiņš ar kdzi
4.Izglīt.min.E.Ziemelis ar kdzi
5.Kaŗa min.gen.Vācietis ar kdzi
6.Satiksm.min.(pag.Ziemelis)
7.Zemkop.min.V.Gulbis
8.Taut.lab.min.V.Rubuls ar kdzi
9.Tiesl.min.J.Paberzs ar kdzi
I0.Zemkop.min.bdr.St.Ivbuls
II. -"- A.Eglīts ar kdzi
I2. -"- St.Kirilovs ar kdzi
I3.Fin.min.bdr.J.Bokalders ar kdzi
I4.Iekšl.min.bdr.A.Budže
I5. -"- J.Veržbickis ar kdzi
I6.Izglīt.min.bdr.D.Jaudzems
I7.Satiksm.min.bdr.F.Kemps ar kdzi
I8.Valsts kontrol.R.Ivanovs ar kdzi 30

IV. Bij.Ministru prezidenti:

I.K.Ulmanis
2.Inž.J.Pauļuks ar kdzi un jkdzi
3.Zv.adv.V.Zamuels ar jkdzi
4.A.Alberings ar kdzi un jkdzi
5.M.Skujenieks ar kdzi
6.P.Jurasevskis ar kdzi I3

V. Saeimas kaŗa lietu komisija:

I.Ģen.J.Balodis
2.Br.Kalniņš
3.G.Milbergs ar kdzi
4.P.Lejiņš ar kdzi 6

VI. Saeimas frakciju pārstāvji-deputati:

Zoc.dem.fr. I. V.Bastjānis ar kdzi
2. F.Cielens ar kdzi
3. J.Celms ar kdzi
4. K.Dekens ar kdzi
5. K.Lorenc ar kdzi
6. F.Menders ar kdzi
7. A.Petrevics ar kdzi
8. A.Rudevics ar kdzi
Z.d.maz.fr. 9. M.Skujenieks ar kdzi (sk.bij.min.prez.)
Zem.sav.fr 10. A.Alberings ar kdzi (sk.bij.min.prez.)
11. Ģen.J.Balodis
12. A.Briedis ar kdzi
13. A.Klīve ar kdzi
14. K.Ulmanis (sk.bij.min.prez.)
Jauns.fr. 15. A.Blodnieks ar kdzi
Dem.c.fr. 16. P.Jurasevskis ar kdzi (sk.bij.min.prez.)
Kristīg.f. 17. J.Kullītis ar kdzi
18. Dr.V.Sanders ar kdzi
Nac.ap.fr. 19. L.Ausējs ar kdzi
20. A.Bergs ar kdzi
Latg.d.z.f 21. A.Dzenis ar kdzi
L.pr.t.a.f 22. J.Trasuns
Kr.d.l.s.f 23. E.Rimbenieks ar kdzi
Vāc.bal.f. 24. W.Fircks ar kdzi
Namsaimn.f 25. J.Annus
Vectic.fr. 26. M.Kallistratovs ar kdzi
Kr.d.s.fr. 27. L.Špoljanskis ar kdzi
Poļu s.fr. 28. J.Viļpišēvskis ar kdzi
Misrochi 29. M.Nuroks ar kdzi
Ag.Jisroel 30. M.Dubins ar kdzi — 49

VII. Diplomatiskā korpusa locekļi un konzuli (bez vicekonz.)

ar dāmām, pēc saraksta — 143

VIII. Armijas un flotes virsnieki ar dām., pēc saraksta — 427

IX. Senats:
1. Senators M.Gobiņš ar kdzi
2. " K.Valters ar kdzi
3. " K.Ozoliņš ar kdzi
4. Virsprokurors A.Charitonovskis ar kdzi — 8

X. Tiesu Palata:
1. Priekšsēdētājs H.Lazdiņš
2. Civildepartamenta priekšsēd.T.Zvejnieks ar kdzi
3. Prokurors A.Kaņepits — 4

XI. Rīgas apgabaltiesa:
1. Priekšsēdētājs A.Būmanis ar kdzi
Prokurors H.Apsītis ar kdzi — 4

XII. Universitāte:
1. Rektors prof.A.Tentelis ar kdzi
2. Prorektors doc.A.Kļaustiņš ar kdzi
3. " prof.L.Adamovičs ar kdzi — 6

XIII. Mākslas akadēmija:
1. Rektors prof.V.Purvits ar kdzi
2. Prorektors prof.Fedders ar kdzi — 4

XIV. Konservatorija:
1. Rektors prof.J.Vītols ar kdzi
2. Prorektors prof.P.Šuberts ar kdzi — 4

XV. Nac.opera un teatri:
1. Nac.operas dir.v.i.A.Prande ar kdzi
2. Nac.teatra dir.A.Bērziņš ar kdzi
3. Dailes teatra dir.E.Smilģis
4. Krievu dramas teatra dir.A.Grišins ar kdzi
5. Vācu dramas teatra dir.F.Mark ar kdzi
6. Jauna žīdu teatra dir.L.Fišmans ar kdzi — II

XVI. Rīgas radiofona:
1. Parzinis J.Akuraters ar kdzi
2. Prof.J.Mediņš ar kdzi — 4

XVII. Garidzniecība:
1. Latvijas biskaps Dr.K.Irbe
2. Vācu draudžu biskaps Dr.Poelchaus ar kdzi
3. Katoļu draudžu arkibiskaps Springovics
4. Pareizticīgo draudžu arkibiskaps J.Pommers
5. Rīgas virsrabins Zak ar kdzi
6. Rīgas garnizona mācīt.J.Teriņš ar kdzi — 9

XVIII. Pašvaldību pārstāvji:
1. Rīgas pilsētas galva A.Krieviņš ar kdzi
2. Rīgas pils.galv.bdr.V.Sadovskis ar kdzi
3. " T.Liventals
4. Pilsētu u.miestu sav.priekšsēd.inž.J.Jagars ar kdzi
5. Apriņķu pašvald.sav.priekšsēd.Sarkanbārdis ar kdzi — 9

XIX. Administracijas pārstāvji:
1. Rīgas prefekts T.Grīnvalds ar kdzi
2. Politisk.pārvald.pr-ks V.Ozoliņš ar kdzi
3. Kriminal.parvald.pr-ks G.Tīfentals
4. Polit.pārvald.Rīgas rajona pārzin.J.Fridrichsons ar kdzi
5. Aizsargu pr-ks plkv.ltn.Prauls ar kdzi
6. Robežsargu pr-ks atv.plkv.Bolšteins — 10

XX. Ārlietu ministrijas darbinieki:
1. Ģeneralsekr.H.Albats ar kdzi
2. Nod.vad.J.Tepfers
3. Nod.vad.V.Munters
4. Nod.vad.Dr.P.Oliņš ar kdzi
5. Nod.vad.Dr.A.Bīlmanis ar kdzi
6. Juriskonzults doc.Akmentiņš ar kdzi
7. Sekretārs A.Tomsons
8. " Kampus
9. " Lerche — 13

XXI. Latvijas banka:
1. Galven.direktors K.Vanags ar kdzi — 2

XXII. Saimniecisko organizāciju pārstāvji:
1. Rīgas birzas komit.priekšsed.doc.Birkhāns ar kdzi
2. -"- vietn.E.Švarc ar kdzi
3. Liepājas biržas komit.priekšsēd.inž.A.Riekstiņš ar kdzi
4. Latv.tirgot.sav.centr.valdes priekšsēd.F.Lasmanis
5. Latv.rupn.un amatn.sav.priekšsēd.T.Hammers ar kdzi
6. Rīgas tirgot.biedr.pr-ks R.Dunce ar kdzi
7. Sv.Jāņa Ģildes eltermanis Saje ar kdzi
8. Fabrikants J.Mīlmanis
9. Rūpnieks V. Kuze ar kdzi
10. Direktors K.Lasmanis ar kdzi (Liepājā)
11. Direktors A.Sobolevičs ar kdzi (Valdemāra-15)
12. Direktors Samuels Maikapars ar kdzi (A/s.Maikapar)
13. Rūpnieks M.Miljons ar kdzi — 24

16 op.

?

XXIII. Sabiedriskie darbinieki:

I.A.Meierovica kdze
2.Doc.A.Dauge ar kdzi
3.Inž.M.Bruzis ar kdzi
4.Senators K.Puriņš ar kdzi
5.Zv.adv.R.Sadde ar kdzi
6.Dr.O.Vīksniņš ar kdzi
7.Inž.J.Kērpe ar kdzi-Liepājā, Hika ielā IO.
8.E.Loske ar kdzi
9.M.Grosvalda kdze
IO.M.Grīnberga kdze.dzim.Grosvald
II.L.Grosvalda jkdze
I2.M.Grosvalda jkdze
I3.O.Jaksch ar kdzi
I4.Kooperators Siliņš ar kdzi
I5.Lonfelds un gaidu centralorg.pr-ce Lonfelda kdze
I6.Zv.adv.padomes priekšsēd.zv.adv.J.Berziņš
I7.Ārstu prof.sav.priekšsēd.Dr.Lībietis ar kdzi
I8.Rīgas latv.biedr.pr-ks zv.adv.Krastkalns ar kdzi
I9.Braļu kapu komit.priekssed.mācīt.E.Bergs ar jkdzi 32

XXIV. Dzejnieki:

I.Aspazijas kdze
2.E.Virza ar kdzi
3.V.Plūdonis ar kdzi 5

XXV. Rakstnieki:

I.Anna Brigadera kdze I

XXVI. Tēlnieki:

I.K.Zāle ar kdzi
2.T.Zaļkalns ar kdzi 4

XXVII. Preses pārstāvji:

I.Telegrafa agenturas dir.R.Bērziņš ar kdzi
2.Rakstn.u.žurnal.arodbiedr.priekssed.K.Skalbe ar kdzi
3.Valdības Vēstnesis - red.M.Arons ar kdzi
4.Brīvā Zeme - red.J.Druva ar kdzi
5.Jaunakas Ziņas - galv.red.A.Benjamiņš ar kdzi
6.Latvijas Kareivis - red.plkv.ltn.Mednis
7.Zocialdemokrats - red.K.Ozoliņš ar kdzi
8.Latvis - red.F.Krusa
9.Pēdējā Brīdī - red.O.Liepiņš ar kdzi
IO.Rigasche Rundschau - red.Dr.Kellers ar kdzi
II.Sevodnja - red.M.Hanfmans ar kdzi
I2.Frimorgn - red.V.Lacki-Bertoldi ar kdzi

I3.Chicago Tribune - D.Day ar kdzi
I4.Elta - V.Kemežys ar kdzi
I5.Pat - B.Koscialkowski ar kdzi
I6.Tass - J.Straujānis
I7.Berliner Tageblatt - A.Knüpffer ar kdzi
I8.Vossische Zeitung - B.Lamey ar kdzi
I9.The Exchange Telegraph Comp.Ltd.- L.Marshall ar kdzi
20.Stockholms Dagblad - G.Melin
2I.Göteborgs Handels och Sjöf.Tidningen - H.Dikman
22.The Times - R.Urch ar kdzi
23.Agense Havas - E.M.Segreste ar kdzi 4I

K o p ā 8 8 2 personas.

Valsts Prezidents un A. Kviešu kundze

laipni Jūs ielūdz uz saietu pirmdien, š. g. 26. janvārī,

plkst. 21, pilī.

Rīgā,
1931. g. janvārī.

Deutsches Schauspiel

Direktion:

Friedrich Mark

Riga
gr. Königstraße Nr. 1

Fernsprecher: Direktion 34514
Büro . . 23087
Kasse . . . 27337

79

Riga, den 23. Januar 193

Seiner Exzellenz

dem Herrn Staatspräsidenten Kviesis

Hoch zu verehrender Herr Staatspräsident !

Euer Exzellenz haben meiner Frau und mir durch die Einladung zum 26. Januar eine grosse Ehre und hohe Freude bereitet.

Leider bin ich aber beruflich verhindert, an dem fest = lichen Rout teilzunehmen, da ich mit meinem Ensemble nach Estland fahren muss.

Mit der höflichen Bitte mich auch Ihrer hoch zu ver = ehrender Frau Gemahlin gütigst empfehlen zu wollen, verbleibe ich mit dem Ausdruck vorzüglichster Hochachtung

Eurer Exzellenz

ganz ergebener

Friedrich Mark

R.Ruetz & Co. A. G., Riga

„Brihwà Seme“ Latweeschu Semneeku Saweenibas laikraksts

Redakzija
un galwenais kantoris
Rigâ, Elisabetes ielâ Nr. 14-a

Tahlruņi: Redakzijai 27938
Kantorim 26825
Administr. 29344

Tekoschi rehķini:
Latw. bankâ 564,, pastâ 563

Pasta kastite 329

Rigā, 1931 g. 24. janvarī

Augsti godātam

Valsts prezidenta adjutantam,

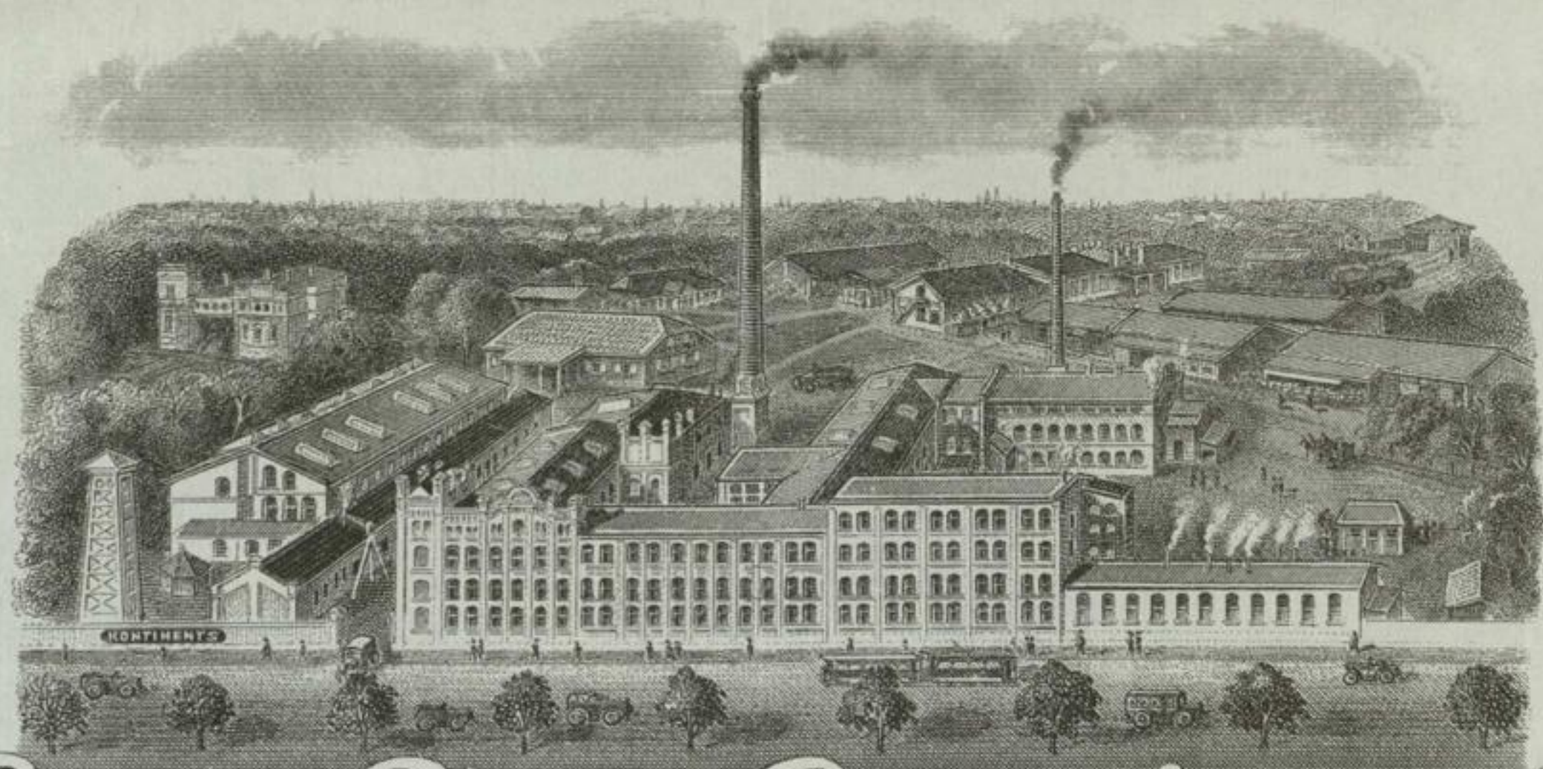
pulkv.leitn. Kuplais kungam,

Pateicoties par laipno ielūgumu piedalīties Valsts prezidenta sarīkotā rautā š.g. 26.janvarī,atļaujos paziņot,ka neatliekamu darīšanu dēļ esmu spiests izbraukt uz vairākām dienām no Rīgas un tādēļ nevaru sekot laipnām ielūgumam.

Laipni lūdzu ielūgumu piesūtīt redaktoram R.Vildes kungam ar kundzi.

Visā augstcienībā

GRAND PRIX PARIS 1927
GOLD. MED. PARIS 1927
GRAND PRIX LIBAU 1926
GRAND PRIX MITAU 1927
GOLD. MED. RIGA 1927
GRAND PRIX LIBAU 1927
EHRENDIPLOM
MITAU 1927.



TELEGR. ADR.:
KONTINENTS, RIGA
TELEPHONE:
32203, 32303, 32403,
33243.
GIRO-CONTI:
LATVIJAS BANK № 1958
LATVIJAS PRIVATBANK 142
RIGAER BÖRSENBANK

Act. Ges. der Rigaer Gummimanufactur „KONTINENTS"

RIGA 23. janvarī 19 31.

Augsti godatiem

VALSTS PREZIDENTAM UN A.KVIEŠA kundzei ,

Mūsu direktors A. Sobolevičа kungs ar kundzi, atrazdamies ārzemēs, lūdz mūs, izteikt savu dziļu prieku un pateicību par parādito godu ielūdzot viņus uz rautu Rīgas pilī 26. janvarī š.g. un izsaka ari savu nožēlošanu, ka viņiem ņemta iespēja šo seviški patīkamo uzaicinājumu izlietot.-

Ar patiesu cieņu

Direktora A. Sobolevica un
kundzes vārdā

Akc. Sab. Rigas Gumijas Manufaktura
„Kontinents"

81

Rigā, 28. janvarī 1931.g.

Valsts Prezidentam

A. K v i e š a kungam .

Augsti godāts kungs,

Pateicoties par man parādīto godu, uzaicinot uz rautu š.g. 26.janvarī, man jaatvainojas, ka neveselības dēļ nevarēju paklausīt ielūgumam .

Dziļā augstcienībā

Rīgas Biržas Komitejas Priekšsēdetaja vietnieks .

Pulsov. Otto Rayling as k-dsi.
Kapt. Lissius
Vkm. Reppening as k-dsi
Vkz Steinberg S. Dampfk. p.
Olt. Puvay as k-dsi
Oblnt. Frydags as wdpl.
Pulkov. Lundberg
Kapt Eastmann
Vzbm. Fromtin
Lt. Thiele
Vizepräsident
Pr-Lt Zinnow
Lt. Schwabe
Olt. Wolterdorf
Lt. Reimann as k. dsi
Vkz Bachmann' as werft
Kapt. Leutnant Schwabe as dienst
Vkz. Lübeck as wdpl. F.T.D.
Lt. Schwabe F.T.D.
Flottille Arzt Dr. Burk
Kapt Steinberg.
Kapt. Feist as k-dsi
Lt. Lorenzen
Kl. Leine as dienst
Oberpfleger
Kapt Leutnant Schwabe as dienst
Oblnt. Ellenz
Vkz Schiffmann as
Ltn. Frommann
Lt. z. See Arps
Vizefeldwebel Lindig.
Pulkov. Fogelmann as dienst
Kapt Leutnant Arps
Vkz Peters
Oberpfleger
Vkz Stumpf
T.-e Brüel
Oberleutnant
Kapitänleutnant.

51

Ltn Baumann
Alb Ulmann
Lyd Arbusow
Veg Bürgin
F. Brambat arzt
Fulpm. Hellmann.
Palm. Andersohn as Stern
Kapt. Romanus.
Pf Valkenius as Stern
Ltn Blomenau.
Pleyel resantis as sandst.
Peter Baumann
Paul Gardt
Dr Wahlen as Kdr
Palm. Fogelmann as Stern
Lt. Grashof as Stern
Wt Steinert
Kapt Geiss as Stern
Peter Hellmann
Peter Kapfenstein as Kdr
Pet Krumm — " —
Kapt Mattes — " —
Ltn. Stils
Edvard Blumenthal as
Otto Mayer
Kapt Bakius as Stern
Ltn. Krüger
Plm. Ltn Pertinax as Stern
Gen Klinkowström as Stern
Kapt Ulm as Stern
P. J. Resnevitsch as Stern
Det Veidemanis
Arendsee

Alex. Jentsch as Stern
Ltn. Hinrichs
Flm. Ehring
Gen Tné as Stern
Palm. Ltn Plensing as Kdr
Gen Poskins as Kdr
Gen. Berg as Kapt
Frau Berg
Frau Kapt Berg
Ltn Arendsee
K. Ulmann
Alb Baumann as Kmdr
C. Lassmann as Kpt
Gen Falkenhagen as Kmdr
J. Lassmann as Kdr
P. J. Schlegel as Kdr
Det Duppers
Pf Kirchspiel
R. Wilde as Kmdr
P. Fedder as Kdr
M. Gansmans
Pf Baus as Kapt
Handels as Kmdr
Kapt Rodin as Kmdr
Mac J. Tetrins
Mr E. Leig
M Berg
P. Lenz as Kmdr

830p-

[illegible]

Pulkn. Jakobsky ar sveh.

[illegible]

K. Gailit

[illegible]

[illegible] ar sveh.

L. Tauliņš

M. Pauluk

Mozuna

E Liniņš

Le Vice consul d'Espagne O. Salnais, Madame

P.L. Dumont. qui dîne

Sēl. Virsn ar kņ.

Komandkapteinis Spade ar kgi.

Jahtu ledus ar sievu.

Douglas Lohya,

Pulkv-l. E. Medum

H. Cunningham ar sievu

Pulkn. St. Mierin

R Dukurs ar kundzi

M. Krumiņš ar kgi

J. Feldmanis ar kgi

Kapt Parrish ar kgi

Dr. J. Vilciņš ar kgi

40

Anna Brigadere

O. Fluga

M. Lange or Kundzi

Margareta Grosvalds

Rs Dauge

P Daugé

Jānis Jaunsudrabiņš

O. Skalbe - Bertoldi

A Brigadere as sieva.

J. Rainis & M. Rainis

Jon. & Mrs. Donald Duncan.

Harald Pedersen

Mr & Mrs Leslie Marshall

L. Saja Apsīši

Dr. Pauls Kalniņš as sieva

V. Zālīte as sieva

Arthur Koestler

I. Stāle

Fr Stieve as sieva

von Zippel Rinach

W. Bergen

G. v. Bargen

cēl Aizkraukles

Ch. Ozolnieks

J. Maigulis

Vkr. Sudalens 8. baugas k. p-ks.
Kapitonovs Leitn. 8. p-ks.
Leitnants Reinis Leitn. art. pulka
Virsleitnants Ābele. 2. Tukuma zaļ. pulka.
Leitnants Gutmanis Latgales art. pulka.
Kpt. Glikerijs
Kpt. Jaunzems 9. K. K/p.
Vkr. Kalniņš Auto-Tanku pulka.
Kpt. Kārkliņš
Vkr. Jēgers
Vkr. Bāmanis L.A.P.
Vkr. Ozoliņš — 9. Rēzeknes k. p.
Ltn. Ābelnieks 10. A.K. 10 p.
Ltn. Ķikāns Drošības bataljona.
Kpt. Bērziņš 4-Dzi
Kapt. Bērkolds 8. strēlnieku
Ltn. Klaužs 4. strēlnieku
Kpt. Jansons 2. ārsta.
Vkr. Dālenbergs
Vkr. Ozoliņš
Vkr. Stērkopfs
Vkr. Kubuliņš
T. ? 4. nolik.
Ltn. Skuķis
Ltn. Freibergs 4. kājn.
Kapt. Leimanis 4. kājn.
Ltn. Vaivars 4. strēln.
Kapt. Ķēniņš 4. kājn.
Kapteinis Dūjs 4. strēln.
Ltn. Spridzāns
Kpt. Gertners 4. strēln.
Kapt. Rubenis 4. ārsta
Kalnrozītis Ķūķis —
Vrlkts Siliņš
Leitnants Rusmanis 3. Jēg. k.p.

55

Shop.

Otto Kandelin
Kapt. Vedamäng
g. Leyla. ärl. mi. Ajaritus
Kpt. Janiis
Kpt. Saulit
pet. Kilson
Mts. Ders
Rudens Wit
Kpt Lehtmann
Felix Nauck
Paul Starkus
Stuckens Liep. Bisiņ-Kam.
ārs- vind Joh Bunkeyen
Kapot Vīnums
K. Taberit
D. Tuberts
Pahr Oepen
Ad. Teyken
ans. Rupert.

Absenz.

K Volth
Eiden Marius Valters
J Tellgen as kuģi
Pēt. Strazdiņš as kuģi
Kap. ier. Lūsis Lukendvertnieks
Petrs Lagzins as kuģi
Kapt Ahrens
A. Grīsiņš
Kapt Simsons
Pēt. Millers
J. Peaudzēns as kuģi

39

1. Leit. P. Bach Bohšaks.
2. L. OCP. Stn. Lauvelis.
Zeltmeiers.
Vītkalniņš.
Kerzel Ozols
Vītols Wilhelm ar sievu
Vēl Ozoliņš ar sievu
Vēl Baumanis
Kapt. Zalcis ar dēlu.
Ķen. Veidemanis ar meitu
L. Sadlers
Pl. Ķe. Leimanis
Lubigs ber
Ozoliņš
Pulk. Damenbergs ar dēlu
Pulkv. Oplits ar z-dēli.
kpt. Bogdanovs
Koch Kalns ar dēlu
Sadlers ar sievu
Vēl Kalns
Ozoliņš
Mary Grünberg
A. Paukers
Vēl Lauva
J. Ozoliņš
Ģener. Kuzmin - ar sievu
Bīskaps D. Poulohan ar Katoļi.

85 op.

2.9
101
13

Cols. G. de Laing, Attaché Militaire du Congrès
(Cne de frégate Lahalle, attaché naval (France)

Alta Kazarino.
1st Lt Cook
1st Lt Tedmans.
1st Lt Shaw Jr.
Pulv. Konrad
1st Prudery
Pfc. Johnson.
Pfc. Kalan
Sgt. Just
Capt Burns
Cpl. Stasiak
1st Lt Peters
1st Reppenfeld as rec KHP.
Pfc. Mercy
Kapt. Dejarjains as sievu.
Kapteins
Kapt. Vrindel.
Dr Altusny
Pfc. Gawrowsky as sievu.
Pfc Ramuez bijskaps
Pfc Jenkins
Bendyt Fotinsky
Pfc. Armenan.
George E. Armenan
John Jarish
Pfc Dubois
Rekrut- Dutz.

Vtm. Rasjis
Ltn. Ruckins.
Kapt. J. Straubergs
Senais
Plibens
Priekš. Freivalds
Oldtr. Paulsons
P. Mucen. Dr.
Kapt. Zillednieks
Kalbergs
Stn Dr. Dukults.
Ģ. Apsnis
J. Vilsons
Kapt Dorbe
A. Milgrāvis.
Oberleit Bērziņš

Consul de Roumanie & Mme de Tavernendue
Le Consul Général de Portugal

Bn Dbulesle — ar sein

~~Benjamin Jr Attwood~~

Kupcan kuttle

M. A. Langberg Consul d'Offe Danemark
Haidoun~~s~~

Cercini Panesta Mustins

Sandth M Harrison.

Shreiner Mr & Mrs DB Macgowan B. B.

N. J. Eastman

R Bofenio

17

1. Kpts Förbands Or. Stenn.
2. Rgtsadjutanten.
3. Kapl Wendelius av sårad. —
4. Vizsl. Skaugert =
5. Sk Gagnelius
6) Pelot Chefen för 2a Or Stenn
7) Bataljonsläk Ståhlberg
8 Pelot. Öhqvist.
9 Fanjunkaren.
10 Sergt Ossa
11 Ulv, Osa
12. Pelot Grimtam
Pelot. Lt. Fellman
Vpl Jonsson
Sergt Uppsäter Or Stenn.
Gen Hartmann av kommen.
P.C. Magnusson
P. Lt. Lee
Pelot Bark av kommen
Kpl Hammarberg
Kpl Lindroos av skjut
Pelot Sergts Ekholm
Pelot Lagercrantz
P.C. Lindberg av kommen
P. Lt Nordlund av kommen
Pelot Nordlund av kommen
Pelot. Lagercrantz av kommen
Pelot Lagercrantz av sårad.
P.C. Lindberg av sårad

Gen. Perkins ar Knoll.
A. Engineer ar Pumper
Fellows " "
Capt. Sinclair ar "——
Col. Hardy
Mr. & Mrs. Scarlesco
Cl. Arches A.M. de France
M. Vrabec
Cl. Vrabec
J. Ohtani
L. Maïdanats
Mr. and Mrs. John A. Lee Jr.
A. Benjamins
C. Benjamin

Ltkrs Sīmkevs 2. atl. p.
Kaps. Gozuts Sev. uz. Dr Zemessl. g. k. D.
Kapr Kļaviņš 1. Līvsvoja k. ģimene
Leitn Kļaviņš 1 Kājn. p. vec. Jaunkalsnavā
Vēstn. Magone — I. L. k. p.
Vēst Lejiņš II Zemn.
Virsn. Lejnieks 7. Sīg. m. p.
Kapt Rozenšteins B. V. P.
Kapt Paulovskis B. V. P.
Leitn Lazdiņas 10. AK, 70
Kapt Jēkabsons D. #.
Kpt. Kalvējans V. A. p.
Kpt Sakovs 4. s. l. p.
Vēlenezers
p. Kubuļ Indrus ar sievu.
Pulkv Vanšovičs ar sievu
Pulkv. Alksnis ar sievu
Kapt. Ozoliņš
Virsl. Kleinbergs
Pulkv Veimans ar dēlu
Kalpiešengs
Jēkabs Bauģerskis
Ģen. Rūdolfs
p. ēd Burtnieks. —
Pulkv Lapiņš
Kpt. Ķēniņš.
P. l. Kļaviņš ar sievu
Vēst. Krūmiņš un dēlu.
Lt. Mašāns.

Prof. J. Wilhelmsen direktors
Ltkmans
Kerlan
Dep. Nuzons
E. Bierklāns, Rigas Birzas Komitejas priekšsēdis
Jekabsons
Rūna Lutersky
Francijas charge d'affaires de Pologne
Edouard Lasi
Molder
Chargé d'affaires ad interim
Kapteinis
Commandant et Madame Stahl
Colonel Jakuti
L'Ambassadeur de Suisse
Rafael Lagrange
J. Montula
Polonais chargé d'affaires ad interim
P. J. Plumine
Ministre d'Espagne
Mr J. Kuniti Jr
A. Arumaders
Alberts Liepiņš
Lt Pelivanovs
J. Ivanovs

Slop.

Ibrahim Osman
Yujiro Sugishita
Joseph Housman
Lt. Col. Vera A Lima
Bon. et Bne de Selys-
A. Swideen
Asseyan
Smirnoff
Mouthon
Rage Körby
Mme Körby
Mlle Suchy
A Suberg.
C. H. Jn Oddmann
Wiederstjerna
Mary Sutlin Dannfelt
Ruth Silfverhjelm
Le Ministre de Suède et Madame de Pantzerhielm
U. Hansson
Hallgren
Wallis
John & Stanley & Mme
Oglesbee & Miss Crabtree
Mr. & Mrs. Felix Cola
Mrs Seberg & Miss Gremaja Benevolkas
Louis Streiff & Frau Schweizerischen Konsul
Haagdahl & Mlle Consul de Norvege

86.

Kapteinis Šūre

Virsaitis, Kļaviņš

M. Pavasaris ar kuģi

Stūrkalnu ar kuģi

Mary Grosvald

King Grosvald.

Kirilovs

Kirilova

Grieķu Kapsulu

Jaunā Skola

Jūr. Fr. Popovs

Admirālis ar sievu

P. Lielais ar sievu

Dēķis ar sievu

Klaskanbards ar sievu

P. Jaunais —i—

Alksnis ar kuģi

Cielavs ar kuģi

Kapteinis ar kuģi

Admirālis ar kuģi

Kaimiņš Trešais Pal. Pavasaris

Admirāļa dēls

Kuģa

Pē. Skrīveris ar sievu

Blaumanis

94

V I E S U S A R A K S T S

brokastīs par godu Lietuvas Ministru Prezidentam J. T u b e l i s kungam un kundzei, I93I g.24 janv. plkst. I3.15.

I.	Valsts Prezidenta kungs un kundze	2
2.	Ministru prezidents H.Celmiņš ar kundzi	2
3.	Lietuvas Ministru Prez.J.Tubelis ar kundzi	2
4.	Lietuvas sūtnis B.Dailidé ar kundzi	2
5.	Lietuvas ārlietu min.dir.P.Dailidé	I
6.	Lietuvas pulkvedis-leitnants Juodišius	I
7.	Lietuvas sūtn.sekret.J.Montvila	I
8.	Lietuvas militar.pārst.pulkvedis Jakutis	I
9.	Saeimas priekšsēd.Dr.P.Kalniņš ar kundzi	2
I0.	Saeimas deput.K.Ulmanis (līgum.kom.priekšsēd.)	I
II.	Ārlietu min.gensekr.H.Albats ar kundzi	2
I2.	Sūtnis Lietuvā R.Liepiņš	I
I3.	Valsts Prezidenta adjut.plkv.ltn.Kuplais	I

Menu

Déjeuner

du 24 Janvier 1931.

Consommé de volaille

Perches à la Suédoise

Côtelettes de Black-Cock

Salade

Coupes Tutti-Frutti

Diablotins

Café

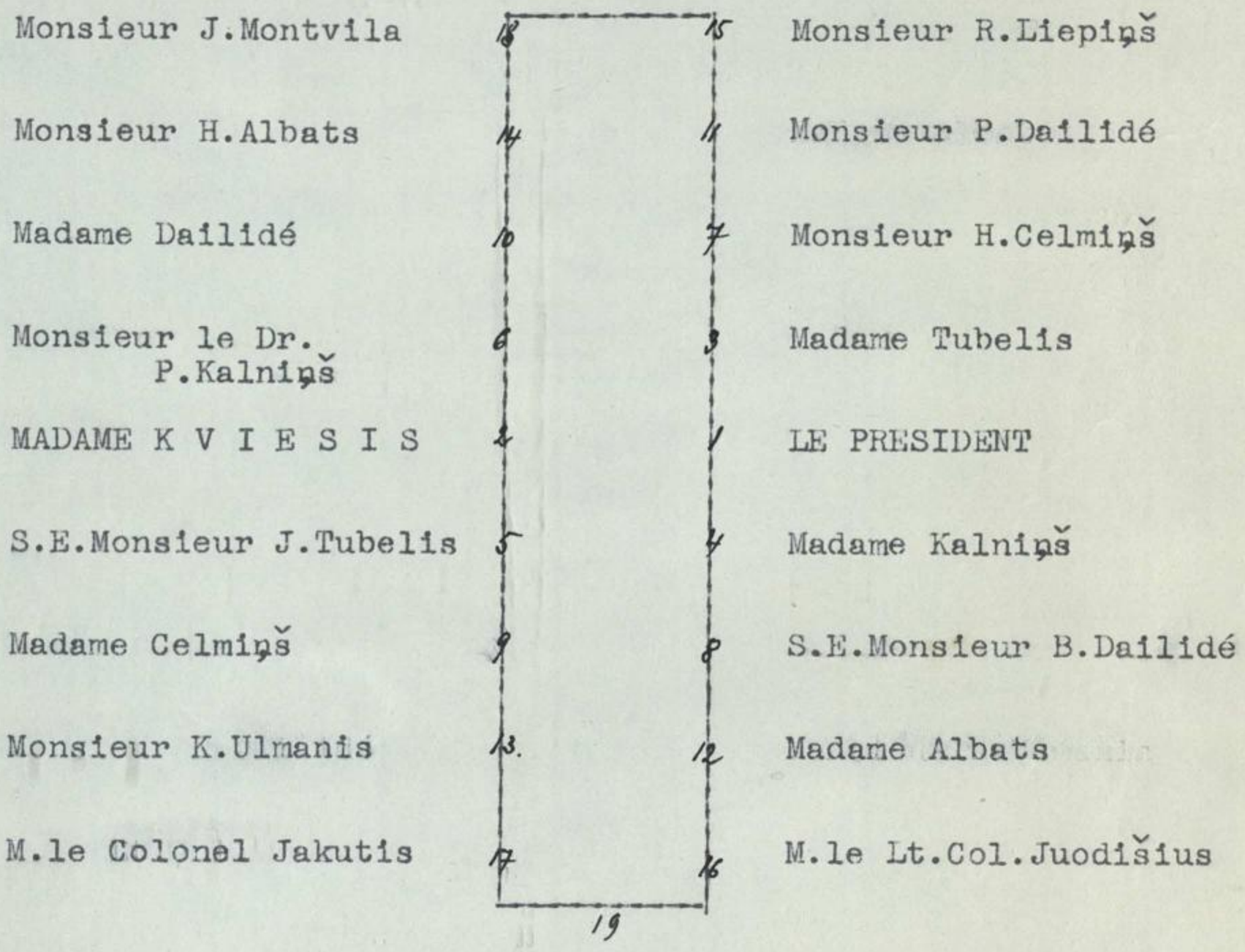
95 ар

G A L D A P L Ā N S

brokastīs par godu Lietuvas Ministru Prezidentam

J.T u b e l i s kungam un kundzei, I93I g.24 janv.

plkst. I3[15]



Entrée

97

V I E S U S A R A K S T S

d i n e j ā

I. J a n v a r ī I93I g. plkst.20.30.

I. I. V a l s t s P r e z i d e n t s un A. K v i e š a kundze.

—✓2. Bij. Valsts Prezidenta J. Č a k s t e s kundze. nebūs.

—✓3. Bij. Valsts Prezidents G. Z e m g a l s. nebūs.

II. Saeimas prezidijs:

✓I. Priekšsēdētājs Dr. P. Kalniņš ar kundzi ✓

✓2. Priekšsēd. biedr. K. Pauļuks ar kundzi. ✓

—✓3. Priekšsēd. biedr. Biskaps J. Rancans. nebūs.

✓4. Sekretārs J. Breikš ar kundzi ✓

—✓5. Sekretāra biedr. J. Hāns ar kundzi. nebūs.

✓6. Sekretāra biedr. R. Dukurs ar kundzi. ✓ bez kundzes.

III. Ministru kabinets:

✓I. Ministru prez. un ārlietu min. H. Celmiņš ar kundzi. ✓

✓2. Finansu min. A. Petrevics ar kundzi. ✓

✓3. Iekšlietu min. E. Laimiņš ar kundzi. ✓

✓4. Izglītības min. doc. E. Ziemelis ar kundzi ✓

✓5. Kara min. generalis Vācietis ar kundzi. ✓

~~✓6. Satiksmes min. F. Ozoliņš ar kundzi.~~

✓7. Zemkopības min. V. Gulbis. ✓

—✓8. Tautas labkl. min. V. Rubulis ar kundzi. nebūs.

—✓9. Tieslietu min. J. Pabērzs ar kundzi nebūs.

✓10. Zemkopības min. biedr. St. Ivbuls. ✓

✓11. Valsts kontroliers R. Ivanovs ar kundzi. ✓

IV. Saeimas ārlietu komisija:

✓I. Priekšsēdētājs dep. F. Cielens ar kundzi. ✓ bez kundzes

V. Armijas pārstāvji:

✓I. Armijas komandieris generalis Penikis ar kundzi. ✓ bez kundzes.

✓2. Armijas štaba priekšnieks generalis Kalējs. ✓

97-6p.

VI. Ārvalstu misiju šefi:

I.Pāvesta Nuncijs A.Zecchini.

2.Amerikas sūtnis F.W.B.Coleman.

3.Igaunijas sūtnis E.Wirgo ar kundzi. bez kundzes.

4.Vācijas sūtnis Dr.F.Stieve ar kundzi

5.Zviedrijas sūtnis P.C.R.de Reuterswärd ar kundzi.

6.Lietuvas sūtnis B.Dailidé ar kundzi. bās kundze viņa.

7.Belģijas sūtnis Baron F.de Selys-Fanson ar kundzi.

8.Somijas sūtnis P.J.Hynninen.

9.Spānijas sūtnis E.Garcia Comin ar kundzi. nebūs.

I0.Polijas sūtnis M.Arciszewski ar kundzi.

II.Italijas sūtnis Dr.N.Macario ar kundzi.

I2.Padomju Krievijas ~~sūtnis A.Svidorski ar kundzi. nebūs~~ Chargé d'Affaires a.i. J.Béjanoff.

I3.Lielbritanijas sūtnis H.M.Knatchbull-Hugessen ar kundzi.

I4.Francijas sūtnis J.Tripier ~~ar kundzi~~

I5.Turcijas Chargé d'Affaires Ibrahim Osman.

I6.Rumanijas -"- PrinceM.Sturdza ar kundzi.

I7.Dienvidslavijas -"- S.Pelivanovitch ar kundzi.

I8.Dānijas -"- a.i.M.Langberg ar kundzi. bez kundzes

I9.Čekoslovakijas-"- a.i.Č.Vrabec ar kundzi.

20.Japanas -"- a.i.Y.Sugishita

2I.Austrijas sūtnis R.E.Hein ar kundzi

VII. I.Ārlietu ministrijas generalsekretārs H.Albats ar kundzi. bez kundzes.

2.Valsts Prezidenta sekretārs M.Sanders.

3.Valsts Prezidenta adjutants pulkvedis-leitnants Kuplais.

4.Ārlietu ministrijas protokola nodaļ.vadīt.J.Tepfers.

5.Valsts Prezidenta pils komandants pulkvedis-leitn.Kalniņš.

6.Ministru Prezidenta adjutants pulkvedis-leitnants Lūkins.

7.Saeimas Priekšsēdētāja adjutants kapteinis Bauce.

8.Kara ministra adjutants kapteinis Mednītis.

K o p ā - 5I.kungi + 35.dāmas = 86 personas.

70

S.Exc. M.E.Wirgo. 8 | Madame P.Kalniņš. 3 | LE PRÉSIDENT. 1 | MADAME A.KVIESIS. 2 | S.Exc. M.F.Coleman. 7

— 5 —

— 3 —

Madame H.Celmiņš. 9

S.Exc. M.le Dr.F.Stieve. 11

Madame P.de Reuterswärd. 13

S.Exc. ~~M.le Baron~~ F.de Selys-Fanson. 15

Madame ~~M.Arciszewski.~~ 19

S.Exc. ~~M.J.Tripier~~ M.le Dr.N.Macario. 23

Madame ~~E.Laimiņš.~~ E.Ziemelis. 27

M.~~E.Ziemelis~~ K.Pauluks. 31

Madame R.Ivanovs. 35

M.le Gén.Vācietis. 39

Madame ~~J.Breiks.~~ Č.Vrabec. 43

~~M.Ibrahim Osman.~~ M.H.Albats. 47

~~M.le Gén.Kalējs.~~ M.J.Breiks. 51

~~M.G.Béjanoff.~~ M.Y.Sugishita. 55

~~M.le Lt.Col.Lūkins.~~ M.J.Tepfers. 59

Madame ~~C.Ivbuls.~~ M.St.Ivbuls. 42

~~M.le Gén.Peniķis.~~ M.le Cap.Mednītis. 46

~~M.le Prince M.Sturdza.~~ M.Ibrahim Osman. 50

~~M.M.Langberg.~~ M.le Gén.Kalējs. 54

~~M.R.Dukurs.~~ M.G.Béjanoff. 58

~~M.le Cap.Mednītis.~~ M.le Cap.Bauce. 62

Madame ~~F.Cielens.~~ la Princesse M.Sturdza. 38

Madame ~~M.Arciszewski.~~ Madame N.Macario. 18

Madame ~~M.M.Arciszewski.~~ Madame la Baronne F.de Selys-Fanson. 14

Madame ~~H.M.Knatchbull-~~ Hugessen. 20

~~M.H.M.~~ Madame H.M.Knatchbull-Hugessen. 22

~~M.J.Tripier~~ M.H.M.Knatchbull-Hugessen. 24

Madame ~~K.Pauluks~~ E.Ziemelis. 26

Madame ~~M.A.Petrevics~~ Madame Vācietis. 34

Madame ~~F.Cielens~~ la Princesse M.Sturdza. 40

Madame ~~C.Vrabec~~ J.Breiks. 44

~~M.H.Albats~~ M.F.Cielens. 48

~~M.J.Sugishita~~ M.C.Vrabec. 52

~~M.R.Dukurs~~ M.G.Béjanoff. 56

~~M.le Cap.Bauce~~ M.le Lt.Col.Lūkins. 60

M.le Lt.Col.Kuplais. 65

Madame P.Stieve. 10

S.Exc. M.P.de Reuterswärd. 12

Madame ~~la Baronne~~ B.Daillidé ~~F.de Selys-Fanson~~. 16

Son Exc. ~~M.M.Arciszewski.~~ M.P.J.Hynninen. 17

Madame ~~la Baronne Hein~~ N.Macario. 21

~~M.E.Laimiņš.~~ S.Exc.M.J.Tripier. 25

Madame ~~A.Petrevics.~~ K.Pauluks. 29

M.~~K.Pauluks.~~ M.A.Petrevics. 33

Madame ~~S.Pelivanovitch.~~ la Princesse M.Sturdza. 39

~~M.F.Cielens.~~ M.K.Ivanovs. 43

~~M.le Gén.M.Peniņš.~~ Madame Č.Vrabec. 47

~~M.St.Pelivanovitch.~~ M.le Prince M.Sturdza. 51

~~M.Č.Vrabec.~~ M.M.Langberg. 55

~~M.M.Sanders.~~ M.R.Dukurs. 59

~~M.le Lt.Col.Kalniņš.~~ M.le Cap.Mednītis. 63

~~M.le Lt.Col.Kalniņš.~~

Entrée.

100

Ministru Prezidents un ārlietu ministrs
un Celmiņa kundze pateicas Valsts Prezidentam
un A.Kviešа kundzei par laipno ielūgumu uz dineju,
1931.g.1.janvarī, kādam ielūgumam viņi pagodinasies
sekot ar vislielāko prieku.

Rīgā, 1930.g.19.decembrī.

1091

APOSTOLICA NUNTIATURA
IN LETTONIA

Monseigneur le Nonce Apostolique aura
l'honneur de se rendre jeudi, 1 janvier 1931
à l'aimable invitation que Son Excellence
le Président de la République et Madame
A. Kviesis ont eu la bonté de lui adresser.

Riga le 18 décembre 1930.

NUNZIATURA APOSTOLICA * DI LETTONIA *

LEGATION OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

The American Minister thanks His Excellency, the President and Madam Kviesis for the honor of their kind invitation to dinner on January First which he accepts with great pleasure.

Riga, December Seventeenth.

Monsieur Edward Wirgo, Ministre d'Estonie, remercie vivement Son Excellence, Monsieur le Président de la République et Madame A. Kviesis de leur aimable invitation de venir dîner chez eux le 1. janvier 1931 à 20.30 heures et aura l'honneur de s'y rendre.

Madame Wirgo ne pourra pas y prendre part à cause de son absence de Riga.

104

Deutsche Gesandtschaft

Riga, le 17 décembre 1930.

Le Ministre d'Allemagne

et Madame Stieve

remercient vivement Leurs Excellences Monsieur le Président de la République et Madame A.Kviesis de leur aimable invitation à dîner le 1 janvier 1931. Ils auront l'honneur et le grand plaisir de s'y rendre.

105

Le Ministre de Lithuanie et Madame Dailidé ont l'honneur de remercier Leurs Excellences Monsieur le Président de la République et Madame A.Kviesis de Leur aimable invitation à dîner le jeudi,1 janvier à 20 ½ heures.

Ils auront l'honneur et le plaisir de s'y rendre.

Riga,le 22 décembre.

106

Le Ministre de Suède et Madame de Reuterswärd présentent leurs remerciements respectueux à Leurs Excellences Monsieur le Président de la République et Madame A. Kviesis de leur aimable invitation à venir dîner au Château le jeudi 1er janvier 1931 à 20.30 heures. Ils auront le grand honneur de s'y rendre.

Riga le 17 décembre 1930.

LEGATION DE BELGIQUE

Le Ministre de Belgique et la Baronne de Selys s'empressent de faire savoir à Monsieur l'Aide-de-Camp de la Présidence qu'ils auront l'honneur d'assister au diner du Jeudi 1er Janvier 1931 à 20 h.30 auquel Leurs Excellences le Président de la République et Madame Kviesis ont bien voulu les inviter.

Riga, le 16 Décembre 1930.

R. LEGAZIONE
D'ITALIA

168

Le Ministre d'Italie et Madame
Macario remercient vivement
leurs Excellences Monsieur le
Président de la République et
Madame Krieis de leur très
aimable invitation pour le dîner

108 op.

du 1er janvier 1931 auquel ils auront
le grand honneur d'assister

Riga le 22 décembre 1930 —

LÉGATION D'ESPAGNE

103

Le Ministre d'Espagne et Madame Garcia Comin remercient vivement LL.EE. Monsieur le Président de La République et Madama Kviesis de leur aimable invitation pour le dîner de jeudi, 1er janvier 1931 à 20.30.
Ils auront l'honneur et le grand plaisir de s'y rendre.

Riga, le 17 décembre 1930.

110

Le Ministre de Finlande a l'honneur
par Monsieur l'Aide-de-camp du Prési-
dent de remercier Son Excellence
Monsieur le Président de la République
et Madame A. Kviesis de leur bien-
table invitation pour le jeudi, 1 jan-
vier à 20 30 heures. Il se fait l'hon-
neur de s'y rendre.

Riga 19/XI 29 30.

LÉGATION DE POLOGNE
RIGA.

Le Ministre de Pologne et Madame Arciszewska prient de présenter à Monsieur le Président de la République et à Madame Kviesis leurs vifs remerciements pour l'aimable invitation pour le dîner du 1 janvier, auquel ils auront l'honneur et le grand plaisir de se rendre.

Riga, le 18 Décembre 1930.

Monsieur le Ministre de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes et Madame Svidersky remercient Monsieur le Président de la République et Madame Kviesis de leur aimable invitation à dîner au Chateau, le jeudi, I janvier I93I et regrettent vivement qu'ils ne pourront pas s'y rendre à cause de voyage à Moscou.

Riga, 24 décembre I930.

113

Le Ministre de Grande Bretagne et Madame H.M.Knatchbull-Hugessen remercient vivement Son Excellence Monsieur le Président de la République et Madame A. Kviesis de leur aimable invitation pour dîner le 1 janvier à 20.30 heures.

Ils auront l'honneur et le plaisir de s'y rendre.

Riga, le 17 décembre, 1930.

LÉGATION DE FRANCE
EN LETTONIE

M4

M. Tripier, Ministre de France
se manquera pas de se rendre à
l'invitation que
Son Excellence le Président de la
République
& Madame A. Kviesis
lui ont fait l'honneur de lui adresser
pour le Jeudi 1er Janvier 1931 à 20 h 30.

Il s'empresse d'en informer
Monsieur l'Aide-de-camp de
Service.

Le Ministre d'Autriche et la
Baronne Heri prient de
vouloir bien soumettre
leurs remerciements res-
pectueux à Leurs Excellences
Monsieur le Président de la Répu-
blique et Madame A. Krésis pour
Leur gracieuse invitation à
dîner le jeudi 7 janvier à

115 op

20 ½ lieues, à laquelle ils
auront l'honneur de se rendre.

Le Chargé d'Affaires de Danemark et Madame Langberg se permettent de remercier Son Excellence Monsieur le Président de la République et Madame A.Kviesis de Leur très aimable invitation à dîner au château le jeudi 1 janvier 1931. à 20,30 heures.

Monsieur Langberg aura l'honneur de s'y rendre tandis que Madame Langberg, se trouvant encore en convalescence, à son grand regret n'est pas à même d'en profiter.

Riga, le 19 décembre 1930.

117

T. C.
RIGA ELÇİLİĞİ

Riga, le 19 Décembre 1930

Monsieur l'Aide-de camp,

Je m'empresse de vous faire savoir que c'est avec le plus grand plaisir que je prendrai part au Dîner du 1er janvier 1931, auquel Son Excellence Monsieur le Président de la République et Madame Kviesis me font l'honneur de m'inviter.

Veuillez agréer, Monsieur l'Aide-de-camp, l'assurance de ma considération très distinguée.

Ibrahim Osman
Chargé d'Affaires de Turquie

A. Monsieur l'Aide-de-Camp
du Président de la République
de Lettonie
Riga

118

LÉGATION ROYALE DE ROUMANIE
EN LETTONIE

Le Prince et la Princese Michel Sturdza ont

l'honneur de remercier pour la gracieuse invitation

de Leurs Excellences Monsieur le President de la

République et Madame Kviesis à la quelle ils ne

manqueront pas de se rendre Jeudi le Ier Janvier

à 20.30

Riga le I8 Decembre I930

A Monsieur l'Aide de Camp

Du Président de la République

LÉGATION ROYALE DE YOUGOSLAVIE

Remerciant Son Excellence
Monsieur le Président de la République
et Madame Kriesis de leur aimable
invitation au dîner le jeudi, 1. janvier,
le Chargé d'Affaires du Royaume
de Yougoslavie et Madame Pelivanovitch
auront l'honneur de venir.

LÉGATION
DE LA RÉPUBLIQUE TCHÉCOSLOVAQUE
à RIGA.

120

Le Chargé d'Affaires de Tchécoslovaquie et Madame Urabec remercient Son Excellence Monsieur le Président de la République et Madame A. Kviesis de l'aimable invitation qu'ils ont bien voulu leur adresser pour le 1er janvier 1931 et à laquelle ils auront l'honneur et le plaisir de se rendre.

Riga, le 17 décembre 1930.

Monsieur l'Aide-de-camp
du Président de la République

Château.

121

Le Chargé d'Affaires du Japon présente ses compliments à Monsieur l'Aide-de-Camp de Son Excellence Monsieur le Président de la République et s'empresse de porter à sa connaissance que le Chargé d'Affaires du Japon aura l'honneur de se rendre à la gracieuse invitation à dîner que Son Excellence Monsieur le Président de la République et Madame A. Kviesis ont bien voulu lui adresser pour le jeudi, 1er janvier 1931.

LÉGATION
DE L'UNION DES RÉPUBLIQUES
SOVIÉTISTES SOCIALISTES

122

Monsieur le Chargé d'Affaires a.i.
de l'Union des République Soviétistes
Socialistes G. Béjanoff remercie Monsieur le Président de la République et Madame A. Kviesis de leur aimable invitation à dîner au Chateau, le jeudi, I janvier, à laquelle il aura l'honneur de se rendre.-

Riga, 3I decémbre I930.

123

Liepājā, 24.decembrī 1930.g.

Valsts Prezidenta Adjutanta kungam.

R ī g ā .

Pateicos par Valsts Prezidenta un A.Kvieša kundzes laipno uzaicinājumu uz dineju 1931.g.1.janvarī un pagodinos paziņot, ka es ar kundzi minētā dienā nevarēšu būt Rīgā, kamdēļ arī dinejā nevarēsim piedalīties.

J. Shakens

Saeima sekretara biedrs.

124

V i e s u s a r a k s t s

Valsts Prezidenta rīkotās medības Ugālē, I930 g. 20 un 2I Decembrī, ārzemju diplomatiem.

I. Valsts Prezidents

2. Min.prez. H. Čelmiņš

3. Zviedrijas sūtnis P. de Reuterswärd

4. Polijas sūtnis M. Arciszewski

5. Lietuvas sūtnis B. Dailidé

6. Igaunijas sūtnis E. Wirgo

7. Čekoslovakijas pārstāvis Č. Vrabec

8. Polijas mil.pārst.p.l. Kara

9. Amerikas mil.pārst.maj. Arneman

I0. Iekšlietu min. E. Laimiņš

II. Dep. J. Celms

I2. Dep. M. Skujenieks

I3. Dep. J. Breikš

I4. Valsts kontr. R. Ivanovs

I5. M. Gailīts

I6. Doc. Dr. Arv. Kalniņš

I7. Zv.adv. A. Birznieks

I8. Ģen. Ed. Kalniņš

I9. Ģen. Francis

20. Dep. J. Ērglis

124 op.

21.Dir.Art.Bērziņš

22.Dir.D.Rudzīts

23.Dir.Ozols

24.V.dir.Robežnieks

25.P.l.Lūkins

26.P.l.Kalniņš

27.P.l.Kuplais

28.Igaunijas - Puhk

Kara min. ģen. Vācietis ao kdzl.

1.	Ģenerālis	Peniķis	Armijas komandieris	k.
2.	"	Kalējs	Armijas štaba priekšnieks	-
3.	"	Hartmanis	Armijas štaba priekšnieka I palīgs	k.
4.	"	Francis	" " " II "	k.
5.	"	Auzāns	" " geodezijas-topogr.d.pr-ks	k.
6.	Pulkvedis	Rozītis	Armijas št.administr.d.pr-ks	k.
7.	"	Rozenšteins	" operatīvās daļas pr-ks	k.
~~8.~~	~~"~~	~~Ķikulis~~	~~" informacijas nod.pr-ks~~	~~k.~~
9.	"	Gailītis	" organizac.-mob.d.pr-ks	k.
10.	"	Kārkliņš	" apmāc.d.pr-ka v.p.i.	k.
~~11.~~	~~Pulkv.leitn.~~	~~Saleniek-Neimanis~~	~~" apgād.pr-ks~~	~~k.~~
~~12.~~	~~Kapteinis~~	~~Zīverts~~	~~" saimniecības d.pr-ks~~	~~k.~~
10.	Pulkvedis	Ļūļaks	Virsnieku kursu priekšnieks	k.
~~14.~~	~~"~~	~~Karlsons~~	~~Augstāko militāro kursu pr-ka v.p.i.~~	-
~~15.~~	~~"~~	~~Andersons~~	~~" " " gruppas vad.~~	~~k.~~
12.	"	Klinsons	Kara skolas priekšnieks	k.
13.	"	Kaminskis	Strēlnieku inspektors	k.
14.	"	Irbe	Armijas inženieris	k.
15.	"	Švīders	Armijas sakaru priekšnieks	k.
~~20.~~	~~"~~	~~Baumanis~~	~~Armijas spiestuves pr-ks~~	~~k.~~
21.	Plkv.ltn.	Mednis	"Latvijas Kareivis" redaktors	-
~~22.~~	~~Pulkvedis~~	~~Lasmanis~~	~~Rīgas kara apriņķa pr-ks~~	~~k.~~
~~23.~~	~~Plkv.ltn.~~	~~Alksnis~~	~~Armijas ekonomiskā veik.pr-ks~~	~~k.~~
~~24.~~	~~Pulkv.ltn.~~	~~Kaņeps~~	~~Kara ministra sekretārs~~	~~k.~~
27.	Pulkvedis	Asmanis	Rīgas pilsētas komandants	-
28.	Ģenerālis	Bangerskis	~~Armijas št.virsštatā~~	-
29.	"	Goppers	Vidzemes div.komandieris	k.
30.	Pulkvedis	Priede	" " kom.palīgs	k.
31.	"	Bachs	Vidzemes div.štaba pr-ks	k.
32.	"	Kļaviņš	4.Valmieras kājn.pulka kom-ris	k.
33.	"	Virsaitis	5.Cēsu " "	k.
34.	"	Jeske	6.Rīgas kājn.pulka kom-ra v.p.i.	k.
35.	"	Šēnfelds	Vidzemes art.pulka komandieris	k.
36.	Ģenerālis	Kurelis	Techniskās divizijas komandieris	-
37.	Pulkvedis	Baško	Techn.div.štaba priekšnieks	k.
38.	"	Grosbarts	Auto-tanku pulka komandieris	k.
39.	Pulkvedis	Skurbe	Aviacijas pulka komandieris	k.

125 op.

✓30.	Pulkvedis	Bergs	Elektrotechniskā div.kom-ris	k.
✓31.	"	Vanags	Sapieru pulka komandieris	k.
✓32.	Ģenerālis	Ed.Kalniņš	Artilerijas inspektors	k.
✓33.	Pulkvedis	Fogelmans	Artil.insp.štaba pr-ks	k.
✓34.	Pulkvedis	Veimanis	Smagās artil.pulka kom-ris	k.
✓35.	"	Lavenieks	Bruņotā vilcienu p.kom-ris	k.
✓36.	"	Rīsiņš	Daugavgr.art.komandieris	k.
✓37.	Pulkv.leitn.	Jomerts	Instruktoru bat.kom-ris	k.
✓38.	Pulkvedis	Daņenebergs	Artil.virsn.kursu pr-ks	k.
✓39.	Admirālis	Keizerlings	Eskadres komandieris	k.
✓40.	Komandkapteinis	Fitinghofs	Jūras novērošanas dien.pr-ks	k.
✓41.	Jūras kapteinis	Briedis	Mīnu diviziona komandieris	k.
✓42.	Komand Kapteinis	Spāde	K/k "Virsaitis" kuģu.	k.
✓43.	Kara ierēdnis	Liepiņš	Budžetu un kreditu p-des pr-ks	k.
~~44.~~	~~" " "~~	~~Bērziņš~~	~~" " " " pal.~~	~~k.~~
✓45.	Ģenerālis	Skrapce	Galv.intendants	k.
~~46.~~	~~Pulkvedis~~	~~Baltiņš~~	~~Galv.intendanta palīgs~~	~~-~~
~~47.~~	~~"~~	~~Dambītis~~	~~Galv.int.sev.uzdev.inženieris~~	~~k.~~
✓48.	Ģenerālis	Ruškevics	Bruņošanas pārvaldes pr-ks	k.
~~49.~~	~~Kapteinis~~	~~Pāvuls~~	~~" " pr-ka pal.~~	~~k.~~
~~50.~~	~~Pulkvedis~~	~~Adamsons~~	~~Arsenāla priekšnieks~~	~~k.~~
✓51.	"	Tepfers	Kara tiesas pārvaldes pr-ks	k.
~~52.~~	~~"~~	~~Gobnieks~~	~~Kara tiesu p-des pr-ka pal.~~	~~k.~~
✓53.	Plkv.ltn.	Külmanis	Kara prokurors	-
✓54.	"	Jākobsons	Kara tiesas priekšsēdētājs	k.
✓55.	Pulkvedis	Birkenšteins	Kara virstiesas pr-tājs	-
✓56.	Arstu ģenerālis	Sniķeris	Kara sanitārās p-des pr-ks	k.
✓57.	Pulkvedis	Brambats	Kara sanitārās p-des pr-ka pal.	k.
~~58.~~	~~Farm.Pulkv.~~	~~Blūmentāls~~	~~Kara farmaceijas d.pr-ks~~	~~-~~
~~59.~~	~~Arstu pulkv.~~	~~Kalniņš~~	~~Rīgas kara slimn.pr-ks~~	~~k.~~
✓60.	Ģenerālis	Aire	Kara būvniecības p-des pr-ks	k.

~~Ģenerālis Beloks, Kara lietu komisijas priekšsēdētājs.~~ 44 / 52 / 96.

55. ✓ Kara ministra adjutants kapt. Miedritis. — 56. k.

56. ✓ Komisijas kom. adjutants kapt. Kalniņš. — 46. v.

102 pers.

V i e s u s a r a k s t s

uz glāzi tējas ceturtdien, I930 g. 2I augustā, plkst. I7.

I. Danijas Chargé d'Affaires M. Langberg ar kdzi,
2. Zviedrijas sūtnis P.de Reuterswärd ar kdzi,
3. Somijas sūtnis P.Hynninen,
4. Igaunijas Chargé d'Affaires J. Mölder ar kdzi,
5. Lietuvas sūtnis B. Dailide ar kdzi,
6. Polijas sūtnis M. Arciszewski ar kdzi,
7. Vācijas Chargé d'Affaires von Tippelskirch,
8. Anglijas Chargé d'Affaires H. Montgomery,
9. Francijas Chargé d'Affaires A. du Chayla,
IO. Holandes sūtnis W. de Rappard,
II. Sūtnis Francijā V. Šūmanis ar kdzi,
I2. Ģeneralkonzuls H. E. Henke ar kdzi,
I3. Konzuls Andersén ar kdzi,
I4. Ārlietu min.generalsekretārs H. Albats ar kdzi,
I5. Ārlietu min. protokolšefs J. Tepfers.

Ceturtdien, 21. augustā plkst 17
uz glāzi tējas

127

Verzeichnis der Teilnehmer

an der

Konferenz Baltischer Archäologen

unter dem Protektorate

Sr. Exzellenz des Herrn Staatspräsidenten

von Lettland.

Riga,

den 19. - 23. August 1930.

128

Schutzherr der Konferenz

Se.Exzellenz cand.iur.Alberts KVIESIS, Staatspräsident

der Republik Lettland.

I. Das Organisations - Komitee:

Ehrenvorsitzende

H.Celmiņš, Ministerpräsident, Minister des Äussern,

E.Ziemelis, Bildungsminister.

Vorsitzender

A.Tentelis, Dr.phil.,Universitätsprofessor,
Rektor der Universität Lettlands.

Generalsekretär

Fr.Balodis, Dr.phil.,Dr.hist.,Universitätsprofessor,
Dekan der Philosophisch-philologischen Fakultät der Universität
Lettlands, Präsident der Lettischen Philologischen
Gesellschaft.

Mitglieder des Komitees in Riga

A.Bīlmanis, Dr.phil.,Ministerialdirektor,

Fr.Ozoliņš, cand.archaeol.,Verkehrsminister,

P.Gailīts, cand.theol.,Direktor der Dankmäler-Verwaltung,

M.Siliņš, Direktor des Staatlichen Historischen Museums.

Mitglieder des Komitees im Auslande

Dänemark J.Brøndsted, Dr.phil.,Lektor an der Universität
Kopenhagen.

Deutschland W.Unverzagt, Dr.phil.,Direktor bei den Staatlichen
Museen Berlin;
C.Engel, Dr.phil.,Kustos d.Prussia-Museums, Königsberg
in Pr.

Estland H.Moora, Mag.phil.,Professor an der Universität Tartu.

Finnland A.M.Tallgren, Dr.phil.,Professor an der Universität
Helsinki.

Litauen E.Volteris, Dr.phil.,Professor an der Universität Kaunas.

Norwegen A.W.Brögger, Dr.phil.,Professor an der Universität Oslo.

Polen J.Kostrzewski, Dr.phil.,Professor an der Universität
Poznan.

Schweden B.Nerman, Dr.phil.,Universitätsprofessor;
Ad.Schück,Dr.phil., Dozent an der Universität Stockholm.

Schriftführer

K.Straubergs, Dr.phil.,Universitätsprofessor,Sekretär der
Philos.-philol.Fakultät der Universität
Lettlands, Vorsitzender der Sektion für Ge-
schichte und Urgeschichte der lettischen
Philologischen Gesellschaft.

130

Ausland.

Delegierte auswärtiger Regierungen

Prof. Dr. Scheel - Kiel; Fr. Prof. Dr. Seger, Breslau;

Deutschland — Museumsdirektor Dr. W. Unverzagt

Dänemark — Dr.phil. J.Brøndsted, Lektor an der Universität Kopenhagen.

Estland — Ministerialdirektor Gottfried Ney, Tallinn

Finnland — Dr.J.Rinne, Staatsarchäologe, Helsinki

Frankreich — Comte H.Begouen, Professeur à l'Université de Toulouse,

Litauen — Dr.E.Volteris, Universitätsprofessor, Direktor des Stadtmuseums in Kaunas,

General Wl.Nagevitchius, Direktor des Kriegsmuseums in Kaunas.

Norwegen — Dr.A.W.Brögger, Professor an der Universität Oslo.

Polen — Dr. W. Antoniewicz, Professor an der Universität Warszawa
Dr. K. Kaźmierski, Professor an der Universität Lwów
Dr. R. Jaminowicz, Direktor des Städt. Historischen Museums, Warszawa, Dr. J. Żurowski, Dr. St. Krukowski

Schweden — Reichsantiquar Prof. Dr. S. Curman
Antiquar Dr. T.J. Arne, Stockholm

Wissenschaftliche Institutionen.

Berlin	Archäologisches Institut des Deutschen Reichs. Direktor Dr. ~~Gerhard Bersu~~ W. Unverzagt
Berlin	Staatliche Museen, Museum für Völkerkunde, Prähistorische Abteilung — Dir. Dr.W.Unverzagt.
Berlin	Märkisches Museum — Dir. Dr.A. Kiekebusch.
Breslau x)	Landesamt für vorgeschichtliche Denkmalspflege ~~in~~ der Provinz Niederschlesien — Dr. E. Petersen.
Breslau x)	Schlesischer Altertumsverein — Dr. E. Petersen.
Danzig x)	Staatliches Museum für Naturkunde und Vorgeschichte — Dir.Prof.Dr.W.La Baume.
Danzig x)	Technische Hochschule — Prof.Dr.W.La Baume.
Edinburgh	University — Prof.Dr. V.Gordon Childe.
Elbing	Städtisches Museum — Dir.Prof.Dr. B.Ehrlich
Frankfurt a.M.	Römisch-Germanische Kommission des Archäologischen Instituts des Deutschen Reiches — Dir. ~~Dr.Gerhard Bersu~~ Prof. Dr. Seger
Görlitz	Kaiser-Friedrich-Museum, Vorgeschichtliche Abteilung — Dr.Otto-Friedrich Gandert
Göteburg	Göteborgs Museum — Dr.Walter Kaudern

x) offizielle Vertretung, laut schriftl.Mitteilung (erhalten b.z.15.VII. 1930).

Hamburg	Archäologische Landesaufnahme für Hamburg u.Umg. — Dr.Walter Hansen
Hamburg	Museum für Völkerkunde — Dr.B.Frh.v.Richthofen
Helsinki x)	Akademie der Wissenschaften — Prof.Dr.A.M.Tallgren
Helsinki x)	Nationalmuseum — Dir.Dr.J.Rinne, Int.Prof.Dr.A.Hackman , Dr.J.Ailio, Ass.Mag.N.Cleve, Ass.Frl.T.Vahter
Helsinki x)	Universität — Prof.Dr.A.M.Tallgren
Jelgava	Kur.Prov.Museum — Dir.Dr.W.Schlau
Kalmar	Museum — Dir.Lic.M.Hofrén
Kaunas	Kriegsmuseum — Dir.Gen.Wl.Nagevičius
Kaunas	Stadtmuseum — Dir.Prof.Dr.E.Volteris, Sekr.J.Puzinas
Kaunas	Universität — Prof.Dr.E.Volteris
Kiel	Schleswig-Holsteinisches Museum vaterländischer Altertümer — Dir.Dr.Gustav Schwantes
Kiel	Christian-Albrechts-Universität — Prof.D.Dr.Otto Scheel
Klaipēda	Klaipedos Krašto Muzejaus Draugija — Präs.Prof.Dr.V.Gaigalatis

Königsberg i.Pr. x)	Albertus-Universität, Vorgeschichtl. Seminar — Prof.Dr.W.La Baume
Königsberg i.Pr. x)	Prussia Museum — Dir.Dr.W.Gaerte, Dr.Carl Engel
Kopenhagen	Nationalmuseum — Dir. ~~Insp.~~ Hans Kjaer
Kopenhagen	Universität — Lekt.Dr.J.Bröndsted
Krakov x)	Polska Akademija Umiejetnosci (Polnische Akademie der Wissenschaften) Prof.Dr.J.Kostrzewski
Liepāja x)	Stadtmuseum — Dir.J.Sudmals
Mainz	Römisch-Germanisches Centralmuseum — Dir.Dr.E.Sprockhoff
Marienburg (Westpr.)	Städtisches Museum — Dir.Dr.Voigtmann
Oslo	Kgl.Fredricks-Universität,— Universitetets Oldsaksamling — Prof.Dr.A.W.Brögger
Poznan x)	Poznanskie Towarzystwo Przyjaciol Nauk — Prof.Dr.J.Kostrzewski
Poznan x)	Plskie Towarzystwo Prehistoryczne (Polnische Prähistorische Gesellschaft) — Prof.Dr.J.Kostrzewski
Poznan	Prähistorisches Museum — Dr. K.Jazdzewski
Poznan	Universität — Prof. Dr.J.Kostrzewski
Riga	Kunstakademie — Prof. R.Zarrinš

F.
1134

Riga x) Latviešu filologu biedrība (Lettische Philologische Gesellschaft) —

Präs.Prof.Dr.Fr.Balodis, Vors.d.Sekt. f.Gesch.u.Altertumskunde Prof.Dr. K.Straubergs, Sekr.Prof.Dr.E.Blese, Sekr.Ass.O.Rudovska, Redakteur M.Arons, Lekt.Fr.Adamovičs

Riga x) Gesellschaft für Geschichte und Altertumskunde —

Präs.Dir.Mag.A.Feuereisen, Stadtbibl. Dr.N.Busch, Doz.Dr.A.Bauer

Riga x) Dzimtenes senatnes pētītāju biedrība (Gesellschaft für heimatliche Altertumskunde) —

Präs.Ministerialdirektor Dr.A.Bīlmanis, Maler E.Brastiņš

Riga Dom-Museum —

Direktor Dr.H.Loeffler

Riga Staatl.Kunst-Museum —

Dir.Doz.Bildhauer B.Dzenis

Riga x) (Staatliches Historisches Museum)

Valsts Vēsturiskais Muzejs —

Dir. M.Siliņš, Assist.A.Karnups, Assist.Dr.V.Ginters

Riga L.Saules muzejs (Museum d.Z."Latvijas Saule") —

Red.Edv.Paegle, Konserv.Frau A.Birgelis-Paegle

Riga Städtische Münzsammlung —

Dir. Edv.Paegle

Riga x) Universität —

Rektor Prof.Dr.A.Tentelis, Prorekt. Prof.Dr.L.Adamovičs, Dek.Prof.Dr. Fr.Balodis, Dek.Prof.Dr.M.Bīlmanis, Dek.Doz.Ingen. K.Tormanis, Dek.Doz.Dr.M.Prīmanis, Priv.-doz.Frl. Anna Ābele, Prof.Dr.h.Arbusow, Doz. L.Bērziņš, Doz.E.Diehl, Doz.P.Kampe,

1185

Priv.-Doz.Dr.A.Karlson, Doz.P.Kundziņš, Doz.A.Malves, Prof.Dr.J.Plāķis, Doz.Dr.J.Prīmanis, Prof.Dr.R.V. Putniņš, Doz.J.Rezevskis, Prof.Dr.K. Ronczevski, Doz.E.Stālbergs, Prof.Dr. K.Straubergs, Prof.Dr.P.Šmits, Prof. Dr.A.Spekke, Doz.A.Tramdachs, Doz. B.Wipper, Priv-Doz.H.Wallin, Prof. Dr.M.Zīle, Doz.P.Zīlīts,

Riga — Staatl.Histor.Archiv —
Dir.Priv.-Doz.J.Bērziņš

Stettin ×) — Provinzialmuseum Pommerschen Altertümer —
Dir. Dr.Otto Kunkel

Stockholm — Kungl.Vitterhets Historie och Antikvitets Akademien
Reichsantiquar Prof.Dr.S.Curman

Stockholm — Staatl.Historisches Museum —
Antiquar T.J.Arm, Antiquar Dr.O.Frödin, Antiquar Dr.G.Hallström, Doz. Dr.A.Schück, Am.Dr.Karl-Alfred Gustawsson, Konservator Ervin Sörling, Am.Dr.Torsten Althin

Stockholm — Nordisches Museum —
Int.Dr.Sigurd Erixon, Dr.Sune Ambrosiqni

Stockholm ×) — Svenska Fornminnes Foreningen —
Prof.Dr.B.Nerman

Stockholm ×) — Universität —
Prof. Dr.Nils Åberg

Toulouse — Universität —
Prof.Dr.Henri Comte Begouen

Tartu ×) — Gelehrte Estnische Gesellschaft —
Prof.Mag.H.Moora

1946?

Tartu *) Universität —
Prof.Mag.H.Moora, Priv.-Doz.Dr.
O.Loorits

Tartu Universität,
Archäologische Sammlung —
Konserv.Frl.Mag.M.Schmiedchelm,
Mag.R.Indreko, Mag.E.Laid

Upsala Universität —
Prof.Dr.S.Lindqvist

Warczawa *) Faculté des Lettres de l'Université de Varsovie —
Prof.Dr.W.Antoniewicz

Warczawa *) Pánstwowe Muzeum Archeologiczne —
Dir.Dr.R.Jakimowicz, Dr.Żurowski,
Dr.Krukowski

1357

B) Alphabetisches Namensverzeichnis der Teilnehmer.

Ausland.

Ailio, Julius	Dr.phil.,Vorsteher der archäologischen Landesuntersuchung, Helsinki
Althin, Torsten	Amanuens am Staatl.Hist.Museum,Stockholm
Ambrosiani, Sune	Dr.phil.,Kustos am Nord.Mus., Stockholm
Antoniewicz,Wladimir	Dr.,Museumsdirektor,Professor a.d.Universität Warszawa
u.Frau Hedwig Antoniewicz	
Arciszewski,Miroslaw	Poln.Gesandter und bevollmächtigter Minister, Riga
Arne, Ture J.	Dr.phil.,Antiquar, Stockholm
u.Frau Arne	
Aberg, Nils	Dr.,Professor a.d.Universität Stockholm
Comte Bégouen, Henri	Dr.,Professor a.d.Universität Toulouse
Berthelson, Bertil	*Dr., Assistent am Kist. Museum, Stockholm*
~~Bersu, Gerhard~~	Dr.phil.,II.Direktor der Römisch-Germanischen Kommission des Archäologischen Instituts des Deutschen Reiches, Frankfurt a.Main
Bohm, Waldemar	*Dr. phil., Berlin*
Brögger, A.W.	Dr.,Professor a.d.Universität Oslo
Bergman, Emanuel	*Dr. med. Göteborg*
Bröndsted,Johannes	Dr.phil.,Lektor a.d.Universität Kopenhagen
u.Frau Gerda Bröndsted	
~~Broms, Robert~~	Obergerichtsassessor, Stockholm
Frl.Brunou, Sigrid	Beamte am Finn.National-Museum,Helsinki
~~Bujak, F.~~	Dr.phil., Professor, Lwow
Fil. Bylin, Margit	*Stud. arch., Stockholm*
Childe,V,Gordon	Dr.,Professor der Universität Edinborgh
Cleve, Nils	Mag.phil.,Assistent am Nationalmuseum, Helsinki

Curman, Sigurd	Dr., Professor, Reichsantiquar Schwedens, Stockholm
u. Frau Curman	
Dylik, Jan	Dr. phil., Instytut Geograficzny, Poznan
Dylik, Witold	Dr. phil., Slaçtkowice
~~Edström, Axel~~	Sekretär der Hochschule, Stockholm
Ehrlich, Bruno	Dr., Professor, Studienrat, Direktor des Städt. Museums, Elbing
Engel, Carl	Dr. phil., Prussia-Museum, Königsberg i. Pr.
u. Frau Engel	
~~Eriksson, J. V.~~	Dr. phil. Erster Staatshydrograph, Stockholm
Erixon, Sigurd	Dr. phil., Intendent am Nordischen Museum, Stockholm
u. Frau Erixon	
~~Foat, Frank William George~~	Dr. of Literature, Master of Arts, London
~~Franz, L.~~	Dr., Professor a. d. Universität, Prag
~~Frödin, Otto~~	Dr. phil., Antiquar, Stockholm
~~Gaerte, Wilhelms~~	Dr., Direktor des Prussia-Museums, Königsberg i. Pr.
Gaigalçtis, Vilius	Dr. phil., Professor, Preziderntas Klaipedas Krašto Muzejans Draugijas, Klaipēda
Gandert, Otto Friederik	Dr., Abteilungsleiter am Kaiser-Friedrich-Museum, Staatl. Vertrauensmann, Görlitz
u. Frau Lotte Gandert	
Gustawsson, Karl-Alfred	Dr., Amanuens am Statens Historiska Museum, Stockholm
Hackmann, Alfred	Dr., Professor, Intendant am Finn. National-museum, Helsinki
Hallström, Gustav	Dr., Antiquar, Stockholm
Hansen, Walter	Dr. phil., Leiter der Archäol. Landesaufnahme für Hamburg u. Umg., Hamburg
Hansson, Hans	Cand. phil., Stockholm

Herdin, K.W. /Reutersvärd siehe Kriegsl.	Stadtrichter, Uppsala
Hofrén, Manne	Lic., Museumsdirektor, Kalmar
Indreko, Richard	Mag.phil., Tartu
Jablonskis, Konstantinas	Richter, Kaunas
Jakámowicz, Roman	Dr.,Direktor des Staatl.Archäologischen Museums, Warszawa
Jankuhn, Herbert	Cand.phil.,Berlin
Jaždzewski, Konrad	Cand.praehist, Poznan
Żurowski	Dr.,Panstwowe Muzeum Archeologiczne,Warszawa
Kaddern, Walter	Dr.phil.,Göteborgs Museum,Göteborg
~~Kiekebusch, Albert~~ u.Frau Kiekebusch	Dr.,Direktor am Märkischen Museum, Berlin
Kjaer, Hans	Inspektor am Nationalmuseum,Kopenhagen
Končius, Petras	Direktor, Klaipēda
Kostrzewski,Jozef	Dr.phil.,Professor a.d.Universität Poznan
Kozlowski, Leon	Dr., Professor a.d. Universität Lwow
~~Krukowski~~	
Kulakowski, Sergius	Dr.phil.,Panstw.Museum Archeologiczne, Warszawa Dr phil. Warszawa
Kunkel,Otto	Dr.phil.,Direktor des Provinzialmuseums Pommerscher Altertümer, Stettin
La Baume, Wolfgang	Dr.,Professor a.d.Universität Königsberg u. Museumsdirektor in Danzig
Laid, Eerik	Mag.phil., Tartu
Linke, B.	Cand.phil., Berlin
~~Lindqvist, Sune~~	Dr.,Professor a.d.Universität Uppsala
Loorits, Oskar	Dr.phil.,Privat-Dozent a.d.Universität Tartu
Matthes, Walter	Dr. phil., Kustos des Städt. Museums, Bentheim
Moora, Harry	Mag.phil.,Professor a.d.Universität Tartu
~~Museum of Prov. Antiq. Stockholm~~	Dr. phil, Sekretär, Stockholm
Nagevičius,Vladislavas	General, Direktor des Kriegsmuseums, Kaunas
Nerman, Birger	Dr.,Universitätprofessor, Stockholm
Nikula, Oscar	Mag. phil., Nationalmuseum, Helsinki
Niklasson, Nils	Dr., Intendant am Museum Göteborgs
Noj, Gottlieb a. selj.	Ministerialdirektor, Tallinn

Petersen, Ernst	Dr., Assistent am Schles. Museum f. Kunstgewerbe u. Altertümer, Breslau
Puzinas, Johann	Sekretär am Stadtmuseum, Kaunas
Reyman, Tadeusz	Dr., Kustos am Archäol. Museum der Poln. Akademie der Wissenschaften, Krakow.
Reuterswärd, Patrik C.R.	K. Schwedischer Gesandter und bevollmächtigter Minister, Riga
Freiherr von Richthofen, B.	Dr., Museum für Völkerkunde, Hamburg
Rinne, Juhani	Dr., Staatsarchäologe, Helsinki
Bl. Riane, Sigrid	Mag. phil., Nationalmuseum, Helsinki
Frau Rydh, Hanna	Dr. phil., Växjö
Salmo, Helmer	Mag. phil., Helsinki
~~Selvén, Erik~~	Dr. phil., Halmstad
Scheel, Otto	D. Dr., Universitätsprofessor, Kiel
u. Frau Professor Scheel	
Frl. Schmiedehelm, Martha	Mag. phil., Konservator am Archäologischen Kabinett der Universität, Tartu
Schück, Adolf	Dr. phil., Docent a. d. Universität Stockholm
Schwantes, Gustav	Dr. phil., Museumsdirektor, Kiel
Seger	Dr., Universitätsprofessor, Breslau
Silferhjelm, Waldemar	Landwirtschaftsrat der Schwed. Gesandtschaft in Riga
Sörling, Erik	Konservator am St. Hist. Museum, Stockholm
~~Spizyn, Alexander~~	Dr., Universitätsprofessor, Leningrad
Sprockhoff, Ernst	Dr. phil., II. Direktor des Römisch-Germanischen Zentralmuseums, Mainz
Stieve, Friedrich	Dr., Deutscher Gesandter und bevollmächtigter Minister in Riga
Tallgren, Aarne Michael	Dr., Professor a. d. Universität Helsinki
Tode, Alfred	Dr. phil. Kiel.
Ullenius, Gunnar	Cand. phil., Intendent, Hagalund
Unverzagt, Wilhelm	Dr. phil., Direktor bei den Staatlichen Museen, Berlin
Waga, Tadeucz	Dr. phil., Poznan
u. Frau Waga	

~~Wannersten, Oskar Wilhelm~~	Lic.,Landesarchivar, Visby
Frl.Vahter,Tyyni	Mag.phil.,Assistent am Nationalmuseum, Helsinki
Verbickis, Valerijonas	Camd.archaeol.,Kaunas
~~Voigtmann~~,	Dr.,Leiter d.Städt.Museums, Marienburg (Westpr.)
Volteris,Eduardas	Dr.,Professor a.d.Universität Kaunas, Museumsdirektor, Kaunas
Frau Prof.Volteris	
Zadeikis,Francis	Canonikus, Skuodas

Inland.

Frl. Ābele, Anna	Privat-Dozent a.d.Universität Lettlands, Riga
Āberbergs,Jānis	Cand.hist, Stadtschulrat, Riga
Ābolina, Marta	Cand.hist., Riga
Ābolina, Marija	Cand.hist.,Oberlehrerin, Rauna
Adamovičs,Fricis	Oberlehrer, Riga
Adamovičs, Ludvigs	Dr.theol.,Professor a.d.Universität Lettlands, Prorektor, Riga
Ansbergs,Jēkabs	Lehrer, Riga
Antons, Elza	Cand.hist., Riga
Antons, Mārtiņš	Cand.jur.,Vereidigter Rechtsanwalt,Riga
Arbusow, Leonid	Dr.phil.,Professor a.d.Universität Lettlands, Riga
Arends,Pēters	Architekt,Assistent a.d.Denkmäler-Verwaltung, Riga
Ārons, Matīss	Chefredakteur des "Valdības Vēstnesis", Riga
Balodis, Francis	Dr.phil.,Dr.hist.,Professor a.d.Universität Lettlands, Dekan, Riga

1142

Bauer, Albert	Dr., Dozent am Herderinstitut, Riga
Bērziņš, Jānis	Cand.hist., Direktor des Staatl.Hist.Archivs
Bērziņš, Ludvigs a kdz	Dozent a.d.Universität Lettlands, Direktor des Staatl.Lehrerinstituts, Riga
Bīlmanis, Alfreds a kdz	Dr.phil., Ministerialdirektor, Pressechef, Riga
Bīmanis, Mārtiņš	Dr. jur., Professor an der Universität Lettland, Dekan, Riga
Frl. Bielenstein, Marths	Riga
Bötticher, H.	Riga
Brastiņš, Ernests a kdz	Maler, Riga
Busch, Nikolaus	Dr.phil., Stadtbibliothekar, Riga
Brežgo, Boleslavs	Cand.archaeol., Daugavpils
Celmiņš, Hugo a kdz	Cand.agr., Ministerpräsident u.Minister d Äussern, Riga
Dēķens, Kārlis a kdz	Saeima- Deputierter, Riga
Diehl, Erich	Dozent a.d.Universität Lettlands, Riga
Dzenis, Brukards a kdz	Bildhauer, Direktor des Staatl.Kunst-Museums, Riga
Frl. Elksnīte, Edite	Stud.phil., Assistent am Staatl.Hist. Museum, Riga
Feuereisen, Arnold	Mag.hist., Stadtarchivdirektor, Riga
Frl. Gailīte, Angelika	Cand.hist., Oberlehrerin, Riga
Gailīts, Paulis a kdz	Cand.theol., Direktor der Denkmälerverwaltung, Riga
Ginters, Valdis	Dr.phil., Assistent am Staatl.Hist.Museum, Riga
Grefenfels, Leo	Dr.med., Riga
~~Groevalds, Olgerts~~	Dr.phil, Lett.Gesandter und bevollmächtigter Minister in Warszawa

Frau Gutmann, Lidija	Stud. Hist., Riga
Hildebrand, Wilhelm	Cand. hist., Oberlehrer, Riga
Kampe, Paulis a kdz	Architekt, Dozent a.d. Universität Lettlands, Riga
Kalniņš, Pauls ar kdz.	Šeima Prieks.
Frl. Karlson, Alise	Dr. phil., Privat-Dozent a.d. Universität Lettlands, Riga
Karnups, Ādolfs	~~Stud. hist.,~~ Assistent am Staatl. Histor. Museum, Riga
Frau Ķeniņa, Austra	Cand. hist., Riga
Ķeniņš, Attis	Cand. jur., Vereidigter Rechtsanwalt, Riga
Kundziņš, Paulis a kdz	Architekt, Dozent a.d. Universität Lettlands, Riga
Frau Lazdiņa, Austra	Cand. hist., Oberlehrerin, Riga
Frl. Leitis, Irma	Riga
Loeffler, Heinz	Dr. phil., Direktor des Dom-Museums und Dozent am Herder-Institut, Riga
Maizīts, Jānis	Dozent a.d. Universität Lettlands, Riga
Malvess, Augusts	Architekt, Dozent a.d. Universität Lettlands, Riga
Ozoliņš, Friedrich a kdz	Cand. arbiol, Verkehrsminister
Malvess, Roberts	Stud. hist., Riga
Frau Birģelis-Paegle, Alma	Konservator am Museum d.Z. "Latvijas Saule", Riga
Paegle, Edvards	Redakteur der Zeitschrift "Latvijas Saule"
Frl. Pikeraucka, Johanna	Stud. hist., Riga
Plāķis, Juris a kdz	Professor a.d. Universität Lettlands, Riga
Frau Dr. Plāts	Riga
Prīmanis, J. a kdz	Dr. med., Dozent a.d. Universität Lettlands, Riga
Prīmanis, Mārtiņš a kdz	Dozent a.d. Universität Lettlands, Riga

52

1144

Frl. Purpetere, Nora	Stud.hist., Riga
Putniņš, Reinholds Voldemārs a kdz	Dr.math., Professor a.d.Universität Lettlands, Riga
Rancans, J.	Bischof, Vice-Präsident der Saeima, Riga
Rezevskis, Jānis a kdz	Cand.theol., Dozent a.d.Universität Lettlands, Riga
Frl. Riekstiņa, Arvida	Cand.hist., Oberlehrerin, Riga
Riekstiņš, Hugo	Stud.hist., Riga
Ronczewski, Konstantin a kdz	Dr.ing., Architekt, Bildhauer, Professor a.d.Universität Lattlands u.d.Kunstakademie, Riga
Frl. Rudovska, Oāga	Cand.hist., Assistent a.d.Universität Lettlands, Riga
Frl. Rūtmane, Marija	Cand.hist., Riga
Frl. Samts, Herta	Stud.hist., Riga
Šilinš, Martin	Direktor des Hist. Museums, Riga
Štālbergs, Ernests a kdz	Architekt, Dozent a.d.Universität Lettlands, Riga
Stepermanis, Margers	Cand.hist., Oberlehrer, Riga
Spekke, Arnolds a kdz	Professor a.d.Universitär Lattlands, Riga
Strausmans, A.	Cand.jur., Vereidigter Rechtsanwalt, Riga
Frau Strausmans, M.	Riga
Straubergs, Kārlis a kdz	Dr.phil., Professor a.d.Universität Lettlands, Riga
Sudmalis, Jānis	Maler, Direktor des Kunstmuseums, Liepāja
Schlau, Wilhelm	Dr.phil., Direktor d.Kur.Provinzial-Museums, Gymnasialdirektor, Jelgava
Šmits, Pēteris a kdz	Dr.phil., Professor a.d.Universität Lettlands, Riga
Šnore, Rauls	Oberlehrer, Krāslava

Stāls, Arturs	Inspektor für Denkmalsschutz, Riga
Šturms, Eduards	Dr.phil.,Cand.hist.,Assistent bei der Denkmälerverwaltung
Schultz, Arvid	Cand.hist., Oberlehrer, Riga
Šūmans, V. a kdzi	Lett.Gesandter u.bevollm.Minister in Paris
Tentelis, August a kdzi	Dr.phil. Professor an der Universität Lettlands, Rektor Riga
Tormanis, Kārlis a kdzi	Ingenieur,Dozent a.d.Universität Lettlands Riga
Tramdachs. Arturs a kdzi	Ingenieur,Dozent a.d.Universität Lettlands, Riga
Wipper, Boris	Dr.,Dozent a.d.Universität Lettlands u.d. Kunstakademie, Riga
Wallin, Harry	Mag.,Privat.-Dozent a.d.Universität Lettlands, Riga
Velters, Miķelis a kdzi	Dr.phil.,Lett.Generalkonsul in Königsberg i.Pr.
Frl. Wilson, Erika	Riga
Frau Wanags, Emilija	Riga
Zālītis,Frīdis	Cand.hist.,Gymnasialdirektor, Riga
~~Zariņš~~, Kārlis a kdzi	Lett.Gesandter und bevollm.Minister in Tallin
Zarriņš, Richards	Maler, Professor a.d.Kunstakademie, Riga
Ziemelis, Edmunds a kdzi	Bildungsminister, Ingenieur, Dozent an der Universität Lettlands, Riga
Zīle, Mārtiņš a kdzi	Dr.med., Professor a.d.Universität Lettlands, Riga
Zīlīts, Arcy a kdzi	Ingenieur, Dozent a.d.Universität Lettlands, Riga

91
91
91
182
48
21
251

Uz 21.augustu ielūgto ārzemju žurnalistu saraksts.

1. BERTING, O. ar kdzi	"Die Neue Zeit",Chicago.	Valdemāra ielā 20,9
2. DAY, Donald ar kundzi	"Chicago Tribune"	Elizabetes ielā 15,3
3. DIKMAN, Harald	"Göteborgs Handels-och Sjöf.Tidningen"	Aku ielā 6.dz.7.
4. EMOLIŅŠ, Arnolds ar kdzi	TASS,PSRStel. aģent.	Alberta ielā 11,dz.16
5. ~~JAKUBOWICZ, Gustave ar kdzi~~	~~Krakovas "Czas"~~	~~Brīvības ielā 97,~~
6. GROSBERGS, O. ar kdzi	Vācu žurn.b-bas pr-ks	Doma lauk.5.
7. KEMEŽYS, Vincas ar kdzi	Lietavas tel.aģent.	Vilandes ielā 1,dz.3.
8. KNÜPFFER, A.	"Berliner Tageblatt"	Eksporta ielā 5,dz.5.
9. KOSCIALKOWSKI, Bohdan	Polijas tel.aģentura	Valdemāra ielā23,10
10.LAMEY, Bernhard ar kundzi	"Vossische Zeitung"	Valdemāra ielā 87.
11.MARSHALL, Leslie ar kdzi	"The Exch.Tel.Co.Ltd"	Terbātas ielā 4, 30
12.MELIN, Gösta	"Stockholms Dagblad"	Dzirnavu ielā 4,dz.7.
13.MIĻRUD, Michail ar kdzi	"Vaba Maa"	Dzirnavu ielā 57.
14.URCH, R.O.G.ar kdzi	"Times"	Stetines ielā 2. Maža parkā.
15.WREDE,Valentin , baron	"Morning Post"	Strēlnieku ielā 5.
16.Wauters, Art.ar kdzi	"Le Peuple"	"Marienbadē", Majoros

25 pers.

Vietējie preses pārstāvji:

1. Telegrafa aģentūras direktors A. Bergiņš a kdzi.
2. Valdības Vēstneša redaktors M. Trovs a kdzi.
3. Brīvās Zemes redaktors J. Draze a kdzi.
4. Jaunākās Ziņu redaktors A. Bērziņš a kdzi.
5. Latvija Kareivis redaktors p.l. E. Mednis
6. Zocialdemokrata redakt. K. Ozoliņš a kdzi.
7. Latvja redakt. F. Kruss.
8. Rēdzēja Brīdī redakt. J. Krūmiņš a kdzi.
9. Rigasche Rundschau redakt. Dr. Kellers a kdzi.
10. Segodņja redakt. M. Kaufmanis a kdzi.
11. Frimorgn redakt. W. Lacis-Bertoldi a kdzi.
12. Riger Tag redakt. Jānukums Stīdus a kdzi. Rīgā, Terbatas ielā 50. dz. 7.

147

CONFÉRENCE D'ARCHÉOLOGIE BALTIQUE

SOUS LE PATRONAGE

DE SON EXCELLENCE MONSIEUR LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE DE LETTONIE

RIGA, 19—23 AOÛT 1930

KONFERENZ BALTISCHER ARCHÄOLOGEN

UNTER DEM PROTEKTORATE

SR. EXZELLENZ DES HERRN STAATSPRÄSIDENTEN VON LETTLAND

RIGA, d. 19—23 AUGUST 1930

PROJET D'ORGANISATION DU TRAVAIL PENDANT LA CONFÉRENCE D'ARCHÉOLOGIE DES PAYS BALTIQUES QUI AURA LIEU À RIGA

DU 19 AU 29 AOÛT 1930.

I. BUREAU.

1) Le Bureau de la Conférence se compose des représentants de tous les pays ayant envoyé des délegués officiels (1 par pays), d'un secrétaire général et d'un secrétaire adjoint désignés par l'Université de Lettonie.

2) Les candidats sont proposés par les délegués de chaque pays.

3) Les membres du Bureau président les séances par roulement d'après l'ordre alphabétique des pays qu'ils représentent.

4) Les réunions du Bureau ont lieu sur l'initiative de M. le Recteur de l'Université de Lettonie; le Bureau élit lui même son président.

II. SÉANCES D'ORGANISATION DU TRAVAIL ET RAPPORTS.

A. SÉANCES SCIENTIFIQUES ET COMMUNICATIONS.

5) Aucune communication ne pourra durer plus d'une demi-heure; les communications qui pour une raison quelconque n'auront pas été faites ne pourront être inscrites à l'ordre du jour des séances suivantes.

6) MM. les délegués qui ont l'intention de lire eux mêmes leurs communications sont priés de faire parvenir à la Commission d'organisation, jusqu'au 25 juillet au plus tard, les résumés de leurs rapports; ces résumés seront imprimés et distribués aux membres de la Conférence le jour fixé pour leur communication.

7) Les communications dont les auteurs ne sont pas présents à la Conférence ne pourront être lues par une autre personne. Toutefois les rapports pourront être éventuellement présentés par une personne autre que leur auteur parce qu'ils constituent une mise au point et qu'ils doivent servir de base à tout un ensemble d'études.

8) La Commission d'organisation demande de vouloir bien lui faire parvenir, également avant le 25 juillet, les communications non déstinées

à être lues; dans la mesure du possible elles aussi seront imprimées et distribuées à MM. les délegués.

9) Les discussions au sujet des rapports ne seront pas admises, étant donné le peu de temps disponible et le nombre de communications annoncées.

10) Au cas où il y aurait des objections à faire contre les thèses d'un rapport quelconque on pourra déposer au Bureau une réponse écrite dont l'étendue ne devra pas dépasser les dimensions d'une page imprimée; l'une de ces réponses-objections choisie par le Bureau sera imprimée et le jour suivant distribuée aux membres de la Conférence.

11) Les langues admises à la Conférence (aussi bien pour les communications écrites qu'orales) sont: l'allemand, l'anglais, l'espagnol, le français et l'italien; les mémoires destinés à l'impression doivent être écrits à la machine.

B. SÉANCES D'ORGANISATION DU TRAVAIL.

12) La Conférence réunie en assemblée générale élit son Bureau (cf. § 1).

13) Ensuite chacun des membres du Bureau discute avec les délegués de son pays les décisions proposées par la Commission d'organisation (concernant la date et l'organisation de la Conférence suivante, l'impression des travaux, des comptes-rendus etc.).

14) Le Bureau dans une de ses séances coordonnera les propositions des délegués de divers pays.

15) Les décisions du Bureau votées à une majorité de $^2/_3$ des voix seront soumises à l'approbation de l'assamblée générale dont la simple majorité suffira pour les ratifier ou les refuser.

III. TRAVAUX DE LA CONFÉRENCE.

16) L'impression et l'édition des travaux de la Conférence sont à la charge de la Commission d'organisation qui a le droit d'utiliser la subvention accordée à cet effet.

17) Le travail de rédaction sera confié (avec tous les droits correspondants) au représentant de la Lettonie au Bureau.

PROGRAMM DER KONFERENZ.

Montag, den 18. August 1930.

Abends 8.30 Uhr ABENDESSEN zu Ehren der ausländischen Teilnehmer der Konferenz, gegeben vom Rektor der Universität und dem Organisationskomitee (siehe „Geschäftliche Mitteilungen"). Gesellschaftsanzug.

Dienstag, den 19. August 1930.

Vormittags 9.30 Uhr pünktlich ERÖFFNUNGSSITZUNG DER KONFERENZ in der Aula der Universität, Raiņa bulv. 19.

Eröffnungsansprache SR. EXZELLENZ DES HERRN STAATSPRÄSIDENTEN, Begrüssungsansprachen der lettl. Regierung, der Stadt Riga, der Universität, Ansprache eines Vertreters der ausländischen Gelehrten. Bericht des Organisationskomitees. Bildung des Präsidiums.

Vormittags 11.30 Uhr VORTRÄGE. Universität, Raiņa bulv. 19 (auch Eingang vom Merķeļa bulv.), Hörsaal № 41.

1. *um 11.30:* Dr. G. Hallström, Übereinstimmungen und Gegensätze in der steinzeitlichen Kunst westlich und östlich des Botn. Meerbusens.
2. *um 12:* Dr. B. Frhr. v. Richthofen, Zur Kunst des nordischen Kulturkreises der jüngeren Steinzeit.
3. *um 12.30:* Prof. Dr. J. Kostrzewski, Über die jungsteinzeitliche Besiedelung der polnischen Ostseeküste.
4. *um 1:* Prof. Dr. J. Bröndsted, Die Kunst des Ostens und die Entstehung der altgerm. Tierornamentik.
5. *um 1.30:* Prof. Dr. W. La Baume, Kritische Betrachtungen über die Deutung vorgeschichtlicher Zeichnungen.

Nachmittags 4 Uhr VORTRÄGE. Universität, Raiņa bulv. 19, Hörsaal № 41.

1. *um 4:* Prof. Dr. A. M. Tallgren, Donauländische Elemente in der älteren Eisenzeit des Ostbaltikums.

2. *um 4.30:* Dr. W. Ginters, Beiträge zur vorröm. Eisenzeit Lettlands.

3. *um 5:* Prof. Dr. H. Moora, Die Kultur der Hügelgräber der älteren Eisenzeit in Lettland.

4. *um 5.30:* Mag. M. Schmiedehelm, Beziehungen zwischen dem Weichselgebiet und Estland zur röm. Eisenzeit.

5. *um 6:* Gen. V. Nagevičius, Ausgrabungen in Prižmonti.

Abends 7.30 Uhr FESTVORSTELLUNG im Lett. Nationaltheater.

Abends 10 Uhr ABENDESSEN, gegeben zu Ehren der ausländischen Teilnehmer der Konferenz vom Ehrenvorsitzenden des Organisationskomitees, Herrn Ministerpräsidenten H. Celmiņš. Gesellschaftsanzug. Karten im Büro.

Mittwoch, den 20. August 1930.

EXKURSION nach Vidzeme und Besichtigung der Steinkistengräber in Buļļu muiža bei Limbaži, der Burgberge in Vaidava und Rauna, einer Steinsetzung der röm. Eisenzeit in Rauna. *Abfahrt pünktlich 7.30,* Versammlungsort — die Universität, Raiņa bulv. 19. Kaltes Frühstück auf dem Burgberge in Vaidava um 1 Uhr, Mittag in Rauna um 7 Uhr.

Donnerstag, den 21. August 1930.

Vormittags 9 Uhr VORTRÄGE. Universität, Raiņa bulv. 19, Hörsaal № 41.

1. *um 9:* Dr. O. Kunkel, Einfuhrgut im vorgesch. Pommern.

2. *um 9.30:* Dr. Jakimowicz, Über die Herkunft der Hacksilberfunde.

3. *um 10:* Prof. Dr. B. Nerman, Ausgrabungen in Grobin 1929.

4. *um 10.30:* Prof. Dr. N. Åberg, Krieg und Handel in vorgesch. Zeit.

1930

Avec les compliments

de la part du

Comité d'Organisation de la Conférence d'Archéologie Baltique sous le Patronage de Son Excellence Monsieur le Président de la République de Lettonie.

Riga, juillet 1930.

5. *um 11:* Museumsdirektor Dr. T. J. Arne, Schweden in Russland in der Wikingerzeit.

6. *um 11.30:* Prof. Dr. E. Volteris, Silbersachen des Museums in Kaunas.

7. *um 12:* Doz. Dr. A. Schück, Die Einwanderung der Schweden in Estland.

Nachmittags 3 Uhr BESUCH DER ARCHÄOLOGISCHEN AUSSTELLUNG im Historischen Museum, Schloss (J. Čakste-Platz).

Nachmittags 5 Uhr EMPFANG bei SR. EXZELLENZ DEM HERRN STAATSPRÄSIDENTEN im Schloss.

Nachmittags 7 Uhr VORTRÄGE. Universität, Raiņa bulv. 19, Hörsaal № 41.

1. *um 7:* Konservator H. Kjaer, Untersuchungen über das nordische Haus.

2. *um 7.30:* Prof. Dr. Fr. Balodis, Lett. Burgen und Hausbau in der jüngeren Eisenzeit.

3. *um 8:* Museumsdirektor Dr. W. Unverzagt, Der Burgwall von Lossow.

4. *um 8.30:* Museumsdirektor Dr. Kiekebusch, Beobachtungen an Burgwallprofilen.

Abends 9.30 Uhr: ABENDESSEN für die Mitglieder des *Präsidiums* und die *Delegierten der Regierungen,* gegeben vom Organisationskomitee. Karten im Büro.

Freitag, den 22. August 1930.

Vormittags 9 Uhr VORTRÄGE. Universität, Raiņa bulv. 19. Hörsaal № 41.

1. *um 9:* Dr. C. Engel, Beiträge zur Gliederung der spätheidnischen Zeit Ostpreussens.

2. *um 9.30:* Prof. S. Lindquist, Ein neues Bootgräberfeld der Wikingerzeit in Upland.

3. *um 10:* Mag. T. Vahter, Der späteisenzeitliche Mantel im Ostbaltikum.

4. *um 10.30:* Dr. J. Dylik, Beitrag zur Einführung in die prähistorische Geographie.

5. *um 11:* Dr. K. Jadzewski, Die grosspolnische Kultur in Westpolen.

6. *um 11.30:* Dr. E. Laid, Einige Resultate der antiquarisch-topographischen Arbeit in Estland.

7. *um 12:* Minister F. Ozoliņš, Einige Resultate der antiquarisch-topographischen Arbeit in Lettland.

2 Uhr — *Dampferausflug* für die Teilnehmer der Konferenz, veranstaltet von der Stadt Riga. Versammlungsort am Dünaquai, neben der Pontonbrücke.

Nachmittags 5 Uhr VORTRÄGE. Universität, Raiņa bulv. 19, Hörsaal № 41.

1. *um 5:* Museumsdirektor Dr. O. Frödin, Über Ausgrabungstechnik.

2. *um 5.30:* Dr. G. Schwantes, Neues über die Zivilisation von Ahrensburg.

3. *um 6:* Dr. T. Waga, La culture de la ceramique cordée en Pologne occidentale.

4. *um 6.30*: Dr. E. Šturms, Die ältere Bronzezeit im Südostbaltikum.

5. *um 7, pünktlich:* Abstimmung der vom Präsidium approbierten Vorschläge.

Abends 8 Uhr FESTVORSTELLUNG in der Lett. Nationaloper.

Abends 10 Uhr ABENDESSEN, gegeben für die Teilnehmer der Konferenz von der Stadt Riga. Gesellschaftsanzug. Karten im Büro.

Sonnabend, den 23. August 1930.

EXKURSION nach Zemgale und Besichtigung der steinzeitl. Siedelung am See Zebrenes ezers, der Hügelgräber aus der röm. Eisenzeit in Īle und des Burgbergs Tērvete. *Abfahrt pünktlich 8 Uhr,* Versammlungsort — die Universität, Raiņa bulv. 19. Frühstück in der landw. Ferm der Universität in Vec-Auce um 1 Uhr, Mittag in Jelgava um 6 Uhr.

Auf beiden Exkursionen werden die von der Denkmäler-Verwaltung für die Konferenz veranstalteten Ausgrabungen besichtigt werden; graben werden Prof. H. Moora, Mag. M. Schmiedeholm, Prof. Fr. Balodis, Dr. W. Ginters, Dr. E. Šturms und stud. hist. A. Karnups.

GESCHÄFTLICHE MITTEILUNGEN.

Am 15. August 1930 wird im Dekanat der philologisch-philosophischen Fakultät der Universität *(Raiņa bulvāris 19)* ein *Büro* eröffnet mit durchgehendem Dienst von 8 Uhr morgens bis 8 Uhr abends. *Telephon:* 23247. Bis zum 15. August sind alle Anfragen betreffs der Konferenz an den Generalsekretär des Organisationskomitees, Prof. Fr. Balodis, Riga, Brīvības ielā 85, dz. 18, zu richten.

Die auswärtigen Teilnehmer der Konferenz werden gebeten sich nach ihrer Ankunft in Riga im Büro einzufinden und gegen die *Teilnehmergebühr* (falls dieselbe, wie erwünscht, nicht schon früher, *bis zum 1. August a. c.,* an den Generalsekretär Prof. Fr. Balodis, Riga, Universität, durch Postanweisung oder Scheck auf die Bank Lettlands, eingesandt worden ist) — eine *Teilnehmerkarte* zu erhalten.

Für *Ausländer* beträgt die Teilnehmergebühr (einschliesslich Exkursionen) Ls 20,—; *Familienmitglieder*, die Konferenzteilnehmer begleiten, zahlen nur eine Gebühr von Ls 10,—, die zur Teilnahme an allen in diesem Programmheft aufgeführten Veranstaltungen berechtigt. Lettländische Teilnehmer zahlen die Gebühr laut dem im Juni a. c. ihnen zugestellten Zirkular.

Die *offizielle Eröffnung* der Konferenz wird Dienstag, den 19. August, um $^1/_2$10 Uhr morgens in der Aula der Universität (Raiņa bulv. 19) stattfinden; jedoch beabsichtigt die Lettische Philologische Gesellschaft im Zusammenhange mit der Konferenz Montag, *den 18. August*, um 6 Uhr abends in der Aula der Universität *eine Festsitzung* zu veranstalten, zu der alle Teilnehmer der Konferenz geladen sind, und die Universität Lettlands, gemeinsam mit dem Organisationskomitee, gibt *ebenfalls am 18. August, um $^1/_2$9 Uhr abends,* zu Ehren der ausländischen Teilnehmer der Konferenz *ein Abendessen* (Gesellschaftsanzug).

Die ausländischen Gäste werden gebeten die *Einladungen* zu diesem Abendessen und anderen Festlichkeiten im Büro (Dekanat der phil.-philos. Fakultät, Universität, Raiņa bulv. 19) nach ihrer Ankunft in Riga zu erhalten.

Im Büro ist ebenfalls eine *Auto-Platzkarte* für die beiden vom Organisationskomitee veranstalteten *Exkursionen (am 20. und 23. August a. c.)* schon den 18. August in Empfang zu nehmen.

152 op.

153

Es besteht die Absicht am 24. August abends (Abfahrt von Riga: 0.10; Ankunft in Liepāja: 7.10) noch eine Ausfahrt nach den voraussichtlichen *schwedischen Grabungen in Grobiņa bei Liepāja* zu veranstalten. Die Teilnehmer dieser Ausfahrt hätten die Kosten der Fahrt und Beköstigung selbst zu bestreiten, hätten auch Ort und Zeit der Mahlzeiten am 25. August a. c. selbst zu wählen. Jedoch ist das Organisationskomitee gerne bereit, im Falle einer schriftlichen Anmeldung bis zum 1. August a. c., für einen Eisenbahnplatz nach Liepāja und zurück zu sorgen, bei genügender Anzahl von Teilnehmern — eventuell für einen besonderen Eisenbahnwagen und Tarifermässigung. Die Zurückfahrt aus Liepāja nach Riga müsste in der Nacht vom 25. zum 26. August stattfinden (Abfahrt von Liepāja: 0.05, Ankunft in Riga: 7.57).

Laut Beschlusses des Senats der Universität, stehen die *Acta Universitatis Latviensis* den ausländischen Teilnehmern der Konferenz zur Verfügung, desgl. laut liebenswürdiger Mitteilung des Direktors der Denkmälerverwaltung Herrn P. Gailitis — die von der Verwaltung herausgegebenen „Materialien"; es wird gebeten im Büro (Raiņa bulv. 19) die gewünschte Auswahl zu treffen und die entsprechenden Bände in Empfang zu nehmen.

Auf Vorzeigen der Konferenzteilnehmerkarte wird in der Zeit vom 18. bis zum 24. August incl. freier Eintritt in alle staatlichen und städtischen *Museen, Archive und Bibliotheken* gewährt; in den Archiven werden Ausstellungen einiger wichtigen Dokumente, im städt. Kunstmuseum eine Ausstellung livländischer Münzen und im staatl. historischen Museum vom Organisationskomitee die *Archäologische Ausstellung* veranstaltet. Ausserdem haben mehrere Professoren der Architektur-Fakultät der Universität sich gütigst bereit erklärt, für die Teilnehmer der Konferenz am 24. August Führungen durch die wichtigsten Architekturdenkmäler Rigas vorzunehmen.

Als Hinterlegungsort für *Briefe und Telegramme* kann das Büro benutzt werden; *Adresse:* Riga, Universität, Archäologische Konferenz. Auswärtige Teilnehmer, die nicht durch die Vermittelung des Organisationskomitees ein Zimmer gemietet haben, werden gebeten ihre Rigaer Adresse im Büro zu hinterlegen.

Sämtliche *Änderungen,* die etwa eintreten sollten, werden im Büro bekannt gegeben.

153 op.

Imprimé à l'Imprimerie pour la préparation des papiers d'Etat

VALSTS PREZIDENTS.

154

V i e s u s a r a k s t s

brokastīs par godu Igaunijas "Kaicelit" ordeņa "Kotka Rist" domes loceklim un Tartu pulka komandierim pulkvedim-leitn. U n t kgm., sakarā ar min.ordeņa nozīmju pasniegšanu Valsts Prezidentam, 1930 g. 7.augustā.

I. Valsts Prezidents.

2. Ministru Prezidents un ārlietu min.H.Celmiņš.

3. Kara ministrs generalis Vācietis.

4. Igaunijas pulkvedis-leitn.Unt.

5. Igaunijas Chargé d'Affaires J.Mölder.

6. Igaunijas militar.pārstāvis majors Maasing.

7. Valsts Prezidenta adjutants pulkv.leitn.Kuplais.

8. Ministru Prezidenta adjutants pulkv.leitn.Lūkins.

VALSTSPAPĪRU SPIESTUVE

V I E S U S A R A K S T S

dinejā par godu Francijas ārkārtējam sūtnim un pilnvarotam ministrim O. de Castillon Saint-Victor kgm., sestdien, I930 g. I2 julijā, plkst. 20.

I. Valsts Prezidents ar kundzi,

2. Saeimas Priekšsēd.bdr.Biskaps J.Rancans, - nebūs.

3. Ministru Prezidents H.Celmiņš ar kundzi,

4. Pāvesta nuncijs A.Zecchini,

5. Francijas sūtnis O.de Castillon Saint-Victor ar kundzi,

6. Francijas sūtn.sekr.A.du Chayla,

7. Francijas militar.pārst.pulkv.Archen ar kundzi, bez kdzes.

8. Francijas jūras pārst.capit.de corvet.Paul Still ar kundzi,

9. Saeimas ārlietu komis.priekšsēd.bdr.A.Klīve,

I0. Ārlietu min.gensekr.H.Albats ar kundzi

II. Ārlietu min.rietumu nod.vad.J.Feldmanis ar kundzi, bez kdzes.

I2. Ārlietu min.protokola nod.vad.J.Tepfers,

I3. Valsts Prezidenta adjutants pulkv.ltn.Kuplais.

I4. Min. Prez. adjutants plav. ltn. Lešinskis.

D Î N E R

du I 2 juillet I 9 3 0.

Entrée →

M.le Lt.Col. L ū k i n s	M. J. F e l d m a n s
M.le Colonel A r c h e n	M.le Com. S t i l l
M. A. K l ī v e	Madame H. A l b a t s
Madame H.C e l m i ņ š	S.E.M.le Vicomte O.de Castillon Saint-Victor
LE P R É S I D E N T	Madame A: K V I E S I S
M-me la Vicomtesse O.de Castillon Saint-Victor	S.Exc.M.H.C e l m i ņ š
S.Exc.Mgr.A.Z e c c h i n i	Madame S t i l l
Monsieur H.A l b a t s	Monsieur du C h a y l a
M.le Lt.Col.K u p l a i s	Monsieur J.T e p f e r s

1567

Dîner

du 12 juillet 1930.

Potage-purée d'asperges.

Suprême de poissons aux écrevisses.

Canardeaux rôtis.

Salade.

Macédoine de légumes.

Pâté de foie gras.

Parfait Prince Puckler.

Café.

158

Ministru Prezidents un ārlietu ministrs un H.Celmiņa kundze ļoti pateicas Valsts Prezidenta kungam un A.Kviesa kundzei par laipno ielūgumu uz dineju, š.g.12.jūlijā, kādam ielūgumam viņi pagodināsies sekot ar vislielāko prieku.

Rīgā, 1930.g.9.jūlijā.

158

APOSTOLICA NUNTIATURA
IN LETTONIA

Le soussigné Nonce Apostolique aura l'honneur de se rendre samedi prochain 12 juillet à l'aimable invitation, que Son Excellence le Président de la République et Madame A. Kviesis ont eu la bonté de lui adresser.

Riga le 9. juillet 1930

Antonin Zecchini

150

LÉGATION DE FRANCE

EN LETTONIE

Le Ministre de France et la Vicomtesse O. de Castillon Saint-Victor s'empressent de remercier Leurs Excellences Monsieur le Président de la République et Madame A. Kviesis de l'aimable invitation à dîner au Chateau le Samedi, 12 Juillet, à 20 heures, qu'ils ont bien voulu leur faire adresser : ils auront l'honneur et le très grand plaisir de s'y rendre ./.

Riga, le 9 Juillet 1930.

187

LÉGATION DE FRANCE

EN LETTONIE

M. Armand du Chayla, Secrétaire de la Légation de France, prie Leurs Excellences le Président de la République et Madame Kviesis d'agréer ses vifs remerciements pour l'aimable invitation à dîner le samedi 12 Juillet à laquelle il aura le grand honneur de se rendre ./.

Riga, le 10 Juillet 1930.

ATTACHÉ MILITAIRE
DE FRANCE

RIGA, le 9 juillet

Le Colonel Archen remercie
infiniment Son Excellence Monsieur
le Président de la République et
Madame Krieger, de leur aimable
invitation à dîner le Samedi 12 juillet
à 20 heures.

Il aura l'honneur de s'y rendre
seul, sa femme étant partie
en France depuis le début de juillet.

153

Le Commandant et Madame Still
auront le grand honneur de se rendre
à l'invitation de Monsieur le Président de
la République et de Madame Kovesi
le 12 juillet à 20 heures

104

Ārlietu Ministrijas Rietumnodaļas vadītājs un J.F e l d m a ņ a kundze ļoti pateicās Valsts Prezidenta kungam un A.Kvieša kundzei par laipno ielūgumu uz dineju, sestdien, 12.jūlijā, kādam ielūgumam Feldmaņa kungs pagodināsies sekot ar vislielāko prieku. Feldmaņa kundze ļoti nožēlo, ka viņa laipnam ielūgumam nevar paklausīt.

Rīgā, 1930.g.10.jūlijā.

V I E S U S A R A K S T S

brokastīs par godu Austrijas sūtnim Nicolas P o s t kgm., ceturtdien, I930 g. 22 maijā, plkst. I3., sakarā ar viņa aizbraukšanu no Latvijas.

I. Valsts Prezidents.

2. Saeimas Priekšsēd.Dr.P.Kalniņš,

3. Ministru Prez.un ārlietu min.H.Celmiņš,

4. Austrijas sūtnis Nicolas Post,

5. Diplomatiskā korp.vec.Pāvesta nuncijs A.Zecchini,

6. Saeimas ārlietu komis.priekšsēd.dep.F.Cielens,

7. Ārlietu min.gensekr.H.Albats,

8. V.P.adjutants,plkv.ltn.Kuplais.

M. Post remercie Son
Excellence M. le Président
de la République de son
aimable invitation
au déjeuner fixé
le 22. Mai. Il aura
l'honneur de s'y
rendre.

Riga, le 20 Mai 30.

APOSTOLICA NUNTIATURA
IN LETTONIA

167

Le soussigné Nonce Apostolique prie Son Excellence, le Président de la République d'agréer ses respectueux remercîments; il aura l'honneur de se rendre jeudi, 22 Mai, á l'invitation qu'el a daigné lui envoyer.

Riga le 20 Mai 1930.

Antonius Zecchini.

168

V I E S U S A R A K S T S

uz glāzi tējas trešdien, I930 g. I4 maijā, plkst.I7-I9.

I. Saeimas prezidijs: ✓I.Priekšsēd.Dr.P.Kalniņš ar kdzi.
✓2.Priekssed.b.K.Pauluks ar kdzi.
✓3. -"- biskp.J.Rancans.
✓4.Sekretārs J.Breikš ar kdzi.
✓5. -"- b.J.Hahns ar kdzi.
✓6. -"- R.Dukurs ar kdzi.

11.

2. Ministru kabinets: ✓I.Min.prez.u.ārl.min.H.Celmiņš ar kdzi.
✓2. Fin.min.A.Petrevics ar kdzi.
✓3. Iekšl.min.E.Laimiņs ar kdzi.
✓4. Izglīt.min.E.Ziemelis ar kdzi.
✓5. Kara min.gen.Vācietis ar kdzi.
✓6. Satiksm.min.F.Ozoliņš ar kdzi.
✓7. Taut.lab.min.V.Rubuls ar kdzi.
✓8. Tiesl.min.J.Paberzs ar kdzi.
✓9. Zemkop.min.V.Gulbis.
✓I0. Fin.min.b.J.Bokalders ar kdzi.
✓II. Iekšl.min.b.J.Veržbickis ar kdzi.
✓I2. -"- A.Budže ar kdzi.
✓I3. Izglīt.min.b.prof.D.Jaudzems.
✓I4. Satiksm.min.b.F.Kemps ar kdzi.
✓I5. Zemkop.min.b.St.Ivbuls.
✓I6. -"- A.Eglīts ar kdzi.
✓I7. -"- S.Kirilovs ar kdzi.
✓I8. Valsts kontroliers R.Ivanovs ar kdzi.

33

3. Saeimas deputati:

zoc.-dem. ✓I.V.Bastjānis ar kdzi.
✓2.F.Cielens ar kdzi.
✓3.J.Celms ar kdzi.
✓4.K.Dekens ar kdzi.
✓5.K.Lorencs ar kdzi.
✓6.F.Menders ar kdzi.
✓7.A.Petrevics ar kdzi.
✓8.A.Rudevics ar kdzi.

bij.z-d.m. ✓9.M.Skujenieks ar kdzi.

zemn.savien ✓I0.A.Alberings ar kdzi.
✓II.Gen.J.Balodis.
✓I2.A.Briedis ar kdzi.
✓I3.A.Klīve.
✓I4.K.Ulmanis.

jauns.u.sīkgr. ✓I5.A.Blodnieks ar kdzi.

dem.centr. ✓I6.P.Jurasevskis ar kdzi.

krist. ✓I7.J.Kullīts ar kdzi,virsmāc.
✓I8.Dr.V.Sanders ar kdzi, māc.

nac.apv. ✓I9.L.Ausejs ar kdzi.
✓20.A.Bergs.

Latg.d.z.apv. ✓2I.A.Dzenis ar kdzi.

progr.t.apv. ✓22.J.Trasuns.

k.d.l.sav. ✓23.E.Rimbenieks ar kdzi.

vac-balt.part ✓24.W.Fircks ar kdzi.
~~✓25.Dr.P.Schiemans ar kdzi.~~

apv.vecticīb. ✓26.M.Kallistratovs ar kdzi.

kr.darb.sav. ✓27.L.Spoljanskis ar kdzi.

polu sav. ✓28.J.Vilpiševskis ar kdzi.

Mizrachi ✓29.M.Nuroks ar kdzi.

Agudas Jisroel ✓30.M.Dubins ar kdzi.

55.

99.

4. Senats: ✓I.Kriminalā kasacijas dep-ta un apvienotās sapulces priekšsēdētajs sen.M.Gobiņš ar kdzi. 8.
✓2.Civila kasacijas dep-ta priekšsēd.sen.K.Ozoliņš ar kdzi.
✓3.Administratīva dep-ta priekšsēd.sen.K.Valters ar kdzi.
✓4.Virsprokurors A.Charitonovskis ar kdzi.

5. Tiesu Palata: ✓I.Palatas priekšsēd.un kriminaldepartamenta priekšsēd.H.Lazdiņs ~~ar kdzi~~. 4/5
✓2.Civildepartamenta priekšsēd.T.Zvejnieks ar kdzi.
✓3.Palatas prokurors A.Kaņepits ~~ar kdzi~~.

6. ✓Rīgas apgabaltiesas priekšsēd.A.Būmanis ar kdzi. 2.

7. Universitāte: ✓I.Rektors prof.A.Tentelis ar kdzi.
✓2.prorektors ~~prof~~ L.Adamovičs ar kdzi. 6
✓3.prorektors doc.G.Kļaustiņš ar kdzi.

8. ✓Mākslas akademijas rektors prof.V.Purvits ar kdzi.

9. Konservatorija: ✓I.Rektors prof.J.Vītols ar kdzi.
✓2.prorektors prof.P.Šuberts ar kdzi. 1.

IO. Nac.opera: ✓I.Direktora v.i.A.Prande ar kdzi.
~~2.galven.dirig.prof.G.Schnoevoigt ar kdzi.~~
~~3.pirmais dirig.T.Reiters.~~
~~4.zolists A.Kaktiņš ar kdzi.~~
5.
6.
7.
8.
✓9.zolo dziedātāju biedr.pr-ks E.Mauriņš ar kdzi. 6.
✓10.prof.P.Saks ar kdzi.

II. Teatri: ✓I.Nac.teatra direktors A.Bērziņš ar kdzi.
2.
3.
4.
5.
6.
✓7.Dailes teatra direktors E.Smilgis. 3.

I2. ✓Radiofona ~~prof~~ J.Mediņš ar kdzi. 2.

I3. Garīdzniecība: ✓I.Latvijas ev-lut.draudžu biskaps Dr.K.Irbe.
✓2.vācu ev-lut.draudzu biskaps Dr.Poelchau ar kdzi.
✓3.katoļu draudžu arķibiskaps A.Springovičs.
✓4.krievu draudzu arķibiskaps Jānis Pommers. 7.
✓5. Obrjadu draudžu Rigas virsrabina Zaks ar kdzi.

I4. Rīgas pilsētas valde: ✓I.Pilsētas galva A.Krieviņš ar kdzi.
✓2. -"- b.T.Liventāls.
✓3. -"- V.Sadovskis ar kdzi.
~~4.Valdes loc.J.Āberbergs ar kdzi.~~
~~5. -"- Dr.R.Blumenfelds ar kdzi.~~
~~6. -"- J.Jagars ar kdzi.~~
~~7. -"- A.Ozoliņš.~~
~~8. -"- G.Ulmanis ar kdzi.~~
~~9. -"- J.Viklandts ar kdzi.~~ 5. ~~16~~

I5. ✓Rīgas apriņķa valdes priekšsēd.E,Zvaigzne ar kdzi. 2.

I6. ✓Rīgas biržas komitejas priekšsēd.E.Birkhans ar kdzi. 2.

152.

~~I7. Kooperatīvo kongresu padom.priekšsēd.Siliņš ar kdzi.~~ ~~2.~~ 1

I8. ✓Latv.tirgot.Savien.Centr,valdes pr-ks F.Lasmanis ~~ar biedriem~~ 1

I9. ✓Rūpnieku u.amatn.savienīb.pr-ks J. Hammers a kdzi. Valdem. 58. 2.

~~20. Rīgas fabrikantu biedrīb.pr-ks Dr. Erhardta kdzi.~~ ~~2.~~

~~21. ✓Sv.Jāņa Ģildes eltermainis Saje ar kdzi.~~ ~~2.~~

22. Policijas pārstāvji: ✓I.Rīgas pref.Grinvalds ar kdzi.
✓2.politisk.p-des pr-ks Ozoliņš ar kdzi.
✓3.kriminal.p-des pr-ks Tifentals. 5.

23. Prese: ✓I.Rakstnieku u.žurnalistu arodbiedr.pr-ks K.Skalbe ar kdzi.
✓2.Telegrafa agenturas dir.A.Bērziņš ar kdzi.
✓3.Valdības Vestnesis - M.Arons ar kdzi.
✓4.Brīvā Zeme - J. Druva ar kdzi.
✓5.Jaunakas Ziņas - A.Benjamiņš ar kdzi.
✓6.Latvijas Kareivis - pulkv.ltn.E.Mednis.
✓7.Zocialdemokrats - K. Ozoliņš ar kdzi.
✓8.Latvis - F. Kruša.
✓9.Pēdējā Brīdī - ~~J. Pīlsētnieces kdzi.~~ O. Liepiņš.
✓10.Rigasche Rundschau - H. Killer a kdzi
✓11.Sevodnja - M. Handmanis ar kdzi.
✓12. Primorje - W. Lacki - Bertoldi ar kdzi.
✓13. Riger Tog - Tāsekums Rīdus, Rigā, Terbatas ielā 50. dz. 7. 24.
~~14.~~

24. Ārlietu ministrijas: ✓I.Gensekr.H.Albats ar kdzi.
~~2.Direkt.A.Birznieks ar kdzi.~~
✓3.Preses nod.vad.Dr.A.Bilmanis ar kdzi.
~~4.Baltijas valstu nod.vad.V.Munters.~~
~~5.Rietumu nod.vad.J.Feldmanis ar kdzi.~~
~~6.Austrumu nod.vad.Dr.P.Olinš ar kdzi.~~
✓7.Protokola nod.vad.J.Tepfers.
8.✓Sekr.Tomsons,✓Kampus.
~~9.M.Segreste ar kdzi.~~ ~~9~~ 11
✓10.Sūtnis Polijā Dr.O.Grosvalds ar kdzi.
✓11. Sūtnis Somijā A. Kalniņš ar kdzi. 11.

25. Armijas pārstāvji: ✓I.Arm.kom.gen,Penikis ar kdzi.
✓2.Arm.štab.pr-ks gen.Kalejs.
✓3.Arm.štab.pr-ka palīgs gen.Francis ar kdzi.
✓4.Rīgas Garnizona pr-ks v.i.plkv.Priede ar kdzi.
✓5.Techniskas diviz.kom.v.i.pulkv.Baško ar kdzi.
✓6.Artilerijas inspektors gen.Balviņš ar kdzi.
✓7.Eskadres kom.admiralis Keyserlings ar kdzi. 13.

26. ~~✓Bij.Ministru prezidenti: I.J.Pauļuks ar kdzi.~~
~~2.V.Zamuels.~~ ~~3.~~

27. ✓Bij.ārlietu ministra A.Meierovica kdze.

28. ✓Prof. R.Zarriņš ~~ar kdzi~~.

29. ✓Rūpnieks V.Kuze ar kdzi.

30. ✓Zv.adv.A.Fridenbergs ar kdzi.

31. ✓Zv. adv. padomes priekšsēd. Kr. adv. Bērziņš a kdzi. 7.

32. ✓M. Grosvalda kdze.

33. ✓M. Grosvalda kdze.

34. ✓L. Grosvalda kdze.

35. ✓M. Grosvalda kdze. 1

36. ✓Ārzemju preses pārstāvji. 33.

37. ✓Latv. biedrību un nodaļu savienīb. pr-ķis Jagars a kdzi. Kopā ~~241~~.

38. ✓Strēlnieku pavalstīs savienīb. pr-ķis Sārmulēvičs a kdzi. 239 + 6.

170

ARZEMJU PRESES PĀRSTĀVJI RIGĀ.

		Adreses un tālruni.
1. DAY, Donald ar kundzi	"Chicago Tribune"	Elizabetes ielā 15, 3 tālr.. 22057.
2. DIKMAN, Harald	"Göteborgs Handelsoch Sjöf.Tidningen"	Aku ielā 6,dz.7.
3. EMOLIŅŠ, Arnolds ar kdzi	TASS,PSRS Tel.aģent.	Alberta ielā 11,dz.16
4. JAKUBOWICZ,Gustave ar kdzi	Krakovas "Czas"	Brīvības ielā 97.;92087
5. KEMEŽYS, Vincas ar kdzi	Lietavas tel.aģent.	Vilandes ielā 1,dz.3;30054
6. KNÜPFFER, A.	"Berliner Tageblatt"	Eksporta ielā 5,dz.5.
7. KOSCIALKOWSKI, Bohdan	Polijas tel.aģent.	Valdemāra ielā 23,dz.10 27763.
8. LAMEY, Bernhard ar kdzi	"Vossische Zeitung"	Valdemāra ielā 87;92277
9. MARSHALL, Leslie ar kdzi	"The Exch.Tel.Co.Ltd"	Terbatas ielā 4,dz.30 20733.
10. MELIN, Gösta	"Stockholms Dagbald"	Dzirnavu ielā 4,dz.7. 30098.
11. SEGRESTE, E.M.ar kdzi	"Havas"	Rūpniecibas ielā 3a,dz.7 30192.
12. URCH, R.O.G.ar kdzi	"Times"	Inženieru ielā 1,dz.4. (Stetines ielā 2,Meža parkā) tālr.23641.
13. WREDE, Valentin, baron	"Morning Post"	Strēlnieku ielā 5,dz.5. 23800.

Rīgas Virsrabins

M. SACK

Chieff Rabbi of Riga

Riga. Merkelstrasse 11
Tel. 2-1-6-9-3

מנחם מנדל דובער ז"ק

אב"ד ור"מ דק"ק ריגה

רחוב מרקל 11
תילפ. 21693

Augsti godātam
Valsts Prezidenta Kungam.

Ar šo pagodinos izteikt savu sirsnīgu pateicību par izrādīto man augstu godu.

Par nožēlošanu amata darīšanas atņem man iespēju izlietot Jūsu, Prezidenta kungs, viesmīlīgo ielūgumu.

Augstcieniba

1930.g. 14.maijā.

Rīgas virsrabins M.Sak

GALVENAIS KANTORIS: RĪGĀ, DZIRNAVU IELĀ № 57 / TĀĻR.: IZDEVĒJI 26142, REDAKCIJA 23412, LĪDZSTRĀDNIEKI 22072, KANTORIS UN SLUDINĀJUMU NODAĻA 27142

Plašchakais rīhta laikraksts

Pehdejâ Brīhdî

TEKOŠI RĒĶINI: LATVIJAS BANKĀ № 2747, PASTĀ № 1217
:-: PASTA KASTĪTE № 1067 :-:
TELEGRAMU ADRESE: RĪGĀ,
:-: „PĒDĒJĀ BRĪDĪ" :-:

ILUSTRĒTS RĪTA LAIKRAKSTS

1772

Rigā, 14.maijā 1930 g.

Aug.god.Valsts Prezidenta sekretaram Grandāna kgam.

Apstiprinot mūsu atbildīgā redaktora G.Kilevics kga telefonisko saruņu ar adjutantu Kuplais kgu,ar šo pagodinamies ziņot,ka mūsu redakciju preses pieņemšanā reprezentēs mūsu galvenā redaktora vietas izpilditajs O.Liepiņa kungs,kuram ari lūdzam piesūtīt azaicinajumu uz preses pieņemšanu.

Augstcienībā

Izdevniecības
Akc. Sab. „BRĪDIS"

Akc. Sab. «RITI», Rigā.

Viesu saraksts

uz plāksi Ķejas piektdien, 1930 g. 25. aprīlī,
plkst. 17.

1. Sacimas prezidijs ar dāmām	6 k. + 5 d.	11. pers.
2. Ministru kabineta locekļi ar dām.	11 k. + 9 d.	20. —.—
3. Bij. Valsts Prezidenta J. Čakstes kdze.		1. —.—
4. Diplomatiskais korp. ar dām.	58 k. + 37 d.	95. —.—
5. Konsulārais korp. ar dām.	20. k. + 17. d.	37. —.—
6. Sacimas ārlietu komis. prezidijs ar dām.	3 k. + 1. d.	4. —
7. Ārlietu ministrijas nodaļu vadītāji u. c.	7 k. + 5 d.	12 —.—
	Kopā	180. pers.

Viesu saraksts

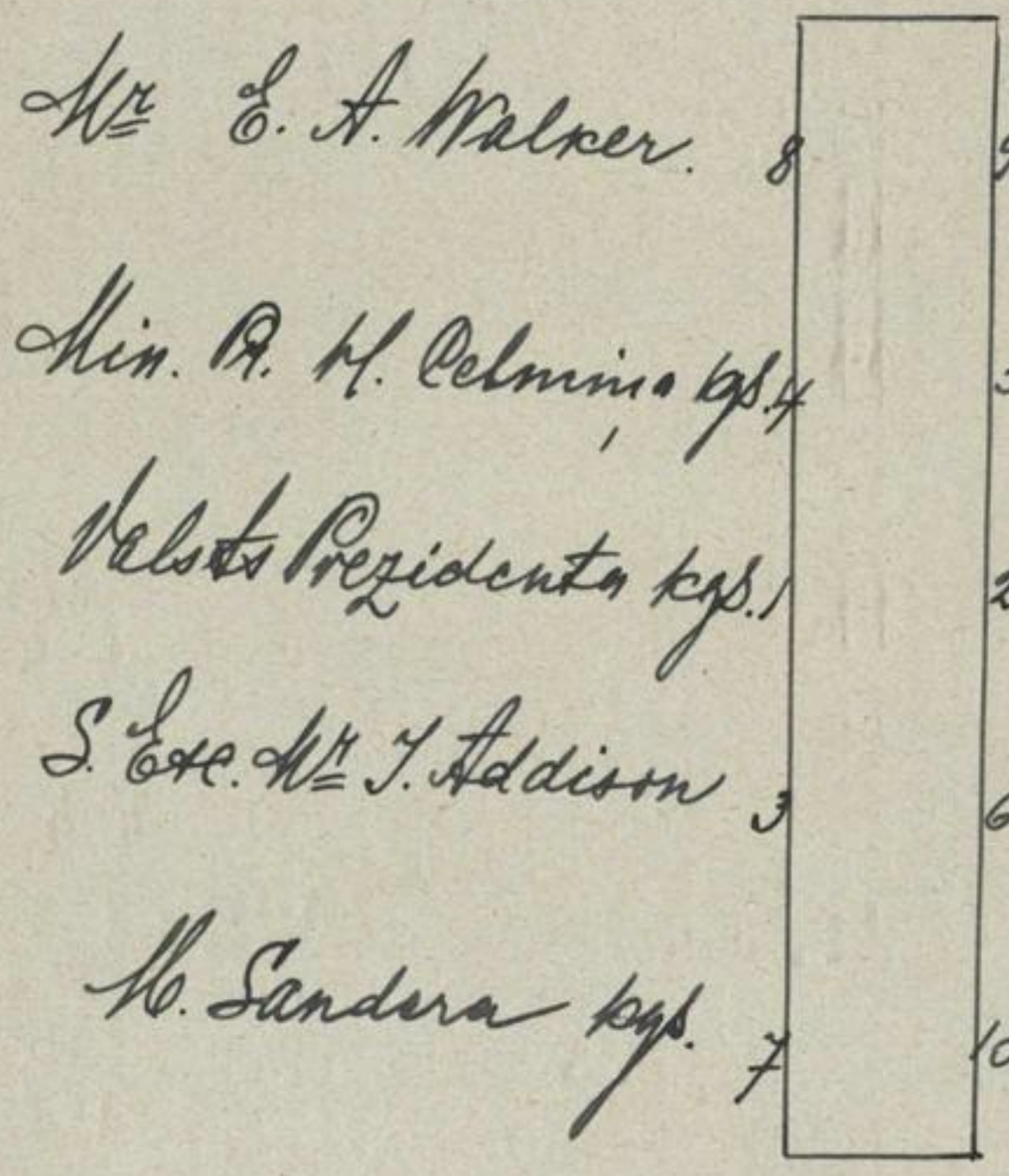
Brokastīs pie godā Lielbritanijas sūtņa
J. Addison kgm. piektdien 1920 g. 4. aprilī,
plkst. 13.

1. Valsts Prezidenta kgs.
2. Saeimas priekšēd. dr. K. Kalniņš.
3. Ministru prezidents M. Celmiņš.
4. Lielbritanijas sūtnis J. Addison
5. Diplomatiskā korpusa ves. Vēstn. nuncijs A. Lecsins.
6. Ārlietu komis. priekšēd. F. Cielens. — nebūs.
7. Lielbritanijas sūtn. sekret. E. A. Walker
8. — • — militār. pārstāvis Maj. Cox
9. Kara ministrs ģen. Balodis.
10. Valsts Kontr. sekret. M. Sanders.
11. Valsts Kontr. adjunkt. plkv. ltn. Kuplais

Nr 5

Galda plāns

Brokastīs Lielbritanijas sūtnim J. Addison kgm.
piektdien, 1930 g. 4. aprīlī, plkst. 13.



1776

Ministru Prezidents un ārlietu ministrs ļoti pateicas Valsts Prezidenta kungam par laipno ielūgumu uz brokastim, š.g.4.aprilī, kādam ielūgumam viņš pagodinasies sekot ar vislielāko prieku.

Rīgā, 1930.g.31.martā.

APOSTOLICA NUNTIATURA
IN LETTONIA

Monseigneur le Nonce Apostolique est extrêmement sensible à l'invitation de Son Excellence le Président de la République Il aura l'honneur de se rendre vendredi, le 4 avril.

Riga le 27 mars 1930.

128

Le Ministre de Grande Bretagne remercie vivement Son Excellence Monsieur le Président de la République de Son aimable invitation à déjeuner le 4 avril à 13 heures.

Il aura l'honneur et le plaisir de s'y rendre.

Légation de Grande Bretagne,
Riga, le 25 mars, 1930.

178

BRITISH LEGATION,
RIGA.

Le Major A. Stewart Cox a l'honneur et le plaisir d'accepter l'aimiable invitation de Son Excellence Monsieur le Président de la République de venir déjeuner chez lui vendredi 4 avril à 13 heures.

Riga, 27 avril 1930.

180

Monsieur Edward Alan Walker remercie vivement Son Excellence Monsieur le Président de la République de Son aimable invitation à déjeuner le vendredi, 4 avril à 13 heures.

Il aura l'honneur et le plaisir de s'y rendre.

Légation de Grande Bretagne

Riga, le 27 mars, 1930.

181

V I E S U S A Ķ A K S T S

d i n e j ā

valsts gada svētkos, I929 gada I8 N o v e m b r ī, plkst 2I.

I. VALSTS PREZIDENTS. I

2. Saeimas prezidijs:

Priekšsēd.Dr.P.Kalniņš ar kundzi būs ar kdzi.

-"- bdr.A.Kviesis ar kundzi būs ar kdzi.

-"- " Biskp-J.Rancans būs.

Sekretārs J.Breikšs ar kundzi būs bez kdzes.

-"- bdr.J.Hāns ar kundzi nebūs.

-"- " R.Dukurs ar kundzi būs bez kdzes.

(6 k.5 d.) II

3. Ministru kabinets:

Ministru prezid.H.Celmiņš ar kundzi būs ar kdzi.

Ārlietu min.A.Balodis ar kundzi būs ar kdzi.

Finansu min.A.Petrevics ar kundzi būs bez kdzes.

Iekšlietu min.E.Laimiņš ar kundzi būs ar kdzi.

Izglītīb.min.E.Ziemelis ar kundzi būs ar kdzi

Kaŗa min.A.Ozols ar kundzi būs ar kdzi. nebūs

Satiksm.min.F.Ozoliņš ar kundzi nebūs.

Zemkopīb.min.A.Alberings ar kundzi būs ar kdzi.

Taut.labkl.min.V.Rubuls ar kundzi būs ar kdzi.

Tieslietu min.B.Berents ar kundzi būs ar kdzi.

Zemkopīb.min.bdr.St.Ivbuls būs.

Valsts kontrol.R.Ivanovs ar kundzi būs ar kdzi.

(I2 k.II d.) 23

4. Saeimas ārlietu komisija:

Priekšsēdētājs dep.F.Cielens ar kundzi būs ar kdzi.

(I k.I d.) 2

5. Ārlietu min.generalsekret.H.Albats ar kundzi būs ar kdzi.

Valsts Prezidenta adjutants kapt.Kuplais

Valsts Prezidenta sekretārs M.Sanders

Ārl min. adm. u. prot. nod. vad. J. Tapfers. (3 k.I d.) 4

181 op.

6. Ārvalstu misiju šefi:

Pāvesta - Nuncijs A.Zecchini būs.

Amerikas - sūtnis F.W.B.Coleman būs.

Francijas - sūtnis O.de Castillon Saint-Victor ar kundzi būs bez

Anglijas - sūtnis J.Addison būs.

Igaunijas - sūtnis E.Wirgo ar kundzi būs as kdzi.

Vācijas - sūtnis Dr.F.Stieve ar kundzi būs as kdzi.

8 Zviedrijas - ~~sutnis P.U.R.de Reutersvärd ar kundzi~~ Chargé d'Affaires B.H.B.Frh de Ribbing -būs.

Lietuvas - sūtnis B.Dailide ar kundzi būs as kdzi.

Belgijas - sūtnis Baron F.de Selys-Fanson ar kundzi būs as kdzi.

Somijas - sūtnis P.J.Hynninen būs.

9 Spanijas - ~~sūtnis E.Cabeza Comin ar kundzi~~ Chargé d'Affaires F.de Iturriaga y Godgs ~~būs bez kdzes~~.

Polijas - sūtnis M.Arciszewski ar kundzi būs as kdzi.

Italijas - sūtnis Dr.N.Macario ar kundzi būs as kdzi.

Pad.Krievijas - sūtnis A.Sviderski ar kundzi būs bez kdzes.

7 Danijas Chargé d'Affaires ~~M.Langbergs ar kundzi~~ A. Nörby as kdzi.

5 Čekoslovakijas -"- Č.Vrabec ar kundzi būs as kdzi.

2 Turcijas -"- Ibrahim Osman būs.

3 Rumanijas -"- Prince M.Sturdza ar kundzi būs bez kdzes.

4 ~~Dienvid~~slavijas -"- St.Pélivanovitch ar kundzi būs as kdzi.

6 Japanas -"- J.Sugishita būs.

1 Ungarijas -.- Dr. M. Jungerth as kundzi.

(2o k.I3 d.) 33.

K o p ā 43 kungi un 31 dāmas..... 74 pers.

Vos Excellences,Mesdames et Messieurs,

En ce moment solennel,où notre jeune République franchit le seuil de la douzième année de son existence indépendante, je suis heureux de saluer les Représentants des Puissances amies que je vois réunis à cette table.

En passant en revue les principaux événements qui se sont produits dans la vie de la Lettonie au cours de l'annéeeécoulée, on voit qu'elle n'a été marquée d'aucune action qui soit en contradiction avec les principes fondamentaux qu'elle s'est proposés de suivre dès le début de son indépendance - le souci du maintien de la paix et la sauvegarde des droits et de la liberté individuelle de tous ses citoyens. Ces principes constituent l'expression des dispositions naturelles et des traits de caractère du peuple letton,qui,ayant conquis,après des siècles de dépendance,sa liberté,est pénétré de la certitude que ce n'est qu'en se laissant guider de ces maximes qu'il peut s'assurer un libre essor de ses forces créatrices,soit matérielles,soit intellectuelles.

C'est avec la plus grande satisfaction que je puis constater que les rapports de la Lettonie et des autres Etats se développent dans une direction qui est en plein accord avec les tendances vers la pacification générale qui s'accentuent d'une manière de plus en plus manifeste dans la vie politique internationale. De même, je n'ai qu'à me louer du fait que rien n'est survenu dans le développement de ces relations qui puisse troubler la bonne harmonie qui s'est établie heureusement entre elle et les Puissances étrangères, à l'amitié desquelles le peuple letton

1883

attache une importance égale à son désir de voir s'intensifier sa collaboration avec elles. J'ose exprimer l'espoir que les négociations qui se sont engagées entre notre Gouvernement et celui d'Estonie, notre Alliée, de même que de ceux de Lithuanie et d'autres Etats, se poursuivront dans un esprit de justice et de confiance mutuelle et aboutiront à des résultats positifs, à la satisfaction et à l'avantage des intéressés.

Je lève mon verre et je bois à la santé des Chefs des Etats respectifs dont les Représentants m'honorent aujourd'hui de leur présence, de même qu'à la prospérité toujours croissante de leurs peuples.

Tulkojums. 1934

Jūsu Ekselences, manas dāmas, mani kungi,

Šinī svinīgā brīdī, kur mūsu jaunā valsts pārkāpj pār savas pastāvēšanas divpadsmitā gada sliegsni, esmu priecīgs apsveikt mums draudzīgo valstju pārstāvjus, kas sapulcējušies pie šī galda.

Pārlaižot skatu par galveniem notikumiem Latvijas dzīvē pagājušā gada laikā, redzam, ka to starpā nav neviena tāda, kas būtu pretrunā ar tiem pamata principiem, ko Latvija sev spraudusi kopš savas patstāvības sākuma - rūpes par miera uzturēšanu un visu savu pilsoņu personīgās brīvības un viņu tiesību nodrošināšanu. Šie principi izpauž Latvijas tautas dabīgās tieksmes un viņas rakstura iezīmes, jo atguvusi savu brīvību pēc gadusimteņiem ilgas atkarības, tā ir nelokami pārliecināta, ka tikai šo principu vadīta tā varēs nodrošināt savu tiklab materialo kā garīgo radošo spēku brīvu uzplaukumu.

Ar lielāko gandarījumu varu konstatēt, ka Latvijas attiecības ar citām valstīm izveidojas tādā virzienā, kas atrodas pilnīgā saskaņā ar starptautiskā politiskā dzīvē aizvien vairāk nostiprinajušamies vispārēja miera tendencēm. Tāpat esmu laimīgs, ka šo attiecību izveidojumā nav atgadījies nekas tāds, kas varētu traucēt viņas labo saskaņu ar kādu no ārvalstīm, kuŗu draudzībai Latvju tauta piešķir tikpat lielu nozīmi, cik liela ir viņas vēlēšanās redzēt, lai viņas sadarbība ar tām kļūtu aizvien intensivāka. Es iedrošinos izteikt cerību, ka tās sarunas, kuŗas mūsu valdība ved ar mūsu Sabiedrotās Igaunijas, tāpat arī ar Lietuvas un citu valstu valdībām, turpināsies taisnības un savstarpējās uzticības gaŗā un novedīs pie pozitiviem rezultatiem, ieinteresētām pusēm par apmierinājumu un svētību.

Es paceļu savu glāzi un dzeru uz visu to valstju galvu veselību, kuŗu pārstāvji mani šodien pagodina ar savu klātbūtni, ka arī uz viņu tautu aizvien vairāk uzplaukstošo labklājību!

NUNTIATURA APOSTOLICA
IN LETTONIA

Votre salut, Excellence, au moment que la Lettonie entre dans le douzième année de son indépendance est pour mes Collegues et pour moi, qui sommes réunis ici autour de Vous, très agreable.

Avec la plus grande satisfaction il est nous donné de pouvoir considérer de notres propres yeux, que la Lettonie sous la présidence de V. Exc. continue á marcher toujours selon le plan établi dés le début de son indépendance, cet-a dire de maintenir la paix et de sauvegarder les droits et la liberté de tous les citoyens de la République.

Il faut constater que par le bon usage de l'indépendance conquise après plusieurs siécles de servitude et grâce á la très bonne disposition et á la constance rare et admirable du caractère letton, ce peuple par des efforts merveilleux fait chaque année des progres très grands tant dans la branche materielle que dans la branche intellectuelle.

Mais si nous considérons maintenant les relations de la Lettonie avec les États étrangères tous mes Collegues et moi nous pouvons nous assurer, que sous votre

présidence ce peuple sage et prudent a continué par tous les efforts possibles de maintenir de tres bonnes relations de amitié cordiale et intime avec tous les États voisins et lointaines et ainsi de concourir véritablement et efficacement á la pacification universelle extrémement necessaire pour le bien-être des peuples.

Une epreuve de cet esprit de pacification, qu'il régne chez Vous, Excellence, et chez le peuple c'est le nombres toujours croissant des Répresentants des divers États, que Vous voyez autour de Vous. Cela signifie que la Lettonie aime vivre avec tous les Etats en paix non seulement, je veux dire passive, mais desire concourir activement á la pacification universelle.

Votre esprit de paix et de concorde est bien connu du peuple letton, qui pour cela a voulu Vous honorer par la plus grande décoration de la Lettonie.

Par consequent le Corps diplomatique saisi cette occasion pour Vous feliciter pour la decoration bien meritée.

Que Dieu conserve dans le peuple letton ce bon esprit d'amour, de la paix et de concorde á l'interieur et de vraie et cordiale amitié reciproque envers tous les États étrangérs. A cette intention je prie tous mes respectables Collegues et tous les présents a lever leur verre á la prosperité du peuple letton et de celui que le répresente si dignement.

Iņkojums. 187

Jūsu Ekselences sveiciens brīdī, kur Latvija ieiet savas neatkarības divpadsmitā gadā, ir ļoti patīkams maniem kolēģiem un man, kas šeit esam sapulcējušies pie Jums.

Ar vislielāko gandarījumu mēs varam pārliecināties paši savām acīm, ka Latvija, Jūsu Ekselences vadībā, turpina savu gaitu pēc viņas neatkarības sākumā nospraustā plāna, t.i. cenšoties uzturēt mieru un nodrošinot visu savu pilsoņu brīvību.

Varu konstatēt, ka lietiški izlietojot savu pēc gadusimteņiem ilgas vērdzības atgūto neatkarību un pateicoties savām ļoti labām rakstura īpašībām un savai retai un apbrīnojamai izturībai, latvju tauta savā apbrīnas cienīgā neatlaidīgā darbā gūst aizvien lielākus sasniegumus tiklab materialās, kā garīgās kulturas laukā.

Ja mēs tagad apskatam Latvijas attiecības ar ārvalstīm, visi mani kolēģi un es pats varam apliecināt, ka šī gudrā un saprātīgā tauta, zem Jūsu vadības, pielikusi vislielākās pūles, lai uzturētu ļoti labas sirsnīgas un ciešas draudzības attiecības ar visām citām valstīm, tiklab kaimiņos, kā arī tālumā, palīdzot līdz ar to patiesi un sekmīgi veicināt tautu labklājībai tik nepieciešamo vispārējo nomierināšanos.

Par vislabāko pierādījumu tam, ka pie Jums, Ekselence, un Jūsu tautā valda šis nomierināšanās gars, uzskatams ar vienu pie augošais dažādu valstju pārstāvju skaits, ko Jūs redzat sev apkārt. Tas liecina, ka Latvija netikai grib dzīvot ar visām tautām tā sakot pasīvā mierā, bet grib aktīvi veicināt vispārējo nomierināšanos.

Jūsu miera un saskaņas gars labi pazīstams latvju tautai, kas tādēļ gribējusi Jūs pagodināt ar visaugstāko Latvijas ordeni.

Diplomatiskais korpuss izlietō šo gadījumu, lai Jūsu apsveiktu sakarā ar šo tiešam pelnītō apbalvojumu.

Lai Dievs pasargā latvju tautā šo labō mīlestības, miera un saskaņas garu iekšienē un patiesas un sirsnīgas savstarpējas draudzības garu attiecībā pret visām ārvalstīm. Tadēļ es lūdzu manus godājamos kolēģus un visus klātesošos pacelt savas glāzes uz latvju tautas un viņas cienījamā pārstāvja labklājību!

188

G A L D A P L Ā N S

d i n e j ā I929 gada I8 novembrī.

11 Madame Stieve
7 H.Celmiņa kungs
3 Kalniņa kundze
1 VALSTS PREZIDENTA kungs
4 Celmiņa kundze
8 S.Exc. Mgr.A.Zecchini
12 Madame Dailidé

10 S.Exc. M.Coleman
6 Baloža kundze
2 Dr.P.Kalniņa kungs
5 Madame Wirgo
9 A.Baloža kungs

S.Exc. M.O.de Castillon Saint-Victor 13			14 S.Exc.M.Addison
Madame la Baronne de Selys-Fanson 15			16 Madame Arciszewski
S.Exc.M.Wirgo 17			18 S.Exc.M.le Dr.Stieve
Madame Macario 19	20 Alberinga kundze	Ziemeļa kundze 22	21 Laimiņa kundze
S.Exc.M.Dailidé 23	24 S.Exc.M.le Baron de Selys-Fanson	S.Exc. M.Arciszewski 26	25 S.Exc.M.Hynninen
Kvieša kundze 27	28 Rubuļa kundze	Ivanova kundze 30	29 Berenta kundze
S.Exc.M.le Dr. Macario 31	32 S.Exc.M.Sviderski	E.Laimiņa kungs 34	33 A.Alberinga kungs
Cielena kundze 35	36 Albata kundze	Madame Pélivanovitch 38	37 Madame Jungerth
E.Ziemeļa kungs 39	40 A.Kvieša kungs	V.Rubuļa kungs 42	41 Petrevica kungs
Madame Vrabec 43	44 Madame Nörby	B.Berenta kungs 46	45 Biskp.J.Rancana kgs
R.Ivanova kungs 47	48 St.Ivbuļa kungs	H.Albata kungs 50	49 F.Cielena kungs
M.le Dr.Jungerth 51	52 M.Ibrahim Osman	M.Pélivanovitch 54	53 M.le Prince Sturdza
M.Č.Vrabec 55	56 M.J.Sugishita	M.de Ribbing 58	57 M.Nörby
M.Iturriaga y Codes 59	60 J.Breikša kungs	M.Sandera kungs 62	61 R.Dukura kungs

63 J.Tepfera kgs

64 Pulkv.ltn. Kuplais kgs

Entrée.

190

Mr & Mme BERNHARD BERENT

pateicas par laipno ielū-
gumu uz 18 XI un pa-
dinacies ieradties.

Arlietu ministrijas generalsekretārs H.Albats ar kundzi ļoti pateicas Valsts Prezidenta kungam par laipno ielūgumu uz dinēju, š.g.18.novembri, kādam ielūgumam viņi pagodinasies sekot ar vislielāko prieku.

Rīgā, 1929.g.9.novembrī.

182

Arlietu ministrs un E.Baloža kundze ļoti pateicas Valsts Prezidenta kungam par laipno ielūgumu uz dineju, š.g.18.novembrī, kādam ielūgumam viņi pagodinasies sekot ar vislielāko prieku.

Rīgā, 1929.g.9.novembrī.

NUNZIATURA APOSTOLICA
DELLA
LETTONIA

198

Monseigneur le Nonce Apostolique prie Son Excellence le Président de la République d'agréer ses respectueux remercîments; il aura l'honneur de se rendre lundi, 18 novembre, à l'invitation qu'Elle a daigné lui envoyer.

Riga le 11 novembre 1929.

NUNZIATURA APOSTOLICA * DI LETTONIA *

1894

LEGATION OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

The American Minister is very grateful to His Excellency, The President of the Republic for his gracious invitation to dinner on the evening of November Eighteenth, which he has the pleasure and honor to accept.

Riga, November the eighth.

185

LEGATION OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

Riga, Latvia,

November I7, I929.

Dear Mr. Sanders,

I have just been calling on the Minister Mr. Coleman and learn that he has been ordered by his doctor to remain several days in bed. He is very disappointed and embarrassed to be unable to attend the President's dinner tomorrow evening. He hopes you will be kind enough to explain to the President the only reason in the world which would keep him away.

Sincerely yours,

John A. Lehrs.

John A. Lehrs,
Special Assistant to the Minister.

Mr. Sanders,

Secretary to the President,

The Castle.

LÉGATION
DE LA
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
EN
LETTONIE

RIGA, LE.....19.....

Le Ministre de France s'empresse de remercier, ainsi que Madame de Castillon Saint-Victor, Son Excellence Monsieur le Président de la République de l'aimable invitation à dîner pour le 18 Novembre, à 21 heures qu'il a bien voulu leur faire adresser et à laquelle il aura l'honneur de se rendre, Madame de Castillon Saint-Victor actuellement à Paris aura le vif regret de ne pouvoir accepter ./.

Riga, le 8 Novembre 1929.

1927

BRITISH LEGATION,
RIGA.

Le Ministre de Grande Bretagne remercie vivement Son Excellence Monsieur le Président de la République de Son aimable invitation à dîner le 18 novembre.

Il aura l'honneur et le plaisir de s'y rendre.

188

Le Ministre d'Estonie et Madame Wirgo remercient vivement Son Excellence Monsieur le Président de la République de Son aimable invitation de venir dîner chez lui, le 18 novembre à 21 heures et auront l'honneur de s'y rendre.

Riga, le 8 novembre 1929.

1993

DEUTSCHE GESANDTSCHAFT
RIGA

Riga, den 8.November 1929.

Der Deutsche Gesandte

und Frau Stieve

beehren sich, Seiner Exzellenz dem Lettländischen Staatspräsidenten, Herrn G.Semgals, für die gütige Einladung zu Montag, den 18.November, 21 Uhr, der sie mit grosser Freude folgen werden, verbindlichst zu danken.

200

Le Ministre de Lithuanie et Madame Dailide remercient Som Excellence Monsieur le Président de la République de l'aimable invitation à diner le lundi, 18 novembre à 21 heures, qu'ils acceptent avec le plus grand plaisir.

Riga, 9 novembre 1929

Ats

Le Ministre de Finlande
remercie Son Excellence Monsieur
le Président de la République
de Son très aimable invitation
pour le lundi 18 novembre. Il
aura l'honneur de s'y rendre.

LEGATION DE BELGIQUE

La Légation du Roi a l'honneur de faire savoir au Secrétariat de la Présidence de la République que le Ministre de Belgique et la Baronne de Selys auront l'honneur d'assister au dîner du 18 Novembre à 9 heures, auquel Son Excellence le Président de la République a bien voulu les inviter.

Riga, le 8 Novembre 1929.

203

LEGACIÓN DE ESPAÑA
EN RIGA

Le Ministre d'Espagne s'empresse d'accepter, avec ses plus vifs remerciements, l'aimable invitation de Son Excellence Monsieur le Président de la République, pour le dîner du lundi, 18 Novembre, à 21 heures.

Madame Garcia Comin, empêchée d' y assister, à cause de son état de santé, prie d'être excusée et remercie profondément.

Riga le 8 Novembre 1929.

LEGACIÓN DE ESPAÑA
EN RIGA

Riga, den 14. November 1929

204

Herrn Kapitän E. Kuplais

Adjutant Seiner Excellenz des Präsidenten

von Lettland

Riga.-

Sehr geehrter Herr Kapitän:

In Anbetracht einer unerwarteten schweren, nach Ansicht der Aerzte unaufschiebbaren Operation, welche meine Frau durchmachen muss, sehe ich mich gezwungen mich an Sie zu wenden und Sie zu bitten mich bei Seiner Excellenz dem Präsidenten zu entschuldigen, da es mir nicht moeglich sein wird dem Dîner am 18. ds. Monats beizuwohnen, weil ich an diesem Tage Riga bereits verlassen haben werde um meine Frau ins Ausland zu bringen. Ich bitte Sie Seiner Excellenz mein ausserordentliches Bedauern ausdrücken zu wollen, dass ich durch so traurige Gründe gezwungen bin seiner liebenswürdigen Einladung nicht Folge leisten zu koennen.

Mit vorzüglicher Hochachtung:

Spanischer Gesandter in Riga.

R. Pereira Cousiño

205

LÉGATION DE POLOGNE
RIGA.

Le Ministre de Pologne et Madame Arciszewska ont l'honneur de remercier Son Excellence Monsieur le Président de la République pour Son très aimable invitation à dîner le 18 novembre, laquelle ils acceptent avec le plus grand plaisir.

Riga, le 9 novembre 1929 .

R. LEGAZIONE
D'ITALIA

206

Le Ministre d'Italie et Madame Pacaric
remercient vivement Son Excellence
Monsieur le Président de la République
de l'aimable invitation, pour
le dîner du 13 courant, à laquelle
ils auront l'honneur de se rendre -

Liège le 8 Novembre 1929 -

LÉGATION
DE L'UNION DES RÉPUBLIQUES
SOVIÉTISTES SOCIALISTES

287

Le Ministre de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes remercie Son Excellence Monsieur le Président de son aimable invitation à dîner le I8 novembre, auquel il aura l'honneur de se rendre.

Riga, le I2 novembre I929.

LEGATION DE DANEMARK

208

Le Chargé d'Affaires de Danemark et Madame Langberg ont l'honneur de prier Son Excellence le Président de la République d'agréer leurs meilleurs remerciements pour l'aimable invitation à dîner, le lundi 18 novembre à 21 heures.

Ils regrettent, cependant, infiniment que leur départ à l'étranger les empêche d'y prendre part.

Riga, le 14 novembre 1929.

LÉGATION DE LA RÉPUBLIQUE
TURQUE

Riga, le 12 novembre 1929

209

Monsieur le Secrétaire Général

J'ai l'honneur de Vous informer que je ne manquerai pas de profiter de l'honneur que Son Excellence Monsieur le Président de la République veut bien me faire en m'invitant à dîner chez Lui le 18 novembre courant à 21 heures, à l'occasion de la fête nationale de Lettonie.

Veuillez agréer, Monsieur le Secrétaire Général l'assurance de ma considération très distinguée.

Ibrahim Osman
Chargé d'Affaires de Turquie

Son Excellence
Monsieur Sanders
Secrétaire Général de la Présidence de la République
Riga

210

LÉGATION ROYALE
DE YOUGOSLAVIE

Le Chargé d'Affaires du Royaume de Yougoslavie et Madame Pélivanovitch avec les plus vifs remrciments informent la Chancellerie de la Présidence qu'ils auront l'honneur de se rendre au dîner de Monsieur le Président de la République du 18 novembre à 21 heures.

LÉGATION DE LA
RÉPUBLIQUE TCHÉCOSLOVAQUE
À RIGA

211

Le Chargé d´Affaires de Tchécoslovaquie et Madame Vrabec remercient vivement S. Exc. Monsieur le Président de la République de Lettonie de son aimable invitation à diner le lundi,18 novembre à 21 heures.

Ils auront l´honneur de s´y rendre.

Riga,le 9 novembre 1929.

212

Le Chargé d' Affaires

du Japon présente ses respectueux compliments à son Excellence Monsieur le Président de la République et la remercie vivement de la très gracieuse invitation à dîner qu'elle a bien voulu lui adresser pour le lundi, I8 novembre.

Il aura l' honneur de s'y rendre.

213

LEGATION DE DANEMARK

Le Chargé d´Affaires de Danemark et Madame Nörby ont l´honneur de prier Son Excellence le Président de la République d´agréer leurs meilleurs remerciements pour l´aimable invitation à dîner, le lundi 18 novembre à 21 heures.

Ils auront le grand honneur de s´y rendre.

Riga, le 14 novembre 1929.

214

LEGACION DE ESPAÑA
EN RIGA

Le Chargé d'Affaires d'Espagne s'empresse de remercier Son Excellence Monsieur le Président de la République de Son aimable invitation pour le dîner du 18 Novembre à 21 h., auquel il aura l'honneur d'assister.

Riga, le 15 Novembre 1929.

Viesu saraksts

Vakarinās aprīkot valžu priekšsēdētājiem un aprīkot priekšniekiem, kārot ar apsprīkot pa lūdzeklu vakaram Krišjāņa Prezidentam, Tresdien, 1929 g. 6. novembrī, plkst. 20.

1. Valsts Prezidents.
2. Ķekolieta min. Lasmiņš.
3. Brīvīb. prieš. kom. kos. Gl. Valters
4. — " — M. Skujenieks
5. — " — A. Andersons
6. — " — R. Egle
7. Ul. aprīkot valžu priekšsēd. un palīgu galos
8. Ul. aprīkot priekšniekus uz prezidenta.
9. U. Prez. sekretors Grāvāns
10. U. Prez. adjutants kapt. Kuplais

Kopā 53 personas.

S a r a k s t s.

1. Pašvaldības departamenta direktors Juris Z a n k e v i c s.
2. Rīgas apriņķa valdes priekšsēdētājs ~~Eduards Z v a i g z n e~~ v. Kalniņš.
3. Cēsu apriņķa valdes priekšsēdētājs Kārlis L ī k u m s.
4. Valkas apriņķa valdes priekšsēdētājs Antons K i m e r ā l s.
5. Valmieras apriņķa valdes priekšsēdētājs Gothards C a u c i s.
6. Liepājas apriņķa valdes priekšsēdētājs Eduards L ī c i s.
7. Kuldīgas apriņķa valdes priekšsēdētājs Juris J ē k a b s o n s.
8. Aizputes apriņķa valdes priekšsēdētājs Jānis Z e l m e ņ i s.
9. Ventspils apriņķa valdes priekšsēdētājs Jēkabs D z e n i s.
10. Talsu apriņķa valdes priekšsēdētājs Jānis L e j i ņ š.
11. Tukuma apriņķa valdes priekšsēdētāja v.i. Vilis K ā r k l i ņ š.
12. Bauskas apriņķa valdes priekšsēdētājs Reinholds K u i k u l ī t s.
13. Jelgavas apriņķa valdes priekšsēdētājs Teodors D ā r z n i e k s.
14. Jēkabpils apriņķa valdes priekšsēdētājs Rudolfs V ī k s n a.
15. Ilūkstes apriņķa valdes priekšsēdētājs Valdis Š l a k a n s. (Grīvā).
16. Daugavpils apriņķa valdes priekšsēdētājs Andrejs Š v i r k s t s.
17. Rēzeknes apriņķa valdes priekšsēdētājs Izidors R a n c ā n s.
18. Ludzas apriņķa valdes priekšsēdētājs Eduards R u d z i š s.
19. Madonas apriņķa valdes priekšsēdētājs Aleksandrs M ū r n i e k s.
20. Jaunlatgales apriņķa valdes priekšsēdētājs Francis M a l n a č s. (Jaunlatgalē).
21. Liepājas pilsētas galva L. L a p a.
22. Daugavpils pilsētas galva J.V o l o n t s.
23. Jelgavas pilsētas galva H.Š t o l c s.
24. Ventspils pilsētas galva Fr. K ā r k l i ņ š.

Rīgā, 1929.g. 30. oktobrī.

Pašvaldības departamenta direktors J. Daneļevs

Nodaļas vadītājs J. Jēkabsons.

S a r a k s t s

amata personām kas š.g. 6.novembrī piedalīsies apriņķu priekšnieku un prefektu apspriedē iekšlietu ministrijā.

N.N. pēc kārtas.	Amata nosaukums.	Vārds un uzvārds.	Kanclejas atrašanās vieta.	Privātadrese.
1.	Adm.d-ta direktors	Krišjānis Šlosbergs.	Iekšlietu ministr.	Rīgā,Dārtas ielā N.21-a,dz.13.
2.	" "vicedirektors	Voldemārs Ludiņš.	- " -	Rīgā,Dzirnavu ielā N.70,dz.14.
3.	Iekšējās apsardzības nodaļas pr-ks	Jānis Rozenbachs.	- " -	Rīgā,Brīvības ielā N.104,dz.1.
4.	Politiskās pārvaldes priekšnieks.	Voldemārs Ozoliņš.	Rīgā,Alberta ielā N.13.	Turpat,dz.12.
5.	Kriminālās pārvaldes priekšnieks.	Gustavs Tīfentāls.	Rīgā,Aspazijas bulv.N.14.	Rīgā,Antonijas ielā N.12,dz.7.
6.	Rīgas prefekts	Teodors Grīnvalds.	Rīgā,Aspazijas bulv.N.14.	Turpat dz.1.
7.	Liepājas prefekts	Kārlis Šteinerts.	Liepājā,Skriveŗu ielā N.7.	Liepājā,Pēteŗa ielā N.17.
8.	Daugavpils prefekts.	Kārlis Berķis.	Daugavpilī,Teātra ielā N.4.	Daugavpilī,Februāra ielā N.37.
9.	Dzelzceļu policijas priekšnieks	Jānis Ozoliņš.	Iekšl.ministrijā.	Rīgā,Mednieku ielā N.8,dz.13.
10.	Rīgas apriņķa priekšnieks.	Kārlis Tikmanis.	Rīgā,Lāčplēša ielā N.24.	Rīgā,Marijas ielā N.31 dz.14.
11.	Cēsu apriņķa priekšnieks.	Alfrēds Līvens.	Cēsīs,Pils ielā N.12.	Cēsis,Pils ielā N.7.
12.	Madonas apriņķa priekšnieks.	Alfrēds Prauliņš.	Madonā,Avotu ielā, apr.valdes namā.	Turpat.
13.	Valmieras apriņķa priekšnieks.	Jānis Ķīselis.	Valmierā,Dzirnāvu ielā N.1.	Turpat.
14.	Valkas apriņķa priekšnieks.	Juris Ozoliņš.	Valkā,Rīgas ielā N.3.	Valkā,Tālavas ielā N.4.
15.	Liepājas-Aizputes apriņķa pr-ks.	Jēkabs Legzdiņš.	Liepājā,Vakzāles ielā N.11.	Turpat.
16.	Kuldīgas apriņķa priekšnieks.	Nikolajs Jansbergs.	Kuldīgā,Kalpaka ielā N.1.	Kuldīgā,Kalpaka ielā N.2.
17.	Ventspils apriņķa priekšnieks.	Dāvids Šmitmanis.	Ventspilī,Skolas ielā N.4.	Ventspilī,Užavas ielā N.29.
18.	Jelgavas apriņķa priekšnieks.	Jānis Anšmits.	Jelgavā,Zemgales prospektā N.2.	Jelgavā,Upes ielā N.5.
19.	Tukuma-Talsu apriņķa priekšnieks.	Aleksandrs Kārkliņš.	Tukumā,Lazaretes ielā N.3.	Tukumā,Lielā ielā N.15.
20.	Bauskas apriņķa priekšnieks.	Krišs Grēbers.	Bauskā,Pils ielā N.52.	Bauskā,Pils ielā N.48.
21.	Ilukstes apriņķa priekšnieks.	Nikolajs Jansons.	Grīvā,Aptiekas ielā N.63.	Turpat.

2Rop

22.	Jēkabpils apriņķa priekšnieks.	Mārtiņš Kadašs.	Jēkabpilī, Dambja ielā N.1.	Turpat.
23.	Daugavpils apriņķa priekšnieks.	Dāvids Sīlavs.	Daugavpilī, Karavānes ielā N.7.	Daugavpilī, Domes ielā N.30.
24.	Rēzeknes apriņķa priekšnieks.	Viktors Zarāns.	Rēzeknē, Atbrīvošanas alejā N.40.	Rēzeknē, Glābēju ielā N.1.
25.	Ludzas apriņķa priekšnieks.	Jāzeps Kalva.	Ludzā, Kalnu ielā N.12.	Ludzā, Ventspils ielā 21/23.
26.	Jaunlatgales apriņķa priekšn.	Fridrichs Māršalks.	Jaunlatgalē.	Turpat.

Piezīme. Vicedirektors V. Ludiņš apspriedē nepiedalīsies, jo š.g. 31. oktobrī izbrauks komandējumā.

Rīgā, 1929.g. 30 oktobrī.

Administratīvā departāmenta direktors

Iekšējās apsardzības nodaļas priekšnieks

Viesu saraksts

Oficiāls pēc godu Ģenerālijas ārlietu ministram
J. Lattik kgm., ceturtdien, 1929 g. 17. oktobrī, plkst. 13.

1. Valsts Prezidents.
2. Ģenerālijas ārlietu ministrs J. Lattik ar kdzi.
3. Ministru prezidents M. Celmiņš ar kdzi.
4. Ārlietu ministrs A. Balodis ar kdzi.
5. Ģenerālijas štābs E. Virza ar kdzi.
6. Iekšlietu ministrs E. Larmiņš ar kdzi. – kdze nebūs.
7. Kara ministrs A. Ozols ar kdzi.
8. Ģenerālijas ārl. min. adm.-jur. dep. dir. A. Warma.
9. Saeimas ārlietu kom. priekšsēd. F. Grelcs ar kdzi. – nebūs.
10. Ārlietu min. Generālsekr. M. Albats ar kdzi. – kdzenebūs
11. Ģenerālijas štāb. sekretārs J. Mölder ar kdzi – nebūs.
12. Ģenerālijas militār. pārstāvis maj. Maetzig ar kdzi.
13. Ārlietu min. Baltijas valstu nod. vad. V. Munters.

Valsts Prezidenta adjutants kapt. Kuplais.

V i e s u s a r a k s t s

brokastīs par godu Krievijas sūtnim I. L o r e n c a m, sakarā ar viņa aizbraukšanu no Latvijas, I2 sept. I929 g. plkst. I3.

I. Valsts Prezidents.

2. Krievijas sūtnis I. Lorenc,
3. Saeimas Priekšsēdētājs Dr.P.Kalniņš,
4. Ministru Prezidents H.Celmiņš,
5. Ārlietu ministrijas generalsekretārs H.Albats,
6. Saeimas ārlietu komis.priekšsēd.F.Cielens,
7. Krievijas sūtn.sekretars G.Bejanoff,
8. Valsts Prezidenta sekretars M.Sanders,
9. Valsts Prezidenta adjutants kapt.Kuplais,

IO. Ārlietu ministrijas protokolšefs J.Tepfers,

II. Ārlietu ministrijas austrumu nod.vad.K.Students.

220

Valsts Prezidenta runa Krievijas sūtņa Lorenca atvadīšanās brokastīs, 12 sept. 1929.

Господин Министр,

По случаю Вашего ухода с поста, который Вы втечение двух с половиною лет занимали в Латвии в качестве Полномочного Представителя Союза Советских Социалистических Республик, позвольте Вам выразить мою сердечную благодарность за проявленное Вами за это время дружеское отношение к Латвии, а равно и за приложенную Вами энергичную работу в деле экономического и культурного сближения наших обоих стран. С удовлетворением могу отметить, что благодаря Вашим усилиям и непреклонной энергии это сближение приняло уже форму экономического договора, исполнение котерого является заметным фактором в нашей хозяйственной жизни, являясь в то же время явным доказательством желания Латвии искать дружеского сотрудничества со своим восточным соседом в деле, как мирного развития наших экономических возможностей, так и обеспечения мира, этого главного залога культурного преуспевания каждого народа.

Смею выразить надежду, что направленное, при Вашем содействии, в русло мирного сотрудничества развитие латвийско-советских отношений найдет убежденного поборника и в лице Вашего преемника на том высоком посту, на котором Вы с,умели приобрести столько личных симпатий в Латвии, и прошу Вас принять мои лучшие пожелания успеха и личного благополучия в Вашей дальнейшей работе на пользу Вашей страны.

Я поднимаю свой бокал за процветание Союза Советских Социалистических Республик и за здравие его достойного представителя.

Valsts Prezidenta dineja 10.augustā plkst.20.

221

Igaunu jūras virsnieki:

1. Contre – Amiral H. S A L Z A
2. Capitaine de frégate R. BORGMANN (Lennuk) /17/ Général Tõnnison,
3. Capitaine de corvette R. GILDEMANN (Wambola)
4. Capitaine de corvette E. MIIDO (Sulew) /18/ Colonel Trück,
5. Capitaine de corvette H. LIIKANE (Suurop) /19/ Lt. Col. Pulk
6. Lieutenant de vaisseau G. SÄÄSK (Ristna) /20./ Com. Melte.
7. Capitaine de fregate H. ŠÕNEFELDT (Inženiers)
8. Capitaine de corvette J. PLAKS (Inženiers)
9. " " " K. ANTON (Inženiers)
10. Enseigne de vaisseau I classe K. PREES (Suurop)
11. " " " " " E. ŠMIDEHELM (Ristna)
12. " " " " " B. LINNEBERG (Lennuk)
13. " " " " " V. KÄPP (Lennuk)
14. " " " " " A. LUKAS (Wambola)
15. " " " " " K. LINNEBERG (Wambola)
16. " " " " " A. PONTAK (Sulew)

Mūsu jūras virsnieki:

1. Eskadres komandiers admiralis grafs KEYSERLINGS
2. Jūras novērošanas dienesta priekšnieks kapteinis SPĀDE
3. Aizžogotāju-traleru diviziona komandiers ~~v.p.i.pulkv.-leitnants~~ CEZAREVIČS Jūras kapteinis Briedis
4. Eskadres štaba kugu būves inženiers, komandkapteinis ROSENGREENS
5. Vecākais flagvirsnieks kapteinis ZARIŅŠ
6. Aizžogotāja-tralera "VIESTURS" komandiers kapteinis BAROTĀJS
7. " " "IMANTA" komandiers kapteinis KADAŠS
8. Piekomandētais pie Igaunu admirała virsleitnants ROZENVALDS.

---

1. Valsts Prezidents J. Leimgals.
2. Ārlietu min. Ulmanis.
3. Kara min. Ozols.
4. Atsv. kom. ģen. Peniķis
5. Atsv. kons. Ģenerālštāba pr. ģen. Kalejs.
6. V. P. sekr. L. Sanders.
7. V. P. adjut. kapt. Kuplais.
8. Kara min. adjut. kpt. Mednis.
9. ~~Atsv. kons. adjut. kapt. Kalniņš~~ Jaunzemju pārv. ģen. Reinis.
10. Zemkopības min. Virgo.
11. Zemk. min. sekr. Mälder.
12. Zemk. min. lit. pārv. maj. Meesitz.

222

G A L D A P L Ā N S

pusdienās, I929 g.IO augustā, plkst.20., Igaunijas flotes virsniekiem.

Virsl.ROZENVALDA kgs

M.l'Enseigne de Vais.K.LINNEBERG	36	37	M.l'Enseigne de Vais.A.PONTAK
M.l'Enseigne de Vais.E.ŠMIDEHELM	34	33	M.l'Enseigne de Vais.B.LINNEBERG
Kapteinis KADAŠS kgs	28	29	Kapteinis ZARIŅĀ kgs
M.le Lt.de Vais.SĂĂSK	24	25	M.le Capit.de Corvette J.PLAKS
M.le Capit.de Corvette H.LIIKANE	20	21	M.le Commandant R.MAASING
Komandkapteinis ROZENGRIENA kgs	16	17	M.le Capit.de Corvette E.MIIDO
M.le Lt.Colonel PULK	12	13	Kapteinis SPĀDE kgs
Ģeneralis KALĒJA kgs	8	9	M.le Colonel TRIIK
M.le Contre-Amiral H.SALZA	3	5	Ārl.min.A.BALOŽA kgs
VALSTS PREZIDENTA KUNGS	1	4	Kaŗa min.A.OZOLA kgs
S.E.M.le Ministre E.WIRGO	2	6	M.le Général TÕNNISON
Ģeneralis PENIĶA kgs	7	10	Admiralis KEYSERLINGA kgs
M.le Capit.de Frég.R.BORGMANN	4	14	M.le Capit.de Corvette R.GILDEMANN
Jūras-kapteinis BRIEŽA kgs	15	18	V.P.sekretars M.SANDERA kgs
Monsieur J.MÖLDER	19	24	M.le Capit.de Frég.H.ŠENEFELDT
M.le Commandant MELTE	23	26	M.le Capit.de Corvette K.ANTON
Kapteinis BAROTĀJA kgs	27	30	Kapteinis MEDNĪŠA kgs
M.l'Enseigne de Vais.K.PREES	31	34	M.l'Enseigne de Vais.V.KÄPP
M.l'Enseigne de Vais.A.LUKAS	35	38	Kapteinis KALNIŅA kgs.

39

40.

Kapteinis KUPLAIS kgs.

Entrée.

223

V I E S U S A R A K S T S

d i n e j ā

I929 g. I5.februarī, plkst. 20. par godu Polijas ārkārtējam sūtnim un pilnvarotam ministrim J.Ł u k a s i e w i c z kgm.

✓I. Valsts Prezidents. ✓

✓2. Saeimas Priekšsēdētājs Dr.P.Kalniņš. ✓

✓3. Ministru Prezidents H.Celmiņš. ✓

✓4. Polijas sūtnis J.Łukasiewicz. ✓

✓5. Diplomat.korp.vec.Pāvesta nuncijs A.Zecchini. ✓

✓6. Ārlietu ministrs A.Balodis. ✓

✓7. Finansu ministrs A.Petrevics. — nebūs.

✓8. Satiksmes ministrs Fr.Ozoliņš. ✓

✓9. Saeimas ārlietu komisijas priekšsēd.F.Cielens.— nebūs.

✓I0. Saeimas ārlietu komis.vice-priekšsēd.A.Klīve. ✓

✓II. Ārlietu ministrijas generalsekretārs H.Albats.— nebūs.

✓I2. Latvijas-Polijas tuvināšan.biedr.priekšn.M.Skujenieks. ✓

✓I3. Valsts Prezidenta sekretārs M.Sanders. ✓

✓I4. Valsts Prezidenta adjutants kapt.Kuplais. ✓

✓I5. Ārlietu ministrijas Baltijas valstu nod.vad.V.Munters. ✓

✓I6. Ārlietu ministrijas protokolšefs J.Tepfers. ✓

✓I7. Diplomat.korp.vec.pal.Amerikas sūtnis F.W.B.Coleman— nebūs.

✓I8. Polijas sūtniecības sekret.grafs M.Łubieński. ✓

✓I9. Polijas militarais ataš.pulkv.Ltn.S.Kara. ✓

✓20. Polijas militar.atašpal.F.Tomczuk. ✓

224

Menu

DÎNER

15 Février 1929.

Oxtail Soup.

Petits pâtés.

Carpes sauce raifort.

Langue de boeuf aux légumes.

Dinde rôtie et gélinottes.

Compote.

Charlotte à la russe.

Café.

Otto Schwarz, Riga.

225

LEGATION OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

The American Minister thanks His Excellency, the President for his kind invitation to dinner on Friday February fifteenth and regrets that he has already arranged to be in Kaunas on that day.

Riga, February twelfth.

226

NUNZIATURA APOSTOLICA
DI LETTONIA

RIGA,.....

Nr.....

OGGETTO:

Le Nonce Apostolique Mgr. Antonino Zecchini prie Son Excellence, le Président de la République d'agréer ses respectueux remercîments: il aura l'honneur de se rendre vendredi prochain à l'obligeante invitation

Riga le 12 février 1929.

NUNZIATURA APOSTOLICA
DI LETTONIA

LÉGATION DE POLOGNE
RIGA.

275

Le Ministre de Pologne a l'honneur de remercier S. E. Monsieur le Président de la République Lettone pour Son aimable invitation à dîner le 15. février et l'accepte avec le plus grand plaisir.

Riga, le 12. II. 29.

228

LÉGATION DE POLOGNE
RIGA.

le 12 février 1929 .

Monsieur le Secrétaire,

ayant reçu la trés aimable invitation de Son Excellenc Monsieur le Président de la République au diner du 15 février , je mempresse de transmettre par Votre intermédiaire mes plus sincères remerciements pour cette invitation que jaccepte avec le plus grand plaisir.

Veuillez agréer l'expression de mes meilleurs sentiments

Schuldreéss

228

D Î N E R

du vendredi, I5 février,

I929.

M.J.Tepfers.

Monsieur M. Sanders.

M.le Comte Łubieński.

Monsieur A. Balodis.

Monsieur le D-r P.Kalniņš.

S.Exc.Mgr.A.Zecchini.

Monsieur M.Skujenieks.

Monsieur V.Munters.

M.le Colonel St.Kara.

Monsieur A. Klīve.

S.Exc.M.J.Łukasiewicz.

LE P R E S I D E N T.

Monsieur H.Celmiņš.

Monsieur F.Ozoliņš.

M.le Commandant Tomczuk.

M.le Cap. Kuplais.

Entrée

Protokols

Trešdien, 6. februārī 1929, plkst. 11., pie goda Igaunijas ārlietu ministram J. Lattila kgm.

1. Valsts Prezidents.
2. Saeimas Priekšsēdēt. dr. P. Kalniņš.
3. Ministru Prez. K. Celmiņš.
4. Ārlietu ministrs A. Balodis.
5. Igaunijas ārlietu min. J. Lattik.
6. Ārlietu min. ģenerāl. K. Albets.
7. Ārlietu kanc. priekšsēd. F. Cielens.
8. Sūtnis Igaunijā J. Seesis.
9. Igaunijas ārlietu ministrijas J. Sammul.
10. Igaunijas sūtn. sekret. J. Mõlder.
11. Igaunijas sūtnis E. Virgo.
12. Ārlietu min. Baltijas valstu nod. padom. V. Munters.
13. V. Pr. adjut. kpt. Kaplais.

Viesu saraksts

Līnejā, 1929.g. 14 janvārī, plkst. 20., par godu Krievijas vēstniecēm Maskavā Aligolikhan Ansari:

1. Valsts Prezidents.
2. Krievijas vēstniecei Aligolikhan Ansari ar kdzi.
3. Saeimas priekšsēd. Dr. P. Kalniņš ar kdzi. - bez kundzes.
4. Ministru prezidents K. Ulmanis ar kdzi.
5. Ārlietu ministrs A. Bīlenšteins ar kdzi.
6. Amerikas sūtnis F. W. B. Coleman.
7. Itālijas misijas vad. A. Zoccheri.
8. Francijas sūtnis O. H. E. A. de Castillon Saint-Victor.
9. Saeimas ārlietu kom. priekšsēd. F. Cīsleņa ar kdzi. - nebūs.
10. Sūtnis Krievijā K. Ozols ar kdzi. - nebūs.
11. Valsts Prezidenta vēstniecības M. Sanders.
12. Valsts Prezidenta adjutants kpt. Kaplais.
13. Krievijas vēstniecības sekret. Abdullaevs Hometz ar kdzi. - bez kdzes.
14. Ārlietu min. protokolists J. Jeffers. —

D Î N E R

du lundi, I4 Janvier,

I929.

M.Abdullakhan Momtaz.

Monsieur A.Balodis.

M.Aligolikhan Ansari.

LE PRESIDENT.

Madame Aligolikhan Ansari.

Monsieur H.Celmiņš.

M.O.H.E.A.de Castillon Saint-Victor.

M.J.Tepfers.

M.F.W.B.Coleman.

Madame Celmiņš.

M.le D-r P.Kalniņš.

Madame Balodis.

Mgr.A.Zecchini.

Monsieur M.Sanders.

M.le Cap.

E.Kuplais.

INTERNUNZIATURA APOSTOLICA

DELLA

LETTONIA

9/88

Monseigneur A. Zecchini prie Son Excellence, le Président de la République d'agréer ses respectueux remercîments; il aura l'honneur de se rendre lundi prochain à l'obligeante invitation.

Riga le 12 janvier 1929.

2/84

LÉGATION
DE LA
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
EN
LETTONIE

RIGA, LE 12 Janvier 1929.

Le Ministre de France s'empresse de remercier Son Excellence Monsieur le Président de la République de la très aimable invitation à dîner le lundi 14 Janvier à 20 heures qu'il a bien voulu lui faire adresser : il aura l'honneur et la plaisir de s'y rendre ./.

Sūtnis Ozols ar kundzi
lūdz pateicības A. G. Prezidenta
kgm. par ielūgumu uz dinneri
š. g. 14. janv. plkst. 20.30 pie
un pazino, ka, par lielu
nožēlošanu, sūtņa Ozola
mātes nāves dēļ sūtņa
ielūgumu pieņemt nevar.

Rigā,
13/I-29.

Dinejā

Svētdien, 6 janvārī plkst. 18, pa godu Vācijas Reichstaga Prezidentam P. Loebe.

1. Valsts Prezidents.
2. Prezidents P. Loebe.
3. Saeimas priekšsēd. dr. P. Kalniņš.
4. Ministru prezidents H. Celmiņš.
5. Ārlietu ministrs A. Balodis.
6. Vācijas sūtnis dr. F. Stiere.
7. V. K. sekretārs K. Sanders.
8. V. K. adjutants kapt. Kāplais.

2 2 5

V I E S U S A R A K S T S

brokastīs, I928 g. IO.decembrī, plkst. I3., par godu Italijas ārkārtējam sūtnim un pilnvarotam ministrim A.S t r a n i e r i kgm., sakarā ar viņa pārcelšanu uz Afganistanu.

I. Valsts Prezidents.

2. Saeimas Priekšsēdētājs Dr.P.Kalniņš.

3. Ministru Prezidents H.Celmiņš.

4. Ārlietu ministrs A.Balodis.

5. Italijas sūtnis A.Stranieri.

6. Diplomatisk.korpus.vec.Pāvesta internunc.A.Zecchini.

7. Dipl.korp.vec.pal.Francijas sūtnis de Castillon Saint-Victor.

8. Ārlietu ministrijas generalsekretārs H.Albats.

9. Saeimas ārlietu komisijas priekšsēd.F.Cielens.- nebūs

IO. Valsts Prezidenta sekretars M.Sanders.

II. Valsts Prezidenta adjutants kapt.Kuplais.

I2. Italijas sūtniecības sekretārs G.Persico.

Rīkda plēnums

Sēdē sākta 10. XII. 28. b. pēc goda Priekšsēdētāja A. Stučkas.

J. Persics.

J. Palmiņš.

Palīdz Prezidents.

A. Stučka.

A. Bērziņš.

—

M. Saulītis.

Mgr. K. Dzērvītis.

Dr. P. Kalniņš

M. de Castillon Sociāl-Dēmokrats.

M. Sanders.

Kapt. Kupčais.

239

V I E S U S A R A K S T S

dinejā, I928 g. I7 novembrī, plkst. 20., sakarā ar valsts IO gadu jubilejas svētkiem.

I. Valsts Prezidents. I.

2. Bij.Valsts Prezidenta J. Čakstes kundze. būs. I.

3. Saeimas prezidijs:

Priekšsēd.Dr.P.Kalniņš ar kdzi. būs ar kdzi.
Priekšsēd.biedr.A.Kviesis ar kdzi. būs ar kdzi.
-"- Biskaps Rancans. būs.
Sekretars J.Breikš ar kdzi. būs ar kdzi.
Sekretara biedr.J.Hāns ar kdzi.- būs bez kundzes.
-"- R.Dukurs ar kdzi.- nebūs.

II.

4. Valdība:

Min.Prez.P.Juraševskis ar kdzi. būs ar kdzi.
Fin.min.R.Liepiņš ar kdzi.- būs ar kdzi.
Ārlietu min.A.Balodis ar kdzi. būs ar kdzi.
Kara min.gen.Kalniņš ar kdzi. būs ar kdzi.
Zemkop.min.V.Gulbis. būs.
Satiksm.min.F.Ozoliņš ar kdzi. būs ar kdzi.
Tiesl.min.E.Magnus. - būs.
Iekšl.min.E.Laimiņš ar kdzi. būs ar kdzi.
Taut.labkl.min.V.Rubulis ar kdzi. būs ar kdzi.
Izglītīb.min.prof.A.Tentelis ar kdzi. būs ar kdzi.
Valsts kontrolieris R.Ivanovs ar kdzi. būs ar kdzi.

20.

5. Ārvalstu sūtņi:

Pāvesta internonc.Mgr.A.Zecchini. būs. būs bez kdzes.
Francijas sūtnis O.H.L.A.de Castillon St-Victor ar kdzi.
Italijas " A.Stranieri. būs.
Polijas " J.Łukasiewicz ar kdzi. būs bez kdzes.
Krievijas " I.Lorenz ar kdzi. būs ar kdzi.
Spānijas " M.A.de Avila. būs.
Lielbritanijas " J.Addison. būs.
Igaunijas " E.Wirgo ar kdzi. būs ar kdzi.
Vācijas " Dr.F.Stieve ar kdzi. būs bez kdzes.
Zviedrijas " P.C.R.de Reuterswärd ar kdzi. būs ar kdzi.
Lietuvas " B.Dailide ar kdzi. būs ar kdzi.

I8.

6. Chargé d'Affaires:

Dānijas - M.Langberg ar kdzi. būs ar kdzi.
Belģijas - F.de Selys-Fanson ar kdzi. būs ar kdzi.
Čekoslovakijas - Č.Vrabeč ar kdzi. būs bez kdzes.
Amerikas - L.Sussdorff ar kdz. būs bez kdzes.
Somijas - V.I.Ahokas ar kdzi. būs ar kdzi.
Ungārijas - Dr.M.Jungert ar kdzi. būs ar kdzi.
Japānas - kazuji Kamuyama.

13.

7. Ārvalstu delegacijas:

Igaunijas: H. Rebane, Ārlietu ministrs.
Dr. J. Leppik, ārlietu min. pol. nod. vad.
Ģenerālis Pēdder.
Somijas: Barons A. Sakari Yrjö-Koskinen, ārl. min. ģenerālsekr.
Lietuvas: Dr. Zaunius, ārlietu min. ģenerālsekr.
Polijas: Ksawery Tamusz Radziwiłł, Seima ārl. kom. priekšsēd.
Tadeusz Hołówko, ārl. min. austrumu nod. vad.

239 sep.

240

8. Saeimas ārlietu kom.priekšsēd. F. Cielens a kdzi. - nebūs. 2.

9. Armijas pārstāvji:
- Arm.kom.gen.Peniķis ar kdzi. Būs ar kdzi.
- Bij.Arm.Virspavēln.gen.Balodis. nebūs.
- Arm.kom.štab.priekšn.gen.Kalejs. Būs.
- Virsniek.akadem.kurs.priekšn.gen.Radziņš. Būs.
- Galven.štab.priekšn.gen.Francis ar kdzi. Būs a kdzi.
- Garnizon.priekšn.gen.Goppers ar kdzi. Būs bez kundzes.

9.

IO. Ārlietu ministrijas darbinieki:
- Generalsekret.H.Albats ar kdzi. Būs ar kdzi.
- Adm.dep.dir.v.i.Birznieks ar kdzi. Būs bez kdzes.
- Protokolsefs J.Tepfers. - būs.
- Austrum.nod.vad.Vigrabs. - būs
- Rietum.nod.vad.Dr.P.Oliņš. Būs.
- Baltijas valst.nod.vad.V.Munters. Būs.

8.

II. Sabiedriskie darbinieki:
- Universit.rektors prof.M.Zīle ar kdzi. Būs bez kdzes.
- Konservator.rektors prof.J.Vītols ar kdzi. Būs ar kdzi.
- Mākslas akademrektors prof.V.Purvītis ar kdzi. Būs a[r] k[dzi].
- Senata apvien.sap.priekšsēd.senat.K.Valters ar kdzi. Būs ar kdzi.
- Latv.Bankas galven.dir.K.Vanags ar kdzi. - nebūs.
- Rīgas pilsēt.galva A.Krieviņš ar kdzi. Būs bez kdzes.
- -"- bdr.V.Sadovskis ar kdzi. Būs, ar kdzi.
- -"- " T.Liventals. nebūs.
- Rīgas pilsēt.domes priekšsēd.K.Dēķens ar kdzi. Būs ar kdzi.
- Latvijas biskaps Dr.K.Irbe. Būs.
- Vācu draudžu biskaps Dr.Poelchaus ar kdzi. Būs ar kdzi.
- Katoļu arķibiskaps A.Springovičs. nebūs.
- Pareizticigo arķibiskaps Janis. nebūs.
- Nac.operas direkt.prof.Jozuus ar kdzi. Būs ar kdzi.
- Nac.teatra dir.A.Berziņš ar kdzi. Būs ar kdzi.

26.

I2. Baltijas valstu žurnalistu konferences delegati:
- Latvijas - zakstn.u.žurnal.biedr.pr.Dr.A.Bīlmanis a kdz. Būs ar kdzi.
- Somijas - žurnalist.apvien.priekšs.Yrjoe Soini.
- Igaunijas - žurnal.biedr.priekšn.Harald Wellner.
- Igaunijas - preses bir.sefs Georg Meri.
- Polijas - ~~Gelsinski, žurnal.biedr.priekšn.~~ Sindikatu [illegible]. Wiatrzewski.
- Lietuvas - ~~telegrafa agent.dir.Turauskas.~~ žurnalistu [illegible]. priekšs. J. Strimaitis.
- Zviedrijas - Latvijas tuvin.biedr.priekšn. prof.L.Backman. Būs.

8.

---

13. Valsts Prezidenta sekretārs M. Sanders.

14. Valsts Prezidenta adjutants kapt. Kaplais.

15. Pieskaitāmi virsnieki atzīmju delegācijām:
- Igaunijas - plkv.ltn. Brigge.
- Somijas - plkv.ltn. Fogelmanis.
- Lietuvas - plkv.ltn. Grosbergs.
- Polijas - plkv.ltn. Grinbergs.

16. Bij. Rīgas pilsētas galva A. Andersons a kdzi. - Būs bez kdzes.

17. Triju zvaigžņu ordeņa lielkrusta komandieri:
- K. Ulmanis. - nebūs
- J. Rainis-Blaumanis a kdzi. - nebūs.
- Dr. M. Valters. - būs.
- Ģen. Berģis a kdzi. - Būs ar kdzi.

80 k
34 d
114 p.

241

Mme Dailide. 14.
Mme Radziwill. 12.
Mme Virgo. 10.
S.E.M. le Baron A.S. Heyking. 6.
Mme Kalniņš. 2.
Le Président. 0.
S.E.M. le Dr. Kalniņš.
M. le Général Goppers. 92
M. le prof. L. Backman. 94
M. A. Andersons. 96
H. Wellner
M. ~~le prof. Jozeus~~.
M. A. Bērziņš. 98
M. Strimaitis
M. ~~Birzniers~~. 100
M. le Dr. A. Bilmanis. 102
M. le Colonel Brigge 104
M. le Lt. Col. Grosberg. 106
M. le Lt. Col. Grimbergs. 108
M. le Lt. Col. Fogelmanis. 110
M. Vigrabs. 112

S.E.M. A. Stranieri. 19
Mme Jungerth. 23
S.E.M. J. Addison 27
Mme Ozoliņš. 31
S.E.M. B. Dailide 35
Mme Breikš. 39
M. le Général Bödder. 43
Mme Valters. 47
M. le Dr. M. Jungerth. 51
Mme Dēķens. 55
M. M. Langberg. 59
Mme Joxnus. 63
M. L. Snossdorff. 67
M. K. Kameyama. 71
M. le Général Peniķis. 75
M. K. Valters. 79
M. le prof. V. Purvits. 83
M. le Général Kalejs. 87

S.E.M. de Castillon Saint-Victor. 16
Mme Kalniņš. 18
S.E.M. J. Lorenz. 22
Mme de Selys-Fanson. 24
S.E.M. le Dr. F. Stieve. 30
Mme Athocas. 34
M. le Dr. J. Leppik 38
Mme Riņķis 42
M. J. Holovko. 46
Mme Vitols. 50
M. de Selys-Fanson. 54
Mme Sadovskij. 58
M. Č. Vrabec 62
Mme Bilmanis 66
M. V. Rubulis. 70
M. R. Ivanovs. 74
M. le Dr. K. Zirbe. 78
M. le prof. J. Vitols 82
M. le Dr. M. Valters. 86

S.E. Mgr. A. Zecchini. 15
Mme Koiesis. 17
S.E.M. J. Lukasiewicz. 21
M. le Général Galodis. 25
~~Mme Liepiņš~~.
S.E.M. E. Virgo. 29
Mme Tentelis. 33
M. A. Koiesis. 37
Mme Ivanovs. 41
M. le Général Kalniņš. 45
Mme Belchau. 49
M. R. Liepiņš. 53
Mme Albats. 57
M. V. Gulbis. 61
Mme Bērziņš 65
M. V. J. Athocas 69
M. J. Hahn. 73
M. le Général Berķis. 77
M. le prof. M. Zīle 81
M. A. Kriciņš. 85

Mme Kalniņš. 20
S.E.M. M. de Avila. 24
Mme Langberg. 28
S.E.M. de Rentersvärd. 32
Mme Rubulis. 36
S.E. Mgr. J. Rancans. 40
Mme Berķis. 44
M. E. Kalniņš. 48
Mme Purvits. 52
M. E. Magnus. 56
Mme Francis. 60
M. F. Ozoliņš. 64
M. le prof. Tentelis. 68
M. J. Breikš. 72
M. le Général Radziņš. 76
M. le Dr. Belchau. 80
M. K. Dēķens. 84
M. H. Albats. 88

S.E.M. de Rentersvärd. 13.
Mme Kalniņš. 9.
S.E.M. V. Pēdans. 5.
Mme Pāvests. 1.
Mme Kalniņš. 4.
M. V. Sadovskij.
M. le Général Francis. 91
M. G. Meri. 93.
le prof. Joxnus
M. ~~H. Wellner~~.
M. Yrjö Soini. 95
M. J. ~~Strimaitis~~. 97
Birzniers.
M. L. Matuszewski. 99
M. M. Sanders. 101
M. le Dr. Oliņš. 103
M. V. Munters. 105
M. J. Jeppers. 107
M. le Capt. Duplais. 109
M. 111

Mme Kalniņš. 8.
M. A. Belodis.
M. J. Purvinš. 0.
M. le Dr. P. Kalniņš. 7.
Mme Kalniņš. 3.
M. le Dr. P. Kalniņš.
M. le Général Galodis.
S.E.M. J. Lukasiewicz.
M. le Général Francis.
M. G. Meri.
le prof. Joxnus
M. ~~H. Wellner~~.
M. Yrjö Soini.
M. J. ~~Strimaitis~~.
Birzniers.
M. L. Matuszewski.
M. M. Sanders.
M. le Dr. Oliņš.
M. V. Munters.
M. J. Jeppers.
M. le Capt. Duplais.

213

Tieslietu Ministrs izsaka augstgodātam Valsts Prezidenta kungam savu pateicību par laipnu ielūgumu uz dinēju š.g.I7 novembrī, kuram viņš ar lielu prieku sekos .

Arlietu ministrs un E.Baloža kundze ļoti pateicas Valsts Prezidenta kungam par laipno ielūgumu uz dineju, sestdien, 17.novembri, pulkst.20, kādam ielūgumam viņi pagodinasies sekot ar vislielāko prieku.

Rīga, 1928.g.12.novembrī.

245

LEGACION DE ESPAÑA

L'ENVOYÉ EXTRAORDINAIRE ET MINISTRE

PLENIPOTENTIAIRE DE S. M. LE ROI D'ESPAGNE,

présente ses salutations empresées à Monsieur le Secrétaire de Son Excellence Monsieur le Président de la Républi-que, pour l'informer qu'il aura l'honneur de se rendre avec plaisir à l'aimable invitation qu'Elle a bien voulu lui adresser pour le banquet du samedi 17 à 20heures.

Riga le 15 novembre 1.928.

246

LÉGATION DE SUÈDE

Le Ministre de Suède et Madame de Reuterswärd présentent leurs hommages respectueux à Son Excellence le Président de la République en La remerciant de l'aimable invitation à dîner samedi le 17 novembre à 20 heures, à laquelle ils auront l'honneur de se rendre.

Riga, le 12 novembre 1928.

2147

LÉGATION DE POLOGNE
RIGA.

Le Ministre de Pologne a l'honneur de remercier Son Excellence Monsieur le Président de la République Lettone pour Sa très aimable invitation à dîner le 17 novembre crt.et l'accepte avec le plus grand plaisir.

Madame Łukasiewicz, étant absente, ne pourra assister au dîner.

Riga, le 14 novembre 1928.

LÉGATION
DE LA
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
EN
LETTONIE

248

RIGA, LE ..... 192 ....

Le Ministre de France s'empresse de remercier Son Excellence Monsieur le Président de la République pour l'aimable invitation à dîner chez lui le Samedi 17 Novembre à 20 heures qu'il a bien voulu lui faire adresser : il aura l'honneur et le plaisir de s'y rendre et prie Son Excellence Monsieur le Président de la République d'excuser à ce dîner l'absence de Madame de Castillon St. Victor qui se trouve actuellement en France./.

249

Le Ministre de Grande Bretagne remercie vivement Son Excellence Monsieur le Président de la République de son aimable invitation de venir dîner chez lui le 17 novembre.

Il aura l'honneur et le plaisir de s'y rendre.

Légation de Grande Bretagne,
Riga, le 13 novembre, 1928.

2750

Deutsche Gesandtschaft

Le Ministre d'Allemagne

remercie

Son Excellence le Président de la
République

de son aimable invitation au dîner le samedi, 17 novembre, et aura l'honneur de s'y rendre. Madame Stieve, absente, regrettra de ne pas prendre part.

Riga, le 12 novembre 1928.

LEGAZIONE D'ITALIA

251

Le Ministre d'Italie, en présentant à Son Excellence Monsieur le Président de la République l'expression de son profond respect, s'empresse de Le remercier vivement pour l'aimable invitation à diner pour le I7 courant, à laquelle il aura l'honneur de se rendre.

Riga le II Novembre I928

252

Le Ministre d'Estonie et Madame E.Wirgo remercient vivement Son Excellence Monsieur le Président de la République de Son aimable invitation de venir dîner chez lui le 17 novembre à 20 h.et auront l'honneur de s'y rendre.-

LÉGATION ROYALE DE HONGRIE

288

Le Chargé d'Affaires de Hongrie et Madame Jungerth remercient infiniment Son Excellence Monsieur le Président de la République de Lettonie pour l'honorable invitation à dîner samedi, 17 novembre à 20 heures.

Ils auront l'honneur et le plaisir de s'y rendre.

Riga le 13 novembre 1928.

2554

LEGATION OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

Monsieur et Madame Louis Sussdorff remercient mille fois Son Excellence Monsieur le Président de la République de Son aimable invitation à dîner le samedi 17 novembre. Monsieur Sussdorff l'accepte avec le plus grand plaisir. Madame Sussdorff regrette vivement de ne pas pouvoir s'y rendre pour raisons de santé.

Riga, le 11 Novembre.

LÉGATION
DE L'UNION DES RÉPUBLIQUES
SOVIÉTISTES SOCIALISTES

255

Le Représentant Plénipoten-
tiaire de l'Union des Républi-
ques Soviétistes Socialistes et
M-me Lorenz ont l'honneur de re-
mercier Son Excellence Monsieur
le Président de la République
de son aimable invitation à dî-
ner le I7 novembre, qu'ils ac -
ceptent avec grand plaisir.

Riga, le I2 novembre I928.

2506

Le Ministre de Lithuanie et Madame Dailidé

prient Monsieur le Secrétaire du Président de la République de bien vouloir remercier Son Excellence Monsieur le Président de la République de Son aimable invitation au dîner le 17 novembre prochain, à laquelle ils auront l'honneur et le plaisir de se rendre.

Riga, le 12 novembre 1928.

257

Le Chargé d'Affaires a.i. de Finlande et Madame V.J. Thokas remercient infiniment Son Excellence Monsieur le Président de la République de son aimable invitation pour le samedi, 17 novembre à 20 heures. Ils auront l'honneur de s'y rendre.

2578

LEGATION DE BELGIQUE

Le Chargé d'affaires de Belgique
et Madame de Selys présentent leurs
respectueux compliments à Son Excellence
Monsieur le Président de la République
et La remercient vivement de Son
aimable invitation à dîner chez Elle
le Samedi 17 novembre à 20 heures.

Ils auront l'honneur de s'y
rendre.

Riga. le 11 novembre 1924.

258

VYSLANECTVÍ
ČESKOSLOVENSKÉ REPUBLIKY
V RIZE.

LÉGATION
DE LA RÉPUBLIQUE TCHÉCOSLOVAQUE
À RIGA.

Riga, le 12 novembre 1928.

Č. J. 2155/28.

Monsieur le Président,

J´ai l´honneur d´accuser réception de l´aimable invitation pour le dîner, le samedi, 17 novembre a.c.

Ma femme étant absente, je viendrai seul.

Avec mes vifs remercîments, je vous prie d´agréer, Monsieur le Président, les assurances de ma haute considération.-

Chargé d´Affaires de la
République Tchécoslovaque.

A Son Excellence
Monsieur le Président de la République
Gustave Z e m g a l s
Château.

260

Monsieur Georg Meri remercie bien vivement Son Excellence Monsieur le Président de la République de Son aimable invitation de venir dîner chez lui le 17 novembre à 20 h.et aura l'honneur de s'y rendre.

Armijas Komandiers, ģenerālis PENIKIS ar kundzi pateicas par Valsts Prezidenta laipno ielūgumu un ieradīsies uz dineju š. g. 17. novembrī plkst. 20.

262

Augsti godātam

V a l s t s P r e z i d e n t a kungam.

Bīskaps K. I r b e pateicas par aicinājumu uz dinēju š.g. 17.novembrī un paziņo ka ieradīsies.

283

RĪGAS ARĶIBISKAPS

Rīgas Arķibiskaps A. Springovičs pateicas Valsts Prezidenta kungam par laipno ielūgumu uz dinneju 17. novembrī š. g. un atvainojas, ka tanī ņemt dalību nevarēs.

Viesu saraksts

brokastis 13. novembrī, plkst. 13.
Igaunijas kara min. ģen. Reek.

1. Valsts Prezidents.
2. Igaunijas tautas Mirgo.
3. Igaunijas kara min. ģen. Reek
4. Igaunijas plkv. ltn. Laurit.
5. Igaunijas majors Maasing.
6. Kara min. ģen. Kalniņš.
7. Aizs. min. P. Valdis.
8. Ģen. Penikis.
9. Ģen. Kalejs.
10. Plkv. ltn. Rozenšteins.
11. kapt. Dūplais.
12. plkv. ltn. Līdz.

Galda plāns

Trocestis 13. nov. 1928.g. plkst. 13. pie goda
Igaunijas kara ministrim Ģenerālim A. Reek.

Plkv.lt. Žīds.

Plkv.lt. Rozenšteins k.		Plkv.lt. Laurit kgs.
Igaunijas sūtn. Virgo kgs.		Atl.min. Beloža kgs.
Valsts Prezidenta k.	—	Ģen. Kalnin kgs.
Ģen. Reek kgs.		Ģen. Peniķis kgs.
Ģen. Kaleja kgs.		Maj. Maatsing kgs.

Kapt. Kaplāns.

Viesu saraksts

11. novembra rantā, plkst. 20, Liepājas kara ostā, Artilerijas bataljona klubā.

1. Valsts Prezidents.
2. Saeimas priekšsēd. dr. P. Kalniņš ar kdzi.
3. Kara min. ģen. Kalniņš ar kdzi.
4. Armijas kom. ģen. Peniķis ar kdzi.
5. Arm. kom. vēst. pārst. ģen. Kalejs.
6. Arm. kom. Ā. pr. pal. plkv. Hartmanis ar kdzi.
7. Igaunijas kara min. ģen. Reek
8. Igaunijas plkv. lt. Laadik
9. Ordeņa domes loc. ģen. Radziņš.
10. — " — ģen. Balodis.
11. kapt. Kapteis.
12. kapt. Mednis.
13. kapt. Kalniņš.
14. kapteinis Bērziņš.
15. Amerikas mil. pārst. majors Arneman ar kdzi.
16. Igaunijas — " — majors Maasing — " —
17. Francijas — " — plkv. Archen — " —

266 op

18. Francijas mārš. pārst. ģen. kapt. Still. a kdž.
19. Francijas — " — kapt. Chabernia a kdž.
20. Anglijas — " — majors Cox a kdž.
21. Lietavas — " — plkv. ltn. Gicdraitis a kdž.
22. Polijas — " — plkv. ltn. Kara a kdž.
23. Polijas — " majors Domeyko
24. Zviedrijas — " — kapt. Fahlin-Danafelt a kdž.
25. Zviedrijas — " — jūras leitn. H. C. O. Larson
26. Pārkomandēt. pie Igaunijas kara ministra plkv. ltn. Rogenstein.

Viesu saraksts

Brokastīs 1928 g. 30. oktobrī plkst. 14., pie godā Ķeipenas šūtnim Dr. Hārnkeja Nagaoka.

1. Valsts Prezidents.
2. Saeimas priekšsēd. Dr. P. Kalniņš.
3. Min. prez. P. Juraševskis.
4. Ārl. min. A. Bīlenšteins.
5. Kara min. ģen. Kalniņš.
6. Francijas sūtnis de Castillon Saint-Victor.
7. Japānas sūtnis Harukaze Nagaoka.
8. — " — sūtn. sekr. Kazuji Kamoyama.
9. — " — militār. at. pulkv. Shigeyasu Suzuki.
10. Ārl. min. ģenerālsekr. M. Albats.
11. Ārl. kom. priekšsēd. F. Cielens.
12. F. Bīriņš.
13. Vigners.
14. J. Teppers.
15. K. Sanders.
16. kpt. Duplais.

V. P. adjutants,
Kapteinis:

Viesu saraksts

24 septembrī 1928 g. plkst. 13. pēc pusdienas
Somijas sūtnim Dr. J. Zdmam.

1. Valsts Prezidents.
2. Saeimas Priekšsēd. biedr. A. Kviesis.
3. Ministru Prezidents P. Tarasevskis.
4. Ārlietu min. v. i. izglītīb. min. prof. Ventelis.
5. Diplomāt. korp. vec. Francijas sūtn. de Castillon St. Victor.
6. Somijas sūtnis Dr. J. Zdmam.
7. Saeimas ārlietu kom. pr. dep. F. Cielens.
8. Ārlietu min. ģenerāl. sekr. M. Albats.
9. V. Prez. sekret. M. Sanders.
10. V. P. adjut. kapt. Kapolais.

V. P. adjutants,
Kaptelnis:

Viesu saraksts

brokastīs pie godā Latvijas sūtņa
K. Bizauska, sakarā ar viņa aizbraukšanu
no Latvijas, 28 jūlijā 1928 g. plkst. 13, pēc.

1. Valsts Prezidents.
2. Saeimas priekšsēd. dr. P. Kalniņš.
3. Ministru prezidents P. Jurāševskis.
4. Ārlietu ministrs A. Galodis.
5. Diplomat. korpa dec. Amerikas sūtnis Coleman.
6. Latvijas sūtnis K. Bizauskas.
7. Izglītības min. prof. Tentelis.
8. Ārlietu komis. priekšsēd. F. Cielens. — nebūs.
9. Lietuvas sūtn. vēstnet. dr. K. Graužinis.
10. — " — militāt. pārtāv. pulkv. ltn. Giedraitis — nebūs.
11. — " — konsuls Gylys. — nebūs.
12. Amb. mūz. Baltijas valsts nod. vad. V. Munters.
13. V. Padjut. kapt. Kaplais.

V. P. adjutants,
Kapteinis. [signature]

270

LEGATION OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

The American Minister, presenting his respects and compliments to His Excellency, The President of the Republic, accepts with great pleasure his gracious invitation to luncheon on Saturday, July twenty eighth.

Riga, July twenty fourth.

251

Le Ministre de Lithuanie a l'honneur de prier Monsieur le Secrétaire du Président de la République de bien vouloir présenter ses vifs remerciements à Son Excellence Monsieur le Président de la République pour l'aimable invitation à déjeuner ce 28 juillet à laquelle il aura l'honneur et le plaisir de se rendre

Riga, le 24 juillet 1928

252

Monsieur Kazys Graužinis, Secrétaire de la Légation de Lithuanie, a l'honneur de prier Monsieur le Secrétaire du Président de la République de bien vouloir présenter ses remerciements respectueux à Son Excellence Monsieur le Président de la République pour l'aimable invitation à déjeuner ce 28 juillet à laquelle il aura l'honneur et le plaisir de se rendre.

Riga, le 24 juillet 1928.

Monsieur le Lt.-Colonel Giedraitis, Attaché Militaire de Lithuanie, a l'honneur de prier Monsieur le Secrétaire du Président de la République de bien vouloir présenter ses remerciements respectueux à Son Excellence pour l'aimable invitation à déjeuner ce 28 juillet. Il regrette infiniment qu'à cause de son voyage en Lithuanie il ne lui sera pas possible y prendre part.

Riga, le 28 juillet 1928.

224

Monsieur Vytautas Gylys, Consul de Lithua-
nie, a l'honneur de prier Monsieur le Secré-
taire du Président de la République de bien
vouloir présenter ses remerciements respectueux
à Son Excellence Monsieur le Président de la
République pour son aimable invitation à
déjeuner ce 28 juillet. Il regrette infiniment
que n'étant pas actuellement à Riga il ne
lui sera pas possible y prendre part

Riga, le 24 juillet 1928.

Brokastis

1928.g. 25 janvārī plkst. 13, pie ģerbu Lielbritanijas flotes virsniecības.

1. Valsts Prezidents.
2. Kara min. ģen. Kalniņš.
3. Anglijas sūtnis. J. Addison.
4. — " — militār. pārstāv. majors M.W.P. Lloyd.
5. Atašejs kom. ģen. Peniķis.
6. V.P. adjut. kapt. Kaplais.
7. Anglijas jūras ataš. Com. G.S.F. Nash.

V. P. adjutants,
Kapteinis

275 op.

BRITISH LEGATION,
RIGA.
June 20th 1928.

Dear Mr.Sanders,

The following are the names of the five officers, which I promised to send you:-

F.
Rear-Admiral Larken C.B., C.M.G.,

Captain F.T.B.Tower O.B.E.,

Captain H.R.Sawbridge O.B.E.,

Paymaster Lieutenant-Commander H.G.A.Woolley D.S.C.,

Flag-Lieutenant J.P.Gornall.

Believe me,

Yours sincerely,

E.H. Carr

St. atro~ proo~

2216

Pie Valsts Prezidenta brokastīs š.g. 25.jūnijā:

1) Eskadres komandiers,admiralis KEIZERLINGS.
2) Aizžogotāju-traleru d-na k-rs, jūras kapteinis BRIEDIS.
3) K/k " Virsaitis " k-rs, komandkapteinis FITINGHOFS.
4) Eskadres štaba vec.flagvirsnieks,kapteinis ZARIŅŠ.
5) Piekomandētais pie angļu admirāļa k/k"Virsaitis " virsleitnants LIPSTSONS.

277

Monsieur J. Addison,

Ministre de Grande-Bretagne

remercie vivement Son Excellence

Monsieur le Président de la

République de l'aimable invitation

qu'il a bien voulu lui adresser

pour le lundi, 25 juin à 13 heures,

et à laquelle il aura l'honneur

et le plaisir de se rendre.

Riga, le 22 juin, 1928.

278

H.M.S. CURAÇOA,
2ND CRUISER SQUADRON.

at Riga,

23rd June, 1928.

Rear Admiral Frank Larken has much pleasure in accepting the kind invitation of His Excellency The President of the Republic to lunch on Monday, 25th June at 1300.

258

H.M.S. CURAÇOA,
2ND CRUISER SQUADRON.

June 23rd.

Captain F. T. B. Tower has great pleasure in accepting the honour of lunching with His Excellency The President of La Republica on Monday 25th June at 13 o'clock.

280

H. M. S. COMUS.

2ND CRUISER SQUADRON.

23 June 28.

Captain HR Saunders has the honour to accept the invitation of The President of the Republic to Lunch at 13 hours on Monday 25th June.

271

H.M.S. CURAÇOA,
2ND CRUISER SQUADRON.

at Riga,

23rd June, 1928.

Paymaster Lieutenant Commander

H.G.A. Woolley has much pleasure in accepting the kind invitation of His Excellency The President of the Republic to lunch on Monday, 25th June at 1300.

28B2

H.M.S. CURAÇOA,
2ND CRUISER SQUADRON.

at Riga,

23rd June, 1928.

Lieutenant J.P. Gornall has much pleasure in accepting the kind invitation of His Excellency The President of the Republic to lunch on Monday, 25th June at 1300.

283

MAJOR H. W. C. LLOYD, BRITISH MILITARY ATTACHÉ

HAS MUCH PLEASURE IN ACCEPTING THE INVITATION

OF Son Excellence le President de la République

TO dîjeuner ON lundi 25 juin

at 13 heures.

KALPAKA BULV. 3, DZ. 2.

ANGĻU KARA KUĢU VIESOŠANĀS PROGRAMA R ī g ā

laikā no 1928.gada 23 - 30 jūnijam.

Sastāvs: vieglie kreiseri " CURACAO " un " COMUS " zem kontr-admirała L a r k e n a; flaga uz " Curacao ".

Sestdien - 23. jūnijā.

Ap pl. 9 Iebrauc Rīgā. Nacijas zalutu apmaiņa Daugavgrīvā ar Daugavgrīvas artilerijas zalutbatereju. Angļu admirali apsveic Eskadres komandiera vārda vecākais flagvirsnieks.

Pl. 17,00 Kājbumbu sacīkste ar J.M.K.A. otro komandu - JMKA laukumā.

" 20,30 Dineja angļu sūtniecībā.

" 22,00 Deja angļu virsniekiem pie angļu militarā priekšstāvja majora LLOYDA.

Jāņu diena - 24. jūnijā.

" 10,30 Dievkalpojums angļu kara ~~jūrniek~~kugu komandai angļu baznīcā.

" 13,00 Brokasts angļu virsniekiem pie franču jūras priekšstāvja.

" 15,00 Izbraukšana uz jūrmalu.

Pirmdien - 25. jūnijā.

No pl.10 - 13 Angļu admiralis izdara vizīti pie Valsts Prezidenta, Ministru prezidenta, Ārlietu ministra, Kara ministra, Armijas komandiera un Armijas štaba priekšnieka.

Pl. 13,00 Brokasts pie Valsts Prezidenta (piedalās no angļiem 5 virsn.)

" 17,00 Kājbumbu sacīkste ar JMKA I.komandu JMKA laukumā.

" 19,00 Kājbumbu sacīkste ar HAKOA komandu Armijas sporta laukumā.

" 19,30 Angļu kara kugu komandas uzņemšana no angļu kolonijas mazā Ģildē.

" 20,00 Dineja angļu virsniekiem pie amerikaņu sūtņa.

" 22,00 Deja angļu virsniekiem pie - " - - " -

Otrdien - 26. jūnijā.

Pl. 15,00 Tenis spēle Strēlnieku dārzā.

" 18,00 Kājbumbu sacīkste ar Armijas sporta klubu komandu Armijas Sporta laukumā.

" 20,00 Dineja par godu angļu virsniekiem no Kara ministra Virsnieku klubā.

" 20,00 Vakariņas un bale angļu matrožiem Kareivju klubā (100 angļu matr., 35 latv.matr. un 15 kareivji no Galv.štaba rotas).

Trešdien - 27. jūnijā.

Pl. 10,00 Kriket spēle Mežaparkā.
" 13,00 Kriket spēle Mežaparkā un brokasts Jachtklubā turpat.
" 16,30 Kriket spēle Mežaparkā un tēja Jachtklubā turpat.
" 17,30 Kājbumbu sacīkste ar Jelgavas futbola kluba komandu Jelgavā.
" 19,00 Kājbumbu sacīkste ar Latv.Nac.Jaunatnes savienības komandu Armijas sporta laukumā.
" 22,00 Deja angļu virsniekiem angļu sūtniecībā.

Ceturtdien - 28.jūnijā.

Pl. 18,00 Peldēšanas sacīkste Rīgas peldētāju klubā pie Balast dambja.
" 18,30 Kājbumbu sacīkste ar Jelgavas sporta kluba komandu Jelgavā.
" 19,30 Kājbumbu sacīkste ar Rīga Vanderer komandu Uniona laukumā.
" 21,30 Angļu virsnieku uzņemšana no angļu kolonijas Mazā Ģildē.

Piektdien - 29.jūnijā.

Pl. 19,00 Kājbumbu sacīkste ar Union komandu Uniona laukumā.

Sestdien - 30.jūnijā.

Pl. 13,00 Kugi atstāj ostu.

Viesu saraksts

Lidzejā pie godā Zviedrijas sūtnim un diplomatiskā korpusa vecākam U. V. Undēn kgam.
1928 g. 20 jūnijā plkst. 20.

1. Valsts Prezidents.
2. Saeimas priekšēd. Dr. P. Kalniņš ar kundzi.
3. Ministru prezidents K. Ziedonis ar kdzi.
4. Ārlietu ministrs A. Valdis ar kdzi.
5. Zviedrijas sūtnis U. V. Undēn ar kdzi.
6. Amerikas sūtnis F. W. G. Coleman
   Ruth Coleman jaunkdze.
   Myra Colburn jaunkdze.
7. Padomju sūtnis Msgr. A. Zecchini.
8. Italijas sūtnis A. Straniери.
9. Polijas sūtnis J. Lukasiewicz ar kdzi. kdze nebūs
10. Somijas sūtnis Dr. G. Idman
11. Anglijas sūtnis J. Addison ar Mrs Doughty
12. Danijas Chargé d'Affaires M. A. Langberg ar kdzi.
13. Belgijas — " — de Selys-Fanson ar kdzi.
14. Čekoslovakijas — " — J. Košek ar kdzi.
15. Igaunijas — " — A. Koniakko ar kdzi. kdze nebūs
16. Lietuvas — " — Dr. K. Graužinis.

2Aboп.

17. Vācijas chargé d'affaires W. Reinhardt a kdzi.
18. Francijas — " — Leroy de la Tournelle.
19. Igaunijas — " — J. Hölder a kdzi.
20. Zviedrijas sūtn. ķēr. O. A. Hedman.
21. — " — " — P. Thyberg a kundzi.
22. — " — jūras attaš. Corvet. kapt. Linder.
23. — " — milit. attaš. kpt. Fahlin Dampfelt a kdzi.
24. Arlietu komisijas priekšsēd. F. Cielens a kdzi.
25. Ārl. min. ģenerāls. H. Albats a kdzi.
26. V. P. ģenerāl. M. Sanders.
27. V. P. adjut. kpt. Kaplais.
28. Protokolists J. Teppers.

V. P. adjutants,
Kapteinis, Kaplais

D Î N E R

du 20 j u i n 1928.

M.le Capitaine Kuplais.

M.le Cap.de Corvet.Linder.

M.N.K o u l i a b k o.

M.M.A.L a n g b e r g.

M.F.C i e l e n s.

Mrs.D o u g h t y.

S.E.M.A.S t r a n i e r i.

M-me B a l o d i s.

M.P.J u r a š e v s k i s.

M.le Dr.P.K a l n i ņ š.

S.E.M.U.T.U n d é n.

M-me J u r a š e v s k i s.

S.E.Mgr.Z e c c h i n i.

M-me K o š e k.

S.E.M.J.A d d i s o n.

M-elle C o l b u r n.

M.J.M ö l d e r.

M.O.A.H e d m a n.

M.J.T e p f e r s.

M.le Capit.C.H.Juhlin-Dannfelt.

M.le Baron de la Tournelle.

M.J.K o š e k.

M.H.A l b a t s.

M-me R e i n h a r d t.

S.E.M.L u k a s i e w i c z.

M-me de S e l y s - F a n s o n.

M.A.B a l o d i s.

M-me U n d é n.

LE PRÉSIDENT.

M-me K a l n i ņ š.

S.E.M.F.W.B.C o l e m a n.

M-me L a n g b e r g.

S.E.M.le Dr.G.Ī d m a n.

M-elle C o l e m a n.

M.F.de S e l y s - F a n s o n.

M.le Dr.K.G r a u ž i n i s.

M.K.R.T h y b e r g.

M.M.S a n d e r s.

Entrée.

Monsieur le Président de la République

Je prie Votre Excellence de bien vouloir accepter mes remerciements les plus sincères pour les paroles aimables qu'Elle a eu la bonté de m'adresser. Si, pendant les années où j'ai eu l'honneur de représenter Sa Majesté le Roi auprès du Gouvernement de la République les relations amicales entre nos deux peuples se sont développées davantage encore, c'est sans doute, comme Votre Excellence a bien voulu l'indiquer, que ces relations ne sont pas d'hier mais qu'elles sont solidement fondées sur des souvenirs communs et des traditions vénérées datant déjà de plusieurs siècles.

Mon travail en Lettonie n'a pas été difficile. Dès mon arrivé j'ai eu l'impression très nette, que du côté letton, on comprendrait et apprécierait une franchise mutuelle, et c'est sur cette base que toutes mes relations avec les autorités lettonnes ont été fondées. Nos efforts communs en vue de resserrer de plus en plus les liens d'amitié et de bonne intelligence qui unissent nos deux pays n'ont pas rencontré d'obstacles qui n'aient pu être facilement surmontés. L'amabilité et la complaisance qui ont toujours accueilli mon travail du côté letton, ont fait de celui-ci un plaisir.

Une foi forte rend un peuple invincible, tant qu'il ne rencontre pas devant lui une foi plus forte encore. Par sa foi ardente en ses propres qualités, par sa volonté tenace à décider lui-même de son sort, le peuple letton à conquis son indépendance. L'horizon de son avenir s'élargit, et il peut espérer d'être un membre heureux et important de la grande famille des nations libres.

La Lettonie, dont les années d'indépendance ont été marquées par tant de progrès, tant dans le domaine intellectuel que dans le domaine économique,doit encore envisager une tâche assez dure,mais

28Rep

nous savons que son peuple porte ses regards sur l'avenir avec tout l'optimisme qui fut son unique soutien pendant les deux lourds siècles passés.

Permettez moi, Monsieur le Président, en quittant ce pays que j'ai appris à connaître à comprendre et à estimer, d'exprimer mes voeux les plus sincères pour la réalisation de ses nobles aspirations vers un enrichissement de la civilisation universelle et un développement de ses forces nationales. Enfin, c'est un devoir qui m'est cher de presenter à Votre Excellence ma vive reconnaissance pour toute la bienveillance dont j'ai joui personellement pendant mon séjour ici. Je Vous assure, Monsieur le Président, que je garderai de ces six années passées en Lettonie, où j'ai rencontré tant d'amitié et tant de bienveillance, un souvenir bien précieux.

Je lève mon verre à la santé de Son Excellence le Président de la République de Lettonie et à la prosperité du peuple letton.

285

Le Ministre de Suède et Madame Undén présentent leurs hommages respectueux à Son Excellence le Président de la Républiqu en La remerciant de l'aimable invitation à dîner le 20 juin à 20 heures à laquelle ils auront l'honneur de se rendre.

R i g a , le 12 juin 1928.

LEGATION OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

The American Minister, Miss Coleman and Miss Colburn are very grateful to His Excellency, The President of the Republic for his kind and hospitable summons to dine with him on Wednesday evening June the Twentieth and will have much pleasure in coming.

Riga, June Twelfth.

291

Le Ministre de Grande-Bretagne et Mrs. Doughty ont l'honneur de remercier Son Excellence Monsieur le Président de la République de son aimable invitation à dîner le mercredi, 20 juin.

Ils auront l'honneur de s'y rendre.

Légation de Grande Bretagne,

Riga, le 15 juin, 1928.

282

INTERNUNZIATURA APOSTOLICA

DELLA

LETTONIA

L'Internonce Apostolique prie Son Excellence, Monsieur le Président de la République, d'agréer ses respectueux remercîments: il aura l'honneur de se rendre á l'invitation qu'il a daigné lui envoyer.

Riga le 13 juin 1928.

INTERNONCE APOSTOLIQUE EN LETTONIE

LEGAZIONE D'ITALIA

Le Ministre d'Italie s'empresse d'exprimer à Son Excellence Monsieur le Président de la République ses profonds et respectueux remerciments pour l'aimable invitation à diner pour le 20 courant, à laquelle il aura l'honneur de se rendre.

Riga le I2 Juin I928

LÉGATION DE POLOGNE
RIGA.

284

Le Ministre de Pologne a l'honneur de remercier Son Excellence Monsieur le Président de la République Lettone pour sa très aimable invitation à dîner le 20 juin et l'accepte avec le plus vif plaisir.

M-me Łukasiewicz, étant absente, ne pourra prendre part au dîner.

295

Le Ministre de Finlande présente ses
hommages empressés à Son Excellence
Monsieur le Président de la République et
Son aimable invitation à dîner le mercredi
20 Juin à 8 heures, à laquelle il aura
l'honneur et le plaisir de se rendre.

Le Ministre d'Estonie et Madame Wirgo remercient vivement Son Excellence le Président de la République de Son aimable invitation au dîner le 20 juin à 20 heures et regrettent beaucoup ne pouvant prendre part à cause de leur absence de Riga.

LÉGATION
DE LA
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
EN
LETTONIE

RIGA, LE 192

Le Ministre de France et Madame
de Castillon Saint-Victor s'empressent de remercier
Son Excellence Monsieur le Président de la République
de l'aimable invitation à dîner pour le 20 Juin
qu'il a bien voulu leur faire adresser. Ils regret-
tent très vivement que partant en congé pour France
ils soient privés de l'honneur et du plaisir de s'y
rendre./.

Riga, le 14 Juin 1928.

LEGATION DE BELGIQUE

Le Chargé d'affaires de Belgique et Madame de Selys remercient vivement Son Excellence le Président de la République de l'aimable invitation à dîner qu'Elle a bien voulu leur adresser pour le Mercredi 20 Juin à 20 heures.

Ils auront l'honneur de s'y rendre.

Riga, le 12 Juin 1928.

288

Le Chargé d'Affaires a.i.d'Estonie et Madame Mölder remercient bien vivement Son Excellence Monsieur le Président de la République de Son aimable invitation au dîner mercredi, le 20 juin à 20 heures.

Monsieur Mölder aura l'honneur de s'y rendre, tandis que Madame Mölder regrette beaucoup ne pouvant y prendre part à cause de maladie.

LÉGATION
DE L'UNION DES RÉPUBLIQUES
SOVIÉTISTES SOCIALISTES

300

Le Chargé d'Affaires de l'Union des Républiques Soviétistes Socialistes et Madame Kouliabko remercient son Excellence Monsieur le Président de la République Lettone de son aimable invitation à dîner le 20 juin à laquelle ils auront l'honneur de se rendre.

Riga, le I2 juin I928.

301

KONSULÁT
REPUBLIKY ČESKOSLOVENSKÉ
V RIZE.

Le Chargé d´Affaires de Tchécoslovaquie et Madame Košek remercient vivement S.E.Monsieur le Président de la République pour l´aimable invitation à dîner,mercredi le 20 juin à 20 heures.

Ils auront l´honneur et le plaisir de s´y rendre.-

LÉGATION DE FRANCE

EN LETTONIE

302

Le Baron de la Tournelle, Chargé d'Affaires de France, remercie Son Excellence Monsieur le Président de la République de l'aimable invitation à dîner pour le 20 Juin, à 20 h. qu'il a bien voulu lui faire adresser. Il aura l'honneur de s'y rendre ./.

Riga, le 15 Juin 1928.

203

Le Chargé d'Affaires de

Danemark et Madame Langberg ont

l'honneur de prier Son Excellence

le Président de la Republique

d'agréer leurs meilleurs remer-

ciements pour l'aimable invitation

à dîner, le mercredi 20 juin à

20 heures, à laquelle ils auront

le grand honneur de se rendre.

Riga, le 16 juin 1928.

Deutsche Gesandtschaft

Der Deutsche Geschäftsträger und Frau Reinhardt danken verbindlichst für die sehr liebenswürdige Einladung auf den 20. d.M. Frau Reinhardt wird mit grösstem Vergnügen Folge leisten. Herr Reinhardt wird zu seinem Bedauern verhindert sein, da er voraussichtlich an dem betreffenden Tage von Riga abwesend sein wird.

Riga, den 13. Juni 1928.

№ 105

LÉGATION DE SUÈDE

Monsieur Hedman présente ses hommages respectueux à Son Excellence le Président de la République en La remerciant de l'aimable invitation à dîner le 20 juin à 20 heures à laquelle il aura l'honneur de se rendre.

Riga, le 12 juin 1928.

LÉGATION DE SUÈDE

Monsieur et Madame Thyberg présentent leurs hommages respectueux à Son Excellence le Président de la Republique en La remerciant de l'aimable invitation à dîner le 20 juin à 20 heures à laquelle Monsieur Thyberg aura l'honneur de se rendre. Madame Thyberg regrette de ne pouvoir accepter l'aimable invitation, etant hors de ville.

Riga, le 13 juin 1928.

307

LEGATION DE SUEDE

Le Capitaine de Corvette Linder présente ses hommages respectueux à Son Excellence le Président de la République en La remerciant de l'aimable invitation à dîner le 20 juin à 20 heures à laquelle il aura l'honneur de se rendre.

Riga, le 14 juin 1928.

308

LEGATION DE SUÈDE

Le Capitaine et Madame Juhlin-Dannfelt présentent leurs hommages respectueux à Son Exfellence le Président de la République en La remerciant de l'aimable invitation à dîner le 20 juin à 20 heures à laquelle le Capitaine Juhlin-Dannfelt aura l'honneur de se rendre.

Madame Juhlin-Dannfelt regrette de ne pouvoir accepter l'aimable invitation, étant hors de ville.

Riga, le 13 juin 1928.

V I E S U S A R A K S T S

d i n e j ā

I928 g. 3I maijā, plkst. 20., par godu Vācijas sūtnim Dr.A.K ö s t e r.

I. Valsts Prezidents,
2. Saeimas priekšsēd.Dr.P.Kalniņš ar kundzi,
3. Ministru prezidents P.Juraševskis ar kundzi,
4. Ārlietu ministrs A.Balodis ar kundzi,.
5. Vācijas sūtnis Dr.A.Köster ar kundzi,
6. Zviedrijas sūtnis U.T.Undén ar kundzi,
7. Ārlietu komisijas priekšsēd.F.Cielens ar kundzi,
8. Vācijas sūtniecīb.padomn.W.Reinhardt ar kundzi,
9. Vācijas sātniecīb.sekret.Dr.G.Lütkens ar kundzi,
IO. Vācijas sūtniecīb.ataš.W.v.Bargen ar kundzi,
II. Valsts Prezidenta sekret.M.Sanders,
I2. V.P.adjut.kapt.Kuplais,
I3. Ārlietu min.rietum.nod.vad.Dr.P.Oliņš ar kundzi,
I4. Protokola šefs J.Tepfers.

K o p ā 24 person.

Valsts Prezidenta adjutants,
Kapteinis

MINISTRU PREZIDENTS

310

Ministru Prezidents un P.Juraševska kundze
ļoti pateicās Valsts Prezidenta kungam par
laipno ielūgumu uz dineju 31.maijā,kuru
Ministru Prezidents ar prieku pieņem.
Juraševska kundze atrodās ārpus Rigas un
tapēc par nožēlošanu nevarēs ierasties.

Rigā,1928g.30.maijā.

011

LÉGATION DE SUÈDE

Le Ministre de Suède et Madame Undén présentent leurs hommages respectueux à Son Excellence le Président de la République en La remerciant de l'aimable invitation à dîner le 31 mai à 20 heures à laquelle ils auront l'honneur de se rendre.

Riga, le 24 mai 1928.

Deutsche Gesandtschaft

'12

Der Deutsche Gesandte und Frau Köster danken Sr. Exzellenz dem Herrn Staatspräsidenten verbindlichst für die liebenswürdige Einladung zu Donnerstag, den 31. Mai, und werden ihr mit Vergnügen Folge leisten.

Riga, den 24. Mai 1928.

Deutsche Gesandtschaft

Riga, den 24.5.1928.

Gesandtschaftsrat Reinhardt und
Frau Ilse Reinhardt danken Sr. Exzellenz
dem Herrn Staatspräsidenten verbindlichst
für die liebenswürdige Einladung zu
Donnerstag, den 31. Juni, und werden ihr
mit Vergnügen Folge leisten.

Deutsche Gesandtschaft

Riga, den 24.5.1928.

314

Legationssekretär Dr. Lütkens

und Frau Lütkens danken Sr. Exzellenz dem Herrn Staatspräsidenten verbindlichst für die liebenswürdige Einladung zu Donnerstag, den 31. Mai, und werden ihr mit Vergnügen Folge leisten.

Deutsche Gesandtschaft

Riga, den 24.5.1928.

314

Attaché Dr. von Bargen und Frau von Bargen danken Sr. Exzellenz dem Herrn Staatspräsidenten verbindlichst für die liebenswürdige Einladung zu Donnerstag, den 31. Juni, und werden ihr mit Vergnügen Folge leisten.

Herr Staatspräsident,

Ew. Exzellenz liebenswürdige warmherzige Worte anlässlich meines bevorstehenden Abschieds von Riga erwidere ich mit dem Ausdruck tiefempfundenen Dankes für die darin bekundete freundliche Gesinnung und die Anerkennung, die Sie meiner bescheidenen Arbeit in Lettland gezollt haben. Sie hatten, Herr Staatspräsident, die Güte, festzustellen, dass ich mir manche Freunde in Lettland erworben habe. Wenn dem so ist, so muss ich das in erster Linie darauf zurückführen, dass ich hier vom ersten bis zum letzten Tage meiner Tätigkeit das grösste und liebenswürdigste Entgegenkommen von allen Seiten, in dienstlicher wie in persönlicher Hinsicht, gefunden habe. Diese Freundwilligkeit der Gefühle hat es mir ermöglicht, mit gutem Mut an die Arbeit zu gehen und mein Bestreben darauf zu richten, nicht bloss den engeren reichsdeutschen Interessen hier im Lande zu dienen, sondern mich auch für die Förderung der lettländisch-deutschen Beziehungen und den Beziehungen Deutschlands zu den baltischen Staaten überhaupt im Sinne der Beruhigung, der Konsolidierung, der friedlichen und freundschaftlichen Entwicklung einzusetzen. Ich darf Ihnen heute bei dieser Gelegenheit, sehr verehrter Herr Staatspräsident, versichern, dass ich Ihr Land und seine Menschen in den beinahe 5½ Jahren meiner Tätigkeit aufrichtig lieb gewonnen habe, und es gereicht mir zur Genugtuung festzustellen, dass ich diese Liebe durchaus mit meinen sachlichen Pflichten als Deutscher Gesandter in Lettland in Einklang bringen konnte. Lettland und Deutschland haben keine gemeinsame Grenze, sie sind aber durch politische, kulturelle und wirtschaftliche Beziehungen

315 op

aufs engste mit einander verbunden. Der Ausgestaltung und Besserung dieser Beziehungen hat meine Arbeit in diesen 5½ Jahren gegolten. Ich scheide von Ihrem Vaterland und seiner schönen Hauptstadt, Herr Präsident, mit dem Ausdruck aufrichtigsten Bedauerns, zugleich aber auch mit dem Wunsche, dass die deutsch-lettländischen Beziehungen sich immer enger und freundschaftlicher gestalten, und dass Lettland, in dem ersten zehn Jahren seiner Selbständigkeit ein wahrer Hort des Friedens, auch in Zukunft ein solcher bleiben und sich weiterhin festigen und günstig entwickeln möge.

In diesem Sinne leere ich mein Glas auf die glückliche Zukunft Ihres Vaterlandes und auf das Wohl seines beiderseitig verehrten Staatspräsidenten, dem es beschieden sein möge, noch viele Jahre in Ruhe, Frieden und Glück an der Spitze seines Landes zu stehen.

=======

V I E S U S A R A K S T S

dinejā I928 g. 30 aprilī, plkst. 20.,par godu Igaunijas sūtnim J, S e l j a m a a kungam.

I. Valsts Prezidents,
2. Saeimas Priekšsēd.Dr.P.Kalniņš ar kundzi,
3. Ministru prez.P.Juraševskis ar kundzi,
4. Ārlietu ministrs A.Balodis ar kundzi,
5. Kara ministrs gen.E.Kalniņš ar kundzi,
6. Igaunijas sūtnis J.Seljamaa ar kundzi,
7. Amerikas sūtnis F.Coleman,
8. Lietuvas sūtnis K.Bizauskas ar kundzi,
9. Igaunijas sūtniecības sekret.J.Mölder ar kundzi, – kundze nebūs.
IO. Igaunijas militar.pārstāvis majors R.Maasing ar kundzi,
II. Saeimas ārlietu komis.priekšsēd.F.Cielens ar kundzi,– kundze nebūs.
I2. Ārlietu ministrijas gensekr.H.Albats ar kundzi,
I3. Valsts Prezidenta sekret.M.Sanders,
I4. Valsts Prezidenta adjutants kapt.Kuplais,
I5. Ārlietu ministrijas protokola nod.vad.J.Tepfers,
I6. Ārlietu ministrijas Baltijas valstu nod.vad.V.Munters.

K o p ā I6 kung.+ IO dām.

V.Pr.Adjutants,
Kapteinis

M.J.Mölder

M.H.Albats

M-me Maasing

M.P.Juraševskis

M-me Balodis

M.le Dr.P.Kalniņš

M-me Juraševskis

M.F.Coleman

M-me ~~K a l n i ņ š~~ Albats

M.F.Cielens

M.le Com.R.Maasing

M.J.Tepfers.

M.V.Munters

M.le Gén.Kalniņš

M-me Bizauskas

M.A.Balodis

M-me Seljamaa

M.LE PRESIDENT

M-me Kl.Kalniņš

M.J.Seljamaa

M-me ~~A l b a t s~~ Kalniņš

M.K.Bizauskas

M.M.Sanders

M.le Cap.Kuplais.

Ministra kungs,

Ar dziļu nožēlošanu man šodien jāsaka jums
atkal kas pēc vairāk nā 6 gadu ilgas un svētīgas darbības
mūsu vidū. Latvijas- Igaunijas attiecību izveidošana pēdējos
gados, nā bieži kas vainagojās ar noslēgto mūsu abu valstu
savienību abiem, ir vecāpēdējais sobis veiksmīgākais
sasniegums mūsu abu diplomātijas vēsturē, un ar sevišķu
gandarījumu atzīmējam jūsu izcilus nopelnus šinī laikā
darbā. Nebūtu atklāti ja nepiebilstu mūsu faktors
Baltijas jūras piekrastē, kam mūsu saucējā un neatkā-
rībā pareģoja Baltajam lokam;
tā ir bieži ar to kaimiņu, kad kāds sīkrāsīti, kas lūgšņā vel
kaut cītas intereses, kad kāds sīkrāsīti, kas lūgšņā vel
kaut izvest dzīvē vien vecs maksims, kas saka, ka
draugi vēsmēlā ir spēks. No otras puses, mūsu alianse
varēja palikt tikai formāla. ja mūs nepiekalos pēdēja
vēja
kā ar to saturu, ka ārkārtīgi mūsu abu tautu dzīvotnes
interesēs un laimei šinī laikmetā vienam otrā blīvā pievērsā
mūsu valsts vīrieši
lai dzimtu svarīgi valsts. Valsts organismā dzīve
allaž izvirza tādus vīrus pusi ka otrā jāmeklē
interesēs, kas ne vienmēr vienādi saskanējamas; ne
vienmēr atsevišķu respektē jau grupas spēj pacelties
līdz tiem patoniskiem tikumu augstumiem, kad kāds
atsevišķas individuāls gatavs ziedot savas sīkas

31 Sep

vīriešiem interesi valsts prasītam, kam pilsonība
nozīme. Tomēr mūsu valsts viņiem ir sevišķi grūti
uzņemamus atradīs ~~un sava dabīgā ietvarā~~ izlīdzinājušo
likumi to interešu pretstatā, nevalst galīgo pilno
pārākuma gaitā, iespaidā savas valsts attīstības apstākļos
līdzīgā virzienā, kas attīstīt līdz valsts darba mistēmu romiešu
principam - salus reipublicae suprema lex est.

Jo ~~katra~~ valsts vara pieminamus sarā sešgadīga dzīvota
laikā Latvija jūs, mūsdienu cilvēks, esiet allaž gatavs
varenāk, un mums attiecīgi apkārtējā pārliecība, ka
jūs pienācīgi allaž ~~esat~~ tiecīsies pie šiem pašiem
principiem, ar kuriem jūs guvuši šiadienas panā-
kumu sarā augstāk un grūtākā ceļā. Nevalstu jums
ar tiesībām balsot sešsimt deputātus nemaz kalpo kā
mūsdienu valstī un latgrāt cerēt, ka jūs arī šīlemīņā
apgalvosiet Latvijai saras sirsnīgas draudzības jūtas
ar kuram jūs šīl vēsturiskajā virzienā virzīsies ~~mūsu~~ atpūtas
un cerēs.

Paldies sevam glazi uz mūsu satiekšanās Latvijas
un visas gaidāmās pieaugšanās labā ar veselību.

Elazs Eestiá

Consulado
de la
República Argentina

Traduction.

Monsieur le Ministre,

C'est avec un profond regret que je prends aujourd'hui congé de vous qui nous quittéz après une activité de 6 ans, pleine de succès. Le developpement des relations entre la Lettonie et l'Estonie pendant les dernières années, couronnés par l'alliance est une étape remarquable de notre histoire diplomatique et c'est avec une satisfaction particulière que je dois remarquer vos grands mérites dans cette oeuvre. Cette alliance est un facteur important de paix sur les côtes de la Baltique, où, d'après les prophécies de nos ennemis et de nos envieux, s'établissaient des Balkans. Elle est aussi un centre autour duquel pourront se grouper d'autres intérêts après que les obstacles qui empèchent en ce moment de mettre en pratique la vieille maxime: l'union fait la force, seront tombés.

D'autre part, notre alliance resterait seulement une formule si nous nous appliquons pas à lui donner de la teneur. Son développement est dictée par les intérêts vitaux de nos peuples et dans ce domaine nos hommes d'état auront beaucoup de travail à accomplir qui demandera les efforts considérables. Des intérêts nouveaux surgissent soudainement dans un état et le poussent d'un coté ou d'un autre; ces intérêts ne sont pas toujours faciles à concilier; les groups séparés qui ont acquis de l'influence n'ont pas toujours la force morale d'atteindre une hauteur qui leur permette de sacrifier les menus intérêts, importants pour un moment, aux exigences de tout le pays et d'une durée prolongée. C'est pourquoi nos hommes d'état ont un difficile problème à resoudre, à trouver une direction générale parmi les intérêts qui s'entre-choquent, à influencer les citoyens de leur pays pour les faire suivre le principe des grands maîtres de la politique romaine: Salus respublicae suprema lex est.

Pendant votre activité de 6 ans en Lettonie vous avez, Monsieur le Ministre, poursuivit avec grand succès cette oeuvre et il me reste seulement à exprimer l'espoir que votre successeur suivra les mêmes principes qui ont aider d'atteindre les buts posés à votre haute et difficile mission.

Je vous souhaite à poursuivre votre activité dans le grand état voisin avec le même succès et j'aime à croir que vous garderez pour la Lettonie des sentiments d'amitié cordiale qui vous ont valu ici une reconnaissance et un respect général.

Je lève mon verre à la prospérité de l'Estonie, notre allié et à la santé de Monsieur Seljamaa, son représentant, hautement estimé.

Eelagu Eesti!

3220

Traduction.

Monsieur le Président,

Je vous prie, Monsieur le Président, d'accepter mes remerciemmts les plus sincères pour les aimables paroles que vous avez bien voulu m'adresser. Dépuis de six ans j'ai eu l'insigne honneur de représenter l'Estonie en Lettonie, pays ami, où je mesuis toujours senti entouré d'égards particuliers. Je garde la conviction que par la sympathie, toujours témoignée, la Lettonie a voulu donner expression à son amitié et son affection profonde qu'elle éprouve pour l'Estonie, son alliée.

La volonté du destin - bien souvent dur envers nous - a placé le peuple letton et estonien sur les jolis bords de la Baltique. Les forces vitales de nos peuple leurs ont aidé à créer malgré toutes les difficultés des bases solides pour leur indépendance nationale. Une situation géographique identique, le même passé historique, les luttes communes pour l'indépendance ont désigné aux peuples letton et estonien la voie qui mène à la consolidation de leurs Etats et les ont dotés d'un idéal national analogue. L'alliance esto-lettonne a été reconnue dans le monde civilisé comme un facteur de paix et je suis persuadé qu'aucune épreuve ne sera assez sévère pour ébranler - - elle existe et existera.

L'histoire de notre indépendance est encore courte et, comme elle, notre alliance est jeune, mais pourtant nous pouvons être fiers des résultats acquis. Même, si quelques questions dans las relations letto-estoniennes ne se trouvent que sur la voie d'être resolues, je suis néanmoins convaincu de même que vous, Monsieur le Président, que la sagesse et la politique clairvoyante de nos hommes d'état trouveront les moyens qui pourront satisfaire suffisamment les deux parties en cas de conflicts d'intérêts.

Il m'est impossible, en ce moment, de ne pas me souvenir des deux defunts illustres dont les lignes directrices et la politique droite ont été la base de l'indépendance de la Lettonie et de l'amitié entre nos deux pays. La Lettonie peut être fière d'avoir eu pour guides et directeurs à l'aube de son indépendance les hommes d'état comme les defunts Jánis Cakste et Zigfrids Meierovics. L'Estonie est fière de compter ces deux hommes parmi ses amis.

Monsieur le Président, je me sens porté en ce moment à exprimer ma gratitude la plus sincère à vous, au Gouvernement actuel et à tous les Gouvernements antérieurs de la Lettonie qui toujours, sans exception aucune, m'ont témoigné la plus grande bienveillance. Je puis affirmer, à coeur ouvert, que j'emporte en quittant la Lettonie les plus chers souvenirs de tous ceux avec qui j'ai eu à collaborer. Je continuerai mon travail dans un pays les relations avec lequel sont très importantes aussi bien pour la Lettonie que pour l'Estonie; j'espère y travailler dans l'entente la plus amicale avec le représentant de votre pays. Mais nous n'oublierons jamais, Madame Seljamaa et moi, les témoignages de sympathie dont nous avons été l'objet en Lettonie.

Je lève mon verre à la prospérité de notre alliée et amié, la Lettonie, et à la santé de son Président.

LAI DZĪVO LATVIJA!

7822

Le Ministre d'Estonie et Madame Seljamaa remercient bien vivement Son Excellence Monsieur le Président de la République de Son aimable invitation pour le dîner, le lundi, 30 avril à 20 heures.

Ils auront l'honneur et le plaisir de s'y rendre.-

26.IV.28

Arlietu ministrs un E.Baloža kundze ļoti pateicas Valsts Prezidenta kungam par laipno ielūgumu uz dineju, pirmdien, š.g. 30.aprilī, kuram viņi pagodinasies sekot ar vislielāko prieku.

Rīgā, 1928.g. 27.aprilī.

LEGATION OF THE
UNITED STATES OF AMERICA

The American Minister is very grateful to His Excellency, the President, for his kind invitation to dine with him on Monday, April thirtieth at eight o'clock which he mas much pleasure in accepting.

Riga, April Twenty-seventh.

325

Le Ministre de Lithuanie et Madame Bizauskiené prient Monsieur le Secrétaire du Président de la République de présenter leurs remerciements à Son Excellence Monsieur le Président de la République pour l'aimable invitation à dîner ce 30 avril à laquelle ils auront l'honneur et le plaisir de se rendre.

Riga, le 27 avril 1928.

2826

Le Secrétaire de Légation et M-me Mölder remercient bien vivement Son Excellence Monsieur le Président de la République de Son aimable invitation pour le dîner, lundi le 30 avril.

Monsieur Mölder aura l'honneur de s'y rendre, tandis que Madame Mölder regrette de ne pouvoir pas prendre part du dîner mentionné.-

26.IV.28

Le Commandant et Madame R.Maasing remercient bien vivement Son Excellence Monsieur le Président de la République de Son aimable invitation pour le dîner le lundi, 30 avril à 20 heures.

Ils auront l'honneur et le plaisir de s'y rendre.-

26.IV.28

328

Arlietu ministrijas protokolšefs
J.Tepfers ļoti pateicas Valsts Prezidenta
kungam par laipno ielūgumu uz dineju, pirm-
dien, š.g.30.aprilī, kuŗam viņš pagodinasies
sekot ar vislielāko prieku.

Rīgā, 1928.g.26.aprilī.

Arlietu ministrijas Baltijas valsts
nodaļas vadītājs V. Munters
pagodinās pakeirktei Valsts Prezi-
denta kungam par laipno ielūgu-
mu uz dinneji 30. aprilī, kuŗu
ar prieku pieņem.

2000

Viesu saraksts

Oficiālā 1928.g. 18.februāra, plkst. 13, pie
Goda Zgaunija delegācijai.

1. Valsts Prezidents.
2. Ministru prezidents P. Šķilters.
3. Ārlietu ministrs A. Valdemārs.
4. Igaunijas ārlietu ministrs Hans Rebane,
5. — " — finansu ministrs A. Betsov.
6. — " — sūtnis Latvijā J. Soljamaa.
7. — " — ārl. min. biedr. A. Schmidt.
8. — " — Tirdzn.-rūpn. pal. ģenerāl. M. Kurt.
9. — " — sūtniecības sekret. J. Mölder.
10. Saeimas ārlietu komis. priekšsēd. F. Cielens.
11. Sūtnis Igaunija J. Seesk.
12. Ģenerālsekret. ārlietu min. H. Albats.
13. Finansu ministra biedr. J. Bokalders.
14. Ārl. min. Baltijas valstu nod. vad. V. Munters.
15. Valsts Prezidenta adjutants kapt. Kļaviņš.

V. P. adjutants,
Kapteinis Kļaviņš

Viesu saraksts

Armijas un flotes virsnieku ballē, 1928 g. 11 februārī, plkst. 20.

1.	Valsts Prezidents.	1.
2.	Saeimas prezidijs: Dr. P. Kalniņš a kdzi,	
	A. Kviesis — " —,	
	Ģdr. J. Raneāns,	
	J. Breikš a kdzi,	
	Kalliostratovs — " —,	
	A. Petrevics — " —,	11.
3.	Ministru prezidents P. Jurjevskis	1.
4.	Kara ministrs ģen. Kalniņš a kdzi.	2.
5.	Ārlietu ministrs A. Balodis a kdzi.	2.
6.	Parlamentārietes apsēn. ģenerāl. Chr. L. Laage a kdzi.	2.
7.	Saeimas kara lietu komis. priekšsēd. dep. ģen. Galotis	1.
8.	— " — sekret. dep. Dr. Kalniņš	1.
9.	Saeimas ārlietu komis. priekšsēd. J. Čiekurs a kdzi.	2.
10.	Ministri a dāmām (377 + 251)	629.
11.	Atzenju militāt. pārstāvji a dām. (12 + 9)	21.
12.	Zviedri: V. Lambert,	
	J. Vitrļš a kdzi,	
	V. Stolts	
	Fānis Medinš a kdzi.	6.
13.	Valsts Prezidenta sekretārs A. Sanders a kdzi:	2.
	Kopā	681.

V. P. adjutants,
Kaptcinis. [signature]

S A R A K S T S

Armijas komandiera štaba, Galvenā štaba, Kara ministrijas sekretariāta un pārvalžu virsniekiem un kara ierēdņiem, kuri piedalīsies š.g.11.februarī rīkojamā Valsts Prezidenta Kunga rautā

ARMIJAS KOMANDIERA STABS.

1) Armijas komandiera štaba priekšnieks Ģeneralis KALĒJS
2) Arm.kom.št.priekšnieka palīgs pulkvedis HARTMANIS ar kundzi.
3) Armijas komandiera adjutanta v.i.kapteinis KALNIŅŠ ar kundzi.
4) Operatīvās daļas priekšnieka v.i.pulkv.-leitn. ĶIKULS ar kundzi.
5) Operat.daļas III.nod.pr-ks pulkv.-leitn. VINTERS ar kundzi.
6) Strēlnieku inspektors pulkvedis KAMINSKIS ar kundzi.
7) Armijas sakaru priekšnieks pulkvedis ŠVĪDERS.ar kundzi.
8) Satiksmes daļas priekšnieks pulkv.-leitn. OZOLS ar kundzi.
9) Apmācības daļas priekšnieks pulkvedis JĒSKE ar kundzi.
10) Inspekcijas nodaļas priekšnieks kapteinis ELKSNĪTIS ar kundzi.

KARA MINISTRIJAS SEKRETARIATS.

11) Kara ministra sekretars pulkv.-leitn. KAŅEPS ar kundzi.
12) Kara ministra adjutants kapteinis MEDNĪTS.
13) Kara ministrijas juriskonsults zv.adv.LAZDIŅŠ ar kundzi.

BUDŽETU UN KREDITU PĀRVALDE.

14) Pārvaldes pr-ka palīga v.i.kara ierēdnis BĒRZIŅŠ ar kundzi.
15) Visp.un mobiliz.nodaļas pr-ka v.i. kara ierēdnis KĀRKLIŅŠ ar kundzi.
16) Armijas ekonomiskā veikala priekšnieks kapteinis OLIŅŠ ar kundzi.
17) Arm.ekonom.veikala pr-ka palīgs kapteinis ROMANS ar kundzi.

KARA BŪVNIECĪBAS PĀRVALDE.

18) Pārvaldes priekšnieks ģeneralis AIRE ar kundzi.
19) " kapteinis GALINDOMS.
20) Administratīvās daļas pr-ks kara ierēdnis PAUZULS ar kundzi.
21) Inženiers-virsleitnants BERGS ar kundzi.
22) Kapteinis STROMBERGS ar meitu.

GALVENĀS INTENDANTURAS PĀRVALDE.

23) Galvenais intendants ģeneralis ZVIEDRIS ar kundzi.
24) Pārvaldes vec.medic.ārsts-pulkvedis STEINHARDS ar kundzi.
25) Mobilizacijas daļas pr-ks pulkvedis APSĪTS ar kundzi.
26) Amunicijas nodaļas pr-ka palīgs virsleitn. MEDNIS ar kundzi.
27) Mantu darbnīcas vec.grāmatv. virsleitnants BRIČKA ar kundzi.
28) Galv.pārtikas noliktavas pr-ks kara ierēdn. EZERTĒVS ar kundzi.

332.lp.

BRUŅOŠANAS PĀRVALDE.

29. Bruņošanas pārvaldes pr-ks ģeneralis RUŠKEVICS ar kundzi.
30. " " kapteinis PĀVULS ar kundzi.
31. " " kara ier. LĪDAKA ar kundzi.
32. " " virsltn.BUŠEVICS ar Valdmaņa jaunkundzi.
33. " " kara ier. VICHMANIS ar kundzi.
34. Galvenās artil.nolikt. kapteinis PĒTERSONS ar kundzi.
35. " " " " OLIŅŠ ar kundzi.
36. " " " virsleitn.FRIŠMANIS ar kundzi.
37. Artil.laboratorijas pr-ks pulkv.-leitn. MIĶELSONS ar kundzi.

KARA TIESU PĀRVALDE.

38. Pārvaldes pulkvedis TEPFERS
39. " " BIRKENSTEINS
40. " " SKRINŅIKOVS ar kundzi.
41. " pulkv.-leitn. JAKOBSONS ar kundzi.
42. " " " KŪLMANS ar kundzi.
43. " " " ZARIŅŠ ar kundzi.
44. " " " MUCHKS ar kundzi.
45. " " " LINDE ar kundzi.
46. " " " PALKAVNIEKS.
47. " kapteinis REKKE ar kundzi.

KARA SANITĀRĀ PĀRVALDE.

48. Pārvaļdes priekšnieks ārsts-ģeneralis SNIĶERS ar kundzi.
49. " pr-ka palīgs ārsts-pulkvedis BRAMBATS ar kundzi.
50. Daļas priekšnieks farmaceits-pulkvedis BLUMENTALS ar Sniķer jaunkundzi.
51. Kanclejas priekšnieks ārsts-kapteinis SAULĪTS.
52. Pārvaldes kara ierēdnis GRAUDIŅŠ.
53. Rigas kara slimnicas pr-ks ārsts-pulkvedis KALNIŅŠ ar kundzi.
54. Liepājas kara slimnicas pr-ks ārsts-pulkvedis BĒRZIŅŠ ar kundzi.

GALVENAIS ŠTABS.

55. Galvenā štaba priekšnieks ģeneralis PENIĶIS ar kundzi.
56. Galv.štaba pr-ka palīgs ģeneralis FRANCIS ar kundzi.
57. Administratīvās daļas pr-ks pulkvedis ROZĪTS ar kundzi.
58. " " pulkvedis DAMBĪTS ar kundzi.
59. Kanclejas priekšnieks pulkv.-leitn. LĪCIS ar kundzi.
60. Kara min.padomes sekretars pulkv.-leitn. BĒRZIŅŠ ar kundzi.
61. Administratīvās daļas ģeneralis BANGERSKIS.
62. " " " SĪMANSONS.
63. Organizacijas-Mobiliz.daļas pr-ks pulkvedis GAILĪTS ar kundzi.
64. " " " kara ierēdnis LABANS ar kundzi.
65. Virsnieku kursu pulkvedis BUBINDUS ar kundzi.
66. " " pulkv.-leitn. BALODIS ar māsu.
67. " " virsleitnants RŪTIŅŠ ar kundzi.
68. " " " VALHEIMS ar kundzi.
69. " " " LIETUVIETIS.
70. Kara skolas pr-ks pulkvedis KLINSONS ar kundzi.
71. " " pulkv.-leitn. ĻŪĻAKS ar kundzi.
72. " " kapteinis JANSONS ar kundzi.
73. " " " BORKOVSKIS ar kundzi.
74. " " " LOBE ar kundzi.
75. Jelgavas-Bauskas kara apr.p-des kapteinis GRINFELDS ar kundzi.
76. Armijas spiestuves priekšnieks pulkv.-leitn. BAUMANS ar kundzi.
77. "Latvijas Kareivis" redaktors kapteinis MEDNIS.
78. Galv.št.apvienotā bataljona kom-rs pulkv.-leitn. BRANKŠEVICS.
79. Ģeodezijas-Topografijas daļas pr-ks ģeneralis AUZANS ar kundzi.
80. " " " kapteinis PĒTERSONS ar kundzi.
81. " " " " KAPCILOVIČS ar kundzi.
82. " " " pulkv.-leitn. VONSOVIČS ar kundzi.
83. Rigas kara apriņķa p-des pulkv.-leitn. MUIŽULS ar kundzi.
84. " " " " virsleitnants JANSONS ar kundzi.
85. " " " " kara ierēdnis KRIEVIŅŠ ar kundzi.
86. Virsnieku akademisko kursu pr-ks ģeneralis BUIVIDS ar kundzi.
87. " " " pulkvedis KARLSONS ar meitu.
88. " " " pulkv.-leitn. ANDERSONS ar kundzi.
89. " " " kapteinis STREIPA ar kundzi.
90. " " " virsleitn. DUPPERS ar kundzi.
91. Rīgas pilsētas komendanta p. kapteinis HEINE[illegible] ar kundzi.

91 k.
+ 78 d.
169

Armijas komandiera štaba
Inspekcijas nodaļas pr-ks,
k a p t e i n i s Eksonts

Priekšnieka palīgs,
k a p t e i n i s Plēsums

1928.g." 8 " februarī
Nr. 183.

K. M.

Artilerijas Inspektora
Štaba Priekšnieks

1928.g. „8" februarī.
№ 296.

774

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Š. g. 11. februarī uz Valsts Prezidenta rautu no Artilerijas inspektoram padotām karaspēka daļām ieradīsies sekoši virsnieki:

No Artilerijas inspektora štaba.

1. Generalis V ā c i e t s ar kundzi,
2. Pulkvedis S e n f e l d s ar kundzi,
3. " K i r e ar kundzi,
4. Pulkv.ltn. K ū l i s ar kundzi,
5. Kapteinis L e j a s - S a u s s ar kundzi,
6. " K a l a c i s ar kundzi.

No Smagās artilerijas pulka.

7. Pulkvedis V e i m a n s,
8. Pulkv.ltn. L ū s i s ar māsu,
9. " " P a u l o c k i s ar kundzi,
10. Kapteinis Z ī v e r t s ar kundzi,
11. " S o p u l s ar kundzi,
12. Virsleitm. M a r t i n s o n s,
13. " B l ā z e,
14. " M a n g o l s,
15. " V ī t o l s ar kundzi,
16. " S t r ē l e,
17. " J e g e r s,
18. Leitnants S t ū r e,
19. " Z a r i ņ š ar L ū s i s jkdzi,
20. Kara ier. V i l c i ņ š ar kundzi,

No Bruņoto vilcienu pulka.

21. Pulkvedis L a v e n i e k s ar kundzi,
22. Pulkv.ltn. V e n d t s ar kundzi,
23. Kapteinis D z e l z k a l n s ar kundzi,
24. Virsleitn. L i e p i ņ š,
25. Leitnants Z i e m e l i s.

No Artilerijas virsnieku kursiem.

26. Pulkvedis D a n n e b e r g s ar kundzi,
27. Kapteinis R e s l e r s ar kundzi,
28. Virsltn. K o c i ņ š ar kundzi,
29. " G r a v e l s ar kundzi,
30. " P u r a v s ar kundzi,
31. " R i b b e ar K e n k a r jkndzi,
32. " G r i ķ i s.
33. " A l k s n i s ar kundzi.

No Artilerijas instruktoru baterijas.

34. Pulkv.ltn. J o m e r t s ar kundzi.

No Daugavgrīvas artilerijas.

35. Pulkvedis R ī s i ņ š ar kundzi,
36. Kapteinis F r e i b e r g s ar kundzi,
37. " S k r ī v e r s,
38. Virsleitn. L a u k e r s,
39. Kara ier. Ā r g a l s ar kundzi
40. " " B e n d o r f s.

40 k
27 d.
67

P u l k v e d i s Senfelds

Vec. adjutants,
k a p t e i n i s Dejaspauss

K. M.

Techniskās
divizijas
Štaba priekšnieks.

192 8 g. „ 8 . februarī.
№ 341
Rigā.

Valsts Prezidenta adjutantam.

Valsts Prezidenta kunga sarīkotā rautā š.g.11.februarī, bez jau sarakstā minētiem virsniekiem, ieradīsies vēl Aviacijas pulka komandiers pulkvedis BAŠKO ar kundzi.-

Pie Nr.309 no š.g.
4.februara.

Štaba pr-ka v.p.i.,
Pulkvedis-leitnants

Adjutanta v.p.i.,
Virsleitnants

K. M.

Techniskās
divizijas
Štaba priekšnieks.

192 8 g. „ 11 „ februarī.
№ 309
Rigā.

Valsts Prezidenta adjutantam.

Nosūtu sarakstu par Techniskās divizijas virsniekiem, kuŗi piedalīsies š. g. 11. februarī Valsts Prezidenta kunga sarīkotā rautā.-

Pielikums: minētais saraksts.

Štaba pr-ka v.p.i.,
Pulkvedis

Adjutanta v.p.i.,
Virsleitnants

S a r a k s t s

Technisk**ā**s divizijas virsniekiem,kuri **v**ē**l**a**s** pied**a**lī**s**ies 11. februar**ī** 1928.g. Valsts Prezidenta kunga sarīkotā armijas un flotes virsnieku tradicionēlā rautā.

№№ p. k.	Dienesta pakāpe un uzvārds	Karaspēka daļa	Piezīme.
1.	Ģenerālis KURELS	Techn. div. p-de.	
2.	Pulkvedis LIEPIŅŠ ar kundzi	--"--	
3.	Pulkv.-ltn. ANTENS ar kundzi	--"--	
4.	Kapteinis ALKSNIS ar kundzi	--"--	
5.	Virsleitn. RUCELS	--"--	
6.	Pulkv.-ltn. SKURBE ar kundzi	Aviacijas pulks	
7.	Pulkv.-ltn. INDANS ar kundzi	--"--	
8.	Pulkv.-ltn. PRIEDĪTS ar kundzi	--"--	
9.	Kapteinis JĒRE ar kundzi	--"--	
10.	Kapteinis BALODIS ar kundzi	--"--	
11.	Kapteinis RITTENBERGS ar kundzi	--"--	
12.	Kapteinis DZEŅĪTS ar kundzi	--"--	
13.	Virsleitn. PUKŠE ar kundzi	--"--	
14.	Virsleitn. USTUPS ar kundzi	--"--	
15.	Virsleitn. LINIŅŠ ar kundzi	--"--	
16.	Virsleitn. EGLĪTS ar kundzi	--"--	
17.	Virsleitn. BULMANS ar kundzi	--"--	
18.	Kara ier. KOLBERGS ar kundzi	--"--	
19.	Virsleitn. TOMAS	--"--	
20.	Virsleitn. SALMIŅŠ	--"--	
21.	Virsleitn. RINKIS	--"--	
22.	Virsleitn. DIMŽE	--"--	
23.	Virsleitn. STERNDOKS	--"--	
24.	Leitnants. GRAUDIŅS	--"--	
25.	Leitnants BAMBERS	--"--	
26.	Pulkvedis GROSSBARTS ar kundzi	Auto - tanku pulks	
27.	Pulkv.-ltn. KALĶE ar kundzi	--"--	
28.	Pulkv.-ltn. KLIPSONS ar kundzi	--"--	
29.	Kapteinis BRACHMANIS ar kundzi	--"--	
30.	Kapteinis ZANDBERGS	--"--	
31.	Kapteinis BERGMANIS ar kundzi	--"--	
32.	Kapteinis BLAU	--"--	
33.	Virsleitn. HAZENFUSS ar kundzi	--"--	
34.	Pulkvedis BERGS ar kundzi	Elektrotechn.d-ns.	
35.	Virsleitn. REGUTS ar kundzi	--"--	
36.	Virsleitn. STIPRAIS ar kundzi	--"--	
37.	Pulkvedis VULFS ar kundzi	Sapieru pulks.	
38.	Kapteinis KANEP-KALNIŅS ar kundzi	--"--	
39.	Virsleitn. KAMPARS	--"--	
40.	Leitnants LUTURS ar kundzi	--"--	

41 k.
29 d.
70.

Techniskās divizijas štaba adjutanta v.p.i.
Virsleitnants Rucels

Terminpraksts.

K. M.

Vidzemes
Divizijas Štaba
Priekšnieks.

1928 g. "8." februārī
494 №
Rigā.

Valsts Prezidenta Adjutantam.

Valsts Prezidenta sarīkotā rautā š.g.11.februārī ņems daļību sekoši Vidzemes divizijas virsnieki :

Divizijas pārvalde:	Generālis	GOPPERS	ar kundzi,
-"-	Pulkvedis	PRIEDE	-"-
-"-	-"-	VORPS.	
-"-	Pulkv.-ltn.	LINBERGS	ar kundzi ,
-"-	Kapteinis	ROGULS	-"-
-"-	Virsleitn.	EZERIŅŠ	-"-
-"-	Kara ier.	SKAMBERS	-"-
4. Valmieras k.p.:	Pulkvedis	KLAVIŅŠ	ar kundzi,
-"-	-"-	VAIVADS	-"-
-"-	Pulkv.-ltn.	LIELBIKS.	
-"-	Kapteinis	RAFAĒLS	ar kundzi,
-"-	-"-	HAUSMANS	-"-
-"-	Ārsts-virsltn.	TUKUMS	-"-
-"-	Virsleitn.	MENTE.	
-"-	-"-	ĶIKULS.	
-"-	-"-	JENČS	ar kundzi,
-"-	-"-	ZACHARANS.	
-"-	Leitnnants	KAGUS.	
-"-	Kara ier.	BRAČIŅŠ	ar kundzi.
5. Cēsu kājn.p.	Pulkvedis	BACHS	ar kundzi,
-"-	Pulkv.-ltn.	SPRANCIS	-"-
-"-	Ārsts- -"-	SULCS	-"-
-"-	Kapteinis	TILTIŅŠ	-"-
-"-	-"-	KRŪZE	-"-
-"-	-"-	VĪKSNE	-"-
-"-	Virsltn.	BRASLIS	-"-
-"-	-"-	APSĪTS	-"-
-"-	-"-	OZOLIŅŠ	-"-
-"-	-"-	DEKSNE	-"-
6. Rigas kājn.p.:	Pulkvedis	KĀRKLIŅŠ	ar kundzi,
-"-	Pulkv.-ltn.	ĀBENS	-"-
-"-	Kapteinis	RUNCIS	-"-
-"-	-"-	KLŪGE	-"-
-"-	-"-	RITSIKS	-"-

/ / /

338 op

6. Rigas k.p. Virsleitn. SVIRKSTS ar kundzi .
- "- Pulkv.-ltn. CERLĪTS.
- "- Kapteinis PURIŅŠ .
- "- Virsleitn. CAUNE .
Vidzemes art.p. Pulkvedis FOGELMANS ar kundzi,
- "- Pulkv.-ltn. UŽĀNS ar kundzi,
- "- - "- DŪMS - "-
- "- Kapteinis VUNDERLICHS - "-
- "- - "- KALVIJAKS - "-
- "- Virsleitn. ĀBOLIŅŠ - "- un
- "- - "- KAMPARS ar E.Vinkēvič jkdzi.

Pamats : Arm.k.-ra štaba pr.-ka š.g.2.febr. raksts Nr.153.

45 k.
36 d.
81.

Štaba pr.-ka v.p.i.
Pulkv.-ltn. Skrodeneeks

Adm.nod. adjutanta v.p.i.
Kapteinis Pleuls

Kapteinis Šnore, 8. Daugavpils k. p. adjutants | pavēd ziņojumu 11.II.28. uz V. Prezidenta vietu — ceru ligavu, Elfrīdu Stephany.

K. M.

Latgales Divizijas
Štaba priekšnieks

7. februarī 1928.g.
№ 397.
Plaviņās.

340

Valsts Prezidenta adjutantam.

Saskaņā ar Armijas k-ra štaba pr-ka š.g.2.februara rakstu Nr.154 paziņoju,ka rautā pie Valsts Prezidenta š.g.11.februarī piedalīsies sekošie divizijas kaŗaspēka daļu virsnieki:

Latgales divizijas pārvaldes:

1/Ģeneralis BERĶIS ar kundzi,
2/Pulkvedis OLEĶS ar kundzi,
3/Kapteinis NEULANDS ar kundzi,
4/ " SALMS ar kundzi,
5/ " DRUKEVIČS,
6/Virsleitn. OSIS,
7/Kaŗa ier. BIRZULS,
8/ -"- DEGTERS.

7.Siguldas kājnieku pulka:

9/Pulkvedis FRICKAUSS ar kundzi,
10/Kapteinis LĪCIS ar kundzi,
11/ " ĶIPLOKS ar kundzi,
12/ " FICHENBAUMS ar kundzi,
13/ " TAURIŅŠ, ar kundzi.
14/ " ĀRE,
15/Virsleitn. UPĪTIS ar kundzi,
16/ " KORULIS ar kundzi,
17/ " STŪRMANIS.

8.Daugavpils kājnieku pulka:

18/Pulkvedis VĪTOLS ar kundzi,
19/ " LIEPIŅŠ ar kundzi,
20/Pulkv.-lt. BRUNIŅIEKS ar kundzi,
21/ -"- KASPARSONS ar kundzi,
22/ -"- HASMANIS ar kundzi,
23/Ārsts-
pulkv.-ltn. VALTERS ar kundzi,
24/Kapteinis ŠNORE, ar Cīgavu Elfrīdu Stepkany.
25/ " PLATAIS ar kundzi,
26/Virsleitn. RIEKSTIŅŠ,
27/ " FREIBERGS ar kundzi,
28/ " PROSA /piekomandēts no 2.igaun.kājn.p./.

9.Rēzeknes kājnieku pulka:

29/Pulkvedis ŠEPKO ar kundzi,
30/ " MALCENIEKS,
31/Kapteinis LEITIS ar kundzi,
32/ " OZOLIŅŠ,
33/Virsleitn. OZOLIŅŠ ar kundzi,
34/ " DZERRĒS,
35/ " RAUSKIŅŠ,
36/ " MIERVALDIS,
37/ " GRĪNMANIS,
38/ " CERMAUKŠS
39/Leitnants UPITS,
40/Kaŗa ier. DUNKE ar kundzi.

Latgales artiler.pulka:

41/Kapteinis PINCERS ar kundzi,
42/ " TREIFELDS ar kundzi,
43/ " BRIEDIS ar kundzi,
44/ " BLUĶIS,
45/ " KASPARSONS,
46/Ārsts-kapt. ROZENTĀLS ar kundzi,
47/Vet.-"- RAPPA,
48/Virsleitn. BACHMANS ar kundzi,
49/ " ZIEBERGS ar māsu,
50/Leitnants RĒBERGS.

50 k.
30 d.
80

28. Pulkvedis

Administratīvās nod.adjutants,
kapteinis

Valsts Prezidenta adjutantam.

Nosūtu sarakstu par tiek Kurzemes divizijas virsniekiem, kuŗi, kopā ar savām dāmām vēlās piedalities sarīkotā no Valsts Prezidenta rautā š.g.11.februarī.

Pielikums: saraksts.

Kurz.div.štaba
priekšnieka v.p.i.,
kapteinis

1928.g." 8." februarī
726/k Nrs.

Adjutanta v.p.i.,
virsleitnants

3112

S a r a k s t s

Kurzemes divizijas virsniekiem un viņu dāmām, kuŗi vēlās ņemt dalibu Valsts Prezidenta rautā š.g.11.2.

Nr.	Dienesta pakāpe.	Uzvārds un vārds	Ar, jeb bez dāmas.	Karaspēka daļa.
1.	Ģenerālis	KRUSTIŅŠ, Andrejs	Ar kundzi	Diviz.štabs.
2.	Kapteinis	CELLIS, Pāuls	-	-"-
3.	"	APERATS, Kārlis	-	-"-
4.	Virsleitn.	MEŽITS, Emils	-	-"-
5.	Leitnants	RIBENS, Jānis	-	-"-
6.	Kara ier.	SPROĢIS, Kārlis	Ar kundzi	-"-
7.	Pulkv.-leitn.	SKUJIŅŠ, Jānis	-"-	I.Liepājas k.p.
8.	Kapteinis	SPROĢIS, Žanis	-	-"-
9.	"	JANSONS, Oskars	Ar kundzi	-"-
10.	"	RUTULS, Teodors	-	-"-
11.	"	LAZDIŅŠ, Leonids	Ar kundzi	-"-
12.	Virsleitn.	ŅARUŅŠ, Mikelis	-	-"-
13.	Leitnants	ČAKANOVSKIS, Otto	-	-"-
14.	"	STRAZDIŅŠ, Roberts	-	-"-
15.	"	MARVE, Haralds	-	-"-
16.	Kara ier.	MITREVICS, Aleksandrs	Ar kundzi	-"-
17.	Pulkvedis	SPANDEGS, Vilis	-	2.Ventspils k.p.
18.	Pulkv.-leitn.	KAUPIŅŠ, Aleksandrs	-	-"-
19.	Kapteinis	DZINTĀRNIEKS, Indriķis	Ar kundzi	-"-
20.	"	VECKALNIŅŠ, Reinholds	-"-	-"-
21.	"	ZARIŅŠ, Jekabs	-"-	-"-
22.	Virsleitn.	STALMAŅS, Ernests	-"-	-"-
23.	"	BAUMANS, Andrejs	-	-"-
24.	"	KURŠINSKIS, Ernests	Ar kundzi	-"-
25.	Leitnants	GRANTS, Vilis	-	-"-
26.	Kara ier.	IKLAVS, Peters	-	-"-
27.	Pulkvedis	DOMBROVSKIS, Jekabs	Ar kundzi	3.Jelgavas k.p.
28.	Virsleitn.	BIRZNIEKS, Jānis	-"-	-"-
29.	Ārsts-pulkv.-leitn.	MANAS, Jānis	-"-	-"-
30.	Virsleitn.	BUŠS, Rudolfs	-"-	-"-
31.	"	FIĢIS, Aleksandrs	-"-	-"-
32.	"	SPROĢIS-MASTIŅŠ, Rihards	-"-	-"-
33.	"	SALMIŅŠ, Arturs	-"-	-"-
34.	Kara ier.	ZUTIS, Vilis	-"-	-"-
35.	Leitnants	BĒRZIŅŠ, Jānis	-"-	-"-
36.	Virsleitn.	ULUKS, Jānis	-	-"-
37.	Pulkvedis	KONRADI-KONDRAŠOVS Aleksandrs	-	Kurzemes art.p.
38.	Pulkv.-leitn.	ZIFFERS, Teodors	-	-"-
39.	-"-	ŠTRAUS, Eduards	-	-"-
40.	Kapteinis	GUTMANS, Jānis	-	-"-
41.	"	ZALITS, Jānis	-	-"-
42.	"	RUBENS, Alfreds	-	-"-
43.	Ārsts-virsleitn.	PAEGLE, Jānis	Ar kundzi	-"-
44.	Virsleitnants	DONIŅŠ, Adolfs	-	-"-
45.	Leitnants	AKMEŅKALEJS, Ottons	-	-"-

Kurzemes divizijas štaba
administratīvās nodaļas adjutanta v.p.i.,
virsleitnants

4/5 k.
21 d.
66.

343

K. M.

Eskadres Komandiers

192.8g. „8" februarī

365/Op Nr.

Rigā, Valdemāra ielā 10/12, dz. 10.

VALSTS PREZIDENTA ADJUTANTAM.

Paziņoju, ka no Eskadres ieradīsies uz Valsts Prezidenta kunga rīkojamo rautu armijas un flotes virsniekiem š.g. 11.februarī sekoši virsnieki:

1) Admiralis grafs KEIZERLINGS ar kundzi
2) Jūras kapteinis BRIEDIS - " -
3) Pulkv.-leitn. SPALVIŅŠ - " -
4) Pulkv.-leitn. JAKUBOVS - " -
5) Pulkv.-leitn. CEZAREVIČS - " -
6) Komandkapteinis ROZENGREENS - " -
7) Kapteinis SOKOLOVSKIS - " -
8) Kapteinis MEIJA - " -
9) Virsleitnants STRAUJA - " -
10) Kara ierēdnis MIŅUKASS - " -

A d m i r a l i s grafs Keizerlings

Vec.Flagvirsnieka v.p.i.,
K a p t e i n i s J. Meija

344

Kara Telegrafs.

Kola 28 6

No ..... № .....

Šķira.	Vārdi.	Peeņemta. Datums.	Stnd.	Min.	Datums.	No lentes norakstita. Datums.	Stnd.	Min.	Paraksts.	Deenesta peezīmes.
k	267	11/II	11	15	19 11 28. Mēnesis.	11	1225		Miesnieks	L. steidzosi. 11.II.

Valsts Prezidenta adjutantam caur armijas kom. štabu. 304.

Uz rautu pie Valsts Prezidenta kunoa š. g. 11 februarī braucu: Zemgales divizijas pārvaldes 1. ģenerālis Dankers ar kundzi 2. Pulkvedis Dankerss ar kundzi 3. Pulkvedis Geneis. 4. Kapteinis Švanbergs ar kundzi 5. kapt. Putriņš 6. Virsleitn. Petrītis. 10 Aizpules V.k. pulka 1. pulkvedis Kalniņš 2. pulkvedis-ltn. Zvaigzne 3. pulkv.-ltn. Kasis 4. kapt. Bērziņš 5. virsl. Zieberģs 6. virsl. Timmermans 7. virsl. Apiņš 8. virsl. Rusmans 9. virsl. Martinsons 10 virsl. Priedītis 11. virsl. Ludde ar kundzi 12 virsl. Krastiņš ar kundzi 13. virsl. Biskaps ar kundzi 14. leitn. Bredikis ar māsu 11. Aobeles k. pulka 1. pulkv. leitn. Jurševskis ar kundzi 2. pulkv. ltn. Veiss ar kundzi 3. kapt. Pliekše 4. kapt. Grozbergs 5 kapt. Skudrulis 6. virsl. Pelnēze 12 Bauskas k. pulka 1. pulkvl Ozeriņš 2. pulkv.-ltn. Zeniņš ar kundzi 3. pulkv.-ltn. Taumanis 4. Kapteinis Ķivelis 5. kapt. Bekmanis ar kundzi 6. virsl. Kaugerts ar kundzi

344 sp.

7. virsl. Vitenbergs ar kundzi 8. virsl. Paulis. 9. virsl. Strazdiņš 10. virsl. Sauksants 11. virsl. Linmeiers 12. leitn. Tirulis ar kundzi 13. leitn. Andžans 14. leitn. Spuris. Zemgales artilerijas pulka 1. pulkv. Jakobsons ar kundzi 2. pulkv. ltn. Šules 3. pulkv. ltn. Valodke ar kundzi 4. kapt. Grauze ar kundzi 5. virsl. Kuklis ar kundzi 6. virsl. Beičs 7. leitn. Lebants. Jātnieku pulka 1. pulkv. Leplīts ar kundzi 2. virsl. Rullīņš 3. virsl. Kopstāls 4. kapt. Puķis 5. virsl. Taumiņš 6. virsl. Bille 7. virsl. Siliņš ar kundzi 8. leitn. Klavenieks. Kopā no Zemgales divizijas 56 virsnieki un 20 dāmas

Štaba priekšnieka v. p. 1.
Kapteinis Sesks.

N 531

Izlabotam: Taumam, Kuklis un Lebants tiek. Sk: Mūnieks.

Semgales Diwizijas
Štāba Preckschaesks

Administr. nodaļa

10. februārī 1928.
№ 531.

Saņemts
13. II. 1928.

L. Stučkeo ši. 715

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Uz rautu pie Valsts Prezidenta k-ga š.g.11.februarī brauks;

Zemgales divizijas pārvaldes

1. Ģenerālis DANKERS ar kundzi
2. Pulkvedis DAUKŠS ar kundzi
3. " PENCIS
4. Kapteinis ŠVĀNBERGS ar kundzi
5. " PUTRIŅŠ
6. Virsleitn. PETRĪTIS

10. Aizputes k.pulka

1. Pulkvedis KALNIŅŠ
2. Pulkv-ltn. ZVAIGZNE
3. " " LASIS
4. Kapteinis BĒRZIŅŠ
5. Virsleitn. ZIEBERGS
6. " TIMMERMANS
7. " APĪNS
8. " AUSMANS
9. " MĀRTIŅSONS
10. " PRIEDĪTIS
11. " LUDDE ar kundzi
12. " KRASTIŅŠ ar kundzi
13. " BĪSKAPS ar kundzi
14. Leitnants BRĒDIĶIS ar māsu.

11. Dobeles k.pulka

1. Pulkv-ltn. JURŠEVSKIS ar kundzi
2. " " VEISS ar kundzi
3. Kapteinis PLIKŠE
4. " GROZBERGS
5. " SKUDRULIS
6. Virsleitn. PLUKŠE

12. Bauskas k.pulka

1. Pulkvedis EZERIŅŠ
2. Pulkv-ltn. ZEMIŅŠ ar kundzi
3. " " TAUMANIS
4. Kapteinis ĶIVELĪTS
5. " BĒKMANIS ar kundzi
6. Virsleitn. KAUGERTS ar kundzi
7. " VITENBERGS ar kundzi
8. " PAULIS
9. " STRAZDIŅŠ
10. " SAUKANTS
11. " LINMEIERS
12. Leitnants TIRUĻIS ar kundzi
13. " ANDŽANS
14. " SPURIS

Zemgales artilerijas pulka

1. Pulkvedis JĀKOBSONS ar kundzi
2. Pulkv-ltn. ŠULCS
3. " " VĀLODZE ar kundzi
4. Kapteinis GRAUZE ar kundzi
5. Virsleitn. KUKLIS ar kundzi
6. " DEIČS
7. Leitnants CĪBANTS

Jātnieku pulka

1. Pulkvedis CEPLĪTIS ar kundzi

./.

345 op

2.	Virsleitn.	RULLIŅŠ
3.	"	KOPŠTĀLS
4.	Kapteinis	PUKSIS
5.	Virsleitn.	TAUNIŅŠ
6.	"	BLITE
7.	"	SILIŅŠ ar kundzi
8.	Leitnants	KĻAVENIEKS

Kopā no Zemgales divizijas 56 virsnieki un 20 dāmas.

Štaba priekšnieka v.p.i.,
k a p t e i n i s

Adjutanta v.p.i.,
k a p t e i n i s

1/ Kara ministra sekretariats,
Armijas komandiera stabs,
Galvenais stabs . . . . . 90 virsnieki. 91+78= 169

2/ Vidzemes divizija . . . . . 45. 45+36=81.

3/ Kurzemes — — . . . . . 45. 45+21=66.

4/ Zemgales — — . . . . . 55. 56+20=76.

5/ Latgales — — . . . . . 50. 50+30=80.

6/ Rekrūšu — — . . . . . 40. 41+29=70

7/ Artil. rezerves stabs un pedotās dalas . . . 40. 40+27=67

8/ Eskadres stabs un pedotās vienības . . . 10 10+10=20.

Kopā — 375 virsnieki. 378+251=629

1./ Zemgales divīzija:

59 virsnieki.
19 dāmas
Kopā 78 personas.

2./ Vidzemes divīzija:

99 virsnieki
67 dāmas
kopā 166. personas.

3/ Tehnisko divīzija:

50 virsnieki.
32 dāmas.
kopā. 82 personas.

4/ Latgales divīzija.

59 virsnieki.
25 dāmas
Kopā 84 personas.

4/ Artilerijas inspektora štabs

55 virsnieki.
34 dāmas.
kopā 89 personas.

Štabs —	205 + 134 =	339.
Eskadra —	17 + 17 =	34.
Latgales div.	51 + 28 =	79.
Zemgal. div.	59 + 19 =	78.
Vidzem. div.	99 + 67 =	166.
Tehnisk. div.	50 + 32 =	82.
Artil. št.	55 + 34 =	89.
Kurzem. div.	59 + 25 =	84.

Kopā 595. + 356. = 956.

~~59 + 25 = 84~~
~~536 + 331 = 867.~~

Ziņas

par pārvalžu, armijas komandiera štaba un Galvenam štabam padoto daļu virsniekiem un kara ierēdņiem, kas vēlās ņemt dalību š.g. 11. februarī Valsts Prezidenta sarīkojamā rautā.

NNr.p.k.	Karaspēka daļas nosaukums.	Virsnieku skaits	Dāmu skaits.	Piezīmes.
1.	Galv.intendanturas pārvalde	29	22	
2.	Kara tiesu pārvalde	26	17	
3.	Kara sanitarā pārvalde	20		ieskaitot arī dāmas.
4.	Bruņošanas pārvalde	17	10	
5.	Kara būvniecības pārvalde	9	5	
6.	Budžetu un kreditu pārvalde	3	3	
7.	Armijas komandiera štabs	25	17	
8.	Virsnieku kursi	16	7	
9.	Virsnieku akademiskie kursi	15	12	
10.	Kara skola	8	8	
11.	Armijas spiestuve un "Latvijas Kareivis"redakcija	6	3	
12.	Galv.štaba apvienotais batalj.	1	-	
13.	Rīgas pilsētas komandantura	3	3	
14.	Galv.štaba administratīvā daļa	6	5	
15.	" " Geodezijas-topogr.d.	8	6	
16.	" " Org.-mobilizācijas d.	3	2	
17.	Rīgas kara apr.pārvalde	4	4	
18.	Jelgavas-Bauskas kara apr.p_de	1	1	
	Kopskaits.....	190	+ 135	
				325

Galvenā štaba administratīvās daļas pr-ks, pulkvedis

1928.g. "25" janvarī.

Kanclejas pr-ks, pulkvedis-leitnants

Secretariats: 3 + 1

Jurisconsult. 2 + 2

199 + 135

327.

339.

Herr Rami 348

L. V.

KAŖA MINISTRIJA.

SEKRETARIĀTS.

1928 g., 24 janvarī

№ 270.

Rigā, Valdemara ielā 10/12, dz. 2.

Galvenā štaba administratīvās daļas
priekšniekam

Administratīva daļa.
Saņemts 1928. g. 25. I.
629 №

Paziņoju, ka Valsts Prezidentā š.g.II:fe-
bruarī sarīkojamā rautā vēlas ņemt dalību:Pulk-
vedis-leitnants Kaņeps ar kundzi, kapteinis Med-
nīts un virsleitnants Šūmans.

S e k r e t a r s,
pulkvedis-leitnants

Darbvedis,kaŗa ierēdnis

Galvenā Štāba
Administratīvās daļas
Priekšnieks.
28. janvārī 192 8.
№ 3443/22.
Kig. Nikolaja 10/12

VALSTS PREZIDENTA SEKRETARA KUNGAM.

Paziņoju,ka zemāk minētās karaspēka daļas lūdz papildināt ziņas par virsniekiem,kas vēlas ņemt dalību š.g.11.februarī Valsts Prezidenta sarīkojamā rautā:

1)No kara būvniecības pārvaldes vēl 2 virsnieki un 2 dāmas;
2)no Bruņošanas pārvaldes vēl 4 virsnieki un 4 dāmas.

Minētais virsnieku un dāmu skaits izlaists no ziņām,kas nosūtītas no Galvenā štaba Kara ministra kungam š.g.25.janvarī pie Nr.307 un iesniegtas Jums š.g. 27.janvarī.-

P u l k v e d i s.

Kanclejas priekšnieks,
pulkvedis-leitnants

K. M.

GALVENĀ ŠTABA
PRIEKŠNIEKS

192 8. g «25» janvarī.

№ 307/ga.

Rigā,
Valdemāra ielā № 10|12.

Kara [illegible]
Saņemts 25. I 1928. g.
№ 255

351

Kara Ministra kungam.

Ziņojums.

Uz telef.204.

Iesniedzu ziņas par pārvalžu,armijas komandiera štaba un Galvenam štabam padoto dalu virsniekiem,kas vēlās ņemt dalību š,g, 11.februarī Valsts Prezidenta sarīkojamā rautā.-

Pielikumā:ziņas.-

Ģenerālis

Administratīvās daļas priekšnieks,pulkvedis

35.lpp

Valsts Prezidenta adjutantam.

1927./-28. Kara ministra sekretārs,
Kara [illegible]sekretariata. pulkvedis-leitnants:
192 8 g. Nr. 284.

K. M.

Eskadres Komandiers

1928 g. „30." janvarī.

Nr. 345/Eks

Rigā, Valdemāra ielā 10/12, dz. 10.

VALSTS PREZIDENTA SEKRETARAM.

Uz virsnieku rautu pie Valsts Prezidenta š.g. 11.februarī vēlās ņemt dalību no eskadres 17 virsnieki ar 17 dāmām, kopā 34 personas.

Admirālis gr. Keyserlingk

Vec.flagvirsnieka v.i.
Kapteinis Zaķis

3/83

Zemgales Divizijas
Štāba Priekšnieks
Administr. no daļa
"/." februārī /32 8 /
№ 416

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Uz rautu pie Valsts Prezidenta k-ga š.g.11.februārī vēlas braukt:

Zemgales divizijas pārvaldes

1. Ģenerālis DANKERS ar kundzi
2. Pulkvedis DAUKŠS ar kundzi
3. " PENCIS
4. Kapteinis ROZENBERGS
5. " SVĀNBERGS ar kundzi
6. " PUTRIŅŠ
7. Virsleitn. PETRĪTIS

10.Aizputes k.pulka

1. Pulkvedis KALNIŅŠ
2. Pulkv-ltn. ZVAIGZNE
3. " " LASIS
4. Kapteinis BĒRZIŅŠ
5. Virsleitn. ZIEBERGS
6. " TIMMERMANS
7. " APĪNS
8. " AUSMANS
9. " MĀRTIŅSONS
10. " PRIEDĪTIS
11. Leitnants FELDSERS
12. " MURIŅŠ
13. Virsleitn. LUDDE ar kundzi
14. " KRASTIŅŠ ar kundzi
15. " BĪSKAPS ar kundzi
16. Leitnants BREDIĶIS ar māsu

11.Dobeles k.pulka

1. Pulkv-ltn. JURŠEVSKIS ar kundzi
2. " " VEISS ar kundzi
3. Kapteinis PLIKŠE
4. " GROZBERGS
5. " SKUDRULIS
6. Virsleitn. PLUKŠE

12.Bauskas k.pulka

1. Pulkvedis EZERIŅŠ
2. Pulkv-ltn. ZEMIŅŠ ar kundzi
3. " " VĒVERIS
4. " " TAUMANIS
5. Kapteinis KIVELĪTIS
6. Virsleitn. PAULIS
7. " STRAZDIŅŠ
8. " FIMBERS
9. " VITENBERGS ar kundzi
10. " SAUKANTS
11. Leitnants ANDŽĀNS
12. " KOKINS
13. " SPURIS
14. Virsleitn. LINMEIERS
15. Leitnants TĪRULIS ar kundzi
16. Virsleitn. KAUGERTS ar kundzi
17. Kapteinis BEKMANIS ar kundzi

Zemgales artil.pulka

1. Pulkvedis JĀKOBSONS ar kundzi
2. Pulkv-ltn. ŠULCS
3. " " VĀLODZE ar kundzi
4. Kapteinis GRAUZE ar kundzi
5. Virsleitn. KUKLIS ar kundzi
6. " DEIČS
7. Leitnants CĪBANTS

Jātnieku pulka

1. Pulkvedis CEPLĪTIS ar kundzi
2. Virsleitn. RULLIŅŠ

./.

353sup

3.Virsleitn. KOPŠTALS
4.Kapteinis PUKSIS
5.Virsleitn. TAUNIŅŠ
6. " BLITE
7. " SILIŅŠ ar kundzi
8.Leitnants KLAVENIEKS.

Kopā no Zemgales divizijas 61 virsnieks un 20 dāmas.

P u l k v e d i s

K.M.

Artilerijas Inspektora
Štaba Priekšnieks

1928.g. „1" februarī.

№ 208.

Rigā,

Valsts Prezidenta sekretariatam.

Š. g. 11. februarī sarīkojamā pie Valsts Prezidenta rautā vēlās nemt dalību no:
Artil.inspektora štaba 9 virsn.ar 8 dāmām,
Smagās artil. pulka 19 virsn. ar 9 dāmām,
Bruņoto vilc.pulka 6 virsn. ar 3 dāmām,
Daugavgrīvas artil. 8 virsn. ar 4 dāmām,
Artil. virsn. kursiem 10 virsn.ar 9 dāmām.
Artil.instruktoru bater. 1 virsn. ar 1 dām

Pulkvedis

Vec. adjutants,
kapteinis

K. M.

Vidzemes
Divizijas Štaba
Priekšnieks.

1928 g. „31." janvārī
369 №

Rigā.

Termiņraksts.

Valsts prezidenta adjutantam .

Virsnieku rautā š.g.11.februārī pie Valsts prezidenta no Vidzemes divizijas karaspēka daļām vēlās ņemt dalību:

Divizijas štaba	10	virsn.	un	8	dāmas,
4. Valmieras k.p.	55	"	"	35	"
5. Cēsu k. p.	13	"	"	12	"
6. Rigas k.p.	12	"	"	7	"
Vidzemes arţ.p.	9	"	"	5	"
K o p ā	99	virsn.	un	67	dāmas.

kopā 166 person.

Štaba pr.-ka v.p.l.
Pulkv.-ltn. Skroderes

Adm.nod. adjutanta v.p.l.
Kapteinis Hilmelitz.

Valsts Prezidenta Adjutantam.

Nosūtu sarakstu par tiem Kurzemes Divizijas virsniekiem, kuri, kopā ar savam dāmam, vēlās piedalīties sarīkotā no Valsts Prezidenta rautā š.g. II. februārī.

PIELIKUMS: Sāraksts.-

Kurzemes Divizijas

Štaba Priekšnieks,

Pulkvedis

59 p/a Nr

1928. g. "31" februārī.

Adjutants, Kapteinis

S A R A K S T S

Kurzemes divizijas virsniekiem un viņu dāmam, kuri velās ņemt dalību Valsts Prezidenta rautā š.g. II/III.

Nr.	Dienesta pakāpe.	Uzvārds un vārds	Ar, jeb bez dāmas.	P i e z ī m e s.
I.	Ģenerālis	KRUSTIŅŠ Andrejs.	Ar kundzi	Kurz. Div. Štaba.
2.	Pulkvedis	Tone, Augusts.	- -	" " "
3.	Plkv. ltn.-	Zariņš, Oskars.	- -	" " "
4.	Kapteinis.	Celmiņš, Fricis.	- -	" " "
5.	"	Celle, Pauls.	- -	" " "
6.	"	Aperats, Kārlis.	- -	" " "
7.	"	Lējējs, Jēkabs.	- -	" " "
8.	Virslitn.-	Mežits, Emils-	- -	" " "
9.	Leitnants.	Rībēns, Jānis.	- -	" " "
I0.	"	Znotens, Miķelis.	- -	" " "
I1.	Kara ier.	Sprogis, Kārliš.	Ar kundzi	" " "
I2.	Plkv.ltn.	Skujiņš, Jānis.	"	I. Liepājas k.p.
I3.	Kapteinis.	Sprogis, Žanis.		"
I4.	"	Jansons, Oskars.	Ar kundzi	"
I5.	"	Rutuls, Teodors.	- -	"
I6.	"	Lazdiņš, Leonīds.	- -	"
I7.	Virsleitn.	Strepmans, Otto.	Ar kundzi	2
I8.	"	Naruns, Miķelis.	- -	"
I9.	Leitnants.	Čakanovskis, Otto.	- -	"
20.	"	Marve, Haralds.	- -	"
2I.	"	Pruss, Juris.	- -	"
22.	"	Strazdiņš, Roberts.	- -	"
23.	Kara ier.	Mitrevics, Al-drs.	Ar kundzi	"
24.	Pulkvedis	Spandegs, Viliš.	- -	2. Ventspils k.p.
25.	Plkv-ltn.	Kaupiņš, Al-drs.	- -	"
26.	Kapteinis.	Dzintarnieks, Indriķis	Ar kundzi	"
27.	"	Veckalniņš, Reinholds.	"	"
28.	"	Zariņš, Jēkabs.	"	"
29.	Virsleitn.	Štālmans, Ernests.	"	"
30.	"	Kuršinskis, Ernests.	"	"
3I.	"	Baumāns, Andrejs.	- -	"
32.	Leitnants.	Grants, Vilis.	- -	"
33.	Kara ier.	Iklavs, Pēters.	- -	"
34.	"n	Cecers, Alfrēds.	- -	"
35.	Pulkvedis.	Dombrovskis, Jēkabs.	Ar kundzi	3. Jelgavas k.p.
36.	Ārsts, Plkv-ltn.	Manas, Jānis.	"	"
37.	Plkv-ltn.	Prauls, Kārlis.		"
38.	Kapteinis.	Svarāns, Andrejs.	Ar kundzi	"
39.	Virsleitn.	Birznieks, Žanis.	"	"
40.	"	Bušs, Rudolfs.	"	"
4I.	"	Figis, Al-drs.	"	"
42.	"	Sprogis-Mastiņš, Rihards	"	"
43.	Leitnants.	Bērziņš, Jānis.	"	"
44.	"	Salmiņš, Arturs.	"	"
45.	"	Uļuks, Jānis.		"
46.	Kara ier.	Zutis, Vilis.	Ar kundzi.	"
47.	Pulkvediš.	Konradi-Kondrašovs, Al-drs		Kurzemes artil. p.
48.	Plkv-ltn.	Ziffers, Teodors.	Ar kundzi.	"
49.	"	Strauss, Eduards.	- -	"
50.	Kapteinis.	Gutmans, Jānis.	- -	"
5I.	"	Zālīts, Jānis.	- -	"
52.	"	Rubens, Alfrēds.	- -	"
53.	Ārsts, vltn.	Paeglis, Jānis.	Ar kundzi.	"
54.	Virsleitn.	Doniņš, Adolfs.	- -	"
55.	Leitnants	Akmeņkalējs, Ottonš.	- -	"
56-	Kapteinis	Edelmanis, Paulis.	- -	"

Kurzemes Divizijas Štaba
Administratīvās Nodalas
Adjutants, Kapteinis

/ Sk. otrā pusē /.

357 op

Ārpus divizijā ietilpstošam daļam, no Liepājas garnizona, iesteikuši vēlēšanos piedalities rautā

1. Liepājas Kara Slimn. pr-ks,
Ārsts, Pulkvedis B ē r z i ņ š ar kundzi un

2. Kara Ēku un Būv. p-des, Liepājas rajona pārzinis,
Inž., Kara ier. B r e m š m i t s ar kundzi.

Kurzemes Divizijas Štaba
Administratīvās Nodalas
Adjutants, Kapteinis

K. M.

LATGALES DIVIZIJAS

KOMANDIERS

1928 g. 30. janvarī.

308 №

Pļaviņās

Valsts Prezidenta Sekretariatam.

Paziņoju, ka no man padotās divizijas izteikuši vēlēšanos ņemt dalību rautā pie Valsts Prezidenta š.g.11.februarī sekošs skaits virsnieku un viņu dāmu:

no Divizijas p-des 8 virsnieki ar 4 dāmām,
" 7.Siguldas k.p.10 " " 5 "
" 8.Daugavp.k.p. 10 " " 8 "
" 9.Rēzeknes k.p.13 " " 5 "
" Latgales art.p.10 " " 6 ",-

kopā 51 virsnieks un 28 dāmas. kopā 79 personas.

Ģenerālis Bērziņš

Štaba pr-ka v.p.i.,
kapteinis Liekups

F. M.

Valstspapīru spiestuve.

Maskavas ielā № 11.

—

3548

TALONS.

Pavadzīme № 013266

Kam sūta: Valsts Kases Ofisa Tautas

Kad pasūtīts: 1922 gada 28 janvārī

Pasūtījums	Priekšmeta apraksts	Gabali	
53343	Zelta gaismu kaitēzes	400	
	Kopā . . .	400	

192 g. „ “

Virsgrāmatvedis:

Ekspedītors:

Vēstnesis 1
Kpt. Gustavs ar kundzi 3
Kpt. Tiekšņš ar dēlu 5
Kapt. Ekmanis ar sievu 7
Kapt. Rozens ar sievu 9
2. adj. Lazdiņš ar sievu. 11
Mākslinieks 12
Pulkv. Klaviņa ar dēlu. 14
Pulkv. Vanags. 15
Vēstn. Salmans ar sievu 17
Ģ-leit. Walter ar sievu 19
P. l. Skujenieks ar sievu 21
Kapt. Brants ar sievu 23
Kpt. Lāms ar kalpu sievu 25
Pulkvedis Bīriņš 26
Pulkv. Kārkliņš 27
Adjutants Jaunzems 28
K. l. Glancmanis 29
Pulkv. Penčs 30
Kapt. Brūze — 31
Kapt. Meija ar sievu 33
K. l. Mūrnieks ar sievu 35
Komp. kapt. Pelēcgrēda ar sievu 37
Vēstn. Stanga ar sievu. 39
Pulkv. Lāpenieks — 40
Vētra Valtheims 41
Pulkv. Leit. Kārkliņš 42
K. l. Klaģis 43
Pulkv. Kalniņš 44
Vēst. Siliņenieks 45
Kapr. Brūnaģis ar kundzi 47
Vēstn. Fišers ar kundzi. 49
Pulkv. Dārziņš ar ģimeni 51
Kapt. Bondarevskis ar sievu. 53
Pulkv. Briedītis 54
Vēstn. Dārziņa 55

Ģen. Bērziņš or Rudķi. 57
Kapt. Bērziņš ar sievu 59
Kapteinis Miekausks ar sievu 61
Ģen. Kalpiņš ar kdzi 63
Kapt. Pētersons ar sievu. 65
Pulk. Spunģis ar sievu 67
Ģen. Bērziņš ar sievu 69
Kapt. Balcers ar sievu 71
Bīskaps Romāns 72
Vēsts. G. Kalniņš 73
Pulkv. Garlips ar sievu 75
Kapt. Reinfelds 76
Pulkv. Bubrigus ar sievu 78
Pulkv.-ltn. Bogay 79
Kapt. Pinnis ar sievu 81
Pulkv. ltn. Bērziņš ar sievu. 83
Ģen. Stukens ar sievu 85
Kapt. Erdenbaums ar sievu. 87
Ģen. [illegible] ar sievu 89
pulkv. Alksnis ar sievu 91
vēst. Zaķis ar sievu 92
pulkv. Kārkliņš ar sievu 94
Pulkv. Jakobsons ar sievu 96
Kapt. Grāmbergs ar sievu 98
Kapteinis ar sievu 100
Pulkvedis Kapteinis ar kundzi 101
Pulkv. Lauberts ar K-dzi. 103
adj. Stiprais ar sievu 105
Ltn. Krūmiņš ar sievu 107
Ltn. Baumanis ar kdzi. 109
Kapt. Ozoliņš 110

K. ģen. Skamberģis ar sievu. 112
Pulkvedis-ltn. Jaunzems ar kundzi 114
Kapt. Skreija ar sievu 116
Pulkv. Spunģis 117
Ved. Bergs ar dēlu 119
Vēst. Kārkliņš ar sievu. 121
Pļaviņu Virsaitis ar sievu 123
Ltn. Kampe 124
Ģen. Dankers ar kundzi. 126
Pulkvedis Ozoliņš 129
Kapt. Skalbe ar kdzi 129
Kapt. Kapaks ar kdzi 131
Ģen. Ruģeris ar sievu 133
Galvenais štābs ar sievu 135
Pulkv. Bridelis ar sievu 137
Vēst. Bušenieks 138
Kpt. Ozoliņš ar kundzi. 140
Kapt. Siliņš ar sievu 142
Vēst. Kārkliņš 143
Ģen. Berģis ar kundzi 145
Kpt. Kārkliņš ar kundzi 147
Kapteinis Siliņš ar kdzi 149
Pulkv. Bērziņš 150
Kadetskolas ar kundzi. 152
Virsleitn. Kibilds ar sievu. 154
Majors Lapiņš 156
Vēst. Ābolkalns ar sievu 158
Pulk. Deiss ar kundzi. 160
Pulkv. Freimanis 161
Ķīlmanis ar kdzi 163
K. ģen. Bērziņš ar 2 meitām. 166
Vēst. Bērziņš 167
Kapt. Kasparsons 168
Pulkvedis-ltn. Balodis. 169
K. ģen. Kārkliņš ar kdzi 171
Kapt. Kalniņš ar sievu 173

Kapt. Cyparis. 174
Kapt. Dalis a sieva. 176
Kapt. Landers 177
J. Kasparsons a sieva 179
Leitn. Freibergs un L. Freibergs. 181
Jan Z. Albats a sieva 183
P.A. Krauss. 184
J. Miķelsons 185
Ed. Lauva 186
Inkuds-Kārkliņš a sieva 188
Jurjs Z. Miķelsons 189
redaktors S.A.P. 190
Leitn. Jansons a sieva 192
T.L. Vanšovičs 193
Jēk. Vanags. 194
Leitn. Pūcītis 195
Leitn. Ruģeļs a sieva 197
P.L. Ozols a sieva 199
Kapt. Šmons a Cēsīm. 201
V. Frauss leitenants a l'armée estonienne 202
Leitn. Jansons 203
Kapt. Medenis 204
Leitn. Stūrīt 205
Jēk. Bauģeris 206
Jēk. Blaus 207
Ed. Grants 208
Ed. Ķeglis 209
Mārt. Stūrīt 210
J.L. Jonāns a sieva 211
Leitn. Salmiņš a sieva 213
Kapt. Jēkabsons a sieva 215
Leitn. Ozols. 217
Kapt. Ulmanis. 218
Leitn. Kaņeps a sieva 219

222	
223	Vlts Lāčs 263
224	Virs Arāčins ar virzi 265
225	Virsl. Kārlis ar sievu 267
226	kapt. Hausmanis ar sievu 269
227	p. Ābe 270
228	Virsl. Rullītis 271
229	Vlt. Rozītāns 272
230	Vlts Upmanis 273
231	Vlts Mackevičs 274
232	Vlts Bērziņš ar sievu 276
233	Kpt Jansons 277
234	Vlts Krāsons 278
235	Vlts Krauze 279
236	Vlts Šmaukstelis 280
237	Pr. Grāvītis ar sievu 282
238	Vlts Ķiģelis ar meitu 284
239	Vlts Andžāns 285
240	Vlts Ozoliņš ar sievu 287
241	Kapteinis Šalts 288
243	Vlts Lūsēns ar sievu 290
244	Kapteinis Dzērkalns ar sievu 292
245	Kapteinis Blaus 293
246	Vlts Grāvis 294
247	P.l. Andersons ar sievu 296
248	Kvart. Jurjāns ar sievu 298
249	Pulkv. Sēnfelds ar sievu 300
250	Kapt. Ūga 301
252	Aspirants Jurkāns ar sievu 302
	Dr. Pauls Kalniņš 304
253	Kapteinis Kalniņš ar sievu 306
255	Pulkv. Frīdenbergs ar sievu 308
257	Kājnieku pulkv. Brambats ar sievu 310
258	Vlts. Ozoliņš ar sievu 312
260	
262	

Lt. Schow
Vet Mudenea
Pfr Janicke
Sgt Krueger
Gefr Fraas
Pvt. Anderson
pfc. Ltn. Mechins ex sieven
vet. arrs kpt. Rappa
Automaintenance
Mgt. Otwin
Vet. Dikmens. 12 Bty.
Ltn. Adjt. A Btry
Ltn Walter K Btry
Kpt Grosen
Offr Steiner
Sergeant
Lt. 13 Arm Co
Ltn. Vette
Pvt Hanks ex Kuch-
Pvt Krueger.
Flt Sergt.
Pulv. Lt. Kelly
Regt Rgt Lt
Vets Ehrm.
Sergt Mente.
Kpt Beachman
Schroeder
Ltn Bissell
Ltn Bryden
Kpt Seymour
Lt. Gl Volkmann.
Kpt Oppman
Ltn Lutzke
Vet Rent

Lt. Gerard 352
Kapt Wissne ar Kundri 354
Lieut. Wesene ar Kundzi 356
Zhuki 357
Palms Eglite 358
Kapt. Sahns ar kundz 360
Pet Krauzs 361
Kapt. Kaspars 362
Lekt-Stinz ar Kundzi 364
Lekt Ruka ar Kdzi 366
Lekt Bokman a Jaun 368
Pulka Doarn 369
Lt. Ida Bramm ar Kundzi 371
Kapt Andrejs a Kdzi. 373
Lekt Jeltes ar K-dzi 375
Lt. Lukass ar K-dzi 377
Kapteinis Gailums 378
Generals Rudzit 379
Polic-dept. Kilmans 380
Kapt. Leido Jaunsudrab. 381
Lt Rubens 382
Kapt Gulbis 383
Lekt Lebers 384
Arsts Kapt Pētersons ar sievu 386
Pulkv Hartmanis 387
Priv - Sverdarts ar sievu 389
Peterburs 390
W Jirs. 391
P. Purvaunis 392
Kapt M. Bauers ar sievu 394
Kpt. G. Heine ar sievu 396

Kapitein Klein
Vl. Meesvaders —
gr Zopper.
V. Gopper.

Le Colonel Mme Archey
Cpne de Corvette et Mme Still
Capitaine et Mme Galaine
Vlte. Priedits
Bruns w tiern, Scein. Senator
Pulow. Sprit ar tiern,
Pulow. Letn. Kusis ar mazam,
Pulkvedis Oleiniczius
Vlte Lambert.
Plte. Paulsens. L. Balcenis.
vlte. Stepins ar soni.
Vlte Kopstein

Frey Rytzberg
Lt Colonel Gleboff
C. M. Julin Drumfelt
Reddasin Major. ar sievu
Kapteiņa Ostrēm,
Chef. L. Lange x chadame
Dr Swartz Ahnen M.D
Mme Swartz
Mme Jenkins

Visita Bisnyer
Pulkvedis Vigelts.
Virsleitn. Kozus
Leitnants Stowings
Vet. Mellin
Kapt. Olins ar sundi.
Kapt. Briem

Vob. Obrist —
Ltn. Gleich
Hptm. Pabst
Kpt. Perrin
Reinpferis Kaminski ar ku u Lzi.
Wm. Wendel
Kaps. Zillenitz —
Ob. Lt. Gaedke
Vl. Gaedke —
Ltn. Lucas ar Riga
Pl. Hagen.
Kpt. Rinck
Kapt. Richter
Kpt. Hagen ar Riga.
Vetn. Berg.
Vtrn. Janson ar seeun
Kapt. Kalnin ar seeun
Jurgasson
Karl Lenz, andzi
Kpt. Gruber ar seeun
Vtr. Lubbe ar seeun
Kpt. Lenz ar seeun
Ltn. Hagen!
Max Gaedke
Vtr. Lieckmann ar Riga
Kpt. Platais ar seeun
Pulvn. Hptm. Leitner ar seeun.
Pf-Hptm. Zoller
Agron. Kapten ar seeun
Pulvnchs Hermann
Oberleutnant Hagen.
Jan Kalnin andzi
Hptm. Pabst
Oberst Tuckum

P.L. Vaivods 490
kpt. Dspinsanders 491
Kapt. Spunge 492
Ulica Spunge 493
pulkv. Kirko av Kemeri 495
Petersons 496
Vēt. Jaun 497
Ltn. Hamburg 498
Kesenbintal 499
Alb. Henrok 500
A.R. Auziņš 501
Pļaviņš Leon 502
Pļaviņš 503
Ltn Hasin 504
Schrasders. 505
Pulkv Fuksmanis av Jēgeram vēsti 507
Leit Sproģis 508
K. Spuris 509
Ltn. Rubins 510
Kapt Gerel. 511
Pulkv. Bērziņš 512
K. Kārkliņš 513
Alb. Grapmanis
Vētra Vanags 515
Pulk. Ltn. Kaufmanis 516
Virsleitnants 517
Kapt. Krūms 518
Vaivars 519
Alb. Lagzdiņš 520
Zeibergs 521
Kapt Cilla 522
Ltn Zapiņš 523
Ltn. Spuriņš 524
Virsn. Gotlaks 525
M. Bendorfs 526

Kapt. Grīvens 527
Pulkv. Jakobsons av Ziemeļu 529
Kapt Kalnaķelmiņš Ziemeļu 531
Kapt. Šēpsts 11.30. 532
Vēt. Gaders 533

Vieta saraksts

Brocastīs 1928.g. 4 februārī, plkst. 13.

1. Valsts Prezidents.
2. Ķeksības ministrs E. Larmanis.
3. Pašvaldības depart. dir. J. Zanders.
4. Virs pilsētu galvas - 41.
5. Virs vietu valžu priekšsēdētāji - 16.
6. Latv. pilsētu un vietu tautiešu valde:

   Priekšsēdētājs J. Jegers.
   Locekļi: Radziņš,
   Bānieteris,
   Kallistratovs,
   Sēdovskis,
   Sadmals,
   Godmanis.

7. Latv. pilsētu un vietu savienības kongresa prezidijs.

   Priekšsēd. biedrs Prodzinovics.
   Sekretors Sabuls.
   Locekļi Zivertals.

8. Valsts Prezidenta sekretors Brencans.
9. Valsts Prezidenta adjutants kapt. Kaplais.

Kopā 72 personas.

V. P. adjutants,
Kapteinis: Ķelaiskis

Latvijas pilsētu galvas.

1. Ainažu - J. Assars - bij.kuģu kapteins, lielāku namu īp.
2. Aizputes - E. Kants - bij. kantora darbinieks.
3. Alūksnes - K. Šteinerss - nama īpašnieks.
4. Auces - F. Graudiņš - "
5. Bauskas - A. Ilziņš - bankas direktors - zemkopis.
6. Cēsu - K. Vanadziņš - pilsētas ārsts.
7. Daugavpils - J. Volants - agr.kantora darbinieks.
8. Dobeles - K. Valdovskis - nama īpašnieks.
9. Durbes - J. Jurevics - "
10. Grīvas - J. Žilinskis - "
11. Grobiņas - J. Pūris - "
12. Ilūkstes - V. Samovičs - "
13. Jaunjelgavas - J. Plostiņš - "
14. Jēkabpils - J. Viesjāns - agr. kantora darbinieks.
15. Jelgavas - K. Holcmans - inženiers.
16. Kandavas - O. Jegermans - nama īpašnieks.
17. Kuldīgas - V. Freifelds - agr. tirgotājs.
18. Krāslavas - M. Rabinovičs - provizors.
19. Krustpils - K. Baltmans - grāmatvedis slimo kasē.
20. Liepājas - E. Rimbenieks - agr.. sabiedrisks darbinieks.
21. Limbažu - G. Prange - advokats.
22. Līvānu - V. Tračimovs - strādnieks.
23. Ludzas - J. Bokums - skolotājs.
24. Madonas - M. Saulītis - tirgotājs - nama īpašnieks.
25. Piltenes - K. Ālītis - nama īpašnieks.
26. Pļaviņu - J. Rumpe - nama īpašnieks - zemes bankas agent.
27. Rēzeknes - A. Fitinghofs - bij.virsnieks - rūpniecības uzņēmuma īpašnieks.
28. Rīgas - A. Andersons - inženiers - bij.skolotājs - lauku māju īpašnieks.
29. Rīgas - Jūrmalas - O. Stanke - agr. valsts ierēdnis.
30. Rūjienas - J. Bērziņš - sabiedrisks darbinieks.
31. Saldus - A. Cīrulis - rūpn. uzņēmuma īpašnieks.
32. Sabiles - J. Saldnieks - strādnieks.
33. Slokas - A. Korsts - inženiers - nama īpašnieks.
34. Smiltenes - P. Migla - agr. pašvald. darbinieks.
35. Subates - J. Ostrovskis - sabiedrisks darbinieks.
36. Talsu - A. Reiznieks - agr. pašvald. darbinieks.
37. Tukuma - J. Cers - agr. skolotājs.
38. Valdemārpils - F. Otto - sabiedrisks darbinieks.
39. Valkas - J. Kimins - Latvijas bankas nod.vadītājs.
40. Valmieras - V. Sarkanbārdis - sabiedrisks darbinieks.
41. Ventspils - F. Kārkliņš - sab.darb. - rūpn.uzņ.īpašnieks.

Latvijas miestu valžu priekšsēdētāji.

1. Apes	- J. Kikuls	- sabiedrisks darbinieks.
2. Balvu	- R. Smurģis	- tirgotājs
3. Kārsavas	- J. Kovnators	- sabiedrisks darbinieks.
4. Kemeru	- K. Postnieks	- " "
5. Lejasciema	- J. Paeglis	- " "
6. Mazsalacas	- K. Vilks	- " "
7. Ogres	- K. Kļāviņš	- " "
8. Preiļu	- E. Gurvičs	- " "
9. Priekules	- K. Ašmis	- " "
10. Salacgrīvas	- J. Liepiņš	- " "
11. Siguldas	- O. Vīksniņš	- ārsts.
12. Strenču	- P. Balodis	- sabiedrisks darbinieks.
13. Varakļānu	- P. Švarcs	- " "
14. Vecgulbenes	- J. Snikers	- " "
15. Viļēnu	- K. Melņa	- " "
16. Viesītes	- J. Gailis	- " "

V I E S U S A R A K S T S

brokastīs sestdien, 1928 g. 21 janvarī, plkst. 13., par godu Lielbritānijas sūtnim seram Tjudoram Voonam, saka-rā ar viņa pārcelsanu.

1. Valsts Prezidents.
2. Sers Tjudors Voons.
3. Saeimas priekšsēd. Dr. P. Kalniņš.
4. Ministru prezidents M. Skujenieks.
5. Ārlietu ministrs F. Cielens.
6. Diplomat. korp. vec. Zviedrijas sūtn. U. T. Undén.
7. Kara ministrs ģen. Bangerskis.
8. Ārlietu komis. priekšsēd. A. Klīve.
9. Lielbritan. sūtn. sekret. E. H. Carr.
10. Lielbritan. konzuls E. H. G. Shepherd.
11. Lielbritan. sūtn. ataš. R. Farina.
12. Valsts Prezidenta sekret. M. Sanders.
13. Valsts Prezidenta adjutants kapt. Kuplais.
14. Ārlietu ministr. prot. nod. vad. J. Tepfers.

V. P. adjutants,
Kapteinis: [signature]

Galda plāns

Ekskursijas pa godu Lielbritanijas sūtnim

Seram Tjudoram Vonam.

24. I. 28. plkst. 13.

Kapt. Kļoplais kgs.

Jēn. Hangerska kgs.

U. J. Undēn kgs.

Valsts Prezidenta kgs.

J. Vaughan kgs.

F. Pielens kgs.

P. Fārins kgs.

M. Sandera kgs.

E. H. Carr kgs.

H. Skujenieka kgs.

Dr. P. Kalniņa kgs.

A. Klīves kgs.

E. H. G. Shepherd kgs.

J. Tepfera kgs.

Menu brokastīs 21 janvārī.

1) Auzu rīvēžu.
2) Olejas ar maizītēm
3) Sautēta baltā mērce
4) Tītars ķiršu sulas ar kompotu.
5) Sarkanā-jāņuoga
6) Saldais - banāni.
7) kafija.

14 personas, a' Ls 14.50 = Ls 203.

2 pud. Jāņuoga - 24 glāz. - Ls. 5.40
1 pud. konjaka - 38 lieg. glāz - 49.—
2 pud. baltv. vīna a' 16. 32.—
2 pud. sarkan. vīna a' 16. 32.—
2 pud. šampanieša a' 49. 98 — 216.40

Apkalpošana — 16.—

Kopā 435.40

Arlietu ministrs pateicas Valsts Prezidenta kungam par laipno ielūgumu uz brokastīm, sestdien, 21. janvarī, kuŗu viņš pieņem ar lielu prieku.

Rīgā, 1928.g.19.janvarī.

276

Le Ministre de Suède présente ses hommages respectueux à Son Excellence le Président de la République et a l'honneur d'accepter Son aimable invitation de venir déjeuner chez Lui le samedi, 21 janvier à 13^{15} heures.

Riga le 18 janvier 1928.

3727

Monsieur E.H. Carr remercie vivement Son Excellence le Président de la République de son aimable invitation à déjeuner chez lui le 21 janvier, à laquelle il aura l'honneur de se rendre.

Légation de Grande Bretagne

Riga, le 19 janvier, 1928.

278

Le Consul de Sa Majesté Britannique a l'honneur de remercier très vivement Son Excellence le Président de la République de Lettonie de sa si aimable invitation, que le Consul apprécie beaucoup et accepte avec grand plaisir pour le déjeuner à une heure et quart du samedi vingt-et-un janvier.

CONSULAT BRITANNIQUE,

RIGA, LETTONIE.

Le 18 janvier 1928.

BRITISH LEGATION,
RIGA.

Mme Farina a l'honneur d'accepter avec grand plaisir l'aimable invitation de Son Excellence le Président de la République de venir déjeuner chez lui Samedi 21 janvier

19 Janvier 1926.

V I E S U S A R A K S T S

I927 gada I8 novembra rautā, plkst. 2I.30., pilī.

I.	Diplomatiskais korpuss ar dāmām, pēc saraksta	93 person.
2.	Konzulārais - " - , pēc saraksta	54 "
3.	Ministru kabineta locekļi un viņu biedri ar dāmām	25 "
4.	Saeimas deputati ar dām.,pēc saraksta	I77 "
5.	Bij.Valsts Prezidenta J.Čakstes kundze ar ģimeni	7 "
6.	Bij.Ministru prezidenti J.Pauļuks un V.Zamuels ar ģimenēm	6 "
7.	Visi senatori,virsprokurors un Tiesu Palatas prokurors ar dam.,pēc saraksta	24 "
8.	Visu apgabaltiesu priekšsēdētāji ar dām.	7 "
9.	Zvērināto advokatu padomes priekšsēdētājs zv.adv. J.Bērziņš ar kdzi	2 "
IO.	Universitates rektors,prorektori un dekani ar dām.	27 "
II.	Mākslas akademijas rektors un profesori ar dām.	IO "
I2.	Konservatorijas rektors prof.J.Vītols ar kdzi.	2 "
I3.	Latv.tautas universitat.padom.priekšsēd.prof. P.Šmits ar kdzi.	2 "
I4.	- " - " - " - valdes priekšsēd.doc. R.Akmentiņš ar k.	2 "
I5.	Nac.operas direkt.P.Jozuus ar kdzi	2 "
I6.	Nac.teatra direkt.A.Bērziņš ar kdzi	2 "
I7.	Dailes teatra direkt.E.Smilģis	I "
I8.	Krievu dramas teatra direkt.Grišins ar kdzi.	2 "
I9.	Vācu dramas teatra direkt.F.Mark ar kdzi.	2 "
20.	Jaunā žīdu teatra direkt.Tahls ar kdzi.	2 "
2I.	Latvijas biskaps Dr.K.Irbe	I "
22.	Vācu draudžu biskaps Dr.Poelchaus ar kdzi.	2 "
23.	Katoļu arķibiskaps Springovičs	I "
24.	Pareizticīgo arķibiskaps J.Pommers	I "
25.	Rīgas biržas komit.priekšsēd.vietn.E.Švarcs ar kdzi.	2 "
26.	Armijas un flotes virsnieki,pēc saraksta	I32 "
27.	Latv.bankas galven.direkt.K.Vanags ar kdzi.	2 "
28.	Latv.tirgot.savienīb.central.vald.priekšn.Lasmanis	I "
29.	Rūpn.un amatn.savien.priekšn.Kuraus ar kdzi	2 "
30.	Kooperatīv.kongresu padom.valdes priekšn.Siliņš ar k. (Konzumā,kopdarbības nodaļā)	2 "
3I.	Sv.Jāņa ģildes eltermanis Saje ar kdzi	2 "

3780 op 1

32.	Dr.M.Valters - Trīju zvaigžņu ordeņa I šķ.kav.	I	person.
33.	Visu pilsētu galvas ar dām.,pēc saraksta	78	"
34.	Visu apriņķu valžu priekšsēdētaji ar dām.,pēc saraksta	34	"
35.	Departamentu direktori ar dām.,pēc saraksta	68	"
36.	Ārlietu ministrijas nodaļu vadītāji ar dām.un Tepfers,Tomsons un Segreste ar k.	I6	"
37.	Rīgas prefekts Grīnvalds ar kdzi.	2	"
38.	Politiskās pārvald.priekšn.Ozoliņš ar kdzi.	2	"
39.	Kriminal.pārvald.priekšnieks Tifentals ar kdzi	2	"
40.	Ģeneralkonzuls Birznieks ar kdzi.	2	"
4I.	Ģeneralkonzuļa Sējas kundze	I	"
42.	Prese: Valdīb.Vēstnesis - M.Arons ar kdzi.	2	"
	Jaunak.Ziņas - A.Benjamiņš ar kdzi.	2	"
	Brīvā Zeme - A.Kalniņš ar kdzi.	2	"
	Zocialdemokrats - K.Elias ar kdzi.	2	"
	Latv.Kareivis - kapt.Mednis	I	"
	Rig.Rundschau - Dr.P.Schieman ar kdzi	2	"
	Sevodņja - M.Hanfmanis ar kdzi	2	"
	Pēd.Brīdī - P.Rozits ar kdzi	2	"
	Latvis - A.Bergs ar kdzi	2	"
	Slovo - A.Obrascovs ar kdzi	2	"
	Zemnika Bolss - F.Zeps	I	"
	Frimorgn - redaktors ar kdzi	2	"
43.	Ārzemju preses pārstāvji ar dām.,pēc saraksta	2I	"
44.	Nac.operas zolisti:A.Kaktiņš ar kdzi.,R.Bērziņš, A.Benefeld un M.Brechman-Stengel.	5	"
45.	Nac.teatra aktieri: A.Mierlauks,Lilija Erika, Skaidrite,B.Rūmniece.	4	"
46.	Dailes teatra aktieri: Žibalts un Lācis.	2	"
	K o p ā	857	person.

V. P. adjutants,
Kapteinis: [signature]

Izraksts

281

S a r a k s t s

karavīriem un viņu kundzēm, kuŗi ielūdzami uz rautu 18.novembrī 1927.gadā.

. . . . . .

1) Ģenerālis	B a n g e r s k i s	1	Kara ministrs
2) "	R a d z i ņ š	1	Armijas komand.
3) "	P e n i ķ i s ar kundzi	2	Galven. štab priekšn.
4) "	R u š k e v i č s ar kundzi	2	Bruņošan. pārv. pr.
5) "	Z v i e d r i s ar kundzi	2	Armijas intendants
6) "	S n i ķ e r s ar kundzi	2	Sanitār. pārv. pr.
7) "	F r a n c i s ar kundzi	2	Galven. štab. pr. pal.
8) Pulkvedis	K a l ē j s	1	Arm. kom. štab. pr.
9) "	H a r t m a n i s ar kundzi	2	Arm. kom. štab. pr. pal.
Kapteinis	Kalniņš ar kundzi	2	Arm. kom. adjut.
10) Pulkvedis-leitnants	T e p f e r s	1	Kara tiem pārv. pr.
11) Kara ierēdnis	L i e p i ņ š ar kundzi	2	Kn džet. u. kred. pārv. pr.
12) Pulkvedis	Š v o l k o v s k i s ar kundzi	2	Kara būv. pārv. pr.
13) Pulkvedis-leitnants	Ķ i k u l i s ar kundzi	2	Arm. kom. štab. operatīv. daļas pr.
14) Pulkvedis	J e s k e ar kundzi	2	Arm. kom. štāpmāc. d. pr.
15) Kapteinis	V i n t e r s	2	Arm. kom. št. opar. daļā
16) Ģenerālis	B u i v i d s ar kundzi	2	Akadem. vīsn. kursu pr.
17) "	A u z ā n s ar kundzi	2	Topograf. daļ. pr.
18) Pulkvedis-leitnants	A n d e r s o n s ar kundzi	2	
19) Pulkvedis	M i g l a v s ar kundzi	2	Virsnieku kursu pr.
20) "	K l i n s o n s ar kundzi	2	Kara skolas pr.
21) Pulkvedis-leitnants	K a ņ e p s ar kundzi	2	Kara min. sekret.
22) Kapteinis	M e d n I t s	1	Kara min. adjut.
23) Jūras-kapteinis	K e i z e r l i n g s ar kundzi	2	Eskadres komn.
24) Komand-leitnants	B r i e d i s ar kundzi	2	Traleru divizona kom.
25) " "	B e r g s ar kundzi	2	
26) ģenerālis	K a l n i ņ š ar kundzi	2	Artil. inspekt.
27) "	V ā c i e t i s ar kundzi	2	Artil. inspekt. pal.
28) Pulkvedis. . . .	Š e n f e l d s ar kundzi	2	Artil. insp. štāb. pr.
29) "	R ī s i ņ š ar kundzi	2	Daugavgrīvas artil. pr.
30) "	L a v e n i e k s ar kundzi	2	Brunoto vilcien. kom.
31) "	V e i m a n i s	1	Smagās artil. pulk. kom.
32) Ģenerālis	K u r e l s	1	Technisk. diviz. kom.
33) Pulkvedis-leitnants	V u l f s ar kundzi	2	Technisk. diviz. štāb. pr.
34) Pulkvedis	B a š k o ar kundzi	2	Aviacijas pulk. kom.
35) Pulkvedis-leitnants	B e r g s ar kundzi	2	Elektrotechnisk. diviziona kom.
36) Pulkvedis	G r o s b a r t s ar kundzi	2	Auto-tanku pulk. kom.
37) Pulkvedis	V a n ā g s ar kundzi	2	Sapieru pulk. kom.

38) Ģenerālis Goppers ar kundzi . . . . . 2 Vidzem. div. kom.
39) Pulkvedis Asmanis ar kundzi . . . . . 2 Pilsētas komend.
40) Pulkvedis Priede . . . . . 1 Vidzem. divīz. kom. pal.
41) Pulkvedis-leitnants Skroderēns ar kundzi . . . . 2 Vidzem. div. štab. pr.
42) Pulkvedis Kļaviņš ar kundzi . . . . . 2 4 Valm. k.p. kom.
43) " Virsaitis ar kundzi . . . . . 2 5 Cēsu k.p. kom.
44) " Kārkliņš ar kundzi . . . . . 2 6 Rīgas k.p. kom.
45) " Fogelmanis ar kundzi . . . . 2 Vidzem. artil. p. kom.
46) " Danenbergs ar kundzi . . . . 2 Artil. vīrsn. kom. pr.
47) Ģenerālis Krustiņš ar kundzi . . . . . 2 Kurzemes divīz. kom. Liepājā
48) Pulkvedis-leitnants Kurše . . . . . 1 Kurzemes div. štab. pr. Liepājā
49) Pulkvedis Hassmanis ar kundzi . . . . . 2 1 Liepājas k.p. kom. Liepājā
50) " Spandegs . . . . . 1 2 Ventspils k.p. kom. Liepājā
51) " Dombrovskis ar kundzi . . . . 2 3 Jelgavas k.p. kom. Jelgavā
52) Pulkvedis-leitnants Konradi-Kondraševs ar kundzi . . 2 Kurzemes artil. p. kom. Liepājā
53) Ģenerālis Berķis ar kundzi. . . . . 2 Latgal. divīz. kom. Rēzeknē
54) Pulkvedis Olekšs ar kundzi. . . . . 2 Latgal. divīz. štab. pr. Rēzeknē
55) " Frickaus ar kundzi . . . . . 2 7 Siguldas k.p. kom. Alūksnē
56) " Vītols ar kundzi. . . . . 2 8 Daugavpils k.p. kom. Cēsīs
57) " Šepko ar kundzi . . . . . 2 9 Rozenes k.p. kom. Rēzeknē
58) " Gundārs ar kundzi . . . . . 2 Latgal. artil. p. kom. Krustpilī
59) Ģenerālis Dankers ar kundzi . . . . . 2 Zemgal. divīz. kom. Daugavpilī
60) Pulkvedis Daukše ar kundzi . . . . . 2 Zemgal. div. štab. pr. Daugavpilī
61) " Kalniņš . . . . . 1 10 Aizputes k.p. kom. Daugavpilī
62) " Dūze ar kundzi . . . . . 2 11 Sabiles k.p. kom. Daugavpilī
63) " Ezeriņš ar kundzi . . . . . 2 12 Bauskas k.p. kom. Daugavpilī
64) Pulkvedis-leitnants Jākobsons ar kundzi . . . . . 2 Zemgal. artil. p. kom. Daugavpilī
65) Pulkvedis Ceplīts ar kundzi . . . . . 2. Jātnieku pulka kom. Daugavpilī

4. Valmieras kājnieku pulka

66) Kapteinis Hausmans ar kundzi 2
67) Virsleitnants Sūmans 1

5. Cēsu kājnieku pulka

68) Virsleitnants Sulainis 1
69) " Bremšmidts 1

6. Rīgas kājnieku pulka

70) Leitnants Galdiņš 1

Vidzemes artilerijas pulka.

71) Leitnants Cibers 1
72) " Svarcbachs 1

Auto-tanku pulka.

73) Leitnants Perevozčikovs Marks 1

Aviacijas pulka.

74) Virsleitnants Blaus Kārlis 1

Elektrotechniskā diviziona.

75) Leitnants Apkalns Pēters 1

130

Ģen. Jēnisis

19 10/XI 27.

76. Rēzeknes leit. Jakubovs a kdzi. - Jūras aviacijas divīzijas kom. Liepājā

Izraksts

Latvijas pilsētu galvu adreses.

1. Ainažu	- J. Assars	- (precējies)	pilsētas valdē.
2. Aizputes	- E. Kants	- "	"
3. Alūksnes	- K. Steiners	"	"
4. Auces	- F. Graudiņš	"	"
5. Bauskas	- A. Ilziņš	"	"
6. Cēsu	- K. Vanadziņš	"	"
7. Daugavpils	- J. Volants	"	"
8. Dobeles	- K. Valdovskis	"	"
9. Durbes	- J. Jurevics	"	"
10. Grīvas	- J. Žilinskis	(neprecēj.)	"
11. Grobiņas	- J. Pūris	(precējies)	"
12. Ilūkstes	- V. Samovičs	"	"
13. Jaunjelgavas	- J. Plostiņš	"	"
14. Jēkabpils	- J. Viesjāns	"	"
15. Jelgavas	- ~~P. Godmans~~ K. Holzmanis	"	"
16. Kandavas	- O. Jegermans	"	"
17. Kuldīgas	- V. Freifelds	(neprec.)	"
18. Krāslavas	- M. Rabinovičs	(precējies)	"
19. Krustpils	- K. Baltmans	"	"
20. Liepājas	- E. Rimbenieks	"	"
21. Limbažu	- G. Prange	(neprec.)	"
22. Līvānu	- V. Tračimovs	"	"
23. Ludzas	- J. Bokums	(precējies)	"
24. Madonas	- M. Saulīts	"	"
25. Piltenes	- K. Ālīts	"	"
26. Plaviņu	- J. Rumpe	"	"
27. Rēzeknes	- A. Fitinghofs	"	"
28. Rīgas	- A. Andersons	"	"
29. Rīgas-Jūrmalas	- O. Stanke	"	"
30. Rūjienas	- J. Bērziņš,	"	"
31. Saldus	- A. Cīrulis	"	"
32. Sabiles	- J. Saldnieks	"	"
33. Slokas	- A. Kōrsts	"	"
34. Smiltenes	- P. Migla	"	"
35. Subates	- R. Mikulans	"	"
36. Talsu	- A. Reiznieks	"	"
37. Tukuma	- J. Cers	"	"
38. Valdemārpils	- F. Otto	"	"
39. Valkas	- J. Kimins	"	"
40. Valmieras	- V. Sarkanbārdis	"	"
41. Ventspils	- F. Kārkliņš	"	"

Izpraet

Apriņķu pašvaldību likvidacijas valžu priekšsēdētāji.

Rīgas apriņķī	Zvaigzne Eduards,	precējies
Cēsu apriņķī	Bērziņš Antons,	precējies
Valmieras apriņķī	V.iļģ. Cerbuls & kmuši ~~Melnalksnis Augusts,~~	~~precējies,~~ atstādināts no amata līdz tiesas lēmumam.
Valkas apriņķī	Kimerals Antons,	precējies, dzīvo šķirti.
Liepājas apriņķī	Sakss Aleksandrs,	precējies
Aizputes apriņķī	Ziemelis Gederts,	precējies
Kuldīgas apriņķī	Jēkabsons Juris,	neprecējies
Ventspils apriņķī	Girgensons Augusts,	precējies
Talsu apriņķī	Putnaērglis Jānis,	precējies
Tukuma apriņķī	Mūrnieks Kārlis,	neprecējies
Jelgavas apriņķī	Dārznieks Teodors,	precējies
Jēkabpils apriņķī	Vīksna Rudolfs,	neprecējies
Bauskas apriņķī	Kuikulīts Reinholds,	precējies
Ilūkstes apriņķī	Dzenis Jēkabs,	precējies
Daugavpils apriņķī	Pabērzs Sebastijans,	precējies
Rēzeknes apriņķī	Barkans Vincs,	precējies
Ludzas apriņķī	Novikovs Francis,	precējies
Madonas apriņķī	Mūrnieks Aleksandrs,	precējies
19. Jaunlatgales apr.	Malnačs Francis,	neprecējies.

1927.g. 9. novembrī.

Izraksts

Resoru direktoru saraksts.

1. Miķelis Cepurits, Saeimas kanclejas direktors
2. Voldemars Salnais, Valsts statistiskās pārvaldes direktora v.i.
3. Richards Bērziņš, Latvijas telegrafa agenturas direktors
4. Hermanis Albalts, Ārlietu ministrijas generalsekretars
5. Roberts Liepiņš, " " Adm.-jur. departamenta direktors
6. Krišjānis Šlosbergs, Iekšlietu ministrijas Admin. dep-ta direktors
7. Juris Zankevics, " " pašvaldibas " "
8. Jānis Miezis, Finansu ministrijas valsts saimniecibas dep-ta direktors
9. Francis Kempels, " " nodokļu departamenta direktors
10. Eduards Dundurs, " " muitas " "
11. Arturs Ozols, " " jūrniecibas " "
12. Reinis Liepiņš, Izglītibas ministrijas Skolu virsvaldes direktors
13. Jānis Jirgens, " " Tautskolu direktors
14. Kārlis Ozoliņš " " Vidusskolu "
15. Indriķis Zubans " " Arodskolu "
16. Andrejs Rode, Satiksmes " Dzelzceļu galvenais direktors
17. Roberts Garsels " " Dzelzc. virsv. Eksploatacijas direktors
18. Pauls Beikmanis " " " " Mašinu "
19. Kārlis Timuška " " " " Techniskais "
20. Hugo Mazkalniņš " " " " Finansu "
21. Andrejs Jagars " " Pasta un telegrafa dep-ta "
22. Aleksandrs Siksne" " Šoseju un zemes ceļu " "
23. Peters Grāvs, Zemkopibas ministrijas Zemkopibas dep-ta "
24. Krišs Melders " " Mežu " "
25. Oskars Sīlis, Tautas labkl. " Socialās apgādes dep-ta "
26. Fricis Roze " " " Darba aizsardzibas " "
27. Dr. Augusts Petersons " " Veselibas " "
28. Eduards Brikovskis, Tieslietu " departamenta direktors
29. Jānis Kaminskis, Valsts kontroles I. dep-ta priekšsēdetajs
30. Jānis Volfs " " II. " "
31. A. Rudzīts, Valsts kanclejas direktors.
32. J. Graudans, Valsts Prezidenta sekretars.
33. P. Varaņs, Valsts kontroles padomes locekļis
34. O. Gertner, Valsts kontroles padomes locekļis.

izņemt. Nāk kā arlietu nin. ieradnis

~~1. M.E.Segreste~~	-	"Havas" Parizē	~~Rūpniecibas ielā 3-a, dz.7~~ tālr. 4192
2. B.Lamey arhīvi	-	"Vossische Zeitung" "Hufvudstadsbladet"	Valdemāra ielā 77 (4277)
3. R.O.G.Urch arhīvi	-	"The Times"	Inženieru ielā 1,dz.4 (23641)
4. H.A.Parkman arhīvi	-	"Reuter"	L.Skārņu ielā 11, dz.5 (22090)
5. Donald Day arhīvi	-	"Chicago Tribune"	Rožu ielā 13, dz.8 (22057)
6. L.Marshall arhīvi	-	"Riga Times"	Aspazijas bulv.6 (26188)
7. Donald L.G.de Lara arhīvi	-	"Daily Express"	Antonijas ielā 10, dz.5.
~~8. I.Kobiļanskis~~	~~-~~	~~"Lietuva"~~	~~Valdemāra ielā 20,dz.1 (27053)~~
9. Emoliņš arhīvi	-	TASS	Pad.Krievijas sūtniecibā
10. Matuševskis arhīvi	-	"Express" Varsovie	Hanzas lauk.3, dz.8. (21742)
11. L.Laurson arhīvi	-	"Kaitse Kodu"	Antonijas ielā 8,dz.10.(28188)
~~12. S.Jevgenieff~~	~~-~~	~~"Borba za Rossiju"~~	~~Andreja Pumpura ielā 3,7.~~
~~13. Levy, Ludvig~~	~~-~~	~~"Korrespondenz "Genf"~~	~~Valdemāra ielā 23,dz.10.~~
14. Jakušaitis, Ermanis arhīvi	-	"Lietuva"	Dzirnavu eilā 66, dz.23.
15. Borisov, S.B.	-	"Izvestija"	Skolas ielā 20,dž 27.(29966)

J. Blume Rīga Avotu 20, dz 4

12 kniga
9 daļas
21 persona

Ārl. min. sekretars J. Jeppers. - Elizabetes ielā 11. dz 1.
Igaunijas vēstnieks A. Piip Elizabetes ielā 11.
Prof. K. Zariņš Valdemāra iela 33
Jēkabpils apriņķa priekšnieks Kr. Barona 25 dz 6.
C. H. Jūlijs Damfests Elizabetes iela 3/6
Vēstniecības padomnieks Pētersaikļi Valdemāra ielā 11. dz 16
Vytautas Gylys, Consul de Lithuanie
J. Auziņš
Ģen. Danovičs
Ģen. Jēnisis
Ārsts Galdiņš
Kapteinis Ivanovskis
Pulkv. Krūze
Profesors Kalniņš
A. Alksnītis
R. Ērenfrīdsons
J. Feldmanis dz Kr
L. Vinbergs ar sievu
K. Lapiņš ar kundzi
Ģenerālis Bizanskis ar sievu.
J. Asars
Kapteinis Pulkv. Ģenerālštāba Bērziņš
Ģenerāļa F. Burketa
Sk. Bērziņš ar sievu
V. Bīlenšteins
K. Šteinbergs
J. Skalbe
admirāļa Ģ. Kolčaka Kalpvedis ar kundzi
ģenerāļa Kapteļa Vecāks
Kara kapt. A. Bērziņš
Antonijs Zeltiņš Rīgā
R. Ziņģītis ar kundzi
R. Akuraters ar kundzi

387 op

Prof. Schumann

Mr. Rubens
Mrs. Rubens
Miss

Prof. Tappenmann or sister
Mr. Offerman or sister.
Capitaine et Madame Chabanier
Comte Lubienski
Leon Kalmenski
Mr. Mrs. Ressler & Son
Sister M. D. J. Helen
Rt Rev. Mgr. O'Dwyer
Mr. MacPherson and Mrs. MacPherson
Mr. & Mrs. A. W. Kliefoth
Mr. Felix or Rolfi
P. Zeihaft
Mr. Schultz
Mr. Bronsdon
Morgan or appt. Valdez
Glenister " Mr. Deeps or Rumsey "

Mr. Felix
Molenaar " Mrs
Mr. & Mrs. John A. Lehrs.
Mr. Rogers or Mrs Knapp
P. Ulpe.
Dr. Tolin or Rumsey

Theresa
Mr. Kuebler
Mr. Emmons
Mr. Hussey

44

Ģen. Krišbārš
Pulkv. Štālbovskis.
Bērziņš
Dālbergs
Ģen. Francis
Galdiņš
Ķuzis
Ozoliņš.
Bērziņš
Leitnants Hamanis ar sievu
Pavasaris
Rūmnieks
Vīt. Ozoliņš ar kundzi.
Mahmastky jaunkaty. Opermaiks'
Apsītis
Lt Colonel Gleskaus
Lukaševics
Skrastiņš
Paulis
Lūcas Paulucs
Jāņa Paulucs
Anna Paulucs
V. Barkavnieku Valsmiera -.
kapteinis Lausmans ar k-dzi.
Pulkvedis Vulfs ar kundzi
Brāļi Lukaševiči
Ulmanis
Ozoliņš
Ķiķuts
Bērziņš ar kundzi
Brāļi Bērziņi ar kundzi

388 Sop.

12 Veteres ar sveru.

Mémes

Stanzk Zimmala pils. galva apvidē

Z Stalbergs, arch. fon der.

Madame de Selys Longch

Flores Sandorff

Marcel Legrelle de Hollande

K R Hughes

Louis Sundstedt

Adam Gor

Adams.

Jacobsen

16

Dr Paul Kalnins ar radzi
V. Vētuļplaucē
V. Celmiņš ar sievu
Br. Grey de la Tournelle
Comtesse Michel Tabrenskoe
Chertomorskis
Michel' Journal
V. V. Košek ar meitu
Elvīra ar vīru
Jadviņš Zubanty.
Senators Wagner ar meitu
Nancy Street
Grīnvics.
G. Shepherd.
Geo Vorcet
J. Mauran
F. Lacetti, Consul d'Italie
J. Houtman
Consul de Belgique
Madame de Montenville 5
K. Berzins
L. W. Henderson
M. A. Langley
Kage Norby
Kuzmenkovs Тех. Кнс СССР.
L. Sayre
Prof. K. Kozicevska ar kundzi
H. W. C. Lloyd.

389 op.

Gen. Arè ar sven.
Gen. Rodgers
Gen Ed Kegelmeyer ar kusk av Sälen.
R. Surrau —
P Ellen —
Vetos Sekreter —
J. Smidt
F Simmons /
Pl Andersons ar sicun
S. Vrm Sven Sir Ryder —
Prof. A Fenkelj.
Fr Lassmann
P. Bilby
Mrs Frederick Meek av Fran.
Julkreimann
Valfs Valets kontrolör direktör
H Lyons
Veh J Ps.
A Gweens ar Repi
Skarsch Zs av Kuri
Milberg ar Rät.
Pulsv. Svensens ar Sven.
Agen Svensens ar Sven -
Pulsvedis Davis ar Rund
Prof H. Spence —
J. Hartgrodt Valvar ap. v. priksved.
Frau Milbergs svenska kamrat -
A. Mercaup —
J. Trupatois
Hjälpredo ar Kandti
2d Colonel Archer A M. Franc -

43

Kr. Slosley's Adm. dep. direktör
F. Kempel, mod. d-ta direktris av ovanstående
Hartman Sek. Redakt.
Leslie A. Marshall
Abbott, dipl. prästerskap
Wadsworth fru av ministern
J. A. Keenan av K-dyn (2 p).
Fru Hanna
F. W. P. Coleman
Ruth Coleman
Minister av Finland
D. Kheller.
Mr and Mrs Bjärgoord
Boris
Attaché as ngn
Gulbekoff et Madame.
Gillilden.
Flodin
Sir Esdor Rampham
Lady Rampham.
A. Jay
H. Gresser U.S. Stenv.
Le Ministre de Suède

390 op.

Livio Pasico Légation d'Italie
by trus Wenbick en naz-
L. Reinhardt und Hans
Strassen
La Addogovics gr siem.
Jerusalem
Walery ar Leandri
L. Schaufuss ar kundgi
Jekupkrasnes
C. Hilgers
J. Schaudinn
L. Grütza
Laces

12

Protnaērglis - Talsu apriņķa valdes prezidents

ģen. J. Rubļevičs ar sievu

Francijas vēstniecības kanc. dēļ. pirmoreiz.

Pulkv. Kalnozols.

Pulkv. Spāmfs

A Rodes Dzelzc. galv. dir. ar kdzi

Dr Bakers Consul de Portugal

Gly Brusīšus

Pļin Ruspabē

Pļsr Dāvidsons

Pulkv Ceplit ar kundzi

Vēstn zviedru dēl

Prof. P. Smits.

Sv Dēl Bolmans ar kundzi

Cor Meisenheimers Consul de Ottawa Mehi

Wrhyall

Sulc d Konrads

Vēst Spalvs

Simsons

Adamsons ar kundzi

J. Čiekurs ar kundzi.

E. Birkhan Consul général de Grèce

Jur. Bērziņš ar kundzi

Frīdmanis Vitols ar kundzi

Direktore Direktors,

D. Kugelis

A Kuģenieks

K Pīrangs

Akmentiņš

Kr Dobe

H. Ulmanis, ar kundzi

Ed Rozītis

— 11 —

42

Pulkowa Hauptsternwarte
Lundin
Hydrograf Halle a/ Saale
Aschersleben
Staberoth
M.me Staberoth
Paul Herpich & Sohn
Schreiner & Lutz.
Friedrichsort
Reginald W. Orcutt
Polyt. Sienfeld
Karamyr.
Nuremberg
Rosenow
K. Astrophys.
S. A. Watts
Blossburg
Zeiss Karl
Rektor Prof. M. Fels
Aurich
Ascona
H. Ascona
Fairbanks
K. Observatorium Lund
Cesa apr Vadstena

Pulkovo Observ. Astrograph.

Walden Wien

Dr. phil. Magda Wolf

Rönnfeldt

Albert Astrograph

H. Seja

Pulkovo Observ.

A. Benjamin Harvard College Observ.

Anna Kuffner Ph.D.

V. Bashyan

L. Ruth P. Boss

Prof. E. Farinaud, Kiel Jan Dorn Astrograph

T. Rönnfeldt

Ed. H. Kurath

Pulkovo Observ.

L. Ohm

J. Williams

Prof. K. Reinmuth Astrograph

Leopold Adriaenssen

V. Graniavotkin

L. D. Magen

L. Ruth

Miss Mary Mc. Cartney Astrograph

H. Jacobs

35

L Ausyš ar kl̃.
Fridrihs et Madame —
J. de Fontenay
A Biernacki
H. Bizjuk.

Dr. Druckmans ar Kmoj
R. Lindins 2.
N. Mazurs
Bernhard Lamej ar Kudrin
Jacques Bauer.
V. Rubenis ar Kōzi

17

400
+9
385

Pulveris Freeen

pirmpirkšanas

Aptiekas Dr. Kuglits

Pielaists par zvēru

Ekonomijas un zālēm

Prof. Zīdīšanas ar ofji

Izglītības min. Rainis

V i e s u s a r a k s t s

brokastīs par godu jaunapbalvotiem "Lāčplēša" ordeņa kavalieriem,

I927 g. II novembrī, plkst. I2.30.,

p i l ī.

I. Valsts Prezidents		I person.
2. Lāčplēša kara ordeņa domes locekļi:		
	Ģenerālis Radziņš,	
	" Peniķis,	
	" Balodis,	
	" Dankers,	
	" Berķis,	
	Pulkvedis Priede,	
	" Hasmanis,	
	Saeim.dep. J.Celms,	
	" J.Goldmanis,	
	" A.Klīve,	
	" K.Kvelbergs,	
	" O.Nonācs,	
	" A.Veckalns,	
	" J.Rubulis,	I4 "
3. Saeimas Priekšsēdētājs Dr.P.Kalniņš,		I "
4. Ministru Prezidents M.Skujenieks,		I "
5. Kara ministris ģenerālis Bangerskis,		I "
6. Garnizona priekšnieks ģenerālis Goppers,		I "
7. Armijas komandiera štaba priekšn.pulkv.Kalējs,		I "
8. Ārzemju militārie pārstāvji (pēc saraksta)		II "
9. Jaunapbalvotie "Lāčplēša" ordeņa kavalieri,		44 "
I0. Ģenerālis Aire, kapt.Kuplais, sekr.Sanders, Grandaus,		4 "
K o p ā		79 personas.

V. P. adjutants,
Kapteinis: Ķīlmeiders

Menu

Brokastis par godu jaunapbalvotiem Lāčplēša ordeņa kavalieriem, (ĩ 79 personām.)

1927.g. 11 novembrī plkst. 12^{30}, pēc.

I. – Buljons ar pīrāgu,

II. – Lasis ar holandiešu mērci,

III. – Cūkas cepetis ar kartupeļiem un kāpostiem,

IV. – Krējums ar mērci.

Ēdienkārtējo apraksts:

Pie I

16 kl. 40 # gaļas, à 45 sant. = Ls. 16.– 10.40.
Sakņes un art. sīkums. = " 2.40.
2 kg. 400 gr. 5 # sviesta, à Ls. 1.40 3.50. = " 7.– 8.40.
2 olīši 3,2 kg. = " 2.82. Ls. 27.–

Pie II.

40 # laša, à Ls. 1.60 = Ls. 64.–
40 gab. 20 gab. olas, à 16 sant. = " 2.80. 6.40.
1 litr. pasta krējuma = " 2.20. Ls. 69.–

Pie III. 21 kl. 600 gr. 1.50.

40 #. cūkas gaļas à 64 sant. = Ls. 25.60. 32.40.
14 g. 10 litr. kāpostu, à 30 sant. = " 3.– 4.20.
24 kg. ½ pūra kartupeļu = " 2.20. 2.40.
Biezes un sāls = " 2.40. Ls. 32.80.

Pie IV. 1 kunga ananasa 2.40.

10 8 litr. pasta krējuma à Ls. 2.20 = Ls. 17.60. 8.50 21.–
200 gr. ½ # želatīna = " 2.50. 2.20.
2 kilo cukura smalka, à 66 sant. = " 1.32. 1.24.
3 standziņu vanila = " 1.50. 1.40.
2 # dzērveņu = " –.48 Ls. 23.40.

5 citroni à 26 sant. 1.30.
800 gr. sīpoli –.24.

397 op.

V. Maize:

5 balt. tafelmaizes apm. Ls. 1.80.
3 kuk. saldskābmaizes " " 2.10.
5 kuk. melnās (ubreijātas) " " 2.– Ls. 5.90.

VI. Trauku īre apm. Ls. 20.–
krēsla īre " " 10.–
Galda dekoracija " " 20.– Ls. 50.–

VII. Dzērieni:

120 pud. gaišā alus, à 40 sant. = Ls. 48.–
20 pud. feltera, à 20 sant. = " 4.– Ls. 52.–
5 sifon à 60 sant.

VIII. Apcalpošana:

1 pavārs 2 dienas, à Ls. 30. = Ls. 60.–
1 — " 1 diena. à Ls. 20. = " 20.–
6 palīgi à Ls. 16. = " 96.– Ls. 176.–

Kopā Ls. 436.10.

Viena persona Ls. 5.52.

Valsts Prezidenta pavēle armijai un flotei

1927. g. 4. novembrī

Nr. 104.

§ 1.

Izsludinu ar Lāčplēša kaŗa ordeni par nopelniem Latvijas atbrīvošanas kaŗā apbalvoto sarakstu.

Ordeņa numurs	Kaŗaspēka daļa, dienesta pakāpe, vārds un uzvārds

I šķira.

1. Armijas virspavēlnieks ģenerālis Jānis Balodis.
2. Latvijas bruņoto spēku pirmais vadonis pulkvedis Oskars Kalpaks †.
3. Latviešu strēlnieku vadonis pulkvedis Fridrichs Briedis †.
4. Latgales divizijas komandieris ģenerālis Krišjānis Berķis.

II šķira.

1. Armijas virspavēlnieks ģenerālis Jānis Balodis.
2. Latvijas bruņoto spēku pirmais vadonis pulkvedis Oskars Kalpaks †.
3. Latviešu strēlnieku vadonis pulkvedis Fridrichs Briedis †.
4. Latgales divizijas komandieris ģenerālis Krišjānis Berķis.
5. Armijas virspavēlnieka štaba priekšnieks ģenerālis Pēteris Radziņš.
6. Frontes pavēlnieks un Vidzemes divizijas komandieris ģenerālis Mārtiņš Peniķis.
7. Liepājas kaujas grupas komandieris ģenerālis Oskars Dankers.
8. Bij. I latviešu strēlnieku brigades komandieris ģenerālis Kārlis Goppers.

III šķira.

2018. Bij. 2. Rīgas latviešu strēlnieku pulka virsleitnants Pēteris Ziediņš †.
2019. Bij. 2. Rīgas latviešu strēlnieku pulka seržants Miķelis Plānkājs.
2020. Bij. 6. Tukuma latviešu strēlnieku pulka kareivis Ernests Tone.
2021. Pulkveža Kalpaka bataljona atsevišķās studentu rotas virsleitnants Andrējs Kampars †.
2022. 8. Daugavpils kājnieku pulka seržants Jāzeps Sikora.
2023. 5. Cēsu kājnieku pulka bij. komandieris pulkvedis-leitnants Kārlis Pencis.
2024. 4. Valmieras kājnieku pulka kareivis Pēteris Zvaigzne.
2025. 6. Rīgas kājnieku pulka seržants Kārlis Šulcs.
2026. Ziemeļgrupas 1. Valmieras kājnieku pulka kareivis Kārlis Mālmanis.
2027. Pulkveža Kalpaka bataljona atsevišķās studentu rotas leitnants Aleksandrs Rode.
2028. Pulkveža Kalpaka bataljona atsevišķās studentu rotas leitnants Oskars Sīlis.
2029. Pulkveža Kalpaka bataljona atsevišķās studentu rotas virsleitnants Arnolds Melkus.
2030. Pulkveža Kalpaka bataljona atsevišķās studentu rotas leitnants Eduards Zichmanis.
2031. Pulkveža Kalpaka bataljona atsevišķās studentu rotas kareivis Fricis Švanks.
2032. Pulkveža Kalpaka bataljona atsevišķās studentu rotas leitnants Attis Kūlmanis.
2033. Pulkveža Kalpaka bataljona atsevišķās studentu rotas virsleitnants Jānis Jansons.
2034. Pulkveža Kalpaka bataljona atsevišķās studentu rotas leitnants Arvids Zicmanis.
2035. Pulkveža Kalpaka bataljona atsevišķās studentu rotas kareivis Eduards Saltups.
2036. Pulkveža Kalpaka bataljona neatkarības rotas leitnants Jānis Vikse.
2037. Pulkveža Kalpaka bataljona neatkarības rotas seržants Jānis Vinters.
2038. 1. Liepājas kājnieku pulka virsleitnants Andrējs Tauriņš.
2039. Bij. III atsevišķā studentu bataljona kapralis Jānis Jēgersons.
2040. Bij. III atsevišķā studentu bataljona kareivis Jānis Kapteinis.
2041. Bij. III atsevišķā studentu bataljona kareivis Jānis Sermoliņš.
2042. Bij. III atsevišķā studentu bataljona kareivis Hermanis Auterhofs.
2043. Zaļās armijas partizans leitnants Jānis Tirzītis.

398 sup.

2044. Zaļās armijas partizans kapralis Kārlis Ūdentiņš.
2045. Zaļās armijas partizans kaŗa laika ierēdnis Kārlis Cerbuks.
2046. Zaļās armijas partizans kapralis Teodors Ludris.
2047. Zaļās armijas partizans kapralis Aleksandrs Zemnieks.
2048. Zaļās armijas partizans kapralis Arnolds Tirzītis.
2049. Zaļās armijas partizans Otto Strantmanis.
2050. Zaļās armijas partizans Kārlis Tauciņš.
2051. 3. Jelgavas kājnieku pulka leitnants Ernests Šmidts.
2052. 1. Latvijas artilerijas baterijas virsleitnants Vilis Vagars.
2053. Bij. 2. Rīgas latviešu strēlnieku pulka kapralis Toms Freimanis.
2054. Rezerves inženieru rotas kareivis Visvaldis Jankavs.
2055. Bij. 2. Rīgas latviešu strēlnieku pulka kareivis Alfreds Tenisons.
2056. 8. Daugavpils kājnieku pulka kareivis Nikolajs Balodis.
2057. 6. Rīgas kājnieku pulka kapteinis Viktors Hasmanis.
2058. Bij. 1. Valmieras kājnieku pulka kareivis Alberts Ameriks.
2059. Bij. 1. Valmieras kājnieku pulka kapralis Jānis Kalniņš.
2060. 4. Valmieras kājnieku pulka kareivis Otto Lapiņš.
2061. Kaŗa ministrijas pulkvedis-leitnants Roberts Dambītis.
2062. Pirmais apsardzības ministris Jānis Zālītis †.
2063. Studentu bataljona kareivis un ārlietu ministris Zigfrids Meierovics †.
2064. Studentu bataljona dižkareivis un pirmais ministŗu prezidents Kārlis Ulmanis.
2065. Tautas Padomes loceklis — brīvprātīgais Andrējs Veckalns.

Piešķirtos ordeņus izsniegs Lāčplēša ordeņa svētkos — 11. novembrī.

§ 2.

Kārtējo apbalvošanu ar Lāčplēša kaŗa ordeņa III šķiru ar šo uzskatīt par izbeigtu, pielaižot izņēmumus tikai sevišķi svarīgos un pamatotos gadījumos, kad novēlošanas iemesli pelna neapšaubamu ievērību.

Pamats: L. k. o. stat. 18. p. un L. k. o. domes 1927. g. 2. novembŗa lēmums.

Valsts Prezidents G. Zemgals.

Kaŗa ministris, ģenerālis Bangerskis.

Iespiests Valsts tipografijā.

Saeimas priekšsēdētājs Dr.P.Kalniņš sirsnīgi pateicas Valsts Prezidenta kungam par laipno ielūgumu uz brokastīm piektdien, š.g. 11.novembrī, un pagodinas paziņot, ka viņš labprāt ieradīsies.-

Rīgā, 1927.g. 9.novembrī.

4100

L'Attaché Militaire de Lithuanie a l'honneur de remercier Son Excellence Monsieur le Président de la République de son aimable invitation au déjeuner, ce 11 novembre. Il se fera un grand honneur d'y assister.

Riga, le 9 novembre 1927.

401

LÉGATION
DE L'UNION DES RÉPUBLIQUES
SOVIÉTISTES SOCIALISTES

Le Secrétaire du Monsieur Soudakoff, Attaché Militaire de l"Union des Répub - liques Soviétistes Socialistes, a l"honneur de faire savoir à S.Exc. Monsieur le Président de la République que Monsieur Soudakoff le 8 Novembre est parti à Tallinn.-

403

MAJOR H. W. C. LLOYD, BRITISH MILITARY ATTACHÉ

HAS MUCH PLEASURE IN ACCEPTING THE INVITATION

OF the President of the Republic

TO lunch ON Friday 11th November

at 12.30 hours.

KALPAKA BULV. 3, DZ. 2.

403

Le Capitaine Chabanier,
Adjoint à l'Attaché Militaire de
France, a l'honneur de remer=
cier Son Excellence Monsieur le
Président de la République
de son invitation à déjeuner

le 11 Novembre à laquelle il aura le très grand honneur de se rendre.

404 op.

Le Lt Colonel Archen a l'honneur de remercier Monsieur le Président de la République de son aimable invitation à laquelle il aura l'honneur de se rendre le vendredi 11 novembre à 12 h. 30.

ATTACHÉ NAVAL
en Pays Baltiques
et
Scandinaves.

Riga le 8 Novembre 1927

406

Le Secrétaire de
l'Attaché Naval de France

à Son Excellence
Monsieur le Président de la République
de Lettonie.

Excellence,

En réponse à la carte d'invitation adressée à Monsieur le Capitaine de Corvette Still, Attaché naval de France, j'ai l'honneur de vous faire connaître que le Commandant Still, actuellement absent en France, ne pourra se rendre au déjeuner du vendredi 11 Novembre.

Veuillez agréer, Excellence, l'expression de mes sentiments les plus profondément respectueux.

Mekerpoal

407

American Legation,

Riga.

Le capitaine Swett est tres reconnaissant de l'aimable invitation de Son Excellence Monsieur le Président de la République pour déjeuner le onze novembre à 12.30 heures, qu'il accepte avec le plus grand plaisir.

Le Commandant Mollin,

Attaché Militaire d'Estonie, remercie bien vivement Monsieur le Président de la République de l'aimable invitation pour le déjeuner, vendredi le 11 Novembre, auquel il aura l'honneur de se rendre.

Riga, le 8 Novembre 1927.

V I E S U S A R A K S T S

uz glāzi tējas sestdien, I927 gada 5.novembrī, plkst. I7 - I9.

I. Diplomatiskais un konzularais korpusi (pēc saraksta)..... 85 k.+ 62 d.= I47 person.

2. Saeimas prezidija locekļi:

Priekšsēd.Dr.P.Kalniņš ar kdzi
" b.A.Kviesis ar kdzi
" b.Biskp.J.Rancans
Sekretars P.Juraševskis
" b.M.Kallistratovs ar kdzi
" b.A.Petrevics ar kdzi 6 k.+ 4 d. = I0

3. Ministru kabineta locekļi:

Min.prez.M.Skujenieks ar kdzi u.jkdzi
Ārl.min.F.Cielens ar kdzi
Fin.min.V.Bastjānis ar kdzi
Izglīt.min.J.Rainis-Pliekšans ar kdzi
Kara min.gen.Bangerskis
Satiksm.min.K.Krievs
Zemkop.min.A.Mitulis ar kdzi
Tiesl.min.v.i.J.Paberzs ar kdzi
Taut.labkl.min.A.Rudevics ar kdzi
Valsts kontr.R.Ivanovs ar kdzi I0 k.+ 9 d.= I9

4. Ārlietu komisijas:

Priekšsēd.A.Klīve = I

5. Armijas:

Arm.kom.gen.Radziņš
Galv.štab.pr-ks gen.Penikis ar kdzi
Arm.kom.stab.pr-ks pulkv.Kalejs
Galv.štab.pr.pal.gen.Francis ar kdzi
Arm.kom.štab.pr.pal.pulkv.Hartmanis ar kdzi
Garnizon.pr-ks gen.Goppers ar kdzi
Technisk.diviz.kom.gen.Kurels
Akadem.virsn.kurs.pr-ks gen.Buivids ar kdzi
Artil.inspekt.gen.Kalniņs ar kdzi
Arm.intendants gen.Zviedris ar kdzi
Bruņ.parvald.pr-ks gen.Ruškevics ar kdzi
Kara sanit.parv.pr-ks arsts-gen.Sniķers ar kdzi
Kara tiesu parvald.pr-ks plkv-lt.Tepfers
Kara buvn.parv.pr-ks pulkv.Švolkovskis ar kdzi
Eskadres kom.juras-kapt.Keyserlings ar kdzi
4 Valm.k.p.kom.plkv.Kļaviņs ar kdzi
5 Cēsu k.p.kom.plkv.Virsaitis ar kdzi
6 Rīgas k.p.kom.plkv.Kārkliņš ar kdzi
Vidz.artil.p.kom.plkv.Fogelmanis ar kdzi
Bruņ.vilc.p.kom.plkv.Lavenieks ar kdzi
Auto-tank.p.kom.plkv.Grosbarts ar kdzi
Aviac.p.kom.plkv.Baško ar kdzi
Smagā artil.p.kom.plkv-lt.Veimanis ar kdzi
Sapieru p.kom.plkv.Vanags ar kdzi
Elektrotechnisk.dizion.kom.plkv.Bergs ar kdzi
Daugavgrīv.artilpr.pr-ks plkv.Rīsiņs ar kdzi
Arm.kom.štab.operat.daļ.pr-ks plkv-lt.Ķikuls ar kdzi
Pilsēt.komendants plkv.Asmanis ar kdzi
Virsnieki - dejotāji I0. 38 k.+ 24 d.= 62

409op.

6. Pašvaldību un sabiedriskie darbinieki:

Bij.Valsts Prezidenta Čakstes kdze ar gimeni
Senat.apv.sap.pr-js sen.K.Valters ar kdzi
Universit.rekt.prof.M.Zīle ar kdzi
Pilsētas galva A.Andersons ar kdzi
Latv.bankas pad.pr-js J.Celms ar kdzi
Māksl.akademrekt.prof.V.Purvits ar kdzi
Konservat.rekt.prof.J.Vītols ar kdzi
Nac.oper.dir.prof.Jozuus ar kdzi
Nac.teatr.dir.A.Bērziņš ar kdzi
Rakstn.u.žurnal.arodb.pr-ks Egle ar kdzi
Pilsēt.prefekts T.Grinvalds ar kdzi

I2 k.+ I3 d.= 25 pers.

7. Ārlietu ministrijas darbinieki:

Ģensekr.H.Albats ar kdzi
Dep.dir.R.Liepiņš ar kdzi
Pres.nod.vad.Dr.A.Bīlmanis ar kdzi
Balt.valst.nod.vad.V.Munters
Rietum.nod.vad. ~~P.Sējāvr.~~ P.Olinš ar kdzi
Austrum.nod.vad.E.Vīgrabs
Protokol.nod.vad.L.Ēķis ar kdzi
M.Segreste ar kdzi

8 k.+ 6 d.= I4

8. Prese:

Telegraf.agent.dir.A.Bērziņš ar kdzi
"Valdības Vēstnesis"red.M.Arons ar kdzi
"Jaunākās Ziņas"izdev.A.Benjamiņš ar kdzi
"Brīvā Zeme"red.A.Kalniņš ar kdzi
"Zocialdemokrats"red.K.Elias ar kdzi
"Latvijas Kareivis"red.kapt.Mednis
"Rigasche Rundschau"red.Dr.P.Schiemanis ar kdzi
" Sevodņja"red.M.Hanfmanis ar kdzi
"Pēdējā Brīdī"red.P.Rozits ar kdzi
"Latvis"red.A.Bergs ar kdzi
"Slovo"red.A.Obrascovs ar kdzi
"Zemnika Bolss"red.F.Zeps.

I2 k.+ I0 d.= 22

K o p ā 300 person.

V. P. adjutants,
Kapteinis: Ģ. Ģylaicky

Rīvaiļu viesi.

1. O. Andersons ar kdzi un jkdzēju — Kr. Barona ielā 3.
2. K. Zariņš a kdzi — Jura Alunāna ielā 2.
3. A. Grīnbergs — Kr. Barona ielā 44.
4. E. Žubeckis jkdzis — Brīvības bulv. 3. Dr. Smilgas dzīv.
5. J. Jakobsons a kdzi — Kr. Barona ielā 3. dz. 6.
6. A. Druvas kdze —
7. J. Petersons a kdzi — ~~Stabu ielā 28.~~ Kr. Barona ielā 20/22 Spicerūtē.
8. Dr. K. Kaspersons a kdzi — Elizabetes ielā 59.
9. B. Pīpiņš kdze — Gertrudes ielā 69/71.
10. K. Freimanis a kdzi — Marijas ielā 29.
11. K. Zemgals kdze — Torņakalna ielā 45.
12. B. Zemgals — tanīpat — —
13. J. Zemgals a kdzi — Kr. Barona ielā 24/26 d. 13.
14. E. Tīdemanis — Latv. bankā
15. H. Tīdemanis kdze —
16. Zv. adv. R. Bennus a kdzi un jkdzi — Brīvības ielā N 40.
17. A. Kuršinskis a kdzi — Lāčplēša ielā 35.
18. K. Ābels a kdzi — Elizabetes ielā 9a
19. A. Bērziņš a kdzi — Strēlnieku ielā 10/12
20. Zobārsts E. Hibšmanis — Raiņa bulv. 17.
21. J. Vetmanis a kdzi. —

3/4. prom.

Pg Mengels. v Stein a mitte
Lekiebrünas,
J. Jenimis
J. Jakubonis as kunigai
Pulas Tapelunas as ocean
And. Jeu Burkers ir trevamuertu.
Vytautas Eglys -
K Traimanis ir komedija.
Colonel J Poteyras
J. Tomaniu
Aleipenas as sutin
a.d. Shagshuon
M Kalmis
K Vala
J. Walters
P. Jarmus
M. Mesol
pk. Mychyahu
Cesonus
Manier.
Aug. Kahnis
A Kuseels
A. Bergen as Fiern
Lt Gledhaules ir modern
Major H.W.C. Lloyd
A. Benjaminsk ir pelen
Ar Mupleis.
Eglan
J. Holdman Madame de Sherdemaile

29+12

Gen Francis
Minister de Finlande
A. Farina Secrétaire Légation
Dame d'honneur

M. Meyer
W. Meyer
Prof. Klaeber as dresses
Klaeber
Dr. V. Olivier as Rudi

Miss Vaughan
Morrison as Rudi

Enrico Persico
Secretaire de la Légation d'Italie —
Maria Persico
F. W. B. Coleman
Louis Sussdorff
David B. Macgowan Mrs. Macgowan
Meyer.
Adolf Lietzau
W. Meyer

L. C. Moore
Flores Sussdorff
Ruth Coleman
Mr. & Mrs. John A. Baker
R. Lietzau
L. A. Henderson
Henderson
P. Kalevitch
V. Bostwick
Lieut. Capt. Gerhard Degenkolb

29 + 5

Mrs. Mrs. E. H. Carr
her sister Warwick

Kapt. Lenkeit

Gen. Sec. Reinhardt u. Frau

Br. Lüthens u. Frau
Kläre, Fl. Lore, Kete Andersen
& Jacobsen Gjedsbøl

Hansen Redaktør

Le ministre de France et Mme de Castillon St Victor
le Chargé d'affaires de Belgique —
M. Dermine —
R. Berns, H. Berns
Mr. Mrs. Nielsen, Jona Kristensen
Emil Petersen & E. Petersen
Osv. Andersen, B. B. & V. Andersen
P. Leja
Hansen
& Klarke & Frau Rosler
Prof. M. Fehr
Pastor Rüsing
Paul Friemann u. Frau
Rajnis
Adamiker Herren Konsul.
August Stramieri, Ministre d'Italia.
H. B. Thorn

24-11

Hr. Galdieri 6. k. p.
Kapt. Tamich kv. p.
Lt. Bäsevics. B. V. P.
Plk. Leps Kr. V. Rakstu
Kpt. Läy Štāba-Kapteinis pulkā
L. Tiden. —
Kapteinis V. A. P.
Kapteinis V. A. P.
A. Ozols L. A. P.
Vehsbrenšmidts S-Cks
P. Lk. Kiršuds A. K. St.
Generalis Zurels
Pulkvedis Grasmanis ar sievu.
L. Bries —.
Gen. Krīe ar sievu.
Fon Sepeyaukmi
le Ministre de Suède
Kapteinis Albats ar sievu
Gen. Bd. Kalniņš.
H. Legat
L. Cielens
Pulkv. Štālbergs.
Pulkv. Leonards ar sievu
Plkv. Vīksnītis - 5 C. K. Kom.
Plkv. Bačs
Pulkv. Lavrenovs
Pulkv. Kalējs
Pulkvedis Vēbers
Adjutants ar sievu
Bagge Nörby
L. Bramsons
Dr. K. Grafs
Le Brésil Consul de Portugal

3475

R. Lepori
Pulk-Instruktors
Gen-Štābs
Kara Skolas
C. H. Julius Dannfelt
Pērkonkrusts
Arv. Kalniņš
P. Roziņš
Gen. Bruževskis
Bīskaps Francevs
Ķīnis
Kārlis Lukševics
M. Lukševics
Kara ug
K. R. Thybeg
J. J. Kūlis un Mme
V. - A. D. Abbey
Pulkv. Berg
Gen. Leitāns
L. Mihnea, a. K.
F. Zanetti Consul d'Italie
Ja K Goppers
Mgr Lecchini Ap. Intern
L. Azzheen — A. M. Kaufmann
Mme M. Neyrac
Col. Mme Chabanier
T. Gāle.
[illegible]
Mme M. Harpham J. Hall

V I E S U S A R A K S T S

brokastīs par godu Lietuvas sūtnim J.A u k š t u o l i s,

I927 g.9 septembrī,plkst.I3.30.

✓I. Valsts Prezidents ar kundzi,

✓2. Saeimas priekšsēd.v.A.Kviesis ar kundzi,

✓3. Ministru prez.M.Skujenieks ar kundzi,

✓4. H.Albats ar kundzi, – kundze nebūs.

✓5. Igaunijas sūtnis Seljamaa ar kundzi,– kundze nebūs

✓6. Lietuvas sūtnis J.Aukštuolis ar kundzi,

✓7. Sekretars Dudzinskis ar kundzi, – kundze nebūs

✓8. Milit.pārstāv.plkv.lt.Giedraitis ar kundzi,– kundze nebūs

✓9. Generalis Aire ar kundzi, – kundze nebūs

✓IO. Kapteinis Kuplais ar kundzi, – kundze nebūs

✓II. M.Sanders ar kundzi. – kundze nebūs.

15.

V. P. adjutants,
Kapteinis:

417

G A L D A P L Ā N S

brokastīs par godu Lietuvas sūtnim J.A u k š t u o l i s,

I927 g.9 septembrī, plkst.I3.30.

M.Sanders.	Ģen.Aire.
H.Albats.	A.Kviesis.
J.Aukštuolis.	Aukštuolis kdze.
VALSTS PREZIDENTA KDZE.	VALSTS PREZIDENTS.
J.Seljamaa.	Kvieša kdze.
Skujenieka kdze.	M.Skujenieks.
Plkv.lt.Giedraitis.	A.Dudzinskis.

Kapt.Kuplais.

418

G A L D A K A R T E

brokastīs par godu Igaunijas ārlietu ministrim

Fr. A k e l a kungam, I927 g. 29 augustā, plkst.I3.

M. Sanders.

J. Mölder.		H. Albats.
J. Seskis.		Fr. Akel.
M. Skujeniks.		VALSTS PREZIDENTS.
J. Seljamaa.		F. Cielens.
Ģen. Aire.		A. Schmidt.

Kapt. Kuplais.

V. P. adjutants,
Kapteinis:

V I E S U S A R A K S T S

brokastīs

par godu Somijas Ārkārtējam sūtnim un pilnvarotam ministrim Reino S y l v a n d e r a kgm.,sakarā ar viņa atsauksanu.

I. VALSTS PREZIDENTS,
2. Saeimas priekšsēd.Dr.P.Kalniņš,
3. Min.prez.M.Skujenieks,
4. Ārlietu min.F.Cielens,
5. Ārlietu komis.priekšsēd.A.Klīve,
6. Ģeneralsekr.H.Albats,
7. Somijas sūtnis Sylvanders,
8. Ģen.Aire,
9. Sekr. Sanders,
IO. Kapt.Kuplais.

V. P. adjutants,
Kapteinis: Kuplaiks

420

347

G a l d a p l ā n s

brokastīs par godu Somijas ārkārtējam sūtnim un pilnvarotam ministrim R.S y l v a n d e r kgm.,

I927 g. 2 maijā, plkst. I3.30.

Ģen.Aire.	M.Sanders.
M.Skujenieks.	F.Cielens
VALSTS PREZIDENTS.	Dr.P.Kalniņš.
Sūtnis Sylvander.	A.Klīve.
H.Albats.	Kpt.Kuplais.

Latvijas Valsts
vēstures arhīvs

NOSLĒGUMA LAPA LIETAI Nr. 10659 apr., 1 f., 1303

Lietā ienumurētas 422 (četri simti divdesmit divas) - 1 = 421
(cipariem un vārdiem)

lapas no Nr. 1 līdz Nr. 420

tai skaitā: galvenās lapas 37⁹, 314⁹

izlaistie numuri 98, 93

iekšējā apraksta lapas

vecie lietvedības vāki

Lietu fiziskā stāvokļa un formēšanas īpatnības	Lapu Nr. Nr.
autogrāfi	
zīmogi	
drukāti materiāli	
attēlu materiāli	
grafiskie materiāli	
aploksnes ar markām	
aploksnes bez markām	
pasta atklātnes	
ielikumi aploksnēs	
tirās lapas	240
saplēstas lapas (to daļu skaits)	
citas īpatnības	241/242 viena lapa

25.09.2020 (datums) | (amats) | (paraksts) | (salasāms paraksts)

LIETA PĀRBAUDĪTA

Izsniegšanas datums, paraksts	Atgriešanas datums, paraksts	Izsniegšanas datums, paraksts	Atgriešanas datums, paraksts
Pārbaudīts 22.09.2005			
Pārbaudīts lasītavā 200 5 g. 26.09			
Pārb. 03.03-2016 RM			